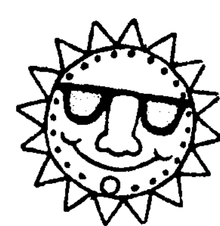
imburgs agblad



imburgs WOONBLAD
Elke zaterdag in het imburgs agblad

Zaterdag 25 juni 1977. 59e jaargang no 147

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39.70, maand ƒ 13,33 – Giro 1035100

De Benelux, dat fenomeen van het kleine Europa, waarin drie landen al zovele jaren samenwerken, is al weer een stapje dichter bij een verdere opening van de grenzen. Want per 1 juli mogen reizigers in dit gebied, België, Nederland, Luxemburg, voor 500 gulden aan goederen vrij over de grens brengen. Maar dat wordt nog meer. Voortaan gaat dit bedrag per jaar met 70 gulden omhoog totdat een plafond is bereikt van ƒ 700,-. Dat is dan de maximum-inkoopsom, die wij onderling in elkaars land mogen besteden, wij Beneluxianen, trouwe voortrekkers van het Verenigd Europa, klein in aantal maar groot in het wegslijpen van grensbelemmeringen. Zo'n flexibel in- en verkoopverkeer zal natuurlijk vooral voor onze regio naar alle kanten stimulerend werken. Want voor vijfhonderd gulden kun je nog heel wat in een boodschappentas van grote omvang doen. Winkelen in de Europese regio wordt dan een begrip, waar welke middenstand dan ook beslist niet onder lijdt. Want als dat bedrag inderdaad flink wordt opgekrikt dan is de omzet ook navenant groot. Temidden van alle politiek geharrewar met zeer moeilijke begrippen die vanuit Brussel op ons neerdalen als het gaat om de eenheid van Europa, vind ik dit Beneluxgeluid gewoon een duidelijk grijpbare vooruitgang. Iedereen snapt wat er bedoeld wordt en je hebt alleen een grotere boodschappentas nodig als je de grens overgaat. Goede morgen, boodschappers, ik ga morgen in België frisse lucht hamsteren.

Tip

In Geleen en in Urmond wordt het vandaag een drukte van belang. Ga maar eens in een van deze, of beide plaatsen een kijkje nemen. U krijgt daar beslist heel veel te zien. In Geleen staat de jaarlijkse „doe-dag" op het programma (van 10.00 tot 18.00 uur). Er zijn meer dan 150 gezellige kraampjes, u kunt er genieten van optreden van diverse artiesten, er komt een jachthoornkorps met majorettenpeloton, u kunt uitrusten op een van de vele terrasjes en ook een dansje maken op een speciale dansvloer. Bent u in Geleen uitgekeken dan kunt u naar het vlakbij gelegen Urmond (of omgekeerd). Hier wordt de traditionele Sint Leendertjaarmarkt gehouden, die telkens veel bezoekers trekt. Niet in het minst vanwege de antiek- en rommelmarkt.

Phil

Dat Phil erg veel van Edith houdt, bewees hij door in de New York Post een hele advertentiepagina te kopen voor niet minder dan 9000 gulden en daarin te vragen of Edith asjeblieft toch bij hem terug wil komen. Nu heeft de Post een dagelijkse oplage van ruim 600.000 exemplaren en de kans dat Edith de hartekreet van Phil onder ogen krijgt, zit er dus wel dik in. Maar ook andere, niet door Phil bedoelde, Ediths lazen de Post en meldden zich in grote getale, omdat ook zij op zoek zijn naar een geliefde Phil. De advertentieafdeling had er mooi de handen aan vol, want Phils achternaam ontbrak. Gelukkig had men zijn leeftijd geschat – zo rond de 35 – en dat scheelde een stuk in de puzzel. Bovendien: welke krant speelt niet graag eens voor 9000 gulden de Postilion d'amour?

Machtsvertoon bij Moluks huwelijk



Vrij vervoer van goederen tot f500,-

Benelux-grenzen verder geopend



● *In groepjes van drie patrouilleerden mannen van de Mobiele Eenheden door de stad.*

BRUSSEL – Reizigers in het Beneluxgebied (België, Nederland en Luxemburg), zullen per 1 juli voor een waarde van 500 gulden aan goederen vrij over de grens mogen brengen.

Dat betekent dat de waarde die tot dusverre gold met ongeveer 70 gulden verhoogd wordt.

Voortaan wordt elk jaar die waarde met ongeveer 70 gulden (1000 Belgische franken) verhoogd tot op den duur een (voorlopig) plafond bereikt zal zijn van 700 gulden. Dat heeft de secretaris-generaal van de Benelux, drs. E.D.J. Kruijtbosch, gisteren op een persconferentie gezegd.
Op die persconferentie gaf drs. Kruijtbosch ook een overzicht van een ander succesje dat in Beneluxverband bereikt is. Op ministerieel niveau is namelijk besloten dat uiterlijk op 1 januari 1981 een volledige integratie van het registreren van in de Benelux circulerende geneesmiddelen tot stand gekomen moet zijn. In de praktijk betekent dat, aldus drs. Kruijtbosch, dat op die datum in alle drie de Beneluxlanden een gelijk aantal, dezelfde medicamenten in omloop zal zijn. De Benelux zal met die regeling een stuk vooruitlopen op wat in de gemeenschappelijke markt van de negen EG-landen op dit gebied gedaan wordt.



● *Het begint er weer op te lijken. Langzaam maar zeker trekt het zonnetje door het wolkendek heen, waardoor alles er weer een beetje „zomers" begint uit te zien. En daarbij is water ter afkoeling noodzakelijk. Hier spelen kinderen in de grote fontein van het Stadskantoor in Sittard.*

● Wiel Poulssen biedt op Tijdje Vrij, onze dagelijkse pagina met toeristische informatie, een aantal tips en wenken aan, die belangrijk zijn voor een goede vakantie. Ook de caravan speelt hierin een grote rol. Zijn informatie staat op

Pagina 5

● In Vrijuit deze week een reportage over Limburgers, die Friese staartklokken maken in Brunssum, de indrukwekkende carrière van de Limburgse bariton John Bröcheler en de wekelijkse jongerenrubriek DRUIT, die dit keer aandacht besteedt aan het plan van de regering om schoolverlaters zoveel mogelijk werk te geven.

Vrijuit

● Dertig jaar geleden werd Sjefke Jansen kampioen van Nederland. Vandaag en morgen zullen de wielerkampioenschappen op de Adsteeg gehouden worden. Veel aandacht aan dit wielergebeuren wordt besteed op de sportpagina's vandaag. Een reportage van Wiel Verheesen op

Pagina 21



● *SJEFKE JANSSEN*

● De mensen moeten zich bewuster worden van de waarde van hun woning, zegt de kersverse in Tilburg afgestudeerde drs. J. Becker. Meer uitspraken op

Pagina 29



● *DRS. J. BECKER*

● Verder in het Woonblad tips voor veranderingen aan het electrisch net, tips voor de tuin en nieuws over eikehouten meubelen.

Groot vertoon in Maastricht

Politie op alles voorbereid bij Moluks huwelijk

MAASTRICHT – Honderden politiemannen, behorend tot de mobiele eenheden van rijks- en gemeentepolitie uit Zuid-Limburg en Roermond, zijn gisteren samengetrokken geweest in de binnenstad van Maastricht. Hoewel de politie geen enkele mededeling wilde doen over het motief tot deze actie, die onder meer tot het fouilleren van Zuidmolukkers leidde welke in groepjes door de winkelstraten liepen, kon worden vernomen dat de Maastrichtse politie verontrust was geraakt door een bericht over een huwelijkssluiting in het stadsdeel Heer, waarvoor 2000 Zuidmolukkers uit heel het land waren uitgenodigd.

Het politieel vertoon en de officiële zwijgzaamheid leidde in de stad tot een gespannen sfeer en vele paniekzaaiende geruchten. Tot de wildste daarvan behoorde een door Zuidmolukkers voorgenomen „bezetting" van Vroom & Dreesmann. Een feit is intussen wel, dat dit warenhuis in de afgelopen weken door Zuidmolukkers uitvoerig is gefotografeerd. Het politie-optreden was in sterke mate geconcentreerd rond de stadswijk waarin V & D is gelegen.

● **Meer op pagina 11**

Kinderbijslag toch omhoog

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De kinderbijslaguitkeringen zullen per 1 juli met 2,5 procent meer worden verhoogd dan aanvankelijk de opzet was. Voor het tweede en derde kind wordt de uitkering ƒ 318,24 per kwartaal (was ƒ 307,32), voor het vierde en vijfde kind ƒ 425,10 (was ƒ 410,28), voor het zesde en zevende kind ƒ 470,34 (was 454,74) en achtste en daarop volgende kinderen ƒ 520,26 (was ƒ 502,32). De uitkering voor het eerste kind is bevroren en blijft zodoende ƒ 164,58 per kwartaal.

Van vakbondszijde was al kritiek geleverd op het feit dat de regering met het verhogen van de uitkeringen achter bleef bij de ontwikkeling van de lonen per 1 juli. De regering heeft nu dan besloten „meer aansluiting te zoeken met de feitelijke stijging van de lonen", maakte gistermiddag op zijn wekelijkse persconferentie minister-president den Uyl bekend.

Mgr. Lefèbvre krijgt laatste waarschuwing

ROME – Paus Paulus VI heeft mgr. Marcel Lefèbvre gedreigd met excommunicatie als hij op 29 juni 14 priesters wijdt. In een brief noemt de paus de voorgenomen wijding „een ernstige daad van ongehoorzaamheid", die zou leiden tot een „onherstelbare breuk met de kerkgemeenschap". Hij wekte mgr. Lefèbvre op tot „de enige beslissing die een bisschop waardig is, namelijk een loyale onderwerping aan het kerkelijk gezag".

Uit Econe liet mgr. Lefèbvre weten dat hij graag bereid was geweest van de priesterwijding af te zien, als het Vaticaan had voldaan aan enkele voorwaarden: het ongedaan maken van de voorschriften van het Vaticaans Concilie op het gebied van de oecumene, liturgie en godsdienstvrijheid, toestemming voor het opdragen van de mis volgens de vroegere latijnse ritus, hernieuwde goedkeuring van Lefèbvre's broederschap van de H. Pius X, die op 11 oktober van het vorig jaar voor katholieken verboden werd.
Voor het Vaticaan waren deze voorwaarden onaanvaardbaar. Vandaar, zo verklaarde de officiële Vaticaanse woordvoerder, dat de paus besloot Lefèbvre een laatste ernstige waarschuwing te zenden.

LIMBURG

Vandaag zomers en warm 22 tot 25 graden. Zondag wellicht iets koeler maar toch zomers.

EUROPA

Belgische kust: goed strandweer met zon, zwakke zeewind, 18 tot 20, zeewater 15. Britse Eilanden: kleine regenkans, later zomerweer 17 tot 20. Zuid-Scandinavië: zomers, 22 tot 25, daarna iets koeler met een buitje, 16 tot 19. Duitsland: zomers weekeinde, 23 tot 26. Alpengebied: zomers weekeinde 23 tot 26. Balkanlanden: kleine onweerkans 24 tot 30. Italië: kleine onweerkans, 26 tot 29. Frankrijk: zomers, hier en daar nog wat bewolking, 18 tot 23. Spanje en Portugal: goed zomerweer, 25 tot 30 graden.

VANDAAG:		
zon op:	**5.21**	**onder: 22.05**
maan op:	**14.59**	**onder: 1.28**
MORGEN:		
zon op:	**5.21**	**onder: 22.04**
maan op:	**16.16**	**onder: 1.56**

Radio en televisie dit week-end

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.00 Open School. De Open School en haar projecten.
15.30 Journaal.
15.32 ■ Forty little mothers. Amerikaanse speelfilm met Eddie Cantor, Judith Anderson, Rita Johnson, Diana Lewis en anderen. Eddie Cantor, leraar filosofie, redt een meisje van zelfmoord. Uit dankbaarheid gaat hij naar de kerk waar hij een baby vindt. De moeder is zoek en hij verzorgt de baby. Eten steelt hij en dat brengt hem voor de rechtbank. Later wordt hij leraar aan een meisjesschool, waar de leerlingen hem vanwege zijn uiterlijk niet accepteren. Wanneer zij ontdekken dat hij een baby heeft, ontpoppen ze zich als moedertjes. De directrice weet van niets, maar als de hele situatie duidelijk wordt, krijgt Eddie zijn ontslag.
17.00 Wij en onze huisdieren. „Katten, rassen en hun gedrag". Tv-serie.
17.15 Studio sport. 1. Internationaal hockeytoernooi in Amstelveen. Nederland-Japan en West-Duitsland-Engeland. 2. Nederlands kampioenschap wielrennen op de weg voor amateurs in Beek. 3. Atletiekwedstrijden in Den Haag.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 De man van zes miljoen. „Actie Thunderbird". Tv-serie.
20.40 Vlieg er eens uit. Vijfde serie voor amateurvliegers in de haven van Enkhuizen. Muzikale gasten: Guys & Dolls en The Pasadena Roof Orchestra.
21.35 Journaal en weeroverzicht.
21.50 Wordt u al geholpen? „Mr. Lucas op vrijersvoeten". Tv-serie.
22.20 Pepper. „De geheimzinnige bankovervallers". Tv-serie met in de hoofdrol Angie Dickinson als Pepper. Twee motorrijders worden gezocht, die zich bezig houden met bankovervallen.
23.10 Tros sport. 1. Actuele sportgebeurtenissen. 2. Het tiende Europese golfkampioenschap voor landenteams in Wassenaar.
23.30 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Bolk de beer. Voor de kinderen.
19.25 Zo moeder, zo dochter. Spelprogramma onder leiding van Gerard van den Berg.
20.00 Journaal.
20.25 Hoe groen was mijn dal. Tv-serie over het mijnwerkersgezin Morgan.
21.15 Nana Mouskouri. Showprogramma rond deze Griekse zangeres. Gasten: The King's Singers, James Galway en Demis Roussos.
22.00 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.50 Zolang je zingt, leef je. Optreden van The Trumpets of the Lord.
23.05 Journaal.
23.10 Pauze.
23.30 Studio sport. Sportrubriek. 1. Verslag van de vandaag in Assen verreden TT-motorraces. Commentaar: Frans Henrichs. 2. Paardesport. Het concours hippique in Wenen om het Europees kampioenschap. Vanavond: puissancespringen.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

14.50 Programma-overzicht.
15.20 Journaal.
15.25 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
15.55 ■ Ouick. Duitse speelfilm met Lilian Harvey, Hans Albers, Will Stettner en an-eren. Eva verliest haar hart aan de koning van de clowns „Quick". De ontmoeting in de kleedkamer pakt heel anders uit.
17.30 ARD-adviseur: recht.
18.15 Eenheid in verscheidenheid. Wat is er terecht gekomen van de oecumenische beweging?
18.45 Journaal.
18.48 Sportjournaal. Paardesport. Europese kampioenschappen springen in Wenen.
19.30 Intermezzo. Programma-informatie en tekenfilm.
19.35 Meisjes uit de ruimte, met Pierre Brice.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.50 Bij achten. Amusement en informatie.
21.00 Journaal.
21.15 Aan de lopende band. Spel met Rudi Carell.
22.45 Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.
23.05 GGreat day in the morning. Amerikaanse speelfilm met Virginia Mayo, Robert Stack, Ruth Roman, Raymond Burr en anderen. De gokker Owen Pentecost komt naar Denver. Hij wil hier geld verdienen, maar raakt betrokken bij de botsing tussen zuidelijke en noordelijke staten, waarbij hij zich van een andere kant laat zien.
0.35 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

14.00 Programma-weekoverzicht.
14.30 Voor Griekse gastarbeiders.
15.15 Voor Italiaanse gastarbeiders.
16.00 Atletiek. Reportage. West-Duitsland-Verenigde Staten vanuit Gelsenkirchen.
17.59 De grote prijs. Bekendmaking van de weekwinnaars.
18.00 Journaal.
18.05 Spiegel der deelstaten. Een tiende schooljaar voor iedereen, toverformule tegen jeugdwerkeloosheid. Daarna: Consumentenrubriek. „Service-verlening op de autosnelweg.
19.00 Peter Voss, de miljoenendief. Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.30 Disco '77. Hits en gagas met Ilja Richter.
21.15 Moulin Rouge. Engelse speelfilm uit 1952 met José Ferrer, Colette Marchand, Suzanne Flon en anderen. Parijs in de jaren negentig, de tijd van de can-can. De schilder Toulouse-Lautrec zoekt troost in de „Moulin-Rouge" bij de alcohol en de vrouwtjes. Een ongeval zorgde ervoor dat zijn benen niet meer groeiden. Toch gaat een vrouw van hem houden, de mannequin Myriamme.
23.05 Journaal.
23.10 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
0.25 Hier sind Sie richtig. Klucht.
1.55 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

18.30 Weekmagazine voor slechthorenden.
19.00 Praten en laten praten. Twaalfde aflevering over retorische communicatie.
19.30 Typecursus. Les twaalf. Herhaling.
20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
20.05 Economie en maatschappij.
20.45 Nieuws en sport uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 Televisiefilm van de maand, jury-keuze.
22.45 Portret van de Hongaarse dirigent Ferenc Fricsay.
23.45 Hary Jànos-suite, Zoltàn Kodaly, door Berlijns radiosymfonie-orkest onder leiding van Ferenc Fricsay.
0.10 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

15.00 - 18.00 Vliegmeeting te Brustem. De geschiedenis van de luchtmacht en de nevenactiviteiten.
18.45 Gedeon. Voor de kinderen.
18.50 Disneyland. „In het kasteel van Dracula". Tv-serie.
19.45 Journaal.
20.15 Raquel Welch. Showprogramma met Raquel Welch, waarin ze zingt, danst, een conférence houdt en met marionetten speelt.
21.05 Er is een moord geschied. Tv-film. Claire Elliot, een vrouw die aan een hartziekte lijdt, wordt door haar echtgenoot Michael meedogenloos behandeld. Zij besluit met haar vriendin, Michael te vermoorden. Hij wordt door hen in het zwembad van de school gegooid. Claire wacht vier dagen of het lijk komt bovendrijven, maar dat gebeurt niet...
22.40 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42 en 52

15.40 Le roi des Minteus. Tv-spel.
17.45 Angela Sarközy, harp en het kamerorkest van de BRT onder leiding van Frederik Devreese.
18.25 Pourquoi? Sion, stad in Zwitserland, voorgesteld door een kind uit Monaco.
18.55 Simon in het land van de krijttekeningen.
19.00 Festivalagenda.
19.15 Antenne-soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal.
19.50 Tora, Tora, Tora. Amerikaanse/Japanse film uit 1970 met Toshio Masuda Kinji Fukasadu met Martin Balsam, Soh Yamamura, Joseph Cotten en anderen.
22.05 Journaal.
22.20 Marlène Charell in Nice. Showprogramma.
23.15 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55.
5.45 en 6.35 Uitgebreid weerbericht. 7.02 ● Dag Zomer I Vakantietips met muziek door Hans Hamburger. 7.41 Dingen van de Dag. 7.53 Dag Zomer II. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Voor zolang – Robert Long. 10.33 VARA's voettocht. 11.00 ● Z.I. Gevarieerd informatief programma. 12.26 Mededelingen. 12.41 ● In de rooie Haan. 14.30 ● NAR. Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 ● De rode loper. 17.32 ● Dingen van de Dag. 18.41 ● VARA's voettocht 19.30 ● Zing zomaar simpel een medodie. 20.00 ● De VARA feliciteert. 21.00 In een oranje overal. Programma met en over de mannen op de booreilanden en hun familie aan de wal. 22.40 – 23.55 ● Lui luisteren met Herman Stok.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 - 18.00 Gevarieerd programma rechtstreeks vanaf het TT-circuit bij Assen. 9.35 Waterstanden. 10.15 Start 50CC race. 11.15 Start 350 cc race. 12.30 Start 250 CC race. 12.49 Overheidsvoorlichting. 14.00 Start 125 cc race. 15.00 De Europarade. De Europese Top 30. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua. Aktualiteiten. 18.30 Toeraktua. Naturistenreizen. 19.00 ● TROS – Country gepresenteerd door Gerard de Vries. 20.25 ● Concert à la Carte. Klassiek wensprogramma. 21.30 ● Woorden in de avond. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. Meditatie en gewijde muziek. 22.45 ● Reflector. 23.00 ● Goed Nieuws. Evangelisch nieuws voor Turken. 23.10 – 23.55 Postludium. Klassiek programma.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Pop Station. Gepresenteerd door Henk Mouwe. 8.03 Happy Sound. 8.54 Eerlijk Gezegd. 9.02 IN. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast. 14.03 Bij Barend. 16.03 Sportshow. 18.03 De Rock en Roll Methode. Gepresenteerd door Felix Meurders. 19.02 Pers Vers. Nieuwe grammofoonplaten. 20.02 After eight. (Na het eten.) 22.02 Sportshow. 22.55 Mededelingen. 23.02 Strictly Country Style. 23.30 Late Date. 2.02 Nachtexpress I met Peter van Dijk. 4.02 Nachtexpress II. Presentatie Mart van de Stadt. 6.50 – 7.00 Zondagmorgen.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur
7.02 Reveille. 9.02 ● Cor de Groot. Klassieke muziek. 9.40 AVRO-THEMA. Vierde aflevering van het programma met stemmen van overleden kunstenaars in Vlaanderen en Nederland. 10.00 ● Werken van Hector Berlioz. 12.00 ● Pistache. 14.30 ● Muziek uit Amerika. 16.00 't Is Historisch. 16.20 ● Internationaal Jeugdmuziekfestival te Neerpelt (België) 16.45 –17.00 AVRO'S Radiojournaal waarin weekoverzicht van „Beursplein 5".

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Da's geen werk. Over werken, werkloosheid, omscholing en nog zo wat...

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t.m. 18.30 op elk half uur en 1.30 uur.
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Frühstücks-Club, Achim. 10.30 Fundbüro, Haidy. 11.00 Musik für Eva. 12.00 Heimatmelodie. 13.00 Die Luxemburger Unk-Kantine. 14.00 Sport. 14.30 Die großen Acht. 16.30 Die Hitbox, Martin. 17.00 LP-Show, Monika. 18.00 Sport, Günther. 19.00 Superclub, Oliver. 20.00 Pop-Party ohne Pause. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.45 In het spionnetje. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerhit '77. 10.45 Tipwijzer. 11.30 De hitgolf van BRT-II met de BRT-Nationale Top-30.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. Njam-Njam. 15.30 Zand erover.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met West-Point. 17.55 De Boekenmolen. Boekbespreking. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en door luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Gevarieerd zaterdagavondprogramma met muzikale „specials". 23.00-23.40 Jazz met Rob.

ZONDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.00 Eucharistieviering.
15.00 - 15.30 Duits. Les 12. Teleaccursus.
16.00 Journaal.
16.02 Sesamstraat. Voor de kinderen.
16.27 - 17.45 Studio sport. Sportrubriek. 1. Nederlandse kampioenschappen wielrennen op de weg voor professionals in Beek. 2. Vijflanden-hockeytoernooi in Amstelveen. Wedstrijden Spanje-Engeland en Nederland-West-Duitsland. 3. Atletiek: de „Sparta Spelen" in Den Haag. 4. Europees kampioenschap paardspringen in Südstadt.
18.55 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
19.00 Journaal.
19.05 Architecten in de dierenwereld. Duitse tv-film. De wespen in hun nesten.
19.45 Oude muziek vanuit de Jacobikerk in Utrecht. Filmimpressie over de Jacobikerk in Utrecht.
20.30 Klaaglied om Agnes. Tv-film over de jeugd van Marnix Gijsen en zijn liefde voor Agnes, die noodlottig eindigt.
22.00 Andernieuws: Discussie over de situaties in de Nederlandse Kerk, door gemeenteleden van de Hervormde Kerk te Moordrecht.
22.35 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.55 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
19.00 Polly in Spanje. Tv-jeugdserie.
19.25 Studio sport. Sportrubriek. Om 20.00 uur trekking van de lottogetallen.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

10.30 Programma-overzicht.
11.00 Landen, mensen, avonturen. De eenzame vissers in hun notedoppen. Documentaire over de Portugese kabeljauwvisserij.
11.45 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
12.15 Het Duitse platteland live op tafel. Het boerenleven in de omgeving van het Teutoburger Woud.
13.00 Der Internationale Frühschoppen.
13.45 Journaal en Spiegel van de week. Actualiteitenrubriek.
14.15 Tussenspel. Twaalf cellisten van de Berliner Philharmoniker spelen de Suite in D van David Funck.
14.45 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
15.35 Black Beauty. „De strafgevangene" Tv-jeugdserie.
16.00 Sport. De landenwedstrijd West-Duitsland-Amerika in Gelsenkirchen.
17.55 Hoe groen was mijn dal. Tv-serie over het mijnwerkersgezin Morgan.
18.45 Uit het burgerlijke heldenleven. Impressie van de burgerlijk-democratische waarden van de Zwitserse samenleving.
19.30 Journaal.
19.33 Sportjournaal.
20.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
21.00 Journaal.
21.15 Hermann Hesse. Film naar aanleiding van de geboortedag van de dichter Hermann Hesse.
22.00 Oom Silas. Tv-spel. Maud, dochter van een Engelse edelman, is de enigste erfgename, na de dood van haar vader. Haar oom Silas wordt haar voogd en zij moet bij hem gaan wonen tot ze meerderjarig is. Silas schijnt vroeger bij een moord betrokken te zijn geweest.
23.15 Documenta 6. De kunst van de wereld van vandaag in Kassel.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 Porgramma-overzicht.
11.30 ZDF-Matinee. Openluchttheater live in het kader van het vijfhonderdjarig bestaan der Gutenberguniversiteit in Mainz.
13.00 Zondagsconcert. „Ontmoeting met Bali". Eberhard Schoener met het gamelan-orkest van vorst Agung Raka in combinatie met de rockmusici Siegfried Schwab (gitaar), Aldo Romano (drums), Marek Nauseef (percussion), Dave King (bas) en Dieter Schönbach (mellotron).
13.50 Actuele vragen.
14.00 Journaal.
14.02 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Beny Rehmann Quintett.
14.45 Rommelkist. Voor de kinderen.
15.15 Strandpiraten. „De verlaten boot" Tv-avonturenserie.
15.40 Onze tieners. „Goede nacht" Tv-serie over de jeugd en hun problemen.
16.10 Journaal.
16.15 Actie Zorgenkind. Voorbeelden van goede daden.
16.20 ■ The four feathers. Engelse speelfilm uit 1939 met John Clements, Ralph Richardson, June Duprez en anderen. Door zijn weigering om naar het front in Egypte te gaan, wordt de jonge officier Harry Faversham, een generaalszoon, als een lafaard beschouwd.
18.00 Journaal.
18.02 Sport.
19.00 Dagboek. Actualiteiten uit de Rooms Katholieke Kerk.
19.15 Bonanza. „De epidemie" Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.10 Perspectieven van Bonn.
20.30 Geschichte in Bilderrahmen. Film over de impressionistische schilders Flavio Constantini, Bruno Caruso en Michael Mathias Prechtl.
21.00 De oude. „Twee moordenaars" Tv-detectiveserie. Er is een jonge vrouw vermoord en twee moordenaars bekennen dezelfde moord. Wie is de echte?
22.00 Journaal.
22.15 Namibië. Reportage over Namibië, waar thans nog ongeveer 16.000 Duitsers wonen
23.00 Concert. Het Beaux Arts Trio speelt het Pianotrio nr. 1 in Bes gr.t., van Franz Schubert.
23.35 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

18.00 Film over de mens en zijn woning.
18.45 Vragen van kijkers.
19.00 De jongen bij de zee. Russische kinderfilm.
19.30 God en de wereld.
20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
20.05 Prisma van het westen.
20.45 Nieuws en sport uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 Huizen, kastelen en kathedralen. Tv-serie over Engelse architectuur.
22.00 Ziekte tijdens de vakantie. Reportage.
22.45 Carol Burnett Show. Gasten: Tim Conway, Harvey Korman, Maggi Smith en Vicky Lawrence.
23.35 De vluchteling. „De dader" Tv-serie met David Janssen als dr. Richard Kimble op zoek naar de eenarmige moordenaar van zijn vrouw.
0.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

11.00 Confrontatie. Gesprek over een actueel onderwerp.
12.00 Wielrennen. Belgisch kampioenschap op de weg voor beroepsrenners in Yvoir.
12.15 Journaal voor slechthorenden.
13.40 - 14.30 Wielrennen. Belgische kampioenschappen op de weg voor beroepsrenners in Yvoir.
15.00 De avonturen van Sinbad. „De sultan der zeeën" Voor de kinderen.
15.15 Afwisselend: Atletiek. De ontmoeting België-Frankrijk op de Heizel te Brussel. Wielrennen. Rechtstreekse reportage van het Belgisch kampioenschap op de weg voor beroepsrenners.
18.45 Gédéon. Voor de kinderen.
18.50 Ondergaande wereld. „De weg eindigt bij de Embera's" Tv-serie.
19.45 Journaal en sport.
20.30 Centraal station. „De vandaal" Op de terugweg van de kermis in Roosendaal, schoppen André en Jos, twee jongens uit Antwerpen, herrie in de trein. André slaat daarbij de conducteur in elkaar en gaat er met Jos vandoor.
21.20 Ten huize van Raf en Maria Rebard-De Leebeeck. Joos Florquin praat met de voorzitter van de Vlaamse Cultuurraad en diens echtgenote.
22.10 Nieuws en sport.

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42, 52.

11.00 Eucharistieviering.
11.45 Wielrennen. Start kampioenschappen voor profs in Yvoir.
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal.
13.05 Marjan Jerbic, cello en Frédèric Gevers, piano.
14.30 Shandar, de zwarte luipaard. Natuurfilm.
15.20 Wielrennen en atletiek.
18.00 Follies. The Wolfman Jack Show met Wolfman Jack, The 5th Dimension, Manhattan Transfer en Tommy James.
18.40 Le passé composé. Tv-serie gewijd aan Rubens.
19.10 Simon in het land van de krijttekeningen.
19.15 Antenne soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
20.00 Voulez-vous jouer? Speiprogramma.
22.10 Journaal.
22.25 Peter Ustinov. Tv-portret.
23.55 Journaal.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.
5.45 en 6.00 – 6.45 en 7.00 Uitgebr weerbericht. 8.10 ● VARA's Voetto 8.25 ● Gerrit de Weerman. 8.30 ● I en Bretons. Zang en Spel. 9.00 mans was de naam. 9.30 Humanisti Verbond. Bestemmingen en koers van Belgrado.. 10.00 Het Koningsch van David. Kerkdienst in samenw king met de recreatiecentra in Ned land. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 ● andere wereld. Informatie en muzi 12.00 ● Nederlandse Sterrenpara 13.10 De toestand in de wereld. 13 AVRO's Radiojournaal. 13.30 De zomer. 14.00 Kruispunt. 14.30 ● Zin Muziek. 15.00 ● De hutsgeklutste k derspelen. Kinderprogramma. 15.20 Springplank. 15.50 Schaken met Ha Böhm. 16.45 Hoe gaat het. Programm voor zieken. 17.00 Leerdienst. Ge formeerde dienst vanuit de Wilheln nakerk te Bussum. 17.58 Wilde Ga zen. 18.00 Van Klok en Klepel. 18.15 En die veelkens alzo wel. Informa over muziek en cantorijen en kerkk ren. 18.40 ● Zondagavondzang. 19. ● Divertimento. 19.25 ● Orgelconce 20.05 ● Musica Sacra. 20.30 ● In kaart gespeeld. 22.40 AVRO's Radi journaal. 22.55 – 23.55 ● Slotaccoo Muziek en Actualiteiten.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00 23.55.
8.10 Overweging. 8.15 Badinerie. 9. Waterstanden. 9.15 Laudate. God dienstige uitzending. 10.00 Euchari tieviering. Liturgieviering vanuit St. Petruskerk te Sittard. 11.00 D Capo. 11.50 Buitenlands Komme taar. 12.10 Echo. Aktualiteiten. 12. Voor Surinaamse Nederlanders. In formatie en verzoekplaten. 13.20 Pr gramma voor de buitenlandse werk nemers. 17.00 ● Myung-Whun Chun Hoogtepunten uit Studio 1: Klassiek pianomuziek. 17.55 Mededelinge 18.15 Dingen van de dag. Aansluiten ● Hoor nou 'ns. Een elpee die de aa dacht verdient. 18.30 Vijfenzeventi jaar Religieus Socialisme. 19.00 He Bolfjoi Theater 1925 – 1950. 19.3 Brood en Spelen. Programma over li teratuur, muziek en theater. 20.00 Het promenade Orkest. 20.20 ● Ro strum of Composers 1976. Internatio naal muziek-forum. 21.00 Israël en Ma jim. Dokumentaire. 21.45 Dichters i de vaart. 22.10 ● Over musici gespro ken. 22.40 ● – 23.55 Hobbyscoop stereotest.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Ko de Boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1965. Verzoekplaten voor schoolgaande jeugd door Krijn Torringa. 9.02 ● Juist op zondag door Meta de Vries. 10.02 ● Muziek Mozaïek. 11.02 ● AVRO's Sportpanorama. 11.30 ● Tony van Verre ontmoet Simon Carmiggelt. Vijfde aflevering. 12.00 ● Klink Klaar. 12.55 ● VARA's Voettocht. 13.02 ● Muziek uit Studio I. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 18.02 ● NOS – Jazz. 18.30 ● Souvenirs. 19.02 ● Tombola. 22.55 ● Mededelingen. 23.02 ● Voer voor Vogels I. 0.02 ● Voer voor Vogels II. 1.02 – 7.00 De week in.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00 en 14.00
8.02 ● Veronica Klassiek. 9.00 ● Vroeg Klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Elisa op vakantie. 13.00 ● Zondagmiddagouverture. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag. Klassieke en moderne muziek. 16.00 ● - 17.00 Horizon.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede horgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.10 Meer muziek, met verkeerstips.
Brabant: 10.00 Brabant op zondag. Veel muziek uit eigen kweek en ander gewas. 10.30 Brabants getijdenboek, impressies van mensen en dingen. 11.00 Zondag te huur, informatierubriek. 11.40 Nogal wiedes, over mens en natuur. 12.30 Kort gerockt. 13.10 Zaki, hedendaagse kamermuziek.
West-Vlaanderen: 14.00 Kust zijd'story. Een vaka tieprogramma rechtstreeks vanuit een badplaats.
Limburg: 17.00 Piek-uur, met om 17.15 Het schurend scharniertje. 18.30 Familie-album, oude folianten. 19.15 Bij Bach op de koffie. Een programma van lichte ernstige en ernstige lichte muziek.
Antwerpen: 20.00 Saloon, country- en westernmuziek. 20.40-23.40 Vragen staat vrij, verzoekprogramma.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 10.30, 12.30, 14.30, 18.30 en 1.30.

Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Moment mal, Georg. 9.55 Auf ein Wort. 10.00 Schlager-Frühstück, Christian. 13.00 Frühschoppen. 14.00 Kontakte, Helga. 15.00 Hitparade, Frank Elster. 17.00 Das Wunschkonzert, Camillo. 18.00 Sport. 19.00 Edy's Stammtisch. 21.00 Gefragt, gespielt. 23.00 Sport, Horst. 24.00 American Music Hall, Achim. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Sport, sport, sport.

de Efteling-elfjes
Suske en Wiske

Ver weg in India, in het oerwoud, ligt een klein geheimzinnig meer! Wanneer de maan groot en geel aan de hemel staat, komen de maangodin en honderden sterren, naar beneden om te dansen op het meer!
Zij dansen op het gezang van een heks, die steeds bij de waterval staat. Zij dansen de hele nacht door!
Maar zodra het licht wordt, klapt de maangodin in de handen en moeten we allemaal terug naar de hemel!
Op zekere dag bleef ik met zes andere sterren doordansen terwijl de anderen vertrokken. Voor deze ongehoorzaamheid moesten wij zwaar boeten. De heks had ons in haar macht.
Wij willen terug naar onze zusjes... Snik!... Daarom ben ik gevlucht. Ik wil bij koningin Fabiola om hulp vragen!... Snik!... Misschien kan zij ons helpen?
Zij heeft ons in elfjes veranderd en opgesloten! Altijd en steeds opnieuw moeten wij voor de heks dansen! Wij worden ziek van heimwee!
61-62

Panda en de sportmeester

14-138

Panda's autootje was nog niet ver gekomen, toen het een lekke voorband kreeg. Panda stopte geërgerd en stapte uit.
„Geen zorg", sprak professor Putter echter. „We zullen dit even bionisch regelen. Dat is meteen een aardige proef. Geef je arm maar hier, Pam, dan krijg je de bionisator om".
„W-wat wilt u gaan doen?", vroeg Panda ongerust. „Hoe kan Pam mijn lekke band bionisch regelen? Is dat niet erg vermoeiend voor hem? Hij heeft zich al erg ingespannen..."
„Dit is erg vermoeiend voor mij", prevelde Joris, met snelle pas naderend. „Maar ik moet het baaske spreken voordat hij weer voort gaat. Het gaat tenslotte niet aan om mijn kostbaar vuur uit te laten trappen door een pijlsnel vriendje...."

VANDAAG de dag

Oeganda

KAMPALA – Een militaire Oegandese woordvoerder heeft gisteren blijkens een bericht van de radio de bevolking gewaarschuwd tegen het smokkelen, samen met buitenlanders of buitenlandse regeringen, van wapens. De Oegandese strijdkrachten hebben opdracht gekregen „zo streng mogelijk te straffen". Hij voegde er aan toe „dat aan die mensen geen tijd zal worden verspild".

Wachten

AMSTERDAM – Ongeveer dertig Nederlanders, die verloofd zijn met een Roemeen of een Roemeense, achten op de toestemming van de overheid van dat land om te kunnen trouwen. De dertig hebben zich verenigd in de „club van Roemenië-slachtoffers". Dat heeft de PvdA in Amsterdam meegedeeld. Veelal zijn hun eerste aanvragen voor een huwelijk afgewezen. Het is geen uitzondering, dat mensen twee jaar of langer moeten wachten om te kunnen trouwen. Na een eerste afwijzing kan de aanvraag opnieuw in behandeling worden genomen en weer worden afgewezen.

Weer aan het werk

LISSABON – Opgevorderd in regeringsdienst met de opdracht het werk te hervatten „of de consequenties te dragen" zijn de vuilnisophalers in Lissabon gisteren weer aan het werk gegaan en begonnen met de verwijdering van ca. 4.000 ton rottend huisvuil. Binnen een uur nadat de opdracht van kracht was geworden klonk voor het eerst na negen dagen staking in verband met looneisen weer het geluid van de vuilniswagens.

Ultracentrifuge

DEN HAAG – Zeven organisaties hebben in een brief aan kabinetsformateur den Uyl gevraagd in het regeringsprogramma op te nemen dat het ultracentrifugeproject in Almelo niet zal worden uitgebreid. De organisaties vinden dat het verrijkingsproces van uranium, zoals dat ook in Almelo plaats vindt, de verspreiding van kernwapens tot gevolg heeft.

Werkgevers

DEN HAAG – Hoewel formateur den Uyl terecht voorwaarden wil scheppen voor een vertrouwensbasis met de sociale partners, beperkt hij zich zeer eenzijdig op opvattingen van een deel van de vakbeweging. Dat blijkt uit zijn memorandum aan de fractievoorzitters van PvdA, CDA en D'66, aldus een brief van de werkgeversorganisaties VNO en NCW aan die fractievoorzitters. NCW en NVO stellen, dat de medewerking van de ondernemers aan de oplossing van de economische en maatschappelijke problemen even noodzakelijk is als die van de vakbeweging.

Scholenbouw

DEN HAAG – De bezuinigingen op de scholenbouw zitten staatssecretaris drs. K. de Jong van Onderwijs en Wetenschappen niet lekker. In het weekblad „Uitleg" van het ministerie geeft hij daar blijk van. Hij heeft stappen ondernomen om meer geld voor scholenbouw los te krijgen. „Ik heb op dit moment dus twee ijzers in het vuur", aldus de bewiondsman, doelend op zijn pogingen binnen de begroting van het ministerie meer geld voor scholenbouw te mogen bestemmen en op de aandrang bij de kabinetsformateur over meer financiële middelen te kunnen beschikken voor nieuwbouw van scholen.

Niet vlot

BRUSSEL – De Europese Commissie, het „dagelijks bestuur" van de Europese Gemeenschappen is niet erg vlot met het beantwoorden van schriftelijke vragen uit het Europees Parlement. Gemiddeld duurt het 43 dagen voordat ze een antwoord geproduceerd heeft. Dat getal van 43 kalenderdagen noemt de commissie zelf, in antwoord op een schriftelijke vraag van de Britse conservatief Ralp Howell, lid van het Europees Parlement.

Nieuwe treinen

UTRECHT – De directieraad van NS wil bij de spoorwegmaterieelfabriek Talbot in Aken zestien treinstellen bestellen voor de Schipholspoorweg. Zij moeten in mei 1981 tussen Amsterdam en Leiden in gebruik worden genomen. De aanschaf, waarmee een bedrag van 75 miljoen gulden gemoeid zal zijn, moet nog worden goedgekeurd door de raad van commissarissen.

Egypte/SU

CAIRO – Een woordvoerder van de Egyptische regering heeft in Cairo ontkend dat de betrekkingen tussen Egypte en de Sovjetunie zijn verbeterd na het bezoek eerder deze maand van de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken, Ismail Fachmy, aan Maoskou. Evenmin is het waar dat de Russische president en partijleider, Leonidd Bresjnjew, later dit jaar een bezoek zal brengen aan Egypte, zo zei de woordvoerder die daarmee berichten uit de plaatselijke pers ontzenuwde.

Doden bij brand

TOKIO – Bij een brand in de Japanse stad Osaka zijn gisteren elf mensen om het leven gekomen en drie gewond. Er wordt nog iemand vermist. De brand deed zich voor in een aantal gebouwen van de Yanai Construction co. Alle doden vielen in een nachtverblijf voor arbeiders van Yanai. Men vermoedt dat de brand is ontstaan doordat iemand had vergeten in de keuken een elektrisch apparaat uit te schakelen.



● *De Zuidafrikaanse politie die de rust en openbare orde tracht te handhaven met een nieuw soort traangas(poeder) trof in Orlando bij Johannesburg een groep jonge studenten die hun onmacht demonstreerden door stenen ter hand te nemen.*

Amin weer boven water

NAIROBI– De Oegandese president en dictator, Idi Amin, heeft zijn officiële taken weer opgevat, zo is bekendgemaakt door radio Oeganda. Met deze bekendmaking kwam een einde aan een week van speculatie of de dictator was vermoord of ernstig gewond bij een aanslag door dissidente militairen.

Radio Oeganda noemde de geruchten „valselijke propaganda" die werd verspreid door Engeland, dat werd opgeroepen op te houden zich te mengen in Oeganda's binnenlandse aangelegenheden. Amin had dondderdag een bespreking met zijn minister van Financiën, brigade-generaal Moses Ali, van wie hij een prsoonlijke boodschap van de Egyptische president Sadat ontving.

Volgens de radiozender heeft de president genoen van een verlate huwelijksreis met zijn nieuwe vrouw, Srah. Wat er precies is gebeurd in de week dat e dictator verdwenen was, zei de radio echter niet.

In Oegandese en diplomatieke kringen in het land heerst nog steeds de mening dat Amin op het nippertje is ontsnapt aan een aansalag en het toen raadzaam vond zich enige tijd gedrukt te houden. Amin getrouwde troepen zouden na de aanslag een zuiveringsactie hebben uitgevoerd, waarbij minstens 300 mensen erden omgebracht.

WEGENS „VALSE BERICHTGEVING"

Menten wil tien miljoen van TROS

AMSTERDAM – Pieter Menten heeft een proces aangespannen tegen de TROS. Hij beschuldigt met name Wibo van der linde, Ed van Kan en Ad Horvers van valse berichtgeving. Hij wil tien miljoen gulden schadevergoeding van de TROS hebben. Menten bestrijdt de juistheid van beschuldigingen in uitzendingen van de TROS van oorlogsmisdaden in Oost-Polen in de zomer van 1941.

Menten valt onder andere over uitlatingen van de hoofdredacteur van Accent, Hans Knoop in een TROS-uitzending van 21 juni van vorig jaar, en van de Israelische journalist Chaviv Kanaan. Knoop zegt volgens Menten in de uitzending de beschuldigingen tegen hem te onderschrijven. „Nu ik de zaak grondig heb onderzocht en daar weken mee bezig ben geweest en tal van belanghebbenden heb gesproken, mag ik stellen dat ik de beschuldigingen zoals die vanuit Israel zijn geuit, volledig onderschrijf en daarachter sta en zal doorgaan met publiceren". Knoop had volgens Menten, op dat ogenblik nog niets had onderzocht, en tot dan veel in strijd met de waarheid had gepubliceerd.

Kanaan zegt in dezelfde uitzending, dat hij vroeger in Polen enkele maken met de gebroeders Menten paard heeft gereden. Menten ontkent Kanaan ooit te hebben gekend.

Wibo van der Linde, als presentator van het programma, haalt memoires aan van een zekere Loebel, die Kanaan verteld zou hebben, dat Menten zijn familie had uitgeroeid. Menten zou zich opeens zeer lovend over de nazi's hebben uitgelaten na de Duitse opmars in Polen. Menten ontkent Loebel ooit te hebben gekend en daarmee ook zijn lovende uitlatingen te hebben gedaan.

Ook uitlatingen van andere mensen in de uitzending noemt Menten volstrekt onwaar. Zo zei prof. Rohling op de televisie te denken, dat Menten oorlogsmisdaden had gepleegd om kunstschatten te confisceren („een op niets berustende insinuatie"), dr. L. de Jong, dat hij Rohling een van de nobelste mensen vond, die hij ooit had gekend, Michael Haptma Hauptmann, die beweerde dat Menten een SS-uniform droeg en bevel had gegeven tot executies. Ook een uitlating van van der Linde, dat Menten beschermd zou zijn geweest door de katholieke top in Nederland bestrijdt hij.

Menten vindt, dat de TROS zich onbehoorlijk jegens hem heeft gedragen. Hij ontkent alles, en wijst erop, dat de televisieuitzendingen grote invloed hebben gehad op de publieke opinie. Voor zijn reputatie, zijn aanzien en zijn fortuin en zijn gezondheid, geestelijk en lichamelijk, zijn ze vernietigend geweest, aldus Menten. Temeer omdat de uitzendingen ook in het buitenland zijn vertoond.

Behalve de tien miljoen schadevergoeding wil Menten van de TROS 200.000 gulden voor elke uitzending in de toekomst met beschuldigingen aan zijn adres. De TROS had op Mentens nieuwe stap weinig commentaar. „De zaak is in onderzoek, maar het staat niet bovenaan de prioriteitenlijst", aldus een woordvoerder. De zaak moet dienen voor de arrondissementsrechtbank in Amsterdam. Mentens advocaat is mr. dr. A. Zeegers uit Amsterdam. Een zelfde eis heeft Menten lopen tegen Accent-hoofdredacteur Hans Knoop en tegen de uitgeverij van Accent, De Lage Landen BV in Amsterdam.

Vrouwen verdienden minder dan mannen

DEN HAAG – Gemiddeld lag de beloning van de vrouwelijke werknemers vorig jaar twee procent lager dan die van haar mannelijke collega in een gelijkwaardige functie. Gevaar vor de continuiteit in het bedrijf en weerstanden bij leiding en personeel tegen vrouwen in leidinggevende functies waren vaak de redenen om bij promotie onderscheid te maken op grond van sexe. Van deze gedragslijn wil meer dan de helft van de bedrijven ook niet af.

De Loontechnische Dienst heeft dat aan het licht gebracht met een onderzoek naar de naleving van de wet gelijk loon voor vrouwen en mannen. Minister Boersma van Sociale Zaken heeft de uitkomsten het parlement aangeboden.

Voor het onderzoek ging de Loontechnische Dienst op bezoek bij 899 bedrijven met meer dan 294.000 werknemers, van wie 222.000 mannen. De uitkomsten zijn niet representatief voor het gehele Nederlandse bedrijfsleven, maar geven wel een redelijk betrouwbare indicatie.

Uit een onderzoek bij 412 van de bezochte bedrijven bleek, dat driekwart van de vrouwen in de laagste twee functieniveaus werkte. Bij de mannen was dit eenderde. Gemiddeld deden de meeste vrouwen het werk dat de mannen verrichtten.

Waar de vrouwen een kwart van het totale personeelsbestand uitmaakten, vormden ze de helft van het personeel in het laagste functieniveau. In het op drie na hoogste niveau was nog slechts vijf procent van allen een vrouwelijke werknemer, aldus het onderzoek van de Loontechnische Dienst.

Agent uit wraak mishandeld

Van onze correspondent

ASSEN – Uit wraak hebben vier jongelui een politieman in Assen mishandeld. Dat gebeurde in een filiaal van de AMRO-bank in een winkelcentrum in de Drentse hoofdstad. De politeman werd onder meer met een asbak op het hoofd geslagen. De aanstichter van de mishandeling is een jogeman, die vier weken geleden door de politeman werd bekeurd wegens rijden onder invloed. Toen hi dezer dagen dezelfde agent in burger de bank zag binnengaan, trommelde hij drie vrienden op, waarna het viertal tot actie overging.

Atoomklokken de ruimte in

BERG – In een satelliet die op de luchtmachtbasis van den Berg gelanceerd bevinden zich atoomklokken die hun tijden en gegevens uitzenden naar gezagvoerders van schepen en vliegtuigen en die moeten dienen hen bij de navigatie te helpen.

Die klokken zijn onbeschrijflijk nauwkeurig en „verliezen" in drie miljoen jaar waarschijnlijk slechts een seconde.

De satelliet, die deel uitmaakt van het Navstar geleide systeem, zal een vaste plaats innemen op 17.600 kilometer boven de aarde.

Het hele programma, waaraan samen wordt gewerkt door onder meer alle Amerikaanse strijdkrachten, moet in 1984 in werking zijn getreden.

Jimmy Carter gaat door met campagne voor mensenrechten

NEW YORK – De Amerikaanse president Jimmy Carter heeft verklaard zijn campagne voor de rechten van de mens te zullen voortzetten ondanks de weersanden die zijn beleid in sommige kringen heeft gewekt.

De president dankte het Amerikaanse volk voor zijn steun en zie dat een dergelijke houding betekent dat de Verenigde Staten een baken zijn geworden voor de onderdruken en voor de politieke gevagenen in de hel wereld.

Carter deed zijn uitlatingen op een diner dat bedoeld was om gelden bijeen ebrengen voor de kas van de democratische partij. De president benadrukte dat zijn campagne voor de mensenrechten een integraal onderdeel is en zal blijven van zijn beleid.

Carter zei dat hij vooruitgang heeft gebeokt bij zijn pogingen nucleaire landen ervan te overtuigen dat maatregelen moeten worden genomen om de verspreiding van mucleaire technologie en materialen, die gebruiktkunnen worden voor het maken van kernbomnen, tegen te gaan.

Acht maanden geleden, zo zei hij, was het algemeen gevoelen dat het te laat was, „dat de geest die het menselijk ras kan vernietigen, ontsnapt was en op geen enkele wijze meer kon worden teruggestopt in de fles". Nu wordt er echter door verschillende landen hard gewerkt om te verzekeen dat de nucleaire technologie slechts wordt aangewend voor vreedzame doeleinden.

EEG-hoorzittingen over kerncentrales

BRUSSEL – De EEG gaat voor het eerst in zijn geschiedenis openbare hoorzittingen houden, om te proberen de bezwaren van de EEG-bevolking tegen het gebruik van kerncentrales te ontzenuwen. De eerste zitting, die twee à drie dagen gaat duren, is vastgesteld op eind oktober. De Europese Commissie zal de resultaten hiervan ongeveer vijf weken evalueren om vervolgens gedurende een periode van acht à negen maanden opnieuw een aantal hoorzittingen te houden.

Als voorzitter hiervoor is aangewezen de 47-jarige Westduitser Guido Brunner, lid van de Europese Commissie en belast met energie zaken. Andere commissieleden hebben het plan goedgekeurd en zullen waarschijnlijk bij de zittingen aanwezig zijn.

„Waar het om gaat", aldus een EEG-funktionaris „is om uit te leggen hoe belangrijk wij kernenergie vinden, en veilige manieren voor het gebruik ervan, en als de mensen er nog steeds niets voor voelen om dan te zien waar zij mee voor de dag komen".

Voorlopig is men van plan de hele procedure te laten plaatsvinden in een gebouw in de Brusselse voorstad Heysel - volgens EEG-funktionarissen is er geen plaats voor in het EEG-hoofdkwartier of in het centrum van Brussel.

Van de 500 zitplaatsen zullen er slechts 150 worden opengesteld voor het publiek, en dan nog alleen op schriftelijke aanvraag. De andere stoelen zijn gereserveerd voor officiële functionarissen, parlementsleden, wetenschappelijke organen en journalisten. Men zal echter wel proberen het geheel te laten verslaan door de televisie.

Neutrongranaten nieuwste wapen

Washington – Door het Amerikaanse ministerie van Defensie worden neutrongranaten vervaardigd, die bestemd zijn voor de kernwapens van Amerikaanse in Europa gelegerde troepen, aldus is gisteren door de Washington Post bekendgemaakt aan de hand van nietgenoemde bronnen.

Voor de vervaardiging van dergelijke granaten moeten nog gelden door het congres beschikbaar worden gesteld en zij moeten nog door president Carter worden goedgekeurd, aldus de krant.

Neutronkoppen werken dodelijk door hun straling, terwijl „conventionele" kernkoppen doelen vernietigen door middel van luchtdruk, hitte en straling.

Eerder deze maand was bekendgemaakt dat het Pentagon van plan was neutronkoppen voor op het land gestationeerde raketten van het type Lance te doen vervaardigen.

De neutrongranaten zouden kunnen worden afgevuurd door de meer dan 400 8-inch houwitzers en een aantal der 1500 155-mm houwitzers, waarover de Amerikaanse troepen in Europa beschikken, aldus de Washington Post. Stukken van het laatstgenoemde type geschut zijn ook in gebruik bij militaire eenheden van Amerikaanse NAVO-partners.

Reorganisatie Binnenlandse Zaken op komst

DEN HAAG – Minister W. F. de Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken heeft een centrale werkgroep veranderingsorganisatie onder voorzitterschap van de plaatsvervangend secretaris-generaal, mr. P. Mostert, in het leven geroepen.

De instelling van die werkgroep is een gevolg van het advies dat het raadgevend bureau Bosboom en Hegener heeft uitgebracht over de toekomstige structuur en het functioneren van het departement. De werkgroep moet de reorganisatie van het departement voorbereiden, coördineren en begeleiden.

De reorganisatie omvat onder meer de instelling van een nieuw directoraat-generaal binnenlands bestuur, waarvan de huidige directies binnenlands bestuur en financiën binnenlands bestuur deel zullen uitmaken. Voorts acht de minister de instelling van een centrale juridische afdeling gewenst. De huidige stafafdeling grondwetszaken zou daartoe kunnen worden omgebouwd. Het is overigens niet de bedoeling alle wetgevend werk bij de centrale juridische afdeling onder te brengen.

De minister acht verder de studie over de taken van het directoraat-generaal voor overheidspersoneelsbeleid en de directie overheidsorganisatie en automatisering noodzakelijk. Het is daarbij gewenst de plaats van de Rijks Psychologische Dienst en de Rijks Geneeskundige Dienst, die thans ressorteren onder het directoraat-generaal voor overheidspersoneel, nader te bezien.

Wie gras maait voor een ander..

UTRECHT – Onder het motto „wie het eerst komt die het eerst maait" heeft een 72-jarige Utrechtse dierenhandelaarster met behulp van een achttal mannen op een hooiveld, even buiten Utrecht het gras voor de voeten van de rechthebbende boer weggemaaid. De politie, die door de boer was gewaarschuwd over de op til zijnde oogst, greep in nadat het hooi in bundels en al op een vrachtwagen eas geladen.

Nederlandse koffiebranders ‚verlagen' nog niet

AMSTERDAM – Hoewel de grondstofprijzen op de wereldmarkt sinds eind april dalend zijn mag voorlopig nog niet op een lagere koffieprijs worden gerekend, zo heeft de Vereniging van Nederlandse Koffiebranders en Theepakkers gisteren meegedeeld naar aanleding van berichten over verlagingen van de consumentenprijzen van koffie.

De daling van de grondstofprijzen op de wereldmarkt wordt veroorzaakt door een internationaal sterk teruggelopen vraag. Het door de overheid gevoerde prijsbeleid leidt er toe dat deze daling vertraagt doorwerkt in de afleveringsprijzen van de branders. Dit was bij de prijsstijgingen ook het geval.

De stagnerende afzet wordt overwegend veroorzaakt doordat de thans heersende verwachting dat de koffieprijs gaat dalen, velen er toe brengt extra voorraden die op grond van een stijgende prijs werden aangelegd eerst te ruimen of te consumenren.

De verlagingen die thans door enige detailbedrijven worden gepubliceerd kunnen niet zijn gebaseerd op de huidige brandersprijzen, maar moeten worden gezien als een verkoopstunt al dan niet op basis van hun vorraadpositie, aldus de Vereniging.

Tips en wenken voor de grote vakantie

door Will J. Poulssen

Nog ruim een week en de grote „volksverhuizing" gaat beginnen. voor al degenen die hieraan zullen deelnemen brengen we op deze pagina een aantal tips en wenken. Intussen drukken wij vooral de automobilisten onder de vakantiegangers op het hart de komende weken uiterst voorzichtig te zijn. De Nederlandse en buitenlandse wegen krijgen een bijzonder grote verkeersstroom te verwerken. Schaar u daarom niet bij de groep waaghalzen, die in rekordtijd het vakantiedoel tracht te bereiken.

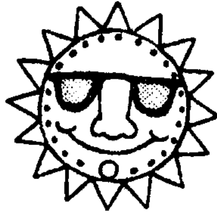
Gaat u gebruik maken van de Europese autobanen bedenk dan dat deze vooral in Duitsland overladen vol kunnen zijn. Dat geldt zeker voor het gedeelte Karlsruhe - Basel. Komt u in een file terecht dan kunt u misschien beter de autobaan verlaten en B-wegen opzoeken. Er is gebleken dat op drukke tijdstippen de automobilisten vlugger opschieten op secundaire wegen dan op de autosnelwegen. Hebt u een autoradio „aan boord" luister dan naar de verkeersmededelingen die door een groot aantal radiostations worden gegeven. U kunt er heel vaak profijt van trekken wat het opschieten betreft.

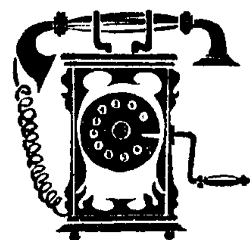
Gaat u naar Italië weet dan dat daar het wisselgeld bijzonder schaars is. Wees er dus zuinig op. Verwonder u ook niet dat men u (bij kleine bedragen) terug betaalt met snoepjes, telefoonmunten, munten voor gokkasten en noem maar op. Inmiddels zijn de banken ertoe overgegaan biljetten (tot 200 lires) uit te geven met hun naam erop.

Brengt u in Italië uw vakantie door in een plaats dicht bij de Zwitserse grens en wilt u een keer met Nederland telefoneren, dan bent u over het algemeen goedkoper in Zwitserland uit. Hebt u bij uw vertrek naar Italië nog geen benzinebonnen in uw bezit koop ze dan aan de Italiaanse grens. Kijk niet vreemd op wanneer u deze bonnen aldaar niet met lires maar met andere (hardere) Europese valuta moet betalen.

Blijf in het buitenland zoveel mogelijk uit handen van de politie. Overtredingen kunnen nare gevolgen hebben. Zeker in landen als Spanje en Frankrijk. Weet dat de Franse politie bijzonder streng optreedt tegen automobilisten die de ononderbroken witte streep in het midden van de weg overschrijden of zelfs maar „aanraken". Hou er verder rekening mee dat men in bepaalde landen de overtreding van de maximum snelheid zwaar bestraft. Komt u in landen waar voor de autobanen tol wordt geheven, dan kan men het overschrijden van de toegestane snelheid óók vaststellen aan de hand van uw ticket. Hierop staat namelijk op welk tijdstip u gebruik ging maken van de autoweg. Arriveert u aan het volgende betaal - (controle - station te vroeg dan kunt u het haasje zijn.

Enfin, in de hoop dat u tijdens uw vakantie geen onaangename ervaringen hebt wens ik u: EEN GOEDE REIS EN WEL THUIS.





„Telefoon-paspoort '1977"

De telefoon brengt ons ook tijdens de vakantie dichter bijelkaar. Zeker sinds we vanuit diverse landen automatisch met Nederland kunnen bellen. Zo'n gesprek vanuit het buitenland met de familieleden of vrienden in Nederland behoeft echt geen kostbare aangelegenheid te zijn. Mits zo'n gesprek natuurlijk niet ontaard in een theekransje.

Om vanuit het buitenland een abonnee in Nederland te bereiken dient u eerst het internationaal toegangsnummer te draaien. Vaak - maar niet altijd - is dat voor ons land. 00. Vervolgens draait u het landnummer, dat voor Nederland 31 is. Dan komt het kengetal (zonder nul) en tenslotte het abonneenummer.

De PTT heeft thans 30.000 boekjes laten drukken - een zogenaamd "Telefoonpaspoort 1977 - waarin gegevens taan over het telefoneren vanuit 26 landen naar Nederland. De boekjes zijn verkrijgbaar bij reisbureaus, banken en de ANWB. Wie bij deze instanties niet in het bezit kan komen van het "Telefoonpaspoort 1977" kan zich telefonisch in verbinding stellen met 004 en vragen naar toestel 408 of 222.

Geleen: Doedag; markt.

recept

Alcoholvrije Zabaglione

Breek een ei in een pannetje met dikke bodem en voeg nog drie eidooiers toe, een mespuntje zout en 3 eetlepels suiker. Klop het mengsel tot een schuimige, luchtige massa, die als een lint van de lepel loopt. De kleur van het ei wordt hierbij steeds lichter. Klop dan energiek verder, nu boven uiterst laag vuur en voeg daarbij geleidelijk 2 eetlepels gezeefd citroensap toe en 2 dl gezeefd sinaasappelsap. Blijf roeren tot het mengsel heel licht bindt. Zorg dat het net niet aan de kook komt, want dan schift het onherroepelijk. Meng door het vruchtesap desgewenst nog enkele druppels oranje Curaçcao, meer om dit Italiaanse snoepdessert wat te „parfumeren"; als u dit recept tenminste niet op principiële gronden hebt verkozen!

WINA BORN

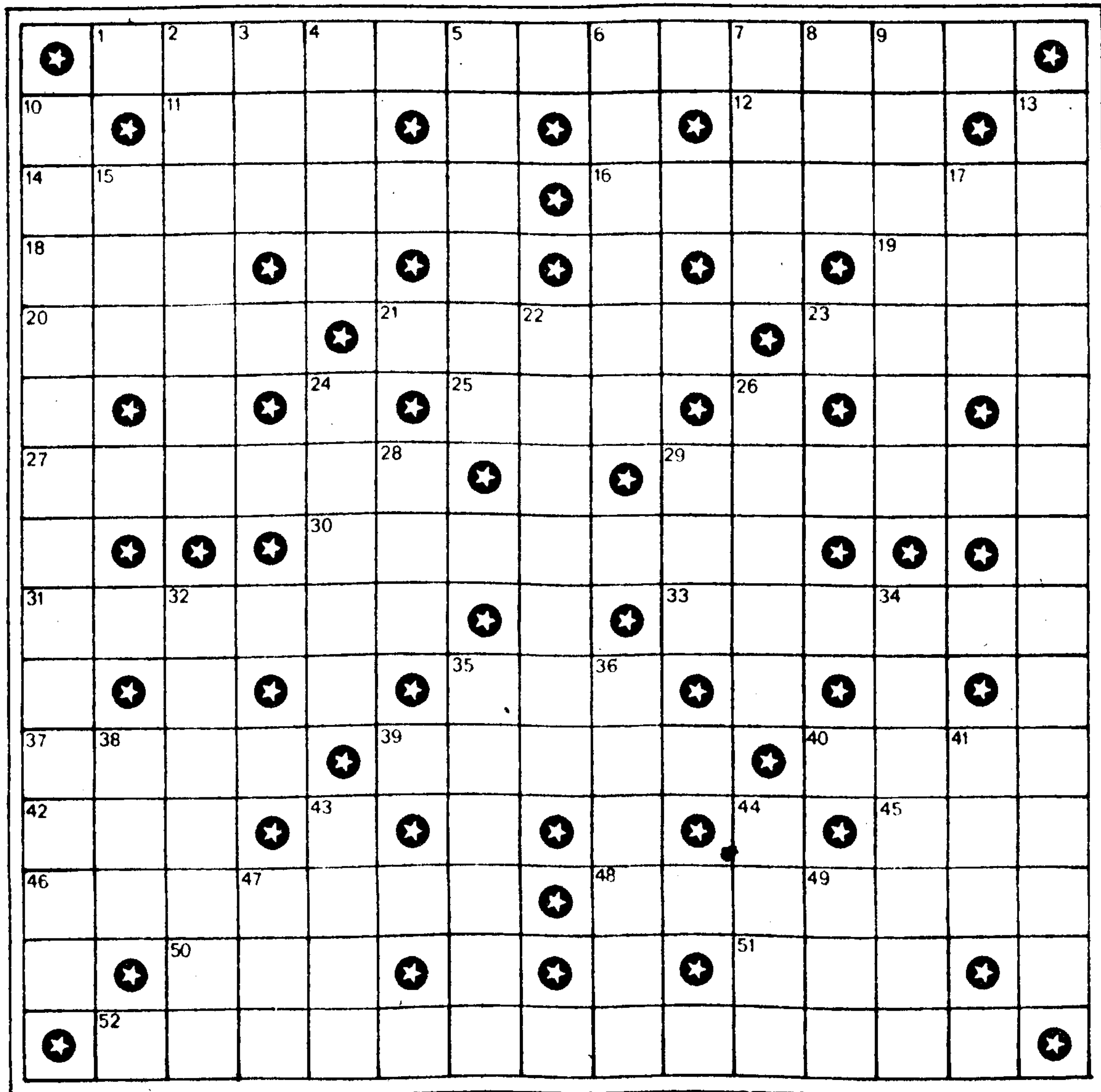
Eindredactie

Tijdje Vrij:

Will J. Poulssen

OPLOSSING 2246

```
visméel eboniet
e o leervak n o
rollade edelman
m d n san r a ij
asen slaap aken
ate v eta a ere
korrels rekenen
 r ido   gen n
nestels kordaat
anp l tor s dar
adel kerel semi
s u r vak g l m
terrine erepalm
e e tonelen a e
nonsens sterren
```



PUZZEL 2247

Horizontaal:
1 Heel slechte verhouding; 11 sprookjesfiguur; 12 berg (voorvoegsel); 14 elke keer; 16 zeilwedstrijd; 18 vr. munt; 19 arrondissement; 20 deel; 21 smarten; 23 woonplaats; 25 troefkaart; 27 plechtgewaad; 29 maaksel; 30 van hoefijzers voorzien; 31 voorzetsel; 33 leestekens; 35 vis; 37 baas; 39 haardgodin; 40 teleurstellend; 42 ogenblik; 45 erfelijke factor; 46 in het tuig v.e. schip klimmen; 48 malm; 50 een zekere; 51 bijb. fig.; 52 gissing.

Verticaal:
2 Verleren; 3 lichaamsdeel; 4 niet weinig; 5 verpozen; 6 deel v.h. oor; 7 bestuurder v. Venetië; 8 Ierse organisatie; 9 wijze v. noteren; 10 elektrische aansluitingen; 13 geografie; 15 tijdperk; 17 baan voor balspel; 22 gewetenloos; 24 dik touw; 26 stuk geschut; 28 voorzetsel; 29 tam; 32 stokken om op te lopen; 34 metaal; 35 pl. in Zuid-Holland; 36 boomstronk; 38 pers. vnw.; 41 voordat; 43 deel v.e. trap; 44 hogere stand; 47 afloop; 49 sprookjesfiguur.

AGENDA

ZATERDAG

Schimmert: Dansavond met Los Pajaras; feesttent Waterkuilsweg (20 uur)
Schinveld: Varken aan het spit en een kampvuur; feestelijkheden vanaf 14.00 uur; vanaf 21.00 uur kan men een hapje komen eten; weiland naast de onderste molen.
Brunssum: Dansavond met het bekende Carnavalsorkest „Valencia" en de Tirolerkapel; optreden van een bekende vrouwelijke acrobatengroep; tevens verscheidene fancy-fairattracties; Gemeenschapshuis, van Ruysdaelstraat 10 (20 uur)

Urmond: Sint Leendertjaarmarkt (antiek- en rommelmarkt).

Houthalen (B.): Midzomernachtfeesten op Domein Kelchterhoef.

Zolder (B.): Autoraces om „Grote Prijs van Düren" op circuit Terlaemen (10 uur).
Maastricht: Rondleiding door wijngaard „Slavante" op Sint Pietersberg (14.30 uur).
Heijen: Blaaskapellenfestival 20 tot 23 uur).
Maasmechelen(B.): Rallycross „Grote Prijs van België" op Duivelsbergcircuit in Opgrimble.
Sint Truiden (B.): Internationaal vliegfeest (vanaf 10.00 uur)

Valkenburg: Balavond met het orkest All Sounds; feesttent bij het Odapark (20.00 uur).

Vilt: 25 juni orkesten: „Quasimodo Trio „John Wessel". Aanvang 20.00 uur.

ZONDAG

Valkenburg: Concert door 5 muziekkorpsen; feesttent bij het Odapark (17.00 uur)
Balavond met het orkest The Guards; feestlent bij het Odapark (20.00 uur)
Schaelsberger Gank: dialectmis (10.00 uur) met aansluitend kermisattracties (tot tot 16.00 uur) plein voor de Kluis.
Sint Truiden: Internationaal vliegfeest (vanaf 10.00 uur).

Vilt: 26 juni concerten, met medewerking van de muziekkorpsen: harmonie „St.-Rosa" Sibbe, harmonie „Concordia" Margraten, harmonie „Amicitia" Banholt, harmonie „St. Gerardus" Heksenberg-Heerlen, Kon. harmonie „St.-Cecilia" Mheer, fanfare „De Maasgalm" Elsloo, harmonie „Concordia" Berg en Terblijt. Aanvang 15.30 uur. Dansmuziek op zolder vanaf 19.30 uur met het duo „Menten".

Bocholtz: Groot ponyconcours op de terreinen te Baneheide (vanaf 10.00 uur)
Brunssum: Luikse markt met ruilbeurs voor munten en postzegels (13.00-18.00 uur); plein Broederschool aan de Essenstraat gezellige avond met o.a. een optreden van de limburgse troubadour Sjef Diederen en de buuttereedner Pierre Knoops; tevens sjoelbakkampioenschappen; Essenstraat
Ubach over Worms: Antiekmarkt (10.00-18.00 uur)

Bemelen: Hoffeesten bij boerderij Thomassen, Corten en Nijst met blaaskapellen en Luikse markt.

Urmond: Sint Leendertjaarmarkt antiek en rommelmarkt).
Zolder (B.): Autoraces om „Grote Prijs van Düren" (10 uur).
Heijen: Zomerfeest op zondagmiddag (15 tot 17.30 uur).

Brunssum: Frühschoppen met Tirolerkapel (11 uur) fancyfairattracties in het Gemeenschapshuis, van Ruysdaelstraat 10.

Schimmert: Frühschoppen met de Aubelberger Musikanten (11.30); Concert door de kon. fanfare St. Lambertus uit Bocholtz, de kon. fanfare St. Cecilia uit Hulsberg en de kon. Philharmonie uit Bocholtz; feesttent Waterkuilsweg (19.30 uur)

De grootste drukte

Van 2 tot 7 juli en van 23 juli tot 23 augustus zal het vakantieverkeer op de Nederlandse wegen bijzoner druk zijn. De ANWB en de NBT verwachten echter de grootste drukte tussen 7 en 23 juli. In deze periode houden niet alleen veel Nederlanders vakantie, maar ook een groot aantal Duitsers uit het land Nordrhein-Westfalen.

Wie na 13 augustus met vakantie kan gaan ontloopt de drukte. Zo niet hou dan met de situatie rekening. Zeker wanneer u met een auto-caravan-combinatie op reis gaat.

Frankrijk probeert de vakantiespreiding te bevorderen door de kampeertarieven in een aanal regio's buiten het drukke seizoen lager te stellen. Zo zijn deze tarieven behalve in de maand juni ook in de maanden september en oktober 10 to 50% lager dan in juli en augustus. Het betreft hier Aquitanië, Auvergne, Bretagne, Corsica, Languedoc-Rousillon, Midi-Pyrénées en de Rivièra-Côte d'Azur.

Goede reis en wel thuis



Met de caravan op stap

Behoort u ook tot de steeds groter wordende groep landgenoten, die de vakantie in een caravan doorbrengt? Zo ja, dan hebt u het de laatste dagen (misschien wel weken) nogal druk gehad met inspectie en schoonmaak van uw „huis-op-wielen". Maar ja, u wilt straks op de Veluwe of in Saint Tropez (zand is zand) niet voor onaangename verrassingen komen te staan. Natuurlijk was het een heel karwei, dat geïnspecteer en dat gepoets. U begon met het smeren van remmen, schokbrekers en stabilisatoren. Tenminste daar waar deze vitale onderdelen om olie vragen. U zorgde ook dat zij weer eens grondig werden bijgesteld. Toen kwam de reiniging van chassis, koppeling en uitdraaibare steunen. Nou, u hoeft niks te zeggen: zij zien er weer als nieuw uit. U (of was het uw vrouw) gaf ook de verlichting en alle andere zaken, die tot het interieur behoren, een goede beurt. Wanneer u straks op de camping in Porlezza of Rimini staat kan iedereen rustig over de vloer komen.

U bofte overigens. De voortent bleek nog waterdicht en helemaal in orde. Er zaten ook geen kieren in het dak en de wanden. Nou, laat het maar regenen. En laat de boel ook maar rustig waaien. De ventilatie was ook nog, op z'n Italiaans gezegd „Pico Bello". U hebt er overigens goed aangedaan, dat u een vakman de wiellagers met vet hebt laten smeren. U nàm ook een vakman om de gasaansluitingen en de verwarming te laten nakijken. Dat was zeer verstandig.

En de buitenkant van uw caravan zeg. Dat sopje (water met een glansmiddel) heeft wonderen gedaan. Hij ziet eruit als nieuw. De vlekken op de hout- en kunststofdelen hebt u met die extra polish ook helemaal kunnen verdonkeremanen.

Nou ja - wat let u - niets staat het vertrek meer in de weg. Vergeet wel niet nog even de waterleiding te reinigen en door te spoelen. En ... als een of meer van uw kinderen nog nooit in een caravan hebben geslapen, zorg dan voor een nachtje „proefslapen" thuis.

In rustig tempo

Binnenkort bent u dus op weg. Doe het rustig aan, want u hebt immers vakantie. Dat is de tijd die aan u en uw gezin toebehoort. Laat u door niets en niemand jagen. Plak desnoods op uw voorruit de stelregel: „Kom ik er vandaag niet, dan kom ik er morgen". Wanneer u zich in welk land dan ook aan de toegestane maximum snelheden voor auto's en caravans houdt zal het u niet moeilijk vallen deze stelregel te overtreden.

A propos: maximum snelheid. Wanneer het aan de Duitse SPD-er Horst Seefeld lag zou die maximum snelheid in alle landen van de EEG hetzelfde zijn. Helaas heeft hij nog niet voldoende medestanders gevonden. U mag nu bijvoorbeeld in Nederland buiten de bebouwde kom met uw combinatie 80 km per uur rijden. Diezelfde snelheid mag u ook in West-Duitsland en Groot-Brittanië aanhouden. In Denemarken moet u de naald van uw snelheidsmeter terug laten vallen tot 60, respectievelijk 70 km per uur. En in Ierland dient u met 56 km per uur over de weg te „kruipen".

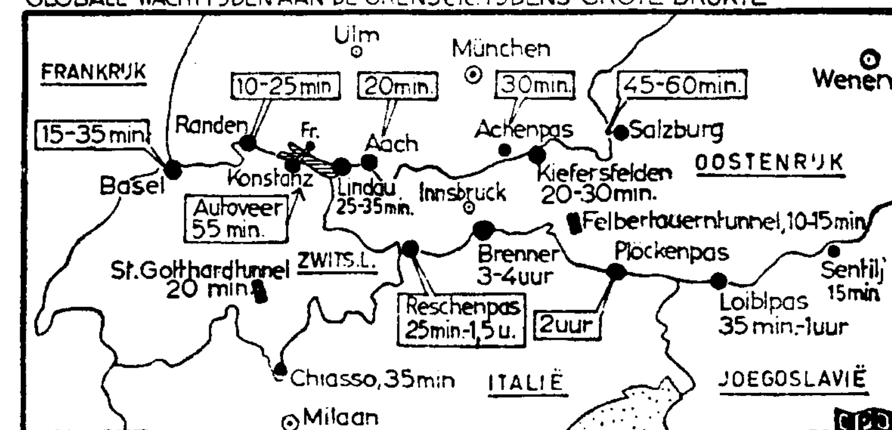
Afhankelijk van het type weg gelden in een aantal andere landen algemene maximum snelheden. En wel als volgt: in België 90 respectievelijk 120 km per uur; in Frankrijk 90, respectievelijk 110, respectievelijk 130 km per uur (hou het er maar aan de lage kant); in Italië 100, respectievelijk 120 km per uur (zie waarschuwing Frankrijk). Luxemburg tenslotte: 90, respectievelijk 120 km per uur. Wilt u nimmer in moeilijkheden raken? Kijk dan naar de stelregel op uw voorruit („Kom ik er vandaag niet, dan kom ik er morgen") en rij niet harder dan met een gemiddelde van 80 km per uur. U verhoogt daarmee aanzienlijk de kans, dat u zonder brokken thuis komt.

De Brenner

Inmiddels is er goed nieuws voor alle „caravanners" die de Brenner Autobahn tijdens hun vakantie berijden. Voor hun „huis-op-wielen" behoeven zij geen tolgeld te betalen. Voor de auto stijgt echter het tolgeld (Maut) van 100 naar 200 schilling (enkele reis). Een retourtje gaat 200 schilling kosten. Blijft u toch in de buurt van de Brenner vertoeven, neem dan een maandkaart voor 250 schilling. U kunt dan een maand lang onbeperkt van deze weg (stijgingspercentage maximaal 6 procent) gebruik maken.

Blijft u met uw caravan in Nederland en zoudt u toevallig naar de zandstranden langs de Flevodijk, het Veluwemeer of het Drontermeer willen gaan, bedenk dan dat daar geen caravans en kampeerauto's geplaatst mogen worden.

VAKANTIE-INFORMATIE: KNELPUNTEN VOOR HET VERKEER OVER DE ALPEN
GLOBALE WACHTTIJDEN AAN DE GRENS etc. TIJDENS GROTE DRUKTE



AUTO'S & MOTOREN

Te k. klassieke SPORTCABRIOLET 4 zitter, Peugeot 405 Coupé, bj. 57 in gloednieuwe staat. Prijs ƒ 5450. Inruil mog. Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. van dame z.g.a.n., oranje MINI Clubmann, nov. 73, kmst. 47.000. Margrietstr. 47, Nieuwenhagen.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom, B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-2718.

Te k. OLDTIMER Rosalie, bj. 1924 half gerestaureerd, weggeefprijs ƒ 5700. Inruil mogelijk. Tel. 045-455613.

Te k. KADETT Coupe, fastback mech. en carr. 100 pct., nw. gespoten. ƒ 2500. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Carrosseriebedrijf UITDEUKEN en spuiten. Wagenschutsweg 41, Heerlen, tel. 721848.

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestraat 39, Spekholzerheide ingang bruine poort. Tel. 045-412045.

Te k. van 1ste eig. i.z.g.st. FORD Taunus XL 1600 4-drs. Amsterdamstr. 60, Heerlen.

Te koop TOYOTA Corolla 1200 Coupe met leren dak. km.st. 35000 bwj. '75, Pr. ƒ 6200,- Bergseweg 10b, Voerendaal.

Te k. MAZDA 1300 bwj. 73 als nieuw. Te bevr. Heulsterstr. 5, Susteren.

Te k. OPEL Kadett, bj. 71 koopje. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg Heerlen.

Te koop OPEL Ascona 1600, bj. 71, i.z.g.st., moet weg, na 6 uur. Suttnerstr. 31, Stein.

Te koop TOYOTA bestelwagen Hi-ace, bj. 75, z.g.a.nw. Inl. 04494-40596.

Te k. TOYOTA Carina de L type 73 i.z.g.st. ieder desk. onderz. toegest. Vr.pr. ƒ 3650. Korenstraat 1, Sittard, 04490-4086.

te k. weg. verh. van particulier VW Passat LS variant bj. '76 75 PK 48.000 km, i.z.g.st. 04408-1533.

Te k. TAUNUS coupe, type '71 ƒ 1850,-; Renault R6 1970 ƒ 900,-. Heggerank 14, Brunssum (Op de Vos).

Te k. FIAT 850 bj. '70. Pr. ƒ 400,-. Te bevr. van maandag t.m. vrijdag Christinastr. 30, Hoensbroek

Te k. pijlsnelle FORD Mustang type mach. I '72. Aparte sportwielen, sportautomatiek enz. ƒ 7500,-. Inr. mog. Op gen Steen 30, Schaesberg.

Te k. MGB met spaakwielen gerev. motor, hardtop goed onderh. ƒ 3250,-. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, na 18 uur.

FORD Escort 1300 de luxe 76, Ford Escort 1100 75 goed onderh., Datsun Cherry 76 als nieuw, Austin 1100 nwe. banden 72, Auto Hanssen, Klein Graverstr. 156, Spek'heide-Kerkrade-W.

Te k. HONDA 750 cc z.g.a.n. met vele acc. Inl. Bulkemstr. 17 Simpelveld. Tel. 04442-2429.

Te k. zeer mooie en goed onderh. Fiat 125 spec. bj. '72 i.st.v.nw. Inr. mog. Ceintuurstr. 63 Schaesberg, tel. 045-317312.

Te k. v. part. zeldzaam mooie BMW 2002 type '73 z.g.a.n. iedere keur. toegest. Koopje. E. Berendsen, Rijksweg-Zd. 206 Geleen.

Te k. z.g.a.n. PEUGEOT 204 '76 weg. omst.h. gel. 14.000. Brunssummerweg 63 Nieuwenhagen.

Te k. aangeb. MAZDA 1300 bwj. 1973 i.z.g.st. Gladiolenstraat 31, Kerkrade-W. Op werkd. na 18.00 uur.

Te koop TOYOTA Corolla 1200 bwj. 1972, zeer mooi. Kammillestr. 9 Sanderbout-Sittard.

Te k. FORD Taunus 1300 L. bj. 25-11-'70 met leren dak, sportwielen, radio ƒ 1500,-. Aan 't Broek 97 Sittard, tel. 7396.

Te k. van part. OPEL Kadett bwj. nov. '70 vr.pr. ƒ 1400,- Engerplein 4, Treebeek.

Te koop BMW 1600 bwj. '69 ƒ 1500,- Admundsenstr. 39, Heerlen.

Te koop FORD Granada kl. rood bwj. '72 autom. schuifdak, gekl. glas, sport velgen ƒ 4500,- Anth. Fokkerstr. 65, Heezerveld Tel. 045-414547.

Te koop OPEL KADETT i.g.st. '70 vr.pr. ƒ 1250,- Kollebloem 6, Brunssum tel. 045-256793.

Te koop motor HONDA 750 cc met toerscherm koni's stuurdemper en cilinder beschermers mot. verk. in nw.staat prijs ƒ 4500,- 3 mnd garantie Th. Luyten Klinkerstr. 74, Hoensbroek bij kasteel.

Te k. motor KAWASAKI Z900 km.st. 11.000 nw. banden en konie schokbrekers 3 mnd garantie pr. ƒ 6500,- Th. Luyten Klinkerstr. 74, Hoensbroek bij kasteel.

Te k. OPEL Ascona 4-deurs, bj. '71 i.z.g.st. Schummertstr. 3 Bleijerheide-Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett bj. 72. Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. TOYOTA Mark II m. magn. velg. bwj. 73 Swentiboldlaan 56 Urmond, tel. 04495-3242.

Te k. FIAT 850 sport spider bj. '70 pr. 950. Inl. Spoelder, Kruisstr. 93, Hrl. tel. 045-713209.

Te k. BUGGY merk Classica iets moois. Neutraleweg 14-15, Henngsbos Schinveld.

Te k. TOYOTA Celica LT nov. '73 geel, km.st. 41.000. M.L. Kingstr. 2, Eygelshoven.

Van part. te k. RENAULT 16TL gr.-mett. i.g.st. Huyn v. Rodenbroeckstr. 2, Hrl. (zijstr. Schelsberg).

Te k. BUGGY woestijnrat, br. velgen, kuipstoelen. Alb. Cuypstraat 21, Heerlen, tel. 721802.

Te k. FIAT 128 '72 met radio. 56.000 gel. i.z.g.st. St. Franciscusweg 55, Heerlen.

Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen 045-711700, uit voorr. leverbaar originele RB TREKHAKEN met rijkskeur.

AUTOBANDEN. Grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen op modernste Hunter electron-a-line, 1e in Zuid-Limburg. J. Rouwette - Klimmen 04405-1286.

Te k. MERCEDES 230 6 cyl., schuifdak, stuurbekr. autom. 39.000 gel. bj. '75 evt. gas. Bergstr. 34 Geleen.

Te k. FIAT 128 2-deurs bj. '72 km.st. 68.000; Ford Capri 2000 GT. Marco Polostr. 29, Heerlen, tel. 045-215036.

Te k. HONDA 175 cc Isidoruslaan 16 Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA 1301 Special '71. Montgommerystraat 4a, Brunssum-Noord.

Te k. KADETT '71 m. radio en korte pook en Kadett '71 eerste eig. Wagenschutsweg 8 Palemig Heerlen.

Van part. te k. FORD Taunus 1600 XL, bjr. 6-4-'72, metallic groen met zwart leren dak, 4-deurs, radio, trekh. 100% in orde. Vinkerstr. 19, Kerkrade, tel. 045-453482. Op werkd. na 18.00 uur.

Te k. BMW 2500 bj. '72, i.z.g.st. Haardboomstr. 29, Neerbeek, na 18.00 uur.

Te k. VW 1500 schuifd. trekh. t.e.a.b. Horizonstr. 52, Treebeek.

Te koop in optimale conditie BMW 1602 klein model 1971, luxe uitvoering met hoofdsteun, mistlampen en dergelijke. Prijs ƒ 3450,-. Tel. 045-419053. Vrijdag na 19.00 uur.

Te k. v. part. PONTIAC Firebird in z.g.st. '74. Gasinstall. Aircond. Europastr. 55, Schaesberg, 045-316030.

Te k. 2 VW pers.busjes bj. '72. Fiat 127 bj. '73, Daf 33 bj. '71. Lodewijkstr. 14, Kerkrade.

Te k. sportauto FIAT 124 Spider bj. dec. 71, zomer en winterkap met veel reserveonderdelen. Motor en carrosserie 100%. Prijs ƒ 2650,-. Da Coastastr. 20, Molenberg - Heerlen.

Te koop KADETT coupe 75, Toyota Carolla 1200 74, Renault 6L 75, Manta 1600 73, Simca 1100 spec. 5-drs. 73, Fiat 126 74, Opel Record 68 ƒ 500,-. Opel Kadett 69 ƒ 450,-. Inr., financ. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, H'broek.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

OPEL Ascona 1200 bwj. '73, mooie auto, keur. toegest. Gastestraat 66 Nieuwenhagen.

Te k. TOYOTA 1000 '71 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2650,-. Rijksweg 104, Gulpen.

CITROEN Dyane bj. '71 z.g.st. ƒ 1250,-. Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

SIMCA Rally II bj. '73 als nieuw, wit, km.st. 48.000. Prijs ƒ 3750,-. Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

Te k. VOLVO 144 S motor-carr. in uitst. st. met blauw met div. acc. o.a. sch.d., trekh., toerent., e.a. Vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 045-721052.

Te k. FIAT 125, i.g.st., bwjr. '69, ƒ 850,- Regentessestr. 36, Brunssum.

ACCU'S, banden, motoren, topmerken 40% korting. Alles voor uw auto: trekhaken, uitlaten, koppelingen. Alle onderdelen en accessoires. Groothandel Danny Klassen b.v., Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 Maastricht.

FIAT 600 D. i.g.st., prijs n.o.t.k., Vegter Vaalsbroek 9, tel. 04454-1348, Vaals.

OPEL Commodore GS, bwjr. '68, Huskensweg 96, Heerlen.

Te koop FORD 1600L Coupé i.z.g.st. bwj. '73 04498-2281.

Te k. FIAT 128 type '71 i.z.g.st. ƒ 950,-. Te bevr. Maastrichterstr. 154 Brunssum.

FORD 1600L v. part. te k. i.g.st. Vr.pr. ƒ 1900,-. Ahornstr. 8, Chèvremont, tel. 454098.

Te k. VW 1302 bj. '71, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1100,-. Bergplein 18, H'broek.

Te k.a. CHEVROLET Camaro bj. 1974, licht metalen velgen, spoilers, Renault 6 1970, Volkswagen bestelbus 1969. Inr. mog. Canisiusstr 27 Kerkrade.

Te k. TOYOTA Corolla 72. Molenweg 23, Sittard.

KADETT LS coupe automatic ƒ 1500,-; Matra 530 LX ƒ 2750,-. Ehrensteinerstr. 5, Kerkrade.

ALFA ROMEO Berlina 2000 '73. Tel. 045-310885.

OPEL Kadett 74 oranje, Kadett 74 signaal blauw, Kadett 74 goud, Kadett Holyday 73 automaat, Kadett 73 blauw, Kadett special 72 groen, Ascona 16 rood 73, Ascona 12 oranje 72, VW Golf rood 75, Datsun Cherry 73 rood, Mazda 929 Hardtop coupé 76, Escort 1100 GT brons 73, Escort Luxe groen 73. Inr. en fin. mog. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM tel. 711700. Voor verkoop reparatie en laden, van alle merken ACCU's verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Weg. aansch. nw. auto t.k. LELIJKE EEND bj. 1970. Vr.pr. ƒ 450,-. Te bevr. Crostolosstr. 26, Stein.

SIMCA 1308GT, febr. 77, 1e eig. nw.w. ƒ 18.500, 2e auto gebr. plm. 6.500km, sch.vrij, vele extr. ƒ 1500. Tel. 04458-1615.

REMSCHIJVEN vlakken remtrommel uitdraaien, remvering opklinken. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 6, Heerlen West, tel. 04440-11700.

MERCEDES Benz Automobielbedrijf Jurgens B.V. biedt plm. 20 fijne Mercedessen aan, zowel diesel als benz. van '72 tot en met '77. Fabrieksnieuwe en goede gebruikte. Diverse inruilauto's. Kerkrade-Chevremont, Teutelbroekstraat 73, tel. 045-452570. Goede garantie en inruil. Vlotte discrete financ. en elke keuring toegestaan.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

AUTOBANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 6 cyl., bj. 72, kmst. 65000, z.g. onderh. Inl. na 19.00 uur. Gijsen, Reubsaetlaan 13, Sittard.

DOE-het zelfgarage Palemig Wagenschutsweg 41, Heerlen tel. 045-721848.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700.

Inruilauto's SIMCA 1000 '71. Peugeot 404 '68. Autobedr. Wisman Akerstr. 57 H'broek Tel. 045-213207.

Renault Autobedrijf Heijnen occasions. Altijd ruime sortering gebruikte AUTOMOBIELEN in voorraad v.a. ƒ 1500 t.m. ƒ 10.000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 718600. Verk. ook op zaterdag van 10-17 uur.

MOTORBANDEN Specialist. Grootste sortering. Div. bekende merken. Motorbanden centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Uitgebalanceerde WIELEN beanen (uitlijnen) van uw wagen. Veiligheid en rijgenot. ABC Sampermans Willemstr. 78-80 Heerlen.

Veilige km. laat uw wagen testen op onze diagnose-bank. Compute a line. De enige in Z-Ned. slechts voor ƒ 10,- en BTW. Autobanden Centrale SAMPERMANS Willemstr. 80, Heerlen.

Inbouw en verkoop LPG INSTALLATIES Landi-dealer L. Kleynen Kleingraverstr. 92, Kerkrade tel. 410855.

Economie vandaag

Wereldhave

DEN HAAG – NV Beleggingsmaatschappij Wereldhave gaat een openbaar bod uitbrengen op alle uitstaande participaties in het Vastgoed Beleggingsfonds "Nederland". Op basis van een participatie "Nederland" tegen acht nieuwe uit te geven gewone aandelen Wereldhave ad ƒ 20 nominaal, rechtgevend op dividend over het gehele boekjaar 1977. Het bod zal door Wereldhave gestand worden gedaan bij aanbieding van tenminste 75% van de uitstaande participaties.

Encyclopedie

DEVENTER – Uitgeverij Kluwer BV heeft een fiscale encyclopedie op de markt gebracht. De encyclopedie bestaat uit acht delen.

Optimisme

ZEIST – Gero (bestek, servies), dat in 1975 nog zwaar in de verliezen zat, is optimistisch over de toekomst. In de eerste vijf maanden van 1977 stegen de omzetten vergeleken met dezelfde periode van 1976 met ruim 20%. De kosten die nodig waren voor de reorganisatie van het bedrijf bleven op een verantwoord peil.

Fokker

HOOGEVEEN – Fokker in Hoogeveen heeft voor 160 van de 200 personeelsleden werktijdverkorting aangevraagd voor de periode van 1 augustus tot 10 september van dit jaar. Als reden voor de aanvraag wordt genoemd het uitblijven van een verwachte opdracht en het gelijktijdig aflopen van een belangrijke exportorder van licht metalen tanks.

Netto winst

AMSTERDAM – Het produktieapparaat van de coöperatieve suikermaatschappij is, mede door de uitbreidingen van de produktie- en opslagcapaciteiten, op het gewenste niveau gekomen. Daardoor kan de investeringsactiviteit in het lopende jaar naar een lager peil worden teruggebracht. Naar schatting zal ƒ 34 mln worden besteed, voornamelijk aan vervangingen en milieuinvesteringen.

Pandbrieven

AMSTERDAM – De Rabohypotheekbank NV gaat met ingang van 24 juni weer 8,25% pandbrieven 1977 per 1983-1987 tegen 99,5% beschikbaar stellen. Met ingang van dezelfde datum heeft de bank de afgifteprijs van haar 8,5% pandbrieven 1976 per 1982-1986 verhoogd van 100 tot 101 pct.

Verzekering

LEEUWARDEN – Het gekapitaliseerde verzekerde bedrag bij het Coöperatief Verzekeringsfonds is in 1976, het zeventigste boekjaar, met 12,7 procent gestegen tot ruim ƒ 3,656 miljoen. Het fonds is het oudste bedrijfspensioenfonds in Nederland, waarvan de leden voornamelijk bestaan uit coöperaties en organisaties uit de agrarische sector, waaronder de coöperatieve zuivelindustrie.

Van Gend

UTRECHT – In 1976 zijn de geconsolideerde exploitatieopbrengsten bij Van Gend en Loos NV gestegen van ƒ 452 miljoen tot ruim ƒ 500 miljoen. Het concernresultaat gaf een belangrijk herstel te zien. Het totale netto concernresultaat steeg van ƒ 4,2 miljoen tot ƒ 12 miljoen.

Havens

ROTTERDAM – De Amerikaanse expediteurs Unsworth and Company hebben een systeem ontwikkeld, waarmee zeeschepen in verstopte havens gelost kunnen worden. Er wordt gebruik gemaakt van een ballon om de lading aan land te brengen. Het nieuwe systeem zal op 26 september as. voor het eerst gebruikt worden in de haven van Hodeiha in Noord-Jemen.

EEG-China

BRUSSEL – De tot nu toe bestaande relaties tussen de Europese gemeenschappen en de Chinese Volksrepubliek lijken zich binnenkort te gaan verdiepen. Donderdag is in Brussel namelijk meegedeeld dat er komende maand een delegatie van de EG naar Peking zal reizen om daar besprekingen te beginnen over een handelsakkoord.

Belang

DEN HAAG – In de jaarvergadering van de NV bank voor Nederlandsche Gemeenten heeft directeur drs. W. Griffioen vrijdag gewezen op het grote belang van de openbare kapitaalmarkt voor de BNG. Hij wees op de erg bescheiden bijdrage die de emissiemarkt in 1976 heeft gelerverd aan de voorziening van de lagere overheid met langlopend leenkapitaal.

Financier

GENEVE – De Amerikaanse financier Bernard Cornfeld, oprichter van de in 1971 failliet gegane beleggingsmaatschappij I.O.S., moet in Zwitserland terecht staan op een aanklacht van zwendel. Dit is donderdg bepaald door de onderzoekskamer van de Geneefse rechtbank. Een procesdatum is nog niet vastgesteld.

Massale ontslagen in nederland-FNV onthuld

Unilever wijkt uit naar Schotland

UTRECHT – De voedingsbonden FNV zeggen te beschikken over sterke aanwijzingen, dat Unilever in Schotland bezig is met het stichten van een vleesverwerkende industrie die werk gaat bieden aan ruim 2000 man. In het Schotse plaatsje Dyce heeft Unilever een runderslachterij, die thans in een vergevorderd stadium zou zijn omgebouwd, tot een fabriek waar voornamelijk varkens zullen worden verwerkt.

De Voedingsbonden vinden het een volstrekt onverteerbare zaak dat in het ene land massale ontslagen vallen en in het andere land werkgelegenheid wordt gecreëerd. De enige manier waarop „aan dit gesjoemel met arbeidsplaatsen" volgens de bonden een eind kan worden gemaakt, is een gezamenlijke internationale aanpak.

Daarom hebben de Voedingsbonden besloten op korte termijn, men denkt aan het begin van de volgende maand, de Unilever-wereldraad bij elkaar te roepen. Dat zijn vertegenwoordigers van vakbonden die te maken hebben met de activiteiten van Unilever in de wereld.

Vorige week maakte Unilever reorganisatieplannen bekend bij de Nederlandse vleeswarenbedrijven van het concern. Daarbij zuilen 1800 arbeidsplaatsen verloren gaan. Inmiddels hebben zich in de betrokken vestigingen in Oss, Olst, Gieten en Uithoorn actiecomités gevormd. De Voedingsbonden weigeren de reorganisatieplannen te bespreken. Zij eisen van Unilever vervangende werkgelegenheid en de zekerheid over de continuïteit van de vleesgroep na de reorganisaties.

Unilever deelde mee dat er geen sprake is van het stichten van een nieuw vleesverwerkend bedrijf in Schotland, dat werk zou gaan bieden aan ruim 2000 man. Haar bedrijf in Schotland dat vrijwel uitsluitend werkt voor de Schotse markt heeft dezelfde problemen als andere soortgelijke ondernemingen in het Verenigd Koninkrijk.

De verliesgevende situatie waarin het Schotse vleesbedrijf van Unilever verkeert heeft ook in Schotland genoopt tot rationalisatiemaatregelen waardoor het aantal arbeidsplaatsen eveneens is verminderd, aldus Unilever.

Boeing voert produktie op

SEATTLE – De Amerikaanse vliegtuigfabriek Boeing heeft besloten de huidige produktie van 13 vliegtuigen per maand op te voeren tot 18 vliegtuigen per maand. Het toenemende aantal orders waarvan het grootste deel afkomstig is van Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen heeft Boeing dit doen besluiten. De verwachting is dat de werkgelegenheid – momenteel zijn er 45.300 mensen in dienst van Boeing – in de loop van het jaar met 5 tot 10% zal stijgen.

Op de foto ziet u links de assemblagelijn van de Boeing 727 en rechts die van de Boeing 737. Beide vliegtuigen worden in een enorme produktiehal in de omgeving van Seattle in het noordwesten van de Verenigde Staten gebouwd.



Fortuna Cars bouwt opnieuw in Kerkrade

KERKRADE – Fortuna Cars in Kerkrade is een geheel nieuw bedrijfspand aan het bouwen op het industrieterrein Dentgenbach. Enkele maanden geleden is de bedrijfsruimte van fortuna aan de Nullandstraat geheel in vlammen opgegaan. Fortuna heeft een stuk grond gekocht van 35.000 vierkante meter.

Het nieuwe bedrijfspand heeft een oppervlakte van 1400 vierkante meter. Op 1 oktober hoopt Fortuna in het nieuwe gebouw, waarin naast een garage ook een showroom komt, te kunnen trekken. De kosten van het nieuwe gebouw liggen rond de 700.000 gulden. Tezijnertijd hoopt Fortuna Cars uit te breiden. Zij heeft hiermee rekening gehouden bij de aankoop van de grond.



Rapport Wiarda Beckmanstichting

Geneesmiddelenindustrie moet gesaneerd

DEN HAAG – De Wiardi Beckman Stichting, wetenschappelijk bureau van de PvdA, pleit in een rapport voor een soort "sanering" van de geneesmiddelenindustrie. Naast de bestaande farmaceutische industrie moet een staatsbedrijf worden opgericht. Nationalisatie van de industrie wordt niet bepleit, wel die van de groothandel in deze sector. De voorlichting moet op andere leest worden geschoeid. De praktijken van de geneesmiddelenindustrie worden gehekeld. Het rapport waarschuwt nadrukkelijk tegen het gebruik van geneesmiddelen.

„Winst op recept" heet dit rapport en het is bedoeld ter discussie over de achtergronden van het geneesmiddelengebruik. Het gaat in feite om, aldus de rapporteurs, de mondigheid van de patiënt en de noodzaak tot maatschappijveranderingen.

Verbruik en verkoop van geneesmiddelen neemt steeds meer toe. Dat is niet zo maar een kwestie van pil slikken en beter worden, er is veel meer aan de hand. Enerzijds wordt het geneesmiddelengebruik door de huidige manier van produceren en aanprijzen gestimuleerd, anderzijds heeft ook het gebruik van kalmerende middelen te maken met maatschappelijke verhoudingen.

Schippers willen minister van vervoer

MAASBRACHT – Het bestuur van de Federatie van Schippersbonden heeft er in een brief aan de kabinetsformateur en de leden van de Tweede Kamer op aangedrongen, dat in het toekomsitge kabinet de vervoersproblematiek rechtstreeks door een afzonderlijke minister van vervoer wordt behandeld. Het bestuur is van mening, dat het vervoer van grote betekenis is voor de Nederlandse volkshuisvesting, de werkgelegenheid en de betalingsbalans.

Als grootste vervoersdiensten exporterend land is Nederland het enige EEG-land dat zijn vervoersbelangen sinds jaar en dag in handen legt van een staatssecretaris in plaats van bij een minister, zo schrijft het bestuur.

Wat betreft de binnenvaart zal de toekomstige minister zijn speciale aandacht internationaal moeten geven aan de positie van de Nederlandse Rijnvaart, de problematiek rond de acte van Mannheim, de opkomst van de Oosteuropsese vloot en het noordzuidverkeer op België en Frankrijk.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – Ook vrijdag heeft de Amsterdamse beurs bij opening een uiterst rustig beeld te zien gegeven. Het ontbreken van stimulansen en de afwezigheid van veel beleggers in verband met vakanties waren er de oorzaak van dat er weinig animo was om zaken te doen. Over het geheel gaven de noteringen dan ook een verdeeld beeld te zien.

Bij de internationals werd Kon. Olie gestimuleerd door de belangrijk nieuwe olievondst van Esso en Shell in de Noordzee. De aanwezige vraag bij de opening deed de koers met 60 cent stijgen tot ƒ 142,40.

De koersontwikkeling van Unilever blijft bevreemding wekken. De moeilijkheden in de vleessector van de onderneming kunnen volgens de beurs niet alleen de reden voor de constante daling (gemiddeld een gulden per dag) gedurende de afgelopen week zijn.

Wat dan wel, wist men op de vloer ook niet. Unilever werd nu 90 cent lager verhandeld op ƒ 120,50. AKZO en Philips daalden ieder 10 cent tot resp. ƒ 30,60 en ƒ 27,90, terwijl Hoogovens dit bedragje kon toevoegen op ƒ 36,40.

De bankaandelen en de handelmaatschappijen noteerden vrijwel onveranderd. De constante daling voor Heineken kwam tot staan. Op de obligatiemarkt was het weer zeer rustig.

De noteringen waren onveranderd tot fractioneel hoger.

KSH is een van de grote verliezers geworden van de afgelopen, uiterst kalme beursweek. Het aandeel daalde constant in waarde en noteerde nu, na donderdag onverkoopbaar te zijn geweest, ƒ 1,80 lager op ƒ 18,80. Ten opzichte van de slotnotering van vorige week vrijdag een totaal verlies van ƒ 3,20. Een trieste ontwikkeling, zo werd in deze hoek gezegd.

De lokale markt in totaal was ook nu weer zeer kalm. De meeste noteringen moesten bij gebrek aan affaire weer verder terug. Deze sector kreeg er een nieuw fonds bij en wel BOG, die vrijdag van de incourante markt verhuisde naar de lokale sector. Het aandeel BOG deed ƒ 138 als eerste officiële beursnotering of wel ƒ 5 hoger.

Het bod van Wereldhave op het Vastgoed Beleggingsfonds (Nederland) werd door de beurs redelijk genoemd en voldeed aan de verwachtingen. Het aandeel Wereldhave daalde met 50 cent tot ƒ 104,50, terwijl een participatiebewijs Nederland werd geadviseerd op ƒ 820–ƒ 825 tegen een laatstgedane notering van ƒ 820.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,44	2,54
Engelse pond	4,17	4,47
Belgische fr (100)	6,76	7,06
Duitse mark (100)	104,25	107,25
Ital.lire (10.000)	27,00	30,00
Potugese esc. (100)	5,70	7,20
Canadese dollar	2,31	2,41
Franse fr. (100)	49,50	52,50
Zwitserse fr. (100)	98,50	101,50
Zweedse kroon (100)	55,00	58,00
Noorse kroon (100)	46,00	49,00
Deense kroon (100)	40,00	43,00
Oostenr. sch. (100)	14,80	15,10
Spaanse pes. (100)	3,39	3,69
Griekse drachme (100)	6,30	7,55
Finse mark (100)	60,00	63,00
Joegosl. dinar (100)	12,75	15,00

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	30,70z	30,60f
ABN	311,50	3X1,50f
AmRo 20	68,00	68,20
Deli-Mij	110,70	110,50
Dordtsche	175,60	176,50
Dordtsche Pr.	174,70	175,50
Heineken	115,20	117,00
Heineken H.	110,90	112,00
HAL Hold	90,30	90,50
Hoogovens	36,30	36,30
HVA-Mijen	49,80	49,90
KNSM	97,00	97,50
KLM	108,00	107,70
Kon. Olie	141,80	142,30
Nat. Ned.	91,70	91,80
Ned. Lloyd	117,30	117,50
Ommeren	152,50	152,20
Philips	28,00e	27,90
Robeco	181,50	182,80e
Rolinco	132,00	132,10e
Unilever	121,40e	120,50

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	110.50	110,40
9.75 id 74	108.50	108,40
9.50 id. 76-1	106,60	106,50
9.50 id. 76-2	106,80	106,60
9.00 id. 75	104,40	104,40
8.75 id. 75	104,60	104,60
8.75 id. 75-2	103,90	103,90
8.75 id. 76-96	103,60	103,60
8.50 id. 75	102,80	102,60
8.50 id 75-2	102,50	102,50
8.25 id. 76-96	100,90	100,90
8.00 id. 69	101,40	101,40
8.00 id. 70-95	100,00	99,90
8.00 id 71-96	100,10	100,00
8.00 id. 70 I	100,00	100,00
8.00 id. 70 II	102,00	102,00
8.00 id. 70 III	102,40	102,40
8.00 id. 76-91	102,90	103,00
8.25 id. 77-92	100,70	100,70
7.75 id. 71-96	96,60	96,60
7.75 id. 73-98	97,20	97,20
7.75 id. 70-78	101,40	101,40
7.50 id. 69-94	96,0	96,70
7.50 id. 71-96	94,70	94,70
7.50 id. 72-97	94,40	94,40
7.50 id. 71-81	101,70	101,70
7.20 id. 72-97	92,20	92,20
7.00 id. 66 1-91	96,50	96,40
7.00 id. 66II	96,10	96,00
7.00 id. 69-94	93,20	93,00
6.50 id. 68I-93	91,90	91,70
6.50 id. 68II	91,70	91,50
6.50 id. 68III	91,40	91,20
6.50 id. 68IV	91,20	91,00
6.25 id. 66-91	92,80	92,70
6.25 id. 67-92	91,10	91,10
6.00 id. 67-92	90,20	90,20
5.75 id. 65I-90	90,60	90,60
5.75 id. 65II	90,90	90,80
5.25 id. 64I-89	90,00	89,90
5.25 id. 64II	89,40	89,30
5.00 id. 64-94	85,30	85,20
4.50 id. 58-83	95,30	95,30
4.50 id. 59-89	87,40	87,30
4.50 id. 60I-85	93,20	93,10
4.50 id. 60II	85,80	85,70
4.50 id. 63-93	83,50	83,40
4.25 id. 59-84	93,00	93,00
4.25 id. 60-90	84,90	84,80
4.25 id. 61-91	84,20	84,20
4.25 id. 63I	82,10	82,10
4.25 id. 63II	81,70	81,70
4.00 id. 61-86	92,60	92,40
4.00 id. 62-92	81,90	81,90
3.75 id. 53-93	79,80	79,80
3.50 id. st. 47	74,60	74,50
3.50 id. 53-83	94,10	94,10

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	75,70	75,50
8.75 ABN	112,50	112,50
6.00 ABN	122,00	122,00
6.75 AmRo 73	98,80	98,60
5.50 AmRo	186,50	187,50
8.25 Ball Ned.	105,30	105,30
8.50 Bos Kal.	115,00	114,70
6.25 Buhr T	105,00b	105,00b
7.25 Furn. 73	92,70	92,40
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	92,00	91,00
7.25 H'meijer	97,50	97,00
5.25 Hoogov.	83,00e	-
7.50 IHC Holl.	89,00	89,00a
7.25 Kappa73	-	90,80
6.50 Kluwer	122,00	122,00
8.75 KNSM	102,70	102,90
8.75 KBB	104,00	103,90
5.75 KLM	89,50b	89,50e
7.75 K.N.Pap.	110,50	110,50
7.25 KSH 73	61,00a	59,50
7.00 Lyons N	76,10	76,10
7.25 M'intosh	86,40	86,60
9.00 Meneba	99,50	99,50
7.00 NBM-B	85,00e	-
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	255,25	255,50
7.75 Nutricia	94,20	94,20
8.00 Nijverd.	86.00	-
6.50 Océ-Gr.	107,00b	107,50
4.75 Philips	96,20	95,90e
10.00 Pont	106,50	106,50
7.50 Proost B.	93,00	92,80
6.50 Rolinco	79,00	-
6.50 id. 1000	80,50	-
8.00 Sanders	689,00	88,50
7.00 Skol Br.	93,20	93,10
7.00 Slav. Bk.	98,00	98,00
8.75 Stev. Gr.	114,50	114.50
9.00 VMF-St.	97,30	-
8.25 Vih. But.	93,50	93,00
7.00 W'sanen	92,60	92,50
8.75 W.U.Hyp	120,50b	120,80b

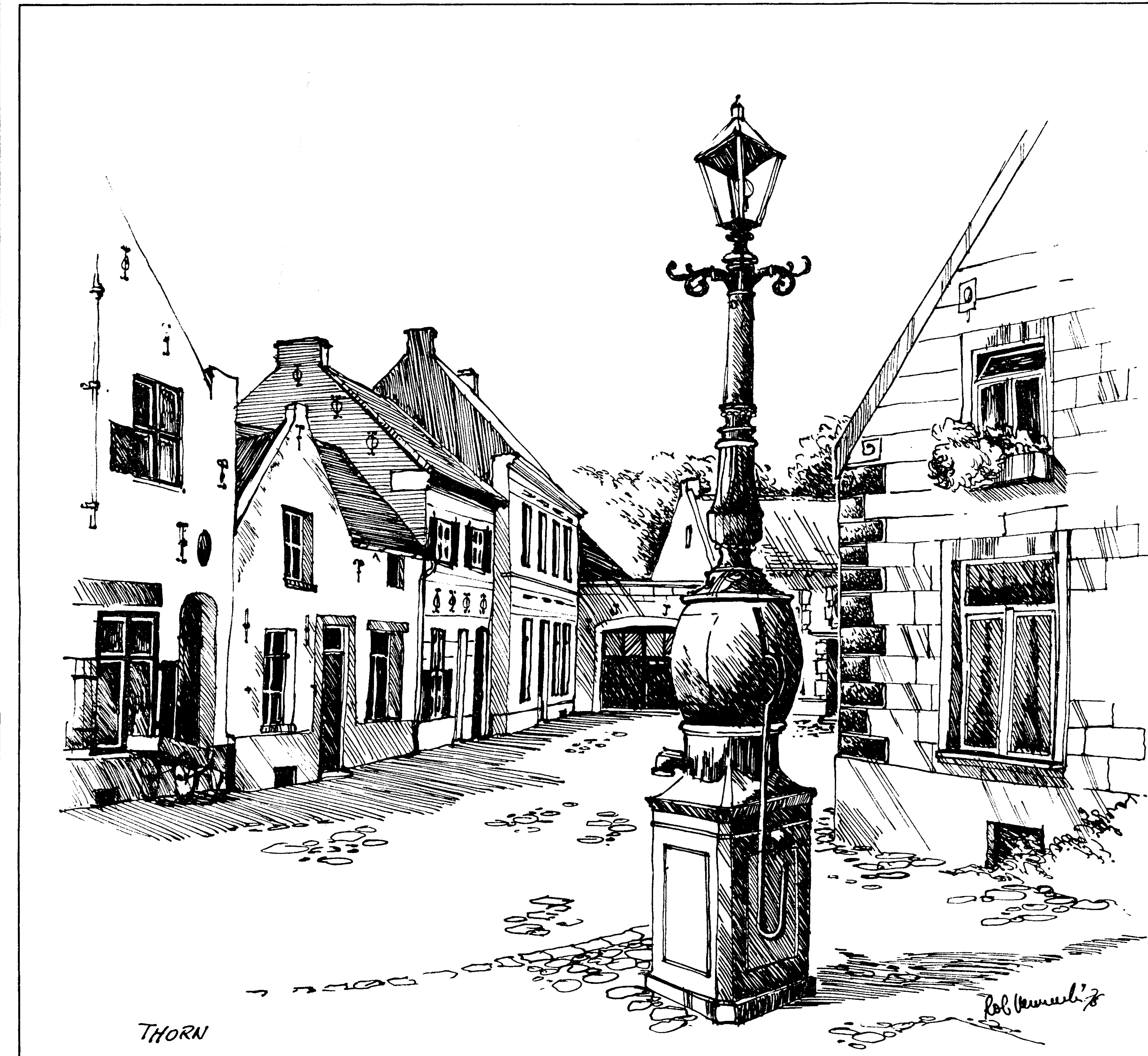
Binnenlandse Aandelen

ACF	177,30	177,00
Ahog.-BOB	40,50	40,50
Ahold	89,30	89,40
AMAS	7,90	7,80
AMEV	59,90	60,00
Amfas	85,70	85,50
Asd. Droogd.	85,30	85,30
Asd. Rijtuig	189,00	189,00
Aniem Nat.	21,50	21,50
Ant. Brouw.	195,00	195,00
Ant. Verf	147,00	146,00
Arnh. Schbw.	66,00	67,00
Asselberg	515,00	525,00
Ass St.R'dam	87,00	85,00
AUDET	388,50	386,00
Aut. Ind. Rt.	1550,00	1505,00
Ballast-N.	89,10	89,50
BAM	65,00	64,20
Batenburg	307,00	306,00
Beek van	70,30	70,20
Beers	74,50	74,00
Begemann	97,00	99,00
Bergoss	82,00	82,00
Berkel P.	11,00	111,30
Blydenst. C.	340,00	332,00
Boer Druk	168,00	167,50
Bols	61,50	61,80
Borsumij W.	125,00	124,50
Bos Kalis	120,50	119,70
Braat Bouw	230,50	232,00
Bredero VG	1252,00	1180,00
id. cert.	1200,00	1150,00
Bredero VB	-	275,00
id. cert.	267,50	267,00
Buhrm. Tett.	73,00	73,30
Calvé-D. cert.	158,50	151,00
id. 6 pct. cert.	1280,00b	1280,00e
Centr. Suik.	80,20	80,50
id. cert.	80,00	80,00
Ceteco	213,50	214,20
id. cert.	213,40	214,20
Chamotte	24,20	23,10
Cindu-Key	40,00	40,30
Crane Ned.	940,00	940,00
Desseaux	56,00	55,20
Dikkers	58,50	58,50
Dorp en Co	133,50	132,00
Dr. Ov. Hout	278,00	277,00e
Droge	1300,00	1280,00
Duiker App.	195,00f	171,00
Econosto	39,10	38,30
Elsevier	229,00	229,00
id. cert.	228,80	228,80
EMBA	152,50	152,20
Ennia	109,50	107,50
Fokker	27,30	27,10
Ford Auto	547,00	550,00
Fr.Gr.Hyp.	111,80	111,50
Furness	63,30	63,20
Gamma H.	41,20	40,20
id. 5 pct.	17,60	17,60
Gel. Delft c.	208,00	207,00
Gelder cert.	30,50	30,20
Geld. Tram	440,00	440,00
Gerofabr.	46,00	50,00b
Giessen	162,00	173,00e
Gist Broc.	55,00	54,50
id. cert.	55,80	55,00
Goudsmit	-	-
Grasso	105,50	105,00
Grofsmed.	95,00	95,00
Hagemeijer	84,90	85,80
Hero Conc.	102,00	-
Heybroek	171,00	-
Hoek's Mach.	69,60	68,50
Holec	138,50	138,00
Holl. Bet.	83,50	84,80
Hunter D.	29,50e	29,00
ICU	81,00	81,40
IHC Holland	14,50	14,70
Ind. Maatsch.	195,00	189,00
IBB Kondor	68,50e	68,00
Interlas	61,00	55,50
Internat. M.	46,80	45,80
Inventum	640,00	610,00
Kappa cert.	-	-
Kempen B.	73,00	73,00
Key Houth.	-	-
Klene S.	223,00f	221,00
Kloos	117,00	121,00
Kluwer	74,00	74,40
KBB	76,30	75,50
id. cert.	76,30	75,50
id. 6 cum	14,40	14,40
KNP	46,70	46,00
Krasnap.	123,00a	120,00b
KSH	19,50a	19,10e
Kwatta	17,80x	17,70
Landre Gl.	155,00	154,00
Leids Wol.	323,40	320,00
Macintosh	60,50	59,50
Maxw. Petr.	159,00	159,50
Meneba	67,00e	67,20
Metaverpa	2010,00	2000,00e
MHV A'dam	49,20	49,20
Moeara En.	280,70	284,50
id. 1-10	3560,00	3580,00
id. 1-4	760,00d	750,00
Mijnb. W.	785,00	785,00
Naarden	40,60	R0,00
Naeff	84,00	84,00
Nat. Grondb.	50,80	50,50
NBM-Bouw	29,50	28,50
Nedap	268,00	269,00
Ned. Bontw.	150,00a	145,20
Ned. Crediet	47,90f	47,70e
Ned. Dagbl.	227,00	224,80
id. cert.	565,00	560,00
NMB	161,30	161,80
		50,70
Netam	50,20e	910,00
Nierstrasz	910,00	101,20
Norit	102,00	46,60
Nutricia GB	48,20	46,60
Nutricia VB	48,20	36,00
Nijverdal	36,00	156,00
Océ-Gr.	156,50	28,70
Ogem Hold.	28,90	243,10
Orenstein	243,80	129,00
OTRA	130,50	
Oving-D-S	120,50e	122,00e
Pakhoed H.	79,00	79,00
id. cert.	78,00	77,50
Palembang	80,00	80,00
Palthe	52,50	53,00
Philips		-
Pont Hout	233,00	234,00
Porcel Fles	112,00	113,00
Proost en Br.	144,00	142,00
Rademakers	340,00a	330,00a
Reesink	158,00	157,20
Reeuwijk	50,00	-
Reiss	170,00	170,00
RIVA	323,00	324,00e
id. cert.	320,00	319,00
Rohte en Jisk	53,00a	51,50
Rommenholl.	302,00	292,50
Rijn-Schelde	60,30	60,00
Sanders	90,00	88,50
Sarakreek	57,00	52,00
Scheepshyp.	3340,00	3400,00e
Schev. Expl.	17,40	17,40
Schlumberger	840,00	849,00
Schokbeton	1350,00	1300,00
Schuitema	164,50	164,50
Schuppen	384,00	381,00
Schuttersv.	77,50	78,00e
Slavenb. Bnk.	231,00	231,20
Smit Intern.	106,50	105,80
Stevin Gr.	94,70	93,50
Stoomsp. Tw.	51,00	50,50
Tabind Phil.	63,60	63,50
Telegraaf	92,00	91,60
Tilb. Hyp. Bk.	163,00	162,00
Tilb. Waterl.	378,00	378,00
Tw. Kabelf.	280,00	280,00
Ubbink	170,50	168,50
Unikap	167,50	168,00
Unil. cert.	-	-
id. 7 pct.	82,80	82,80
id. 6 pct.	71,60	72,00
Vd. Vliet-W.	83,50	82,50
Veneta	30,00a	29,00a
Ver. Glasf.	95,00	97,00
VMF	75,50	75,00
Ver. Uitg. mij	85,80	85,20
Verto cert.	20,60	20,50
Vezelverw.	165,00	164,00
Vihamij Butt.	65,50	65,00
VRG-GBZ	52,50	49,50
Vulc.oord	23,00f	22,40
Wegener C.	59,00	59,00
id. cert.	58,50	58,50
Wessanen C.	69,00	68,20
W.U. Hyp.	354,50	355,30
Wolsp. Ede	93,50	95,50
Wyers	76,50	76,50
Wijk en Her	1910,00	1910,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	296,00	300,00
Br. Petrol	397,00	397,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	144,00	143,00
Hoesch	47,00	48,00
Imp. Chem.	160,00f	160,00
Petrofina	297,00	298,00
Pye Hold.	181,00	182,00
Solvay	178,00	182,00
Un. Miniere	610,00	615,00
Akzona	41,50	41,30
Alcan	67,20	66,40
Amax Inc.	105,80	106,00
Am. Cyanam	66,50	67,00
Am. Motors	9,50	9,50
Am. Standard	84,00	84,50
Am. Tel&Tel	160,00f	159,20
Ampex Corp.	20,80	21,50
Anaconda	86,00	85,60
Asarco	48,60	49,10
Bell Teleph.	122,00	122,50
Bethl. Steel	80,40	79,50
Boeing Corp.	141,00d	141,50
Bovis Corp.	1,70b	1,75
Burroughs	153,50	149,00
Can. Pacific	44,30	45,00
Carl. O'Keefe	6,90	6,70
Celanese	114,30	115,40
		41,80d
Chrysler	42,00	68,00b
Citicorp.	68,50	148,00
Cities Serv.	148,00	63,00
Colgate	63,00	74,00
Columb. Gas	74,30	59,00
Cons. Edison	58,70	54,00
Control D.	54,00	45,50
Curtiss W.	44,80	90,30
Dow Chem.	89,50	152,90
Eastm. Kod.	152,50	128,80
Exxon (10)	128,80	142,50
Ford Motor.	141,50	31,50
Gen Cable	31,50	139,00
Gen. Electric	138,00	83,90
Gen. Foods	85,80	177,50
Gen. Motors	175,60	
Gilette	72,00	72,00
Goodrich	66,50	66,50
Goodyear	52,00	52,50
Gulf Oil	65,00	65,00
Husky Oil	65,80	66,00
Imperial Oil	50,50	50,00b
IBM	662,00	6Y4,00
Int. Flavors	52,50	52,20
Int. Nickel	66,90	67,00
Int. Tel en T.	88,50	89,00
Kennecott	69,30	70,80
Litton Ind.	35,60	35,60
Lockheed	38,00e	37,60
Merck Co.	144,70	144,50
National Can.	33,10	33,20
Nat. Dist.&C.	59,90	59,80
NCR Corp.	90,00	90,50
N.A. Philips	78,60	78,40
Occidental	74,40	74,40
Penn. Centr.	2,20	2,30
Pepsi Co	62,00	61,00
Ph. Morris	140,50	137,50
Philips P.	157,50	158,00
Polaroid	79,00	79,00
Procter&C.	204,00	207,00
RCA Corp.	78,00	78,40
Rep. Steel	71,50	71,20
Reynolds I.	171,00	168,00
Sears	147,50	143,50
Shell Can.	34,00	34,30
Shell Oil	167,40	174,00
South Pac.	91,50	91,30
Sperry Rand	92,80	92,80
Standard Br.	65,50	67,30
Sterling Dr.	35,50	35,70
Studebaker	116,00	118,00
Sun Oil C.	112,00b	112,00
Tandy Corp.	69,00	67,10
Texaco	71,80	73,50
Texas Instr.	221,00	226,50
Transam C.	37,20	38,20
Un. Carbide	130,00	130,00
Un. Pacific	141,40	141,10
U.S. Steel	151,00	150,50
Warner L.	72,00	69,00
Westingh.	53,60e	54,00
Woolworth	56,80	56,50
Dai-Ichi K.	214,00	219,00
Nippon Elec.	-	485,00
Pioneer El.	153,00	153,00
Sanyo Electr.	96,00	96,00
Sony Corp.	460,00	469,00
Sur. Brouw.	-	-

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend


THORN

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Zaterdag 25 juni 1977 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
[KAN]TOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

„Van die woningen is een varkensstal gemaakt"

Bewoners Spoorstraat ziedend over renovatie

HEERLEN – De 32 bewoners van woningen aan de Spoorstraat in Treebeek zijn niet van plan hun tijdelijke huisvesting in flats aan het Treebeekplein te verlaten voordat hun huizen naar behoren zijn gerenoveerd.



● *Een doorkijkje in de Spoorstraat in renovatie.*

Een van de bewoners, de heer P. Bos: „Van die woningen is een varkensstal gemaakt. Boven is op het behang op de slaapkamers bezuinigd. Het hangt nu met flarden langs de muren. We moeten behangen als we terug willen na de renovatie. We hebben nieuwe raamvleugels, maar die zitten in rotte kozijnen die bij de sloten zijn opgevuld met cement. Ook deurposten hebben ze daarmee volgestouwd. Oude deuren zijn gebruikt met het gevolg dat we op de gangen boven en beneden drie verschillende soorten deuren hebben. De deuren zijn ook scheef en met een latje hebben ze dat zogenaamd recht gemaakt. De mijnschade-scheuren werden niet uitgekrabd en zijn gewoon ingevoegd. Ook zijn scheuren gewoon verdoezeld. Trapleuningen zijn kapot gestoten en de indeling van de begane grond stemt niet overeen met onze wensen".

De bewoners zullen een brief schrijven aan staatssecretaris Jan Schaefer die het initiatief nam de woningen te renoveren in plaats van afbreken. De renovatie kost per woning 54.000 gulden waarvan de gemeente Heerlen een extra bedrag van 4000 gulden heeft betaald. De datum „1 juli" waarop de huizen gereed zouden zijn is niet haalbaar gebleken.

Wethouder H. Savelsbergh van de gemeente Heerlen zegt de klachten te kennen. Hij zegde toe persoonlijk de zaak in ogenschouw te nemen. „Misschien zijn er toch een aantal zaken waarin de bewoners zich vergissen. Maar dat zullen we wel zien".

Een ambtenaar van de gemeente meende dat het houtwerk niet met cement maar met „een soort houtstop" zou zijn opgevuld, dat zou tenminste een woordvoerder van de woningvereniging Heerlen hebben verteld. Hij beloofde ook dat behang voor de bovenverdieping gratis aan de bewoners zou worden verstrekt op voorwaarde dat men zelf zou behangen. Het aannemersbedrijf Hellebrekers dat de renovatie uitvoert was niet voor commentaar bereikbaar. De woningvereniging Heerlen liet weten, dat degene die alles van de renovatie weet pas maandag bereikbaar is. Ook het Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing (LOS) was gisteren niet bereikbaar.

Student uit wrak ontzet

HEERLEN – Een 24-jarige Heerlense student is vrijdagmorgen op de Molenberglaan in zijn woonplaats met zijn auto tegen een boom gereden. De bestuurder is in het wrak beklemd geraakt en de Heerlense brandweer heeft geruime tijd nodig gehad om de gewonde uit het autowrak te kunnen bevrijden. De student is met een dubbele kaakfractuur, twee gebroken enkels, een gebroken plos en een hersenschudding in het ziekenhuis opgenomen. De oorzaak van het ongeval is niet bekend.

Verhuizing

● Enkele dagen geleden schreven [w]ij al iets over de verhuizing van [d]e kleuterschool Imelda van de [O]vidiusstraat naar de Ulpianus[st]raat, een verhuizing die door de [k]leuters zelf is uitgevoerd. Onze [fo]tografe Marja Coerver maakte [e]enkele foto's van, onder andere [b]ovenstaande, die wij zo aardig [vo]nden, dat wij hem u niet willen onthouden. De kleuters willen kennelijk weten, dat zij gingen verhuizen en zij gaven dat [m]et een spandoek van eigen [m]aaksel duidelijk aan iedereen [te] kennen.

Bruidsklokken

● Hannie van Thiel, ijverig klarinettiste van de harmonie Sint [G]erardus op de Heksenberg, en [J]an Vrolings, vooraanstaand [v]erenigingsman in Heerlerheide [z]elf gaan vandaag trouwen. En [d]aarmee wordt weer een van de [te]genstellingen tussen Heksenberg en Heerlerheide overbrugd. [J]an Vrolings is oud-prins, be[s]tuurslid van de Heerlense car[n]avalsfederatie, lid van de mis[s]ieclub Pater Kleikers van 't [S]tröatje, mede-organisator in de [c]lub Hitsjer Sjpass. En dat betekent, dat Jan Vrolings en Hannie van Thiel op hun twintig vinger [k]unnen uittellen, dat deze brui[l]oft niet helemaal zonder hinder[n]issen zal verlopen. Al zullen het [w]el plezierige hindernissen zijn, [h]ebben wij ons laten vertellen. [M]aar het is allemaal nog diep ge[h]eim. Dus zwijgen wij verder [d]och niet na het bruidspaar een plezierige dag te hebben toegewenst.

Fancy fair

● Wie van een echte ouderwetse fancy fair houdt kan in het weekeinde in Voerendaal terecht, waar de harmonie Sint Jozef er een gaat houden rond de voormalige noodkerk aan de Hogeweg. En Sint Jozef zou geen harmonie zijn als er niet veel muziek aan te pas kwam. Van 19 tot 20 uur hedenavond om precies te zijn met bal na. Zondag is er om 15 uur een ballonwedstrijd, waarna er weer wordt gemusiceerd. En ook de zondag wordt met een bal besloten. Het feest wordt maandag om 19 uur met een Voerendaalse avond besloten. Maar om op de fancy fair terug te komen: er is een schiettent, doeltrappen, electrospel en een hoop van die gezellige ouderwetse dingen tot lering en vermaak van de feestgangers.

Tip

● Het is burgemeester Jan van 't Hooft van Ubach over Worms gegeven zo nu en dan waardevolle tips te verstrekken aan iedereen die het maar horen wil. Ook tijdens de laatstgehouden raadsvergadering presenteerde hij in de vorm van een toeristische tip zijn gemeente. „Jk wens u allen prettige vakantie naar uw eigen [h]aard ingevuld. Maar een paar dagen wandelen in Ubach over Worms doen u goed". En dat is een goede tip: Ubach over Worms heeft nog veel groen waar het wandelen inderdaad een therapie voor de alledaagse beslommeringen is. We geven het maar even aan u, beste lezer, door.

Inspraak

● In de boezem van het Heerlense gemeentebestuur zijn een binnenstadsnota en een stadsvernieuwingsnota in voorbereiding. Wij nemen aan, dat deze nota's met zorg worden voorbereid. Voorlichter Berry Verlaan en de heer Savelsberg, hoofd van de afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, hebben ons dat verzekerd. En dat zijn geloofwaardige lieden. De grootste zorg van beide heren is echter de inspraakprocedure. De nota's zijn voorlopig bedoeld als discussiestukken en het ligt in de bedoeling om elke Heerlenaar, die dat wil, zijn zegje hierover te laten doen. Daar is een ingewikkelde organisatie voor nodig, die evenveel hoofdbrekens kost als het opstellen van de nota's zelf. Ze gaan echter niet de deur uit alvorens deze procedure is geregeld. Natuurlijk krijgen de raadsleden de nota's ook toegezonden. Zij zullen deze echter pas als beleidsvoornemens vaststellen als de hele inspraakprocedure achter de rug is. Wie tevoren nog met vakantie wil behoeft zich over de nota's geen zorgen te maken. Ze komen pas na de vakantie in de openbaarheid.

Politie pakt 2 heroïneklanten

Van onze verslaggever

HEERLEN – Twee jongens uit het Duitse Düren (18 en 23 jaar) zijn gistermiddag op het Raadhuisplein in Heerlen door de recherche gearresteerd wegens het bezit van heroïne. De betrekkelijke geringe hoeveelheid wettigt het vermoeden, dat de twee jongens hun eigen rantsoen voor het weekend hadden ingeslagen.

Het tweetal werd al enige tijd door de recherche geobserveerd. Op het ogenblik dat zij op het Raadhuisplein bij hun wagen stonden, kregen zij kennelijk in de gaten dat de politie een meer dan normale belangstelling voor hun aanwezigheid had. Zij stapten in de wagen, maar op dat moment werden de protieren door de rechercheurs weer opengetrokken en werden de heren verzocht uit te stappen en hun handen voor een fouillering op het dak van de auto te leggen. Daarbij kwam de heroïne te voorschijn.



● *De heroïne-bezitters in de houding tijdens de fouillering.*



● *De trots van het Kegelpaleis: het Thermenschilderij.*

THERMÈNSCHILDERIJ IN HET KEGELPALEIS

HEERLEN – In één van Heerlens oudste café's, Het Kegelpaleis in de Emmastraat is gisteren een wandschildering, van de hand van de beeldende kunstenaar Hotty voltooid. Hij heeft er in totaal circa 16 uur aan gewerkt. Het schilderij geeft een voorstelling van de Romeinse thermen zoals die op dit moment in de Kruisstraat-Coriovallumstraat in Heerlen gerestaureerd worden. Thermen is het Latijnse woord voor warmwaterbaden.

„Jk wist dat ze de open thermen hier aan het bouwen waren. Omdat ik al verschillende oudheden van Heerlen-op-tegels in de zaak heb, leek het mij een goed idee om van de oud-Romeinse zwembaden een wandschildering te maken", zegt eigenaar Piet Cranen van Het Kegelpaleis.

Op het schilderij, dat afmetingen kent van 7.50 bij 2 meter, staan verscheidene afbeeldingen uit de Romeinse tijd: een oude munt die in de tijd van de Romeinen in deze streken werd uitgegeven; twee beelden waarop twee naakte engelen staan, als teken van de entree van het „zwembad" en een originele plattegrond van de thermen zoals die nu worden gereconstrueerd. Verder zijn er op de muur drie baden geschilderd. „Er was een bepaald verloop met betrekking tot deze baden", aldus schilder Hotty, „er was een heet bad, een minder heet bad en een lauw bad. Deze gegevens zijn allemaal terug te vinden in het gemeentelijk archief van Heerlen". Hij zegt zeer tevreden te zijn over de medewerking van de gemeente: „ja, daar ben ik goed over te spreken. De mensen van het historisch archief geven je alle service. Ze geven je alle mogelijke informatie".

De schildering is geverfd in primaire kleuren, waardoor het kleureneffect erg fraai is geworden. Eigenaar Piet Cranen is ook erg blij met het eindresultaat. „Dit is een oud pand. Daarom heb ik opdracht gegeven om een wandschildering te laten maken om de zaak wat op te fleuren, maar ook om de gasten een idee te geven wat er in die tijd aan de hand was", meent Cranen.

Directeur HTS-Heerlen: HTS-ers liggen goed in de markt

HEERLEN – „Uit gepubliceerde cijfers blijkt dat de situatie voor HTS-ingenieurs zeker niet de slechtste is in vergelijking met andere HBO-opleidingen. Ook de vergelijking met TH-ingenieurs valt uit in het voordeel van de HTS-ingenieurs". Dit zei ir. H.B Velthuis, directeur van de HTS-Heerlen gisteren bij de uitreiking van de einddiploma's aan 184 eindexamenkandidaten van de dagopleiding van de HTS en 77 eindexamenkandidaten van de applicatiecursussen in de Stadsschouwburg. De belangstelling van de kant van het bedrijfsleven voor afgestudeerde HTS-ers is vrij groot. Het vasthoudend blijven solliciteren, ook bij bedrijven die geen personeel vragen, blijkt vaak succesvol. Degenen die bereid zijn over de grenzen van Limburg en zelfs de landgrenzen hun voelhorens uit te steken hebben uiteraard meer kans om snel aan de slag te komen. Dit is gebleken uit een twee jaar geleden gestart onderzoek.

„Het is", volgens de heer Velthuis, „van belang dat degenen voor wie het diploma nog niet het eindpunt is van hun studie dat zij zich een bredere kennis vergaren, bijvoorbeeld op het organisatorische, economische, commerciële vlak. Zonder dit meteen boven specialisatie in een bepaalde richting te stellen is het wel zo dat er meer en meer behoefte ontstaat aan mensen die vraagstukken en problemen vanuit meerdere gezichtspunten kunnen benaderen". Van de 199 studenten die aan het eindexamen hebben deelgenomen hebben 184 kandidaten het diploma gehaald, negen kandidaten hebben een herexamen, twee kandidaten hebben een uitgesteld examen en vier kandidaten zijn afgewezen. Van de geslaagden hebben zeven studenten het diploma met lof gehaald. Dit zijn de heren Rothkranz, Sevriens, Hermkens, Brandts, de Lange, Lemmens en Sieben.

Van de 84 eindexamenkandidaten van de applicatiecursussen zijn er 77 geslaagd. Van de 77 geslaagden hebben drie heren het diploma met lof gehaald, te weten de heren Poelstra, le Noble en van Schijndel.

Trippers in Heerlen tegen lamp

HEERLEN – Vier inwoners van Luxemburg zijn tijdens een drugtrip in Heerlen gepakt. Een Voerendaler, die als bemiddelaar bij de druginkopen gefungeerd had, is eveneens gearresteerd. Het vijftal is in verzekering gesteld.

De vier Luxemburgers – een verkoopster (21), een bankwerker (21), een electricien (22) en een verwarmingsmonteur (20) – waren naar Heerlen gekomen om drugs te kopen. Zij werden op de Stationsstraat gearresteerd, waar zij in begeleiding van een 23-jarige Voerendaler waren, die hun behulpzaam was geweest bij de aanschaf van heroïne (voor 350 gulden) en speed (voor 150 gulden). Gezien de hoeveelheden is het aannemelijk, dat dit voor eigen gebruik bestemd was.

Inbraak

HEERLEN – Door het verbreken van een raam aan de achterzijde, werd ingebroken in een woning aan de Gravenstraat te Heerlerheide. Ontvreemd werden een cassetterecorder van het merk Gold Star, een bandje van het merk Scotch en spaarbankboekjes van de drie kinderen van de bewoner.

Dokterstas verdwenen

SIMPELVELD – Van een dokter uit Simpelveld werd vermoedelijk tijdens een tennispartij een tas met kostbare instrumenten en enige medicijnen gestolen. Het gebruik van deze medicijnen is verbonden aan strenge voorschriften. De tas had de dokter achtergelaten op de achterbank van zijn auto en had vergeten zijn wagen af te sluiten.

Bromfiets gestolen

SCHAESBERG – De 19-jarige P. uit Schaesberg moet het na een duik in het zilte nat van het zwembad De Molt zonder bromfiets doen. Want na afloop van zijn zwempartijtje bleek dat zijn bromfiets ter waarde van 2500 gulden was gestolen. Zijn voertuig merk Kreidler was getekend TSV-338.

Aangehouden

HEERLEN – Aan de doorlaatpost te Bocholtz werd door de Koninklijke Marechaussee de Duitser R.D.L. aangehouden. De man was onderweg van België naar Nederland en had nog een gevangenisstraf te goed van 14 dagen, wegens dronkenschap achter het stuur van een auto.



● *De Heerlense brandweer in aktie op de Kerkstraat in Nieuwenhagen*

Brand verwoestte kap van woning

NIEUWENHAGEN – Een korte felle brand heeft gistermiddag rond 14 uur het bovengedeelte van de woning van de familie Reinders, aan de Kerkstraat in Nieuwenhagen veranderd in een grote puinhoop.

Door snel ingrijpen van de brandweer kon de brand beperkt blijven tot het dak, de zolder en een daaronder gelegen slaapruimte. De rest van de woning en het interieur liep zware waterschade op. De brandschade wordt geschat op 10 tot 15.000 gulden over de waterschade kon nog niets worden meegedeeld. De brand werd ontdekt door een politiepatrouille die direct de brandweer waarschuwde.

Omtrent de oorzaak tast men in het duister. Vermoed wordt dat de brand is ontstaan tijdens werkzaamheden aan het dak. Want kort voor het uitbreken van de brand had de huurder van de woning met zijn vriend aan het dak enkele reparaties verricht.

Eygelshoven naar de herindelingsstembus

EYGELSHOVEN – De 4000 kiesgerechtigde Eygelshovenaren alsmede de rond 500 buitenlanders boven de 18 jaar krijgen een dezer dagen een oproep van de gemeente Eygelshoven om op zondag 3 juli tussen 9.00 en 14.00 uur naar het Socioprojekt te komen en daar in een heus stemlokaal middels een stembiljet „pro of contra herindeling gemeente Eygelshoven" te stemmen en eventueel ook een mening ten beste te geven over mogelijke „alternatieven".

Tijdens de laatste raadsvergadering sprak de Eygelhovense gemeenteraad zich unaniem uit voor handhaving van de zelfstandigheid van de gemeente. De zelfstandigheidsdrang prijkt dan ook bovenaan op het stembiljet. Verder op het stembiljet staat het de kiezer vrij om uit andere mogelijkheden te kiezen, mede voor het geval dat de zelfstandigheid geen haalbare kaart is. Dat zijn samengaan met Kerkrade en Ubach over Worms; samengaan met Ubach over Worms; samengaan met (ENSU) Schaesberg, Nieuwenhagen, Ubach over Worms.

Het bestuur van de provincie Limburg heeft zich uitgesproken voor de combinatie Kerkrade-Eygelshoven-Uach over Worms. Realisering van het voorstel van GS-Limburg betekent dat Eygelshoven dan als het ware centraal komt te liggen.

+++ KUNST TE KEUR

Hoge koorgangkunst

Het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus kan zich door zijn eigen artistieke standing veroorloven voorname gasten uit te nodigen. Een druk bezette Rodahal heeft woensdagavond het wonder van de á cappellazang ondergaan, inzonderheid bij het optreden van een zeer voorname gast het: „Via Nova Chor" uit München o.l.v. Kurt Suttner. Deze intelligente dirigent en zijn keurcorps van vrouwelijke en mannelijke vocalisten. weten dat zij het prestige van München hoog te houden hebben, al was het alleen reeds omdat de geniale Zuid Nederlander Orlandus Lassus er 34 jaren – tot aan zijn dood – werkte. Hun programma met Obrecht, des Prèz, Gesualdo, Strategier, Kodály, Distler en Antoniou, was een model voor evolutie in klank en stijl van de koormuziek, van 1430 tot heden. Jonge frisse stemmen in volmaakte balans werden door Kurt Suttner even eenvoudig als geniaal geleid naar stralende, soms klaroenachtige climaxen, dan weer naar een wonderlijk zingen met „halve stem." Het was uiterst virtuoos, maar ook muzikaal en waardig van opvatting. Hoge koorzangkunst, dat heeft wel iedere luisteraar begrepen.

Een andere gast was het mannenkoor Chor Meski „Bard" uit Krakau geleid door Irena Pfeiffer. Ja een vrouw, een „dame" met een sympatiek gezicht, charmant, maar ook een zekere wil uitstralend, waar het om de muziek gaat. Zij heeft „haar mannetjes stevig in handen" en liet hen zingen, lyrisch maar ook heftig. De heftigheid hield Irena Pfeiffer onder controle, zodat de zang nooit ruw werd. Het programma toonde aan, dat zij ook componeert. Een typisch Pools-patriotische sfeer ontwikkelde dit mannenkoor in een wat conventioneel-romantisch programma.

Minder gepolijst, maar toch met aanmerkelijke cultuur, liet de derde gast, het gemengde koor „Harmonia" uit Lodz zich horen o.l.v. Bernard Pietrzak. Een zekere vooruitstrevendheid bij deze dirigent viel op te maken uit composities van K. Sikorski. Het koorwerk „Powiedzial mi", een moeilijke compositie, getuigde hiervoor. Een componist, die iets te zeggen heeft. Her „Magnum nomen Domini" van B. Pekiel is een groots werk, dat bijzonder knap vertolkt werd. Op het programma stond ook een bewerking door Szamotul van het bekende kerstmotet „Resonet in laudibus." Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus besloot dit mooie Internationale Koorconcert o.l.v. zijn eminente dirigent Ger Withag met een zevental composities uit het grote repertoire van het koor. Ger Withag zorgde ervoor, dat de van Lambertus bekende technische perfectie, homogeniteit en schone klank, ook nu weer gehandhaafd bleven. Twee zangers uit het koor: F. Meulenbrouck en P. Breuer solieerden voortreffelijk. Hun mooie stemmen stelden zij in dienst van een muzikale en voorbeeldig sobere voordracht. Willy Prick was als steeds de nauwgezette pianist-accompagnateur.

JAN SCHOUTEN

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Carrie, 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, vrij., za., en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur. 18 jr.

Rivoli
The pink panther strikes again, 2e week. Dag. 15.30 en 20.00 uur. Vrij., za. en zo. 15.30, 18.30 en 21.00 uur a.l. Repulsion, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24.00 uur.
Tweety, jeugdvoorstelling, vanaf za. dag. 13.30 uur.

Passage
Mooi en beregoed in bed, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

H5
Een brug te ver,dag. 14.30 en 20.00 uur, 14 jr. Max Havelaar, dag. 15.00 en 20.30 uur, 14 jr.
Sjors en Sjimmie en de reuzen, jeugdvoorstelling, za., zo. en wo. 13.30 uur, a.l.
King Kong, dag. 14.00, 16.30, 19.00 en 21.30 uur, 14 jr.
L'important c'est d'aimer, 2e week. Dag. 13.45, 16.00, 18.45 en 21.00 uur, 18 jr.
The silverstreak expresse, 2e week. Dag. 14.15, 16.00, 18.45 en 21.00 uur, 14 jr.
Order to kill, nachtvoorstelling, do. t/m z. 22.30 uur, 18 jr.

HOENSBROEK

Royal
Bruce Lee en ik, vrij. en za. om 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater
Emmanuelle de antimaagd, za., zo. en di. 20.30 uur. 18 jr. Gok en win en sterf in Hongkong, vrij. 20.30 uur, zo. 18.15 uur.

UBACH O WORMS

Grandtheater
Blind boxer, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

EXPOSITIE

THORN

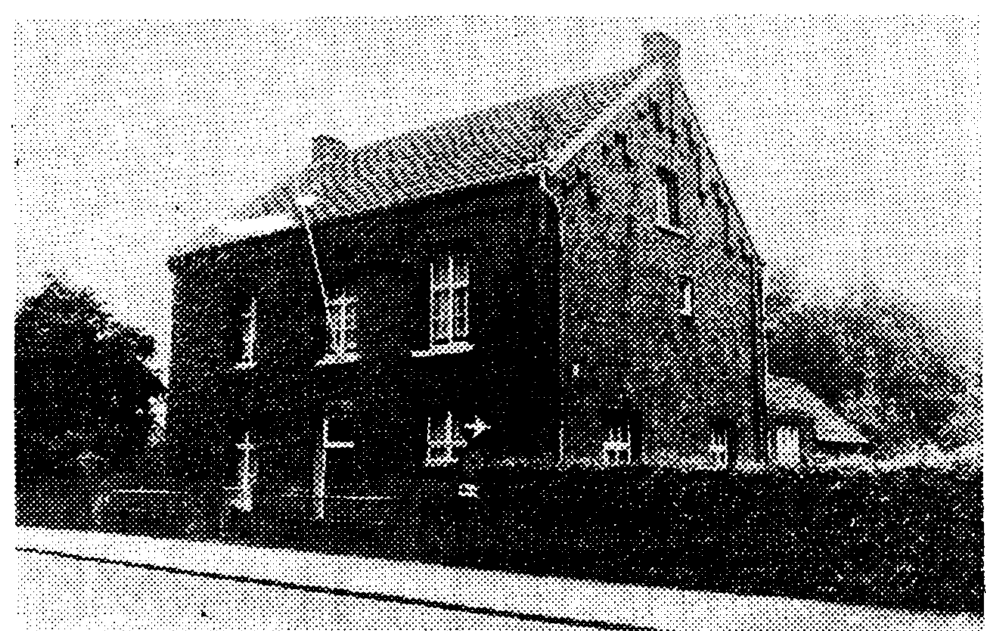
Hotel Crasborn.
Tentoonstelling van pentekeningen en olieverfschilderijen van Hans Peeters.

280,000 gulden voor de verbouwing en uitbreiding

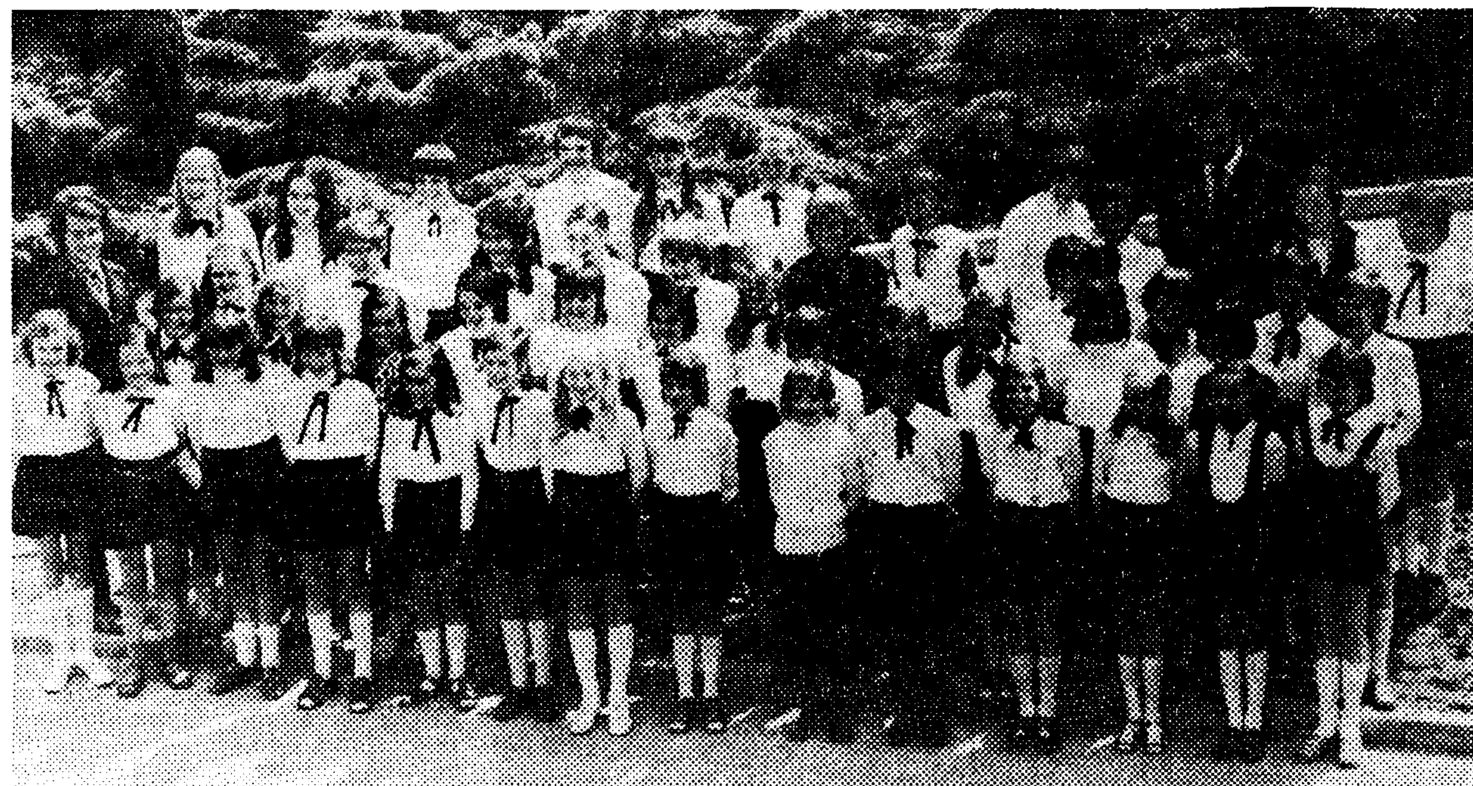
Ook gemeenschapsfunctie voor pastorie Sint Jan Hoensbroek

HOENSBROEK – Voor een bedrag van 200.000 gulden zal de pastorie van de parochie Sint Jan Evangelist aan de Hoofdstraat 83 worden verbouwd en uitgebreid met als belangrijkste winstpunt een accommodatie voor gemeenschapsactiviteit van de parochianen.

75% van de kosten wordt in het kader van een DACW-subsidie door het rijk betaald en 75.000 gulden wordt door de parochie zelf op tafel gelegd. Het kerkbestuur wil de uit 1879 stammende pastorie 'verlossen' van een aantal slechte aanbouwsels en de woning een fikse opknapbeurt geven. Rechts achter de pastorie wordt een nieuw gebouw neergezet met een ruimte voor vergaderingen van groepen tot een grootte van 30 mensen. Reeds lang had men in de parochie Sint Jan Evangelist behoefte aan een dergelijke accommodatie die tevens een kamer voor de parochie-administratie bevat. Aan de pastorie wordt een bijkeuken gebouwd en ook wordt bij de verbouwing rekening gehouden met de mogelijkheid dat in de toekomst een tweede pastor zijn intrek zou kunnen nemen. Het dak wordt geheel vernieuwd. Wanneer de verbouwing precies zal starten is niet bekend maar men vermoedt dat er binnen afzienbare tijd begonnen kan worden.



● *De pastorie zoals die er nu uitziet.*



● *Een zonnig overzicht van de leden van De Schwerbelkes voor hun feestviering.*

Groot feest voor kinderkoor uit Oirsbeek

De Schwerbelkes vieren 2e lustrum

OIRSBEEK – Het kinderkoor "De Schwerbelkes" van de basisschool uit Oirsbeek, vieren vandaag, zaterdag en zondag 26 juni het tweede lustrum. De leden van het koor doen dit door middel van een muzikaal boeket dat aangeboden wordt aan de gehele gemeenschap van Oirsbeek. Zo is er op zaterdag voor de jeugd om 14.00 uur de musical "De wonderlijke tijdmachine van prof. Knap". Deze voorstelling is voor de jeugd gratis toegankelijk. Om 20.00 uur is een avondvoorstelling. De entree voor deze voorstelling bedraagt ƒ 1,50 per persoon. Op zondag 26 juni is om 11.00 uur een plechtige eucharistieviering.

Het kinderkoor werd tien jaar geleden opgericht met als doelstelling de muzikale vorming op school meer gestalte te geven, luister bij te zetten bij schoolse activiteiten en bepaalde andere vieringen op te luisteren. Aan deze doelstelling is onder leiding van de heer J. Hermans, toenmalige leerkracht aan de school en door mevrouw Hellebrandt, organiste meer dan voldaan. Later ging de leiding over naar de heer G. van Arnhem en mevrouw H. Simons.

De Schwerbelkes hebben in al die jaren veel energie gestoken in hetopluisteren van eucharistievieringen door Kerstconcerten te geven ,optreden voor bejaarden en instellingen, het presenteren van musicals voor geestelijk gehandicapten, schooljeugd en voor de gemeenschap.

Kinder-vakantiewerk

EYGELSHOVEN – Zoals ieder jaar doet S.A.J.E. ook dit jaar weer kindervakantiewerk voor alle kinderen in de leeftijd van 6 tot 12 jaar. Ditmaal zal het vakantiewerk plaatsvinden in de periode van 27 juni tot en met 8 juli. Alle kinderen worden per leeftijd onderverdeeld in groepen.

De leiders en leidsters hebben voor de kinderen het volgende programma samengesteld. In de eerste week gaan alle groepen twee dagen op kamp in een boerderij in Vaals. De groep van 10 tot 12 jaar gaat drie dagen. In de tijd dat de kinderen niet in Vaals zijn worden in Saje activiteiten gehouden. In de tweede week zijn er op de maandagmorgen hobby-inn, kleien en verven, terwijl de middaguren films worden vertoond. Op de dinsdagmorgen is er een kinderdierenmorgen en in de middag spel en sporten. Op de woensdagmorgen straattekenen met een spelprogramma en in de namiddag poppenkast. Op de donderdagmorgen een grote sportdag en in de middag een speurtocht. Vrijdagmorgen een voorbereiding voor alle groepen voor het houden van een talentenjacht die in de namiddag gehouden wordt, waarbij ook de ouders welkom zijn. De kinderen blijven tussen de middag over en moeten een lunchpakket meebrengen. De kosten zijn per dag ƒ 2.50, een weekkaart kost tien gulden en voor twee weken is de prijs ƒ 17.50. Voor inlichtingen kan men terecht bij Saje, tel. 351931.

Matinee-concert in Heilust

Van onze verslaggever

HEILUST – Fanfare St.-Barbara verzorgt op kermiszondag (26 juni) om 11 uur een matinee-concert in het gemeenschapshuis Heilust aan de Ons Limburgstraat in Kerkrade. Onder leiding van directeur Hans Zeegers speelt de fanfare het volgende programma: The Voice of the Guns, van J. Alford; First suite in Es, van Gustav Holst; Brass Band blues, van I. Gould; The Land-of-the-ever-Young, van Granville-Bantock; Instant concert, van H. Walters; The Joker, van H. Moss met trombone-solo door Ton v.d. Spijker; Pavane in Blue, van T. Huggens; Rose of September, van F. Ruelle, met trompet-solo door Hans Linders; Fascinating Drums, van T. Huggens, met drum-solo door Jo Franssen; Semper Fidelius, van J. Sousa.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

VAKANTIE

UBACH OVER WORMS – Het personeel van het dienstencentrum De Troef heeft vakantie vanaf 27 juni tot en met 8 juli. Gedurende deze tijd blijft het dienstencentrum op dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag geopend van 13.30 tot 16.30 uur. Vrijwilligers zullen dan voor de bediening zorgen. In de morgenuren is het centrum geopend van 9.30 tot 10.30 uur ten behoeve van het spreekuur en het afhalen van de maaltijden. Op maandag 11 juli is de Troef weer normaal geopend.

LEDENVERGADERING

SCHAESBERG – Vandaag, zaterdag, houdt de supportersvereniging van Kolonia om 16 uur een ledenvergadering. Deze vindt plaats in het clublokaal Cremers.

„NIEUWHOVENBACH"

NIEUWENHAGEN – Tijdens de zomervakantie, van 27 juni tot en met 6 augustus is het zwembad Nieuwhovenbach te Nieuwenhagen aan de Emmastraat geopend voor vakantiezwemmen voor jong en oud, van maandag tot en met zaterdag van 10.00 uur tot 16.30 uur

GESLOTEN

UBACH OVER WORMS – De sporthal Terwaerden is van 26 juni tot en met 7 augustus gesloten wegens vakanties. De vaste halgebruikers kunnen vanaf 8 augustus weer terecht voor de gebruikelijke aktiviteiten.

BIJEENKOMST

UBACH OVER WORMS – Voor de mensen die een pensioen ontvangen van het AZL (voorheen AMF) die jonger zijn dan 65 jaar en die bovendien een brief hebben ontvangen waarin vragen worden gesteld om eventueel een AAW-uitkering aan te vragen, is er de mogelijkheid om in het Dienstencentrum de Troef aan de Kennedystraat te Waubach hierover meer informatie te verkrijgen. Een deskundige funktionaris van het AZL zal op maandag 27 juni vanaf 10.00 uur in de Troef aanwezig zijn om deze inlichtingen te verstrekken. Ook zij die jonger zijn dan 65 jaar en niet meer werkzaam zijn, kunnen meer te weten komen over de mogelijkheid om in het bezit te komen van een AAW-uitkering.

ONTSPANNING

TENTOONSTELLING

HEKSENBERG – Dinsdag 28 juni wordt in het gemeenschapshuis Heksenberg aan de Heigrindelweg, van 14 tot 16 uur onder auspiciën van het team Vrijwilligers Welfare van het Rode Kruis, een tentoonstelling gehouden van handwerken gemaakt door de ouderen uit deze wijk. Deze tentoonstelling is voor alle belangstellenden gratis toegankelijk.

WANDELING

VOERENDAAL – De afdeling Voerendaal-Ubachsberg van het IVN houdt zondag 26 juni een wandeling naar de Kunderberg, die bekend staat om zijn orchideeën. Men hoopt op deze zondag bloeiende orchideeën aan te treffen. Er wordt om 14 uur vertrokken vanaf de kerk in Ubachsberg.

ANTIEKMARKT

UBACH OVER WORMS – Zondag 26 juni houdt de koninklijke fanfare Eendracht in het kader van de boerenhoffeesten een groots opgezette antiekmarkt. Op deze dag zullen handelaren uit het gehele land vanaf 10 tot 18 uur hun antiquiteiten te kijk en te koop zetten. Hieronder bevinden zich verschillende meubelstijlen, koper, brons, tin en zilver. Ook zijn er enkele muntenstands. Bovendien kunnen de bezoekers kennismaken met oude ambachten. Uit Alphen aan de Maas komen Martha en Marting van Scharrenburg die een demonstratie zullen geven van tegel- en tableauschilderingen.

ZOMERKERMIS

KERKRADE – Vanaf vandaag, zaterdag, tot dinsdag 28 juni wordt in Kerkrade-West de zomerkermis gehouden. Op het Carboonplein in Spekholzerheide wordt hiervoor een twintigtal kermisattracties opgesteld waaronder kindercarrousels, autoscooter en een rupsbaan. Voor de snoeplustigen zijn er verschillende kraampjes waar van alles te krijgen is. De 60 lokaalhouders dragen zorg voor het natje en voor het maken van een dansje.

DAGTOCHT

UBACH OVER WORMS – Dinsdag, 28 juni, maakt de oudervereniging „Residentie" uit Abdissenbosch een dagtocht. Via Valkenswaard wordt de Safari bij de Beekse Bergen bezocht om de vele zich aldaar bevindende tamme en wilde dieren te bezichtigen. Vervolgens gaat men naar het Recreatiegebied van de Beekse Bergen, waar men gebruik kan maken van een kabelbaan, terwijl men zich ook kan bezig houden met roeien of een tocht maken met een plezierboot. Opgave voor deelname kan gedaan worden bij de heer v.d. Pol, Abdijhof 6 of de heer Ludwiczak, Abdijhof 14.

KWAJONGEN

SCHAESBERG – Maandag 27 juni wordt om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs een kwajongconcours gehouden.

JONGEREN

RITMIC GROUP

SCHINVELD – Zondag 26 juni zal de Ritmic Groep uit Schinveld om 10 uur een eucharistieviering opluisteren in de feesttent van de voetbalvereniging te Meers. Dit ter gelegenheid van het gouden bestaan van de vereniging. Om 21 uur geeft de groep een showoptreden in het sportpark Wanssum in het kader van het 50-jarig bestaan van SV Wanssum.

JEUGDACTIVITEITEN

HEERLERHEIDE – Het jongerencentrum „Sjapakwa" aan de Kerkstraat te Heerlerheide heeft voor de vakantieperiode de volgende activiteiten vastgesteld. Zo zijn er dinsdag 28 juni vanaf 14 uur middagactiviteiten, waaronder schaken, dammen, lezen en handenarbeid. Om 20 uur is er een medewerkersvergadering en om 22 uur een bijeenkomst van de redactiegroep. Woensdag 29 juni is er om 19 uur een filmavond. Vertoond wordt de film „Joe". Vrijdag 1 juli om 14 uur middagactiviteiten en om 19 uur een disco-avond. Zaterdag 2 juli is er om 19 uur een groot slotfestijn.

SCHUTTERIJ

BONDSSCHUTTERSFEEST

SCHAESBERG – Zondag 26 juni zal de schutterij St. Hubertus deelnemen aan het bondsschuttersfeest in Oirsbeek. Het gilde vertrekt om 13.30 uur van het verenigingslokaal Oud Schaesberg.

MUZIEK

CONCERT

SCHAESBERG – Bij goed weer geeft de koninklijke fanfare Aloysiana zondag 26 juni tussen 11 en 11.45 uur een populair concert bij het verzorgingstehuis de Dormig.

SPEL

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in club 208 door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in lokaal Eggen door de boksvereniging BSM.
HEILUST – 19.45 uur in het gemeenschapshuis ten bate van het kerkelijk zangkoor.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in het Schuttershof door fanfare Eendracht.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door atletiekvereniging Achilles Top.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door bejaardenbond.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door de duivenvereniging De Duif.
HULSBERG – 20 uur in zaal Op de Trepkes door de fanfare St. Caecilia.

ZONDAG

BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in hotel Kerkeveld door het harmonieorkest Brunssum.
HEKSENBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
KERKRADE – 20 uur in 't Wolfje door de tafelvoetbalclub Blue Angels.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in lokaal Eggen door supportersclub vv Waubach.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door de Brabantse club.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door invalidenbond St. Liduina.
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door Juliana '27.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de bejaardenbond.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door de zangvereniging St. Rochus.

MAANDAG

HEKSENBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
SIMPELVELD – 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité fanfare Eendracht.
KAALHEIDE – 20 uur in zaal Hermans door voetbalvereniging SVK.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door BV Limburgia.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg en omgeving.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovallum.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
VOERENDAAL – 20 uur in zaal het Kunderkruis door het rondecomité.
HOENSBROEK – 19.30 uur in lokaal Schiffers door St. Jan Gebrook.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.
HOENSBROEK – 19.45 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door speeltuin Onderling, vv Waubachse Boys, harmonie Laura en het tamboerkorps.

WEEKEND AGENDA

DOKTER

Heerlen: Voor spoedgevallen huisarts bellen, b.g.g. 733333.
Hoensbroek - Brunssum: spoedgevallen eigen huisarts bell
Kerkrade-West: Men wende zich tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms - Nieuwenha Dokter P. Snijders, Kerkstraat Nieuwenhagen, tel. 311515.
Kerkrade-Oost - Eygelshoven: ter P. Hamers, Hoofdstraat 28, krade, tel. 452712: van zaterdag dag 12 uur tot zondagmorgen 10 dokter A. v.d. Poel, Peschleem straat 9, Kerkrade, tel. 452913: zondagmorgen 10 uur tot maan morgen 8 uur.
Schaesberg: Dokter F. Ypma, senstraat 39, tel. 313323, zaterdag 17 uur en zondag om 11 en om 17
Simpelveld - Bocholtz: Dokter Je Christinastraat 1, Simpelveld, 1251.

TANDARTS

Heerlen: Tandarts Nelissen, bachtstraat 26, tel. 712737, zater van 9 tot 10 uur en zondag van 1 12 uur, alleen voor spoedgevallen
Brunssum - Heerlerheide - Ho broek - Nuth: Tandarts H. Schoff Op de Vaart 9, Brunssum, 045-252797, zaterdag en zondag 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 alleen voor spoedgevallen.
Kerkrade - Eygelshoven - Nieuw hagen - Schaesberg: Tandarts Bak Brunssummerweg 43, Nieuwenha tel. 311443, zaterdag en zondag 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 alleen voor spoedgevallen.
Simpelveld - Bocholtz: Tand Rogmans, St. Nicolaasstraat, Sim veld, zaterdag en zondag van 12.30 13 uur.

GROENE KRUIS

Heerlen: Wachtdienst voor spoed vallen op zaterdag en zondag zu Klonen, tel. 04404-1882. Telefoni bereikbaar voor 7.30 uur, tussen 1 15 uur en tussen 18 en 19 uur.
Kerkrade-Oost: Wachtdienst v spoedgevallen op zaterdag en zon zuster Peusens, tel. 351674. Tele nisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en uur.
Kerkrade-West: Wachtdienst v spoedgevallen op zaterdag en zon zuster Luijten, tel. 413845. Telefoni bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tus 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uu
Simpelveld: Wachtdienst v spoedgevallen in wijkverpleging, b len 04442-1587.
Bocholtz: Wachtdienst voor spoed vallen in wijkverpleging, bel 04442-1500.

KERK

EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: Oliemolenstraat 1a, op bare dienst zondagmorgen om 10 u

EVANGELISCHE LUTHERSE GE MEENTE
Heerlen: Kerk Meezenbroek, die om 11 uur, Ds. A. Allan.

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: Gravenweg, zo dag dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: Dr. Kuyp straat, zondag dienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Heerlen: Burgemeester Waszinkstr 2, zondag om 10 uur, Ds. A. Verdo en om 19 uur Ds. H. Kuiper.
Brunssum: Kruisbergstraat 25, zo dag om 9, 10.30 en 16.30 uur le dienst.

HERVORMDE KERK
Heerlen: Kerk Tempsplein, 10 u Ds. A. Verdoorn, gemeenschappelij dienst met Gereformeerde kerk.
Heerlen: Gr. v. Prinstererstraat, Tempsplein.
Heerlerheide: Sionskerk, 10 uur, D H. Nortier.
Schaesberg: Ark Op de Heugde 10.30 uur, de heer de Vries.
Terwinselen: Kapel Firensch Schaesbergerstraat 25, 10.30 uur, heer Duykeren.
Kerkrade: Chèvremont, 9.15 uur, Duykeren.
Waubach: Kerk Veeweg, 9.15 uur, heer de Vries.
Schinveld: Rehobotkapel, 9 uur, D L. Vogelaar.
Brunssum: Bethelkerk, 10.15 uur, D L. Vogelaar.
Treebeek: Immanuëlkerk, 10.15 uu de heer Riesen.
Hoensbroek: Goede Herder Kerk z Treebeek.
Nuth: Hervormde Kapel, 9 uur, d heer van Riesen.

WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof, Putgraaf 3, elk donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Socioproject Mark elke maandag van 19 tot 21 uur.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Centraal adres voor Heerle en omgeving mevrouw Jager Spiertz, Limburgiastraat 73, te 722050.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling e seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: Informati 04494-42944.
Maastricht: 043-12983.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS-telefonische hulpdien dag en nacht bereikbaar voor een ge sprek in acute geestelijke en social nood 045-716666.

KERKRADE – Een tot nu toe onbe kende persoon heeft te Kerkrade ee personenauto gestolen. De wagen, ee Fiat 124 blauw van kleur gekentekend 25-42-GM, stond geparkeerd in de Hubertuslaan. Hij was in eigendom van de 34-jarige A.V. uit Kerkrade.

Jaarverslag Stichting Revalidatie Limburg:

Problematiek gehandicapten krijgt eindelijk aandacht



● H.J. Demeulaere
..1976 jaar van de doorbraak...

HEERLEN – „1975 en 1976 mogen jaren van doorbraak genoemd worden. De gerhandicapten – niet alleen de gehandicapten maar ook de bejaarden en moeders met kinderwagens – beginnen een plaats te verwerven in het dagelijks denken van planners en bouwers", aldus het jaarverslag 1976 van de Stichting voor de revalidatie Limburg die zich ten doel stelt het welzijn van de gehandicapte mensen in Limburg te behartigen. De directeur van de stichting H.J. Demeulaere licht die optimistische conclusie met concrete feiten toe.

„Dank zij uitgebreide publiciteitscampagnes kreeg de problematiek van de gehandicapten veel aandacht. Dat heeft effect gehad. De telefoontjes van architecten en bouwfirma's over aanpassingen van woningen voor invaliden nemen toe. Enkele grote supermarkten zorgen ervoor dat hun winkel toegankelijk is voor invaliden. Zij gaan die groep ook als klanten beschouwen. De verkeerswetgeving is verbeterd en de rijksoverheid stimuleert via subsidies (twee miljoen gulden extra-red.) de aanpassing van openbare gebouwen, stations enzovoort. We zitten nu in belangstelling en we moeten er nu alles uitslepen voor de gehandicapten. Als straks die belangstelling afneemt dan is er minder mogelijk".

Zo'n slordige 3,25% van de Limburgse bevolking heeft beweging- en verplaatsingsbeperkingen. WAO'ers geestelijk gehandicapte mensen zijn hier niet bijgerekend. De Stichting Revalidatie Limburg concludeert in het jaarverslag dat de integratie van de gehandicapten in de samenleving zich weliswaar sneller ontwikkelt maar nog lang niet naar tevredenheid verloopt.

Directeur H.J. Demeulenaere: „Vooral het inschakelen van gehandicapten in het arbeidsproces is erg moeilijk. Veel werkgevers zijn bevooroordeeld en denken dat gehandicapten veel zullen verzuimen omdat ze „ziek" zouden zijn. Een gehandicapte is geen zieke. Hij kan nagenoeg normaal functioneren in vele gevallen.

Ook kunnen aanpassingen voor hem in het bedrijf gesubsidieerd worden. We willen in de toekomst gaan proberen hierop nadruk te leggen. Een ander punt is de grote hoeveelheid belangenorganisaties van gehandicapten. We willen zo snel mogelijk komen tot een provinciaal en plaatselijk overleg van alle groepen. Ook het aanbod van vakantiecaravans en bungalows moet vergroot worden om de gehandicapte mensen de mogelijkheid te bieden met andere mensen vakantie te hebben."

Verhoogde waakzaamheid op verzoek mr. Baeten

Grimmige sfeer in city

Vervolg van pagina 1

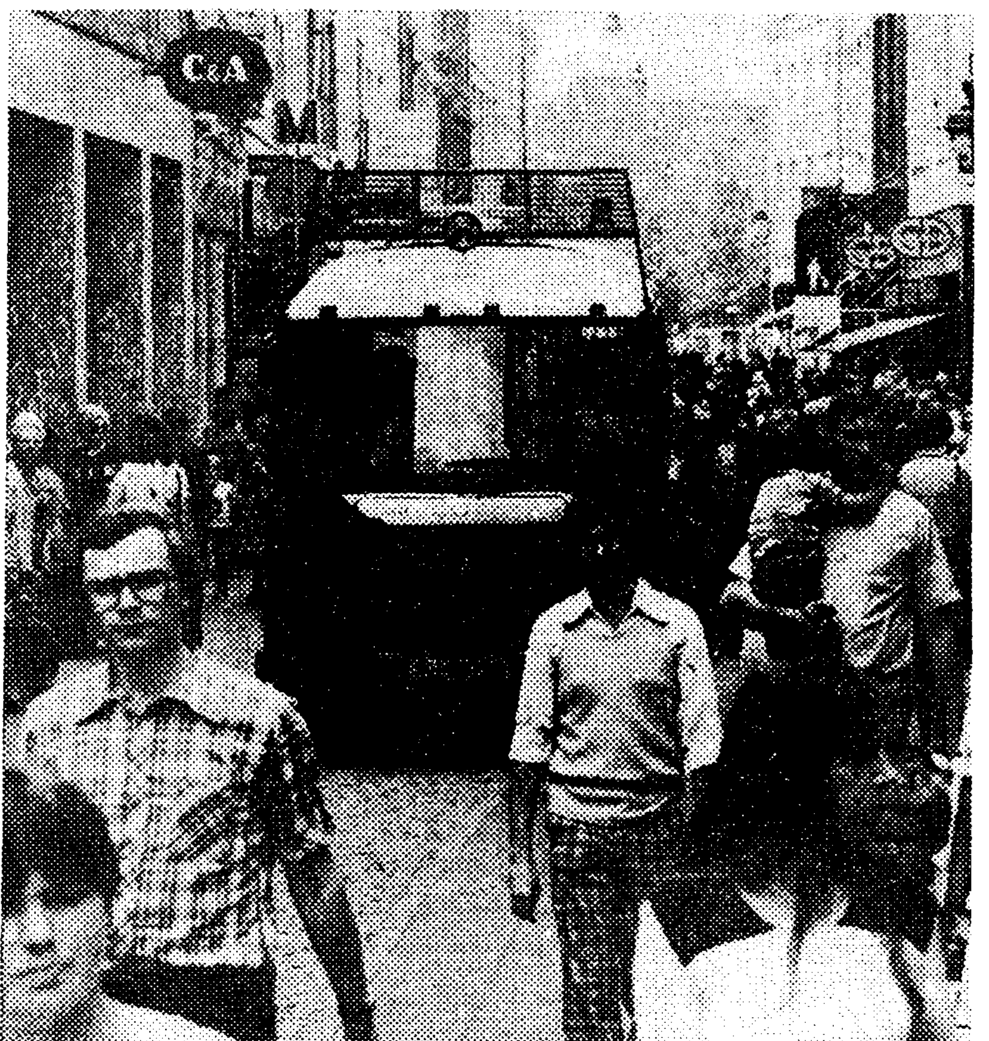
MAASTRICHT – De Maastrichtse city bood gisteren het beeld van talrijke uit drie man bestaande politie-voetpatrouilles die zich vooral posteerden nabij de warenhuizen en grote winkelzaken in en nabij de Grote Staat.

Jonge Zuidmolukkers en ook wel anderen werden gefouilleerd. De verhoogde waakzaamheid was afgekondigd op verzoek van burgemeester mr. A. Baeten als hoofd van de politie. Reeds in alle vroegte waren de politiegroepen samengetrokken in Maastricht, waar zij zo onopvallend mogelijk werden verdeeld in gebouwen in verschillende delen van de stad.

Overval- en pantserwagens waren eveneens samengetrokken. De verhoogde waakzaamheid van de Maastrichtse politie hield tevens in dat alle verloven tot nader order waren ingetrokken. Gistermiddag overlegden de autoriteiten nog op hoog niveau over eventueel nader te nemen stappen. Tegenover de pers volstond de Maastrichtse politie „ter informatie" met het volgende communiqué:

„De signalen die ons bereiken over onrust onder sommige groeperingen van jonge Zuidmolukkers enerzijds en de uitdrukkelijke wens van de regering om eventuele nieuwe ongeoorloofde acties in elk geval te voorkomen anderzijds hebben een verhoogde waakzaamheid geboden in streken waar veel Zuidmolukkers zijn gevestigd. Met name worden grote bevolkingsconcentraties in deze waakzaamheid betrokken waarbij uiteraard zoveel mogelijk verdachte omstandigheden, zoals verboden wapenbezit, worden gecontroleerd".

De Zuidmolukse wijk in Heer-Maastricht wordt de laatste tijd scherp in het oog gehouden, omdat daar een kern van jongeren tot de ondertekenaars behoort van de beide manifesten tijdens de gijzelingsacties. In die weken heeft zich bovendien een ernstig incident voorgedaan tussen de politie en een aantal bewoners van die wijk.



● Ongewoon beeld in het Maastrichtse voetgangersdomein: een overvalwagen in de Grote Staat.

AGGIE MET VLAG EN WIMPEL GESLAAGD

GREVENBICHT/HEERLEN – Aggie Coumans uit Grevenbicht is gisteren zonder problemen geslaagd voor bejaardenverzorgster. Dat gebeurde in Heerlen waar de opleiding van landelijke stichting Opleidingen Bejaardenzorg werd besloten met de diplomauitreiking. Zoals bekend was Aggie aanvankelijk door de leiding van de cursus per 1 april van de cursus verwijderd omdat zij niet de juiste instelling voor het beroep zou hebben. Na een rechterlijke uitspraak mocht zij examen doen, dat nu met succes is afgesloten.



● FRANS AKKERMAN
... met de dag zwakker ...

Hongerstakende boer enkele uren voor gemeentehuis

NEDERWEERT – Boer Frans Akkerman van de Wessemerdijk in Nederweert, die al meer dan een week in hongerstaking is, heeft zich gisteren in zijn auto naar het gemeentehuis van Nederweert laten slepen in een poging het gemeentebestuur te bewegen hem tegemoet te komen in de aanleg van elektriciteit naar zijn boerderij. De 47-jarige veeboer (gehuwd, 3 kinderen, 23 ha land en 60 stuks melkvee) is sinds hij zich in 1961 aan de Wessemerdijk vestigde al bezig te proberen elektriciteit in zijn bedrijf te krijgen.

Zijn buren links en rechts hebben het, maar voor doortrekking naar zijn eigen bedrijf wil de PLEM f 52.000,– op tafel zien. Dat kan Frans Akkerman niet betalen.

Gisterochtend liet Frans Akkerman zich demonstratief voor het gemeentehuis neerzetten. Hij had op een veldbed gewild, maar dat verbood de politie. Na enige uren moest hij trouwens helemaal weg. Hij ligt nu weer thuis; zijn gezondheidstoestand verslechtert met de dag. Van de kant van het gemeentebestuur wordt gezegd, dat men wel wil helpen maar niet kan.

Herhaald aankloppen bij de gemeente Nederweert heeft, zo zegt zijn vrouw, geresulteerd in een bereidheid om f 1000,– bij te spijkeren, maar daar komen de Akkermans er niet mee. Het bedrijf dreigt ten onder te gaan wanneer er geen installaties (o.a. koelmachines voor de melk) kunnen worden gebruikt die op elektriciteit werken.

GEMEENTE STEIN

SCHOUW DER WATERLOSSINGEN

Burgemeester en Wethouders van Stein

Burgemeester en Wethouders van Stein brengen ter openbare kennis dat de schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen:

Legger A:
1. de Reebeek op vrijdag 15 juli 1977
2. de Broekbeek op vrijdag 15 juli 1977
3. de zijtak Broekbeek op vrijdag 15 juli 1977

Legger B:
1. de Meeldertvloedgraaf op vrijdag 15 juli 1977
2. de Ur op vrijdag 15 juli 1977

De onderhoudsplichtigen worden gewezen op hun verplichting, opgenomen in het Reglement op de Waterlossingen in Limburg.

Burgemeester en Wethouders,
De Burgemeester,
J. L. J. M. Coenders
De Secretaris,
A. H. Schreurs.

Zes man voor twee ton opgelicht

Geen bekentenis van Valkenburger

MAASTRICHT – De 39-jarige Valkenburger M., die aangehouden is op verdenking van oplichting en verduistering ontkent, dat hij strafbare handelingen heeft verricht. De officier van Justitie mr. F. de Groot beschikt echter over zoveel aanwijzingen, dat M. een aantal beleggers van International Advisory Company (IAC) heeft benadeeld, dat hij bij de rechter-commissaris een vordering tot bewaring heeft gedaan. De bewaring is verleend.

Inmiddels heeft de politie zes benadeelden opgespoord, die samen voor ongeveer tweehonderdduizend gulden in het schip zitten. Enkelen voor een bedrag van tienduizend gulden, maar ook één man voor een ton. Mr. de Groot sluit niet uit, dat er nog meer benadeelden zullen zijn en dat het financiële verlies nog groter zal zijn.

De uitgebreide boekhouding, die woensdag bij de huiszoeking in de woning van M. in beslag is genomen, zal door experts worden bekeken. Op het ogenblik wordt het zwaartepunt van het onderzoek gelegd op de vraag welke relatie tussen de IAC en M. bestond, of dat de IAC alleen door M. gedreven werd.

IVN: Afgraving landelijke zaak

MAASTRICHT – Het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie, district Limburg, dringt er in een brief aan Gedeputeerde Staten van Limburg op aan, dat de Plateau Margraten Commissie een bredere samenstelling krijgt.

Het IVN is van mening, dat gezien de kleine vertegenwoordiging van Landschap- Natuur- en Milieubehoud in deze commissie hun inbreng bij beslissingen minimaal zal zijn. De mergelwinning of het behoud van een uniek gebied is een zaak die niet alleen de provincie aangaat. Volgens het IVN is het een landelijke aangelegenheid. Vertegenwoordigers van het Ministerie van CRM en van het Ministerie van Economische Zaken dienen derhalve ook zitting te hebben in een dergelijke commissie. Evenals mensen uit de eigen bevolking uit de streek Plateau Margraten, zoals de gemeenten, agrariërs, Samenlevingsopbouw en regionale LLTB. Het IVN is van mening dat gezien de grote belangrijkheid van de onderneming, de commissie, wiens advies aan Gedeputeerde Staten van doorslaggevende betekenis zal zijn voor het wel of niet afgraven van 433 hectaren Mergelplateau Margraten door de ENCI NV, een zo breed, democratisch en vakkundig mogelijk team moet vormen. Het IVN heeft ernstige bezwaren tegen het feit dat nu een groot aantal commissieleden afkomstig zijn uit Maastricht, de stad waarvan het gemeentebestuur al heeft laten weten voor afgraving van het plateau te zijn.

Vanaf zondag nieuwe verkeerssituatie in binnenstad Maastricht

MAASTRICHT – De verkeerssituatie in vooral de westelijke binnenstad van Maastricht zal met ingang van komende zondag 26 juni rigoreus zijn gewijzigd. Maastricht behoort dan tot de gemeenten in ons land die onder regie van het Rijk als een knieval voor het openbaar vervoer een verkeerscirculatieplan in de praktijk hebben gebracht. Aan dit zeer ingrijpende plan ligt ten bate van het leefklimaat in de city het principe ten grondslag dat de Maastrichtse binnenstad voor een belangrijk deel taboe wordt voor de automobilist ten voordele van stadsbussen, taxi's, voetgangers, fietsers en bromfietsers. Voorlopig is deze radicale ingreep in het binnenstedelijke verkeerspatroon beperkt tot de eerste fase waarvan de realisering twee miljoen gulden heeft gevergd. De belangrijkste verandering daarbij is het afsluiten van de Grote Gracht tussen Markt en Helmstraat voor autoverkeer.

De uitvoering van het gehele verkeerscirculatieplan wordt in drie fasen aangepakt en zal waarschijnlijk vóór 1980 zijn beslag krijgen. De verdere fasen hebben betrekking op het zuidelijk deel van de westelijke binnenstad, Wyck en op verschillende kwaliteitsverbeteringen van het stratennet zoals het aanleggen van fietsroutes en voetgangersvoorrangsgebieden. Hoe grondig dit plan het verkeerspatroon van Maastricht zal wijzigen wordt duidelijk geïllustreerd door het gegeven dat vrijwel geen enkele straat in de binnenstad ongemoeid wordt gelaten. Zo zullen er vrijwel alle verkeersborden moeten worden herzien. Alleen al voor de eerste fase zijn 276 verkeersborden vervangen, afgezien van tientallen wegreconstructies, het aanpassen van de „belijningen" op de wegdekken en het bijplaatsen of vervangen van verkeerslichten.

Het uitdokteren en uitvoeren van het verkeerscirculatieplan is een „must" voor Maastricht dat daarmee voldoet aan de voorwaarden voor het dekken door het Rijk van de exploitatiekosten – jaarlijks 6 miljoen gulden – van zijn gemeentelijk autobussenbedrijf. Het Rijk plaatst met deze voorwaarden Maastricht in feite voor een onmogelijke opgave omdat er van een effectief ontlasten van het verkeer van de binnenstad geen sprake kan zijn zolang de Noorderbrug er niet ligt. Bovendien heeft het Rijk verzuimd Maastricht in staat te stellen om de verkeerspleinen van de singels, die de westelijke binnenstad omringen, aan te passen aan de nu ontstane situatie die daar een aanmerkelijk grote verkeerstoevloed zal meebrengen.

Door het gedeeltelijk afsluiten van de Grote Gracht wordt het verkeer komend vanaf de Wilhelminabrug naar de Boschstraat gedirigeerd en van daar de Statensingel op. Wie op deze singel via „de kortst mogelijke weg" het Vrijthof wil bereiken dient de Maagdendries in te slaan en vervolgens de Grote Gracht zien te bereiken. Van verscheidene straten die uitmonden op de Grote Gracht en op het Vrijthof is de rijrichting omgedraaid. Een belangrijk gegeven is dat de Markt niet meer per auto omcirkeld kan worden en dat de daarop gelegen parkeerruimte voortaan uitsluitend vanaf de Maasboulevard via de Hoenderstraat bereikbaar is.

Tegelijk met het verkeerscirculatieplan wordt komende zondag het nieuwe stadsbuslijnennet van kracht. De opmerkelijkste verandering in het lijnnet is het invoeren van een binnenstedelijke vervoersas tussen het ziekenhuis St. Annadal via de Wilhelminabrug naar het NS-station in Wyck die door de stadsbussen in beide richtingen wordt bereden. De St. Servaasbrug is niet meer in de busroutes opgenomen.

De komende weken zullen moeten uitwijzen hoe de praktijk van het verkeerscirculatieplan uitpakt. Voor wie zich een „puzzlerit" via de Wilhelminabrug wil besparen doet er goed aan de westelijke binnenstad te benaderen via het Kennedybrugtracé.

PROVINCIE vandaag

CPI koopt twee ondernemingen

HEERLEN – Cardiac Pacemakers International heeft twee Amerikaanse ondernemingen opgekocht, die werkzaam zijn op het terrein van hartstimulatie en hartbewaking. Het zijn Wilson Great Batch Ltd en Mennen Great Batch, beide in Buffalo NY. De heer P. Vissers, directeur van CPI te Heerlen, toonde zich gisteren zeer verheugd met de overname. „Het is niet uitgesloten dat delen van de produktie van deze bedrijven naar Nederland komen" zei hij „maar nu al betekent dit dat zowel ons marktpakket vergroot wordt en de winstpositie van de onderneming versterkt". De beide ondernemingen hadden in het afgelopen boekjaar een gezamenlijke omzet van 26 miljoen dollar. Wilson GB vervaardigt litium batterijen en deze worden in de grote meerderheid van de op de markt zijnde hartstimulatoren gebruikt. Mennen is op de markt met elektronische monitoring apparatuur voor hartbewakingsafdelingen ed. De overeenkomst is goedgekeurd door de aandeelhouders en directies van de betreffende maatschappijen en door CPI-International te St. Paul in de Verenigde Staten.

Feest rond 97-jarige



VENLO – In het klooster Mariadal in Venlo vierde gisteren zuster Petra Rintelen (97) haar 75-jarig professiefeest. Zij trad in 1921 bij de Monialen-Dominicanessen in Venlo in en heeft er haar hele leven gewerkt. Gisterochtend werd in de kapel van Mariadal een feestelijke Mis opgedragen, waarna het feest in de besloten kring van het klooster werd gevierd.

Eerste spade ROZ-studio

MAASTRICHT – Nu minister Van Doorn het groene licht heeft gegeven voor de bouw van de nieuwe ROZ-studio aan de Tongerseweg in Maastricht à raison van ruim vijf miljoen gulden, wil de Regionale Omroep Zuid op 17 augustus as. met enig feestelijk vertoon de eerste spade voor de nieuwbouw steken. Nog in de maand juli zullen de aanbesteding en de gunning plaats vinden. Het programma voor de feestelijke dag wordt dezer dagen vastgesteld.

Missiecollecte bij wielrennen

BEEK – Tijdens de Nederlandse kampioenschappen wielrennen in Beek vandaag en morgen zal het Fonds Opala een straatcollecte houden ten behoeve van de missionaris pater Starmans. Het Fonds vraagt of zich met spoed collectanten willen melden, bij de voorzitter P. Odekerken 045-721501 of bij het secretariaat 045-720077. Collectanten krijgen een aangepaste kostenvergoeding.

Elsenburg niet naar Haarlem

GELEEN – Het kabinet is vrijdag akkoord gegaan met de benoeming van burgemeester drs. J. Coppen Reehorst van Velsen tot burgemeester van Haarlem. Een van de sollicitanten voor het ambt in Haarlem was burgemeester mr. Th. Elsenburg van Geleen. De benoeming van de heer Reehorst, een PvdA'er is opmerkelijk omdat Haarlem in de afgelopen dertig jaar geleid is door confessionele burgemeesters. De heer Elsenburg is van het CDA. Eind mei is hij bij Koninklijk Besluit herbenoemd tot eerste burger van Geleen. Die herbenoeming is overigens een formaliteit als de ambtsperiode is afgelopen en staat los van de sollicitaties voor de post in Haarlem.

Stichting carnavalsmuseum

ECHT – Het carnavalsmuseum in Echt draait op volle toeren. Naast tentoonstellingen in Erkelenz, Hasselt, Hoensbroek, Brussel en Maaseik waaraan het carnavalsmuseum vorig jaar zijn medewerking verleende, ontving het museum in zijn eigen veste 1621 personen in 1976. Dank zij subsidies van verschillende zijden kon het museum enkele noodzakelijke aanschaffingen verrichten zoals de aankoop van een geluidsinstallatie, een filmprojector, een diaprojector, grammofoonplaten en geluidsbanden met buuttereedneropnamen etcetera. Daarnaast kon het museum zich verheugen over een aantal schenkingen van sympathisanten waaronder onderscheidingen en boekwerken

Tandarts
Haagmans
Heerlen

Afwezig
t/m 11 juli a.s.

Praktijk gesloten
tot 18 juli

Frans K...

Gerard Jozef Pieters

Jacques van Hinsberg

Hubert van Wersch
Maria van Wersch-Custers
Jeanny van Wersch
Helene Tind-van Wersch

Familie van Wersch-Custers

Wouter Kooijman

Maria Elisabeth Loostekerken

Leonard Jozef Vreuls

MARIA SOFIA HUBERTINA KRICHELBERG

Johan Willem Mullenders

Francisca Jacobs

Anna Maria Cobbenhagen

LEONARDUS HERVELT

Maria Anna Knubben-Prins

Mej. M. van den Akker

Vervolg familieberichten zie pagina 26

ZOMERFEEST Op de Thermen

AUTO'S & MOTOREN

OVERLEDEN

Sientje Corren ...

Nicolaas Josephus Bastiaens ...

Joseph Hubertus Caris ...

Geertruida Moors ...

Johannes Joseph Vaessen ...

GEBOREN

HUWELIJKEN

Limburgers maken Friese staartklokken

Een allang vergeten ambacht herleeft in Brunssum

Een allang verdwenen ambacht wordt in Brunssum weer nieuw leven ingeblazen. Gepensioneerde Limburgers maken daar binnen de muren van de Stichting Vrije Uren aan de Kloosterstraat Friese klokken. Eenentwintig enthousiaste klokkenmakers sleutelden aan de hand van tekeningen de eenvoudige Friese staartklok in elkaar. Op de kettingen voor het uurwerk en de engeltjes, die de bekende Friese klok al honderden jaren opsieren, na, doen de gepensioneerden in Brunssum alles zelf. De hele klok komt op hun naam te staan.

Naast die Friese klok, is ook de Limburgse mijnlamp in voorbereiding. De tekeningen, aan de hand waarvan de mijnlamp gemaakt moet woren, zijn bijna gereed. Daarna zal het mijnlampgilde gestalte moeten krijgen. De Stichting Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg, die deze amateuristische ambachtbeoefening mogelijk heeft gemaakt, heeft nog méér plannen om mannen creatief bezig te laten zijn. De zolder van de Luciushof, het voormalige klooster van de zusters Carmilitessen aan het Groene Boord in Heerlen, wil voorzitter J. Dijkhof laten verbouwen voor spoorwegmodelbouwers die op de immense zolder hun hobby naar hartelust kunnen uitvoeren. Ook wordt gestudeerd op de mogelijkheid om het herstellen van antiek en de biologische tuinbouw in de interessesfeer van met name werklozen en vervroegd gepensioneerden te brengen.

'Een mens met een bezigheid, is een gelukkig mens'

„Een nieuw stukje welzijn moet op die manier mogelijk zijn voor de vele mannen die met hun vrije tijd geen raad weten", licht de heer Dijkhof de nieuwe plannen van zijn stichting toe. „tenslotte kan iedereen creatief bezig zijn. Kun je viool spelen? Ik weet het niet. Ik heb het nog nooit geprobeerd, is toch zo'n bekende kreet. De mens heeft zijn creatieve vermogens niet voldoende de ruimte gegeven. Daarom dat we zo vaak horen: ik weet het niet, ik heb het nog nooit geprobeerd".

Sociale blauwdruk

De Friese staartklok en de Limburgse mijnlamp zijn een nieuwe vorm van vrijetijdsbesteding van de Stichting Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg. Met deze ambachtelijke creativiteit hoopt de stichting, waaronder de Stichting Vrije Uren in Brunssum, Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade, Nieuwenhagen, Ubach over Worms en vanaf september ook S PEKHOLZERHEIDE vallen, een jarenlang bestaand probleem te kunnen opvangen. Dat probleem was namelijk de sociale opvang van de mannen in het herstructureringsgebied na de mijnsluitingen. Die opvang mislukte in die zin dat vrouwen en dus niet de mannen bij de Stichting een zinvolle en creatieve vrijetijdsbesteding vonden.

„In de sociale blauwdruk voor de Mijnstreek werd gewezen op de noodzaak van opvang van de vervroegd gepensioneerden uit de mijnindustrie. De creativiteitscentra in de Mijnstreek zijn daarvan een gevolg. In de praktijk bleek echter dat de belangstelling van de vrouwen groter was dan die van de mannen. Daarmee schoten wij ons doel voorbij. Wij moesten tenslotte die mensen bereiken die door de mijnsluiting buiten spel kwamen te staan en met hun gedwongen vrije tijd geen raad wisten. Daar hebben we jarenlang tegenaan gekeken", legt voorzitter Dijkhof uit.

Tekenen, edelsmeden, boetseren, bloemsierkunst, dramatische expressie, en onder andere pottenbakken sloegen niet aan bij de mannen. Wat wel zou kunnen aanslaan, werd gevonen in Eindhoven waar de Stiching Christiaan Huygens zich bezighoudt met amatueristische ambachtsbeoefening. Twee jaar geleden ontdekte de heer Dijkhof die vorm van vrijetijdsbesteding en de eerste contacten waren al spoedig gelegd. De heer Dijkhof: „We dachten dat zoiets wel zou aanslaan en zijn er met man en macht aan gaan werken. Het eerste resultaat is nu het klokkengilde dat zich heeft geworpen op het vervaardigen van de Friese staartklok. 21 gepensioneerden zjn daar met veel plezier aan bezig. Een zinvolle besteding van de vrije tijd".

De besteding van de vrije tijd staat centraal in de plannen van de heer Dijkhof en zijn stichting. „De mens is opgegroeid met het gegeven 'arbeid'. De arbeid bepaalt het maatschappelijk en sociaal welzijn van de mensen. Maar de tijd dat de mens werkt, wordt steeds korter. Daardoor valt hij terug op zijn geestelijke en lichamelijke vermogens. Die vermogens zijn verwaarloosd. Werken stond centraal. De wereld van het creatief bezig-zijn is verwaarloosd".

Dwangrenteniers

„De gemiddelde mens heeft zich creatief nooit voldoende kunnen ontwikkelen. Professor Polak heeft een gezegd dat de de afgelopen eeuw gewijd hebben aan de sociale zorg en dat de voor ons liggende eeuw besteed moet worden aan de culturele zorg om de „dwangrenteniers" zinvol bezig te houden. Zijn collega Beets kondigde met de komst van de computer een4de-generatiemens aan, een mens die zich oneindig verveelt, het slachtoffer van de verveling. Het is vanzelfsprekend dat het vrijetijdsprobleem opgevangen moet worden".

In de Mijnstreek vormde die opvang een essentieel onderdeel van het herstructureringsprogramma na de mijnsluitingen. De creativiteitscentra kwamen echter niet in de belangstelling van de vervroegd gepensioneerden en de werklozen. Jonge mensen en vrouwen bevokten de cursusavonden waarin veel aandacht werd en nog steeds wordt besteed aan de kunstzinnige vorming. De opvang van werklozen en vervroegd gepensioneerden is echter een noodzaak geworden. Zeker in deze Mijnstreek waar vele honderden mannen gedwongen thuiszitten en met hun tijd geen raad weten. Na jaren is in de Friese staartklok en de Limburgse mijnlamp een antwoord gevonden op dat probleem.

Sociale contact

„Het is onvoorstelbaar wat we allemaal kunnen. Je moet alleen de kans bieden aan de mensen. Een mens met bezigheid, is een gelukkig mens. Dat bewijzen de gepensioneerden in Brunssum die vol overgave Friese staartklokken maken. Enkel voor hun plezier. Ze leggen contacten met andere mensen en dat sociale aspect mogen we ook niet verwaarlozen. Het groepswerk binnen de muren van een fabriek is weggevallen en in het groepswerk binnen dat gilde vinden ze weer een stukje teamwerk terug. Een brok maatschappelijk welzijn waar dringend behoefte aan is ondanks het feit dat het nog een beetje kleinschalig is".

Creatieve vermogens van de mens zijn te lang verwaarloosd

Er zit veel talent onder de mensen. Talent dat niet gebruikt wordt. Daar wil de Stichting Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg bewust iets aan doen. Het spoorwegemplacement op de zolders van de Luciushof en de biologische tuinbouw zijn de twee andere projecten die in voorbereiding zijn.

„Een tenslotte het herstellen van antiek. Veel mensen hebben antiek in huis. veel daarvan moet voordat het verkocht wordt gerepareerd worden.

Dat kunnen mensen die nog een nooit een stuk hout of ijzer in handen hebben gehad. Je moet ze alleen de mogelijkheid daartoe geven. Wie had ooit gedacht dat Limburgers Friese klokken zouden maken".

Jos Gerards



Een bezoek aan het Brunssumse klokkengilde is een bijzondere ervaring. De gepensioneerden, waarvan het merendeel vroeger in de mijnen heeft gewerkt, zien reikhalzend uit naar de dag dat de eerste Friese klok zal tikken. Dat belangrijke moment moet half oktober aanbreken. In totaal is er dan ruim anderhalf jaar gewerkt aan de Friese staartklok. Met geestdrift werpen de gildemensen zich op de vervaardiging van de onderdelen van de klok. De een maakt de radertjes, de ander snijdt het hout voor de klokkenkast en weer een ander snijdt de wijzers van de klok



Bij verkoop Suikerwerkfabriek in Weert

Personeel deelt in opbrengst aandelen

WEERT – De 70 werknemers van Smith's Suikerwerkfabriek in Weert wisten niet waar ze het hadden toen directeur Verveer hen vorige week donderdag om tien over vier opdroeg om het werk neer te leggen en onmiddellijk naar de kantine te komen. De angst dat ook hun bedrijf de druk van de slechte economische toestand in Limburg niet had doorstaan en derhalve personeel zou moeten ontslaan was op dat moment voelbaar onder de werknemers.

Na afloop van de spoedbijeenkomst was de stemming echter niet Niet alleen ging iedereen naar huis met een pakketje zoetigheid van de Suikerwerk- en Bisquitfabriek Van Melle uit Rotterdam, waarmee Smith zojuist was gefuseerd, maar ook hadden de aandeelhouders van Smith besloten om aan iedere werknemer een bepaald bedrag uit te keren om hen mee te laten delen in de winst die de aandeelhouders hadden gemaakt bij de verkoop van hun aandelen aan Van Melle. Misschien is deze gebeurtenis geen unicum in Nederland maar de gedachte die achter deze handelswijze zit is toch wel vrij uniek.

Voorstel

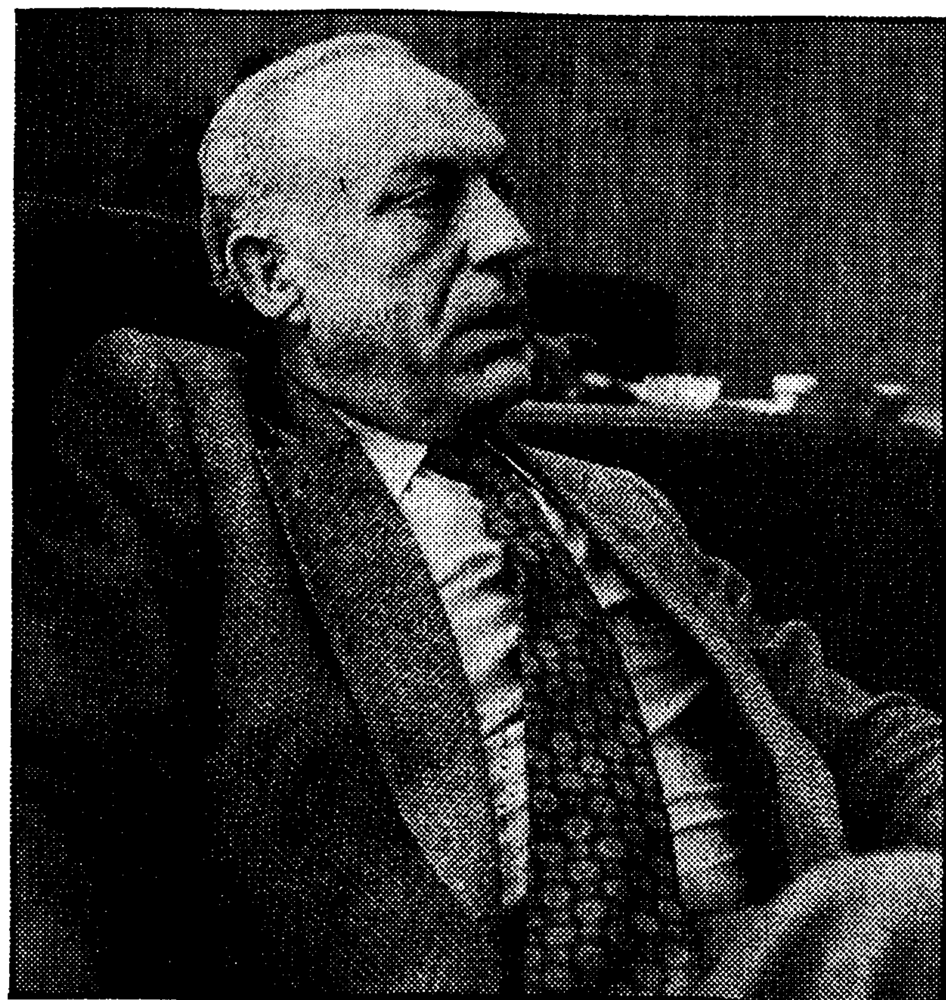
De man die dat voor het personeel heeft „gemaakt" is directeur W. Verveer van de Smithfabriek. Toen de aandeelhouders een paar jaar geleden voorstelden te fuseren met een ander bedrijf en alle aandelen te verkopen, begon bij directeur Verveer het idee om aan de werknemers in geval van overname een uitkering toe te kennen van de winst die de aandeelhouders bij verkoop zouden maken, steeds vastere vormen aan te nemen. Directeur Verveer zegt hier zelf over: „Ik heb vaak met deze gedachte gespeeld. Na twee mislukte fusiepogingen, de eerste met Standard Branche en de tweede met Van Nelle (het scheelt dus maar een letter) heb ik besloten bij de volgende gelegenheid die zich voor zou doen ook mijn plan bij de aandeelhouders aan te kaarten. Toen de onderhandelingen met Van Melle zeven maanden geleden op gang kwamen heb ik de aandeelhouders dan ook het idee voorgelegd."

De aandeelhouders waren in het begin niet van plan om het plan zonder slag of stoot te aanvaarden. Toch waren ze wel vatbaar voor de argumentatie waarmee de heer Verveer zijn plan vergezeld liet gaan. „Ik heb de aandeelhouders erop gewezen dat het personeel mede de waarde van het bedrijf heeft bepaald bij de verkoop. Hett is in mijn ogen dan Het niet meer dan billijk dat de werknemers meedelen in de opbrengst. Zeker als men in ogenschouw neemt dat de aandeelhouders al jaren hebben geprofiteerd van winst die ons bedrijf heeft opgeleverd mede door de inzet van het personeel."

Tegenstand

De tegenstand van de aandeelhouders was aanvankelijk niet gering. Zij haalden hierbij het argument aan dat de werknemers ieder jaar een tantième-uitkering kregen en dat zij dus wel degelijk meedeelden in de winst van het bedrijf. Bovendien waren de lonen, die de werknemers kregen in 1972 toen Smith van Rotterdam naar Weert moest uitwijken vanwege personeelgebrek, beduidend hoger dan bij andere vergelijkbare bedrijven uit de omgeving. De werknemers in het westen des lands waren hoger ingeschaald op de loonlijst en Smith handhaafde deze lonen toen ze zich in Weert vestigde. Een ander bezwaar was toch wel dat het totale bedrag van de uitkeringen aan de werknemers niet boven op de vraagprijs van de aandeelhouders gezet kon worden. De aandeelhouders moeten de hele som uit eigen zak betalen.

Toch waren de aandeelhouders wel gevoelig voor de argumenten van directeur Verveer. Bij de regelmatige bezoeken die zij aan het bedrijf brachten was het hun duidelijk geworden dat de argumenten van Verveer niet zomaar uit de lucht waren gegrepen. Het personeel werkte hard en het bedrijf zag er altijd uitstekend uit. Bovendien was de sfeer onder de mensen uitstekend. Uiteindelijk gingen de aandeelhouders overstag. Directeur Verveer: „De tegenstand van de aandeelhouders valt achteraf bezien mee. Nu het plan er door is en tevens de fusie tot stand is gekomen is het natuurlijk wel zo dat de werknemers zich veel meer betrokken voelen bij de overname. In het andere geval zou het de werknemers een zorg zijn of ze nu bij Smith werken of bij Van Melle. We hebben nog geen vaste formule uitgedokterd over de verdeling van het geld onder de werknemers. Maar ik denk dat de uitkering zal bestaan uit een weekloon en voor het andere deel een bedrag zal zijn gerekend naar het aantal dienstjaren van de werknemer. Ik geloop dat uiteindelijk deze fusie voor alle betrokkenen zeer gunstig is. De vakbonden geloof ook dat de gang van zaken bij de fusie hen als muziek in de oren klinkt."



● *Direct?eur Verweer van Smith: „werknemers bepalen ook de waarde van het bedrijf".*

toekomst

„Ook voor Smith is nu de onzekerheid voor de toekomst weggehaald nu we onder een grotere paraplu zitten. We zijn sterk georienteerd op de export. Doordat van Melle in het buitenland de beschikking heeft over georiënteerd verkooporganisaties is het voor ons veel gemakkelijker om onze produkten te verkopen. Als men bijvoorbeeld kijkt dat de gulden in het Midden Oosten en Noord Afrika 12 tot 16 procent duurder dan de lokale geldeenheden dan Midden-Oosten begrijpelijk Noord-Afrika een harde strijd moeten voeren is om het hoofd boven water te houden. Nu we in het van Melle-verband nogg opgenomen zijn onze mogelijkheden veel groter geworden. Van Melle zelf ziet natuurlijk ook een goede toekomst in ons bedrijf. Hoewel er in onze branche niet bepaald een juichstemming heerst, is Smith een van de weinige bedrijven die momenteel nogg sterk in de schoenen staat".

„In dit verband spreken de woorden van de ex-president-directeur van van Nelle" de heer staan"

die bij van Nelle is weggegaan toen hij bemerkte dat een Nelle. bedrijf het merendeel van de aandelen als een stille sluiper in handen had gekregen, boekdelen. Deze zei: „Men kan wel praten over fuseren maar het is moeilijk een goed bedrijf te vinden waarmee een fusie levenskansen heeft". Het verband dat wij nu zijn aangegaan schept voldoende mogelijkheden. We zijn van plan om aan het einde van dit jaar uit te breiden. Eerst nog wat voorzichtig maar we hebben de mogelijkheden om in dezelfde ruimte waar nu 70 mensen werken nog een zelfde aantal werknemers te plaatsen zonder dat iedereen elkaar in de weg loopt. Ik wil hiermee niet zeggen dat dat meteen zal gebeuren maar in de komende twee à drie jaar kunnen we toch wel rekenen op een forse uitbreiding. Bovendien hebben we nog 11.000 vierkante meter grond die we kunnen benutten voor de bouw van nieuwe bedrijfsruimten. Ook ten aanzien van dit punt neem ik nog enige resérve in acht maar de mogelijkheden zijn er in ieder geval. Zeker nu we in van Melle-verband werken. Want het is op zich niet zo moeilijk om meer te produceren maar je moet de produkten ook kunnen verkopen".

Stilzwijgen

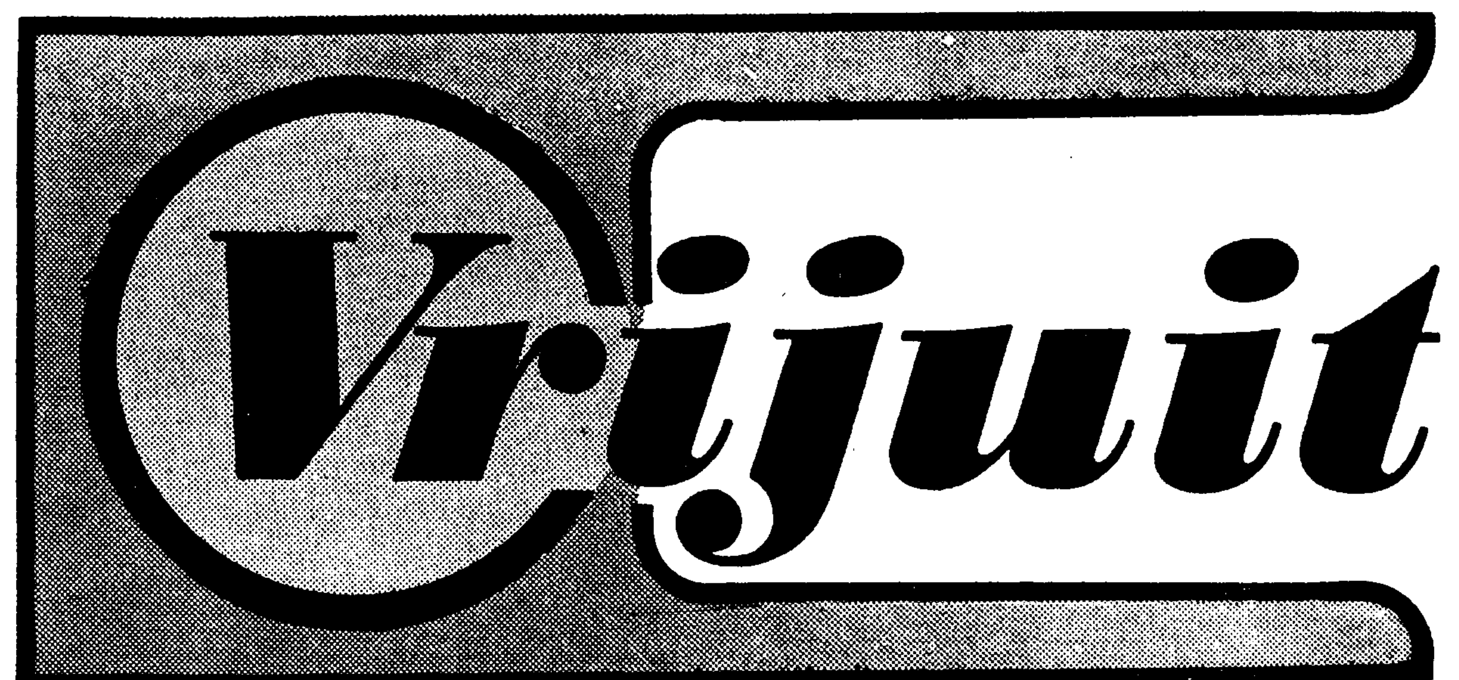
Toch heeft directeur Verweer nog wel enige bezwaren ten aanzien van het stilzwijgen dat hij in acht moest Verveer ten tijde van de onderhandelingen met van Melle tegenover zijn personeel: „Ik vind het bijzonder vervelend om constant op je tenen te moeten lopen en er voor te zorgen dat niemand van het personeel iets over de onderhandelingen in de gaten krijgt. Buiten mij waren er maar twee medewerkers op de hoogte van de onderhandelingen. Ik vind dat bij dit soort zaken het personeel veel meer betrokken moet worden omdat het hun ook aangaat. Maar ik geloof dat we ondanks de zwijgzaamheid waardoor de fusie voor iedereen als een volslagen verrassing is gekomen, allemaal tevreden kunnen zijn".

Door Frank Munnichs

DIRECTEUR VERGEER:

„Ik vind het fijn om te geven"

De heer W. Vergeer is nu al 23 jaar directeur van de Smith's Suikerwerkfabriek in Weert. De drijfveer bij hem om bij de aandeelhouders een deel van hun winst los te peuteren voor de werknemers komt niet zo zeer voort uit politieke motieven of eigen ervaringen als produktiemedewerker in een fabriek. Politiek gezien staat hij zelfs aan de rechter kant van het politieke midden. „Ik ben een echte VVD'er en een overtuigd liberaal", zegt hij zelf. Hij komt dus niet bepaald uit de hoek waar de arbeiders al hun hoop op stellen. Hij aarzelt enigszins als ik hem vraag wat dan wél zijn motivatie is voor het plan dat hij aan de aandeelhouders voorlegde. „Als het mogelijk is om wat voor het personeel te doen dan ben ik niet de laatste om me daar voor in te zetten. Zeker als ik vind dat ze er recht op hebben. Ik ben zelf geen aandeelhouder van dit bedrijf. Misschien sta ik daarom wat dichter bij de mensen. Ik begrijp ook best dat de mensen best een extra centje kunnen gebruiken. Als ik dan ook een mogelijkheid zie om onze medewerkers eens een extra sommetje geld uit te keren dan doe ik dat graag. Ik vind het fijn om te geven."



AANGEB. BETREKK.

Kolonnes METSELAARS en timmerlieden gevr. voor accoordwerk. Vossekuil 111, Heerlen, tel. 045-415952, na 17 uur.

Bar La Femme vraagt BARMEISJES voor de middag en avonduren. Tel. 212597.

Gevr. OVENBOUWERS en timmerlieden. Vossekuil 111, Heerlen, tel. 045-415952.

VERKOPERS(STERS) gevr. voor Vlaams-België voor de verkoop van onderh. en reinigingsproducten aan particul. Zeer hoge verdiensten of bijverdiensten. Vervoer aanwezig. Telf. 043-624247.

Wilt u in de avonduren iets bijverdienen? Heeft u een commerciële instelling en enig bouwkundig inzicht? Bent u in het bezit van een auto en telefoon? Dan bent u misschien één van de FREE-LANCE MEDEWERKERS die wij zoeken voor de verkoop van spouwmuurisolatie in div. rayons in Limburg. Wij bieden een grondige opleiding en een uitstekende provisie. TEBUCO Service B.V., afd. Isolatie, Handelsstraat 2, Sittard.

Ouder PERSOON voor het opknappen van klusjes, liefst in bezit van rijbewijs. Br. ond. no. B 134 L.D. Hoensbroek.

Vervr. gepens. MAN gevr. die goed met dieren kan omgaan. Dierenpension Nanouk, Locht 70, Heerlen, tel. 045-418889.

LEERL. - VERKOOPSTER gevr. Aanm. tuss. 18-19 uur Bakkerij Crijns-Dreessen, Geleenstr. 38, Heerlen.

Charm. GASTVROUWEN gevr., intern mogel., garantieloon, min. lft. 18 jr. Club in Midden-Limburg. Telef. 04954-725.

JONGEN tussen 17 en 19 jr. gevr. voor frituurwerkzaamheden. Jaarbetr. Europaplein 6, Hulsberg.

Voor dir. gevr. net MEISJE of werkstudent(e), plm. 20 jaar, met enige ervaring, voor buffet. Bar-Dancing „Tahiti", Valkenburg, telef. 04406-12119.

Sympathieke WERKSTUDENTEN(ES) voor bediening, afwas en andere werkzaamh. gevr. — Hotel Bergzicht, Daelhemerweg 84 Valkenburg, tel. 12054.

Charm. jonge BARDAMES gevr. Bar L'Etoile, Akerstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045-415854.

VERKOOPSTERS gevr. Soll. aan: Slagerijen J. America c.v., St. Pieterstr. 4 tel. 045-456435 Kerkrade-Ch'mont

Muziekhuis Willy Dera vraagt ORGELLERAAR. — Aanm. Zonstr. 79, Kerkrade-Chevremont.

Gevr. erv. SLAGER. Afspraak na tel. onderhoud Slagerij Renkens B.V., Sittard, 04490-2286.

Gevr. zo spoedig mogelijk net PERSOON met Horecapapieren voor barbedrijf. Br. ond. no. 8201 L.D. Spekholzerheide.

Gevr. LEERL. GEZEL, lft. plm. 18 jaar. Slagerij W. Habets, Kerkstr. 21, Vaals, tel. 04454-1375.

Nette act. KEUKENHULP gevr. voor de zaterdag van 11-18 uur, boven 18 jr. Br. ond. no. A 133 L.D. Hrln.

Parttime CHAUFFEUR gevraagd voor bezorgen van bestellingen van 8-12 uur, nette en eerlijke persoon. Br. ond. no. Z 133 L.D. te Heerlen.

BANKETBAKKER gevr. boven 18 jr., met vakantie wordt rekening gehouden, liefst opg. van ref. Br. ond. no. A 134 L.D. Heerlen.

Met spoed gevr. kolonne METSELAARS, hoog loon (± f 600.- tot f 700.-) per week. Alleen goede vaklui gevraagd. Inl. VEHA 045-457788.

Voor dir. gevr. POMPBEDIENDE. Vrijdag aanm. na 15 uur, zaterdag de hele dag Autobedrijf Moers b.v., Apollolaan 154, Hrln.

Duo zoekt bgl. GITARIST m. zang. Tel. 045-317019, Abdijhof 19, Ub. o. Worms.

Gevr. handige MEDEWERKER voor de vrijdag en zaterdag, evt. nog andere uren in de week. Liefst m. bakkerijwerkzaamh. op de hoogte. Te bevr. Bakkerij Schobben, Dorpsstraat 82 te Brunssum.

Lunchroom Neerlandia Plenkertstr. 3, Valkenburg, tel. 12601 vraagt voor a.s. seizoen STUDENT of studente voor buffet en bedieningshulp.

GAS- en WATERFITTERS en grondwerkers gevr. Loodgietersbedrijf, landelijk erkend gas- en waterfitter, Daniels, Valkenburgerweg 10 Voerendaal, 04446-1591.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en schilders voor omgev. Keulen. Hoog loon. Oliemolenstr. 81a Heerlen, tel. 0455-710268.

Gevr. voor dir. 2 serieuze PIJPLASSERS. — Moeten rechts kunnen lassen, event. ook electr. lassen of verwarm.monteurs die rechts kunnen lassen, voor solide Duitse firma. Geboden: prettige werkkr., vaste betrekking met uitstekende soc. voorzieningen. Goed loon. Iedere dag thuis. Auto gewenst. Aanm. vrijdag, zaterdag en zondag na 18 uur. Adres: Lienaertsstr. 55 Geleen of Tiendstr. no 13, Klimmen. Zonder kennis onnodig te solliciteren.

TEGELZETTERS gevraagd. Tegelzettersbedrijf DOGO b.v., Het Park 3, N'hagen, 045-311537. Voor direct of na de bouwvakvakantie. x

WERKSTER gevr. voor halve dagen. Friture Chantalle, Dorpstr. 7, Schinnen tel. 04493-2204. x

Salon Jungblut Nieuwstr. 32 Gulpen, tel. 04450-1604 vrgt voor dir. KAPSTER of dameskapper. Hoog loon. x

Voor in onze moderne supermarkten vragen wij BEDRIJFSLEIDERS en ass.-bedrijfsleiders. Aanmelden bij H. Bindels Supermarkten B.V., Frederikstraat 5, Hoensbroek, tel. 045-213800, toestel 16. x

Leuke BARDAMES gevr. voor 's middags en 's avonds Palomino Bar, Hommerterweg 5, Hoensbroek, telef. 04446-1960. x

METSELAARS gevr. voor Duitsland M.Gladbach, goede soc. voorzieningen, Duits verzek. Bewi Bouwbedrijf Melden: Dr. M. L. Kinglaan 77, H'broek, 045-218752. x

Besloten club „La Cartouche" Amstenrade vraagt m. spoed leuke en charmante BARDAMES voor de middag- en avonduren. Startgeld en provisie (hoge). Vrij vervoer en zaterdags en zondags vrij. Inlichtingen 04492-2130. x

Eerlijke oudere mnl. PERSOON gevr. voor hulp op kl. boerderij uit omg. Valkenburg. Br. met opg. van verg. ond. no. D 133 L.D. Heerlen. x

Gevr. VERKOOPSTER tot 20 jr., met Havo- of Mavo-opl., voor luxe en kunstnijverheidszaak. Joop Roukens b.v., Salmstraat 3-15, Geleen. x

VAKANTIEWERK - bijverdienste. Wij zoeken jongens en meisjes in heel Limburg voor onze 100 pct. bonafide huis aan huis verkoop aktie. Min. leeft. 16 jr. Inl. tel. ma. t.m. za. 9-12 04442-2920. x

Gevr. nette SERVEERSTER voor de avonduren, weekend vrij, zeer hoog loon. Extase Bar, Echt, tel. 04754-1782. x

HULP gevr. voor 3 morgens per wk. Mevr. Dominikowski, 't Park 3, Nieuwenhagen, 045-311537. x

HERENKAPPER of kapster gevr. Kapsalon Le Figaro, Dorpstraat 155, Brunssum, tel. 045-254584. x

Albert Heijn Supermarkt Brunssum heeft plaatsingsmogelijkheid voor 'n SLAGER, 40-urige werkweek. Inl. bij onze bedrijfsleider J. Doomen, Brunssum, tel. 045-253607. x

Albert Heijn Supermarkt te Geleen heeft plaatsingsmogelijkh. voor 'n SLAGER 40-urige werkweek. Inl. bij onze bedrijfsleider J. Deusings, Geleen, tel. 04494-43582. x

Leuke BARDAMES gevr., hoge verdiensten, vervoer aanw. Bellen na 20 uur Club Shadow-Bar, tel. 045-410988. x

Gevr. HULP in de huish voor 2 dagen p. wk. van 9 tot 12 uur Muzenlaan 268, Heerlen, tel. 045-716916.

Gevr. zelfst. WERKSTER voor 1x per week. Neerbeek Cartylshofstr. 86, tel. 4008.

Gevr. TIMMERLIEDEN. — Aftimmerbedrijf C. J. H. Szendi, Pr. Hendrikstraat 34 Eygelshov, tel. 045-352005.

Meubelverzendhuis zoekt voor in de buitendienst, rayon Z.-Limb. VERKOOPLEIDER en dynamische vertegenwoordiger met goede contacteigenschappen. Ervaring niet noodzakelijk. Hebt u een eigen auto en wilt u zich een zekere toekomst opbouwen? Belt u dan voor een afspraak tel. 09-4924053749. x

WERKSTER gevr. voor 2 à 3 halve dagen p. wk. Van Vliet, Hovenweide no. 12, Nieuwenhagen.

Gevraagd met spoed! AUTOPOETSER liefst gepensioneerde, i.b.v. rijbewijs. Automobielbedrijf Loven Heerlen B.V. Palemigerboord 401 (aan de rotonde) Heerlen. Telefoon 045-722451. x

Op handelskantoor te Heerlen wordt gevraagd een vrouwelijke administratieve KRACHT. De werkzaamheden bestaan uit: aannemen van telefoon, typewerk en eenv. administratie. Leeftijd ca. 18 jr. Brieven ond. no. 2338 LD Hrl.

Wij zoeken op korte termijn JONGENS en MEISJES in de lft. 17 t.m. 30 jaar. Zij die veel geld willen verdienen ± 500,- p.w. en met mensen kunnen omgaan, kunnen schriftelijk aanmelden br. o. no. 56 LD Geleen.

Gevr. HULP in de huish. v. 2 halve dag. p.w. Kochslaan 4 Nieuwenhagen.

Gevr. vrouwelijke persoon als deel van de familie en verzorging baby en lichte huish. BEZIGHEDEN. Eigen kamer enz. Tel. 045-214506.

Gewandter KELLNER oder Kellnerin in mittlerem Hotel-Restaurantbetrieb in Aachen-Land ab sofort in Dauerstellung gesucht. Kost und Logie im Hause. Bester Verdienst, geregelte Arbeitszeit. Hotel Tal-Café Wollgarten, 5107 Simmerath-Erkensruhr, Tel. 09-49241414.

V. terst. gevr. WERKSTUDENTEN v. restaurant en buitenbedrijven. Pretpark 'De Valkenier' Koningswinkelstr. 49 V'burg. Tel. 12289.

Boma GmbH vraagt voor dir. voor Duitsland SANITAIR-MONTEURS, c.v.-monteurs, bankwerkers, schilders, Co. 2-lassers, timmerlieden. Melden zaterdags van 10-20 uur en zondags van 12-20 uur en dagelijks tijdens kantooruren. Tel. 080-555990 en 555754, b.g.g. 080-444266.

Horeca-onderneming zoekt ECHTP. voor café-exploitatie in het centr. van Hrln Zij, die in bezit zijn van een diploma, genieten de voorkeur. Br. ond. no. Z 135 L.D. Heerlen. x

FLIESENLEGER oder Subunternehmer für Grossbaustellen im Raum Aachen-Köln gesucht. Firma Möthrath, 511 Alsdorf, Siersdorfer Str. 27-29, Telefon 09-49240423113. x

Gevr. 1e en 2e MONTEURS Automobiel- en Garagebedrijf G. Boss B.V., Simcadealer, Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. x

Zeer goede verdiensten aangeb. aan PERSONEN voor het opnemen van bestellingen in Vlaams België. Volledig Belgisch verz. Ook als bijverdienste aangeb. Unieke gelegenh. voor vakantiewerkers. Tevens verkoopleiders gevr., in het bezit van eigen wagen. Aanm. heden, zaterdag 25 juni in Café Schorus, Bloemenmarkt Lindenheuvel-Geleen tussen 16-18 uur.

Hondentrimster gevr. liefst gehuwd voor 1 à 2 dagen p. week. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Heerlen. Tel. 045-710865.

Gevr. 3½ dagen per week HULP in de huishouding. Margrietstr. 20 Hoensbroek.

GEVR. BETREKK.

Voor al uw SCHILDER- en BEHANGWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

JONGEMAN, 30 jr., met dipl. Cafébedrijf C-1 en C-2 b.z.a., ook in loondienst. Br. ond. no. 950 L.D. Geleen.

Schilder vraagt SCHILDERWERK voor binnen en buiten tegen red. prijs Vrijbl. prijsopgave. Br. o. nr. J 886 LD Roermond.

Voor al uw bouwk. TEKENWERK, nieuwbouw-, verbouwing-, bouwvergunning, enz. bel 045-256793.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-t.v. en radio's. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, telef. 045-212330. x

Uw dak in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis Waubacherweg 59 Eygelshoven tel. 045-351360. Gratis prijsopgave. Wij zijn zo bij u. x

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818 x

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK, al uw dakterrassen en opritten (tegelwerk) en rep., tev. uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Schildersbedrijf Van Eyck, Hulsberg, telef. 04405-2294. x

Fa. P. H. Boumans voor alle DAKWERK en rep., tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289. x

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922. x

GEVELREINIGING. Vuile gevels? Geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde van uw huis. Ook kantoren en bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Oude voegen kappen wij uit en opnieuw invoegen. Renovabouw. tel. 045-256920. x

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. en impregneringen. Voor inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154-312709. x

Klein bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aann. m. alle voorkom. werkzaamh., tegen concurr. prijzen. Tel. 045-721850. x

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817. x

Voor DAKEN, groot en klein moet u bij Dakdekkersbedrijf Vissers zijn, 045-313510. Tevens reparaties. x

Talentvolle jonge VROUW zoekt thuiswerk. Telef. 09-4924323778. x

Speciaal adres voor uw NIEUWBOUW of verbouwingen, tevens alle restauratiewerken zoals oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en waterafstotend maken. Tel. 043-623728. x

LOODGIETER kan nog werk aann., ook geisers ontkalken. Tel. 045-715684. x

Compl TV-ANTENNE plus FM tijd. f 300.- all-in, 100 pct. gar. en serv. Tev. alle rep. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406. x

Kunnen nog enige flats en kantoren aannemen voor POETSEN en onderhoud. Uw bedrijf voor vakkundig glanswerk. Konings & v.d. Linden. Bel 254260 Br'sum. x

TUIN AANLEGGEN, veranderen of onderhouden, ook maken van oprit, terras, sierbestrating, afrastering en muurtjes enz. Bel 045-216722. x

Voor VAKKUNDIGE gevelreiniging bel Konings & v.d. Linden 254260 Brunssum. x

Voor al uw TRANSPORTEN tot 580 kg Goederen Taxi, Tel. 04446-2016. x

Zoekt u 'n AMUSEMENTSORKEST? Voor alle gelegenheden! Bemiddeling via br. ond. no. N 6992 L.D. te Nieuwenhagen.

JONGEMAN, 23 jr., zoekt werk als vrachtw.chauffeur. Tel. 045-721447.

Jonge SECRETARESSE (m. Schoeversopleiding), perfect in mach.schr. en steno, kennis van 4 talen, zoekt een andere baan per 1 okt. of later. Br. ond. no. 160 L.D. Vaals.

MEISJE, 22 jr., r.k., zoekt full-time baan in bezigh. m. kinderen, b.v. in huish. Tel. 04455-1716.

TE KOOP AANGEB.

Bij LIMATIC grote verkoop van inruilmeubelen, t.v.'s en verder alles wat er voorradig is, voor weggeefprijsjes. Toonzaal elke dag geopend. Akerstr. 22, centr., Heerlen, tel. 711118.

Zw.-wit TELEVISIE, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50, f 75, f 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432. x

Te k. Singer-NAAIMACH. autom., avondkleding, 2 Kroko-tassen. Tel. 04492-1922.

Antieke REGULATEURS: Weens, 2 gewicht ca. 1860, Victoriaans, 1 gewicht ca. 1850 v. part. 045-716641.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 345,-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 213432. x

Te k. 2e hands BOEKEN van Pedagogische Akademie. Tel. 04405-1284 ± 18 uur.

Te k. beige KINDERWAGEN. Hertstr. 4 Heksenberg-Hrl.

Te k. z.g.a.n. MINI-FIETS. Palestinastr. 69, Heerlerbaan x

Zalar ALUMINIUM ramen en deuren. Barbarastr. 56, Palemig Hrl. tel. 720602 b.g.g. tel. 721139.

Te k. mod. KAST, bruin m. wit, t.e.a.b. Tel. 045-316846 tussen 18 en 20 uur.

Te k. pol. BOOT met 4 b.b.-motor en oude eiken slaapkamer. Voorsterstraat 80 te Nuth. x

DAMES- en HERENFIETSEN, 5,5 mm luchtbuks met kijker „Diane". Telef. 045-215829.

ZANGVERSTERKER met bandecho, 150 Watt, r.m.s. L.E.M. Tel. 04492-1243.

Antieke MEUBELEN, hanglampen, klokken, commodes, opastoelen, leuk kleingoed. Mauritsweg 116, Stein, tel. 1204.

Te k. eiken BANKSTEL pr. f 750.- en zw. eiken salontafel, gr. model f 400.-. Eindhovenstraat 2, Heerlen Schaesb.veld.

Te k. SLAAPKAMER met matras, i.z.g.st., vr.pr. f 450. Landgraaf 170, N'hagen. x

Te k. leuke oude en antieke STOELEN, div. kleingoed en mooi oud halbankje. Overhoven 97, Sittard, tel. 04490-8208. x

Te k. eiken KAST 2.25 m, z.g.a.n. Tel. 045-310095.

Te k. weg. overcompl. barokstijl EETKAMER, zilverkast en 2 Perz. tapijten en 1 w, vloertapijt. Tel. 04750-18902.

Weg. plaatsgebr. IJSKAST te k., hoog model, groot vriesvak, 2½ jr. oud. Kampstraat 84, Heerlen.

Te k. Philips K.T.V. f 250,- speelt nog goed. Struverstr. 32, K'rade-W., Kaalheide. x

Te k. witte BRUIDSJURK m. toebeh., mt 38-40. Papaverplein 39, Spek'heide.

Te k. eiken SLAAPKAMER f 350.-. Marktstr. 68 Hoensbroek, tel. 214002.

ALLES VOOR ZELFDOEN. Ligbaden v.a. f 99.-, voetzitbad v.a. f 141.-, badmengkraan compl. f 55.40, eengats mengkraan v.a. f 33,60, keukenservieskast f 140.-, gasboiler 115 ltr f 338.-, duoblok wit A.O. f 183.-, alum. ladders, kozijnen, deuren, wenteltrappen, keukens, sanitair. Verwarming, altijd goedkoper. Claessens, Bloemenweg 91,Wyck-Maastricht tel. 043-15884. x

Compl. biederm. EETKAM.-AMEUBL. als nw., 6-armige kroonluchter, 1 Atag gasfornuis. Tel. 04408-1516.

Te k. KINDERKOPPEN v.a. f 23,- m2 en veldbrandstenen, div. soorten. Telefoon 04402-4392.

Te k. VELDBRANDSTENEN ca. 700 st. f 400.-. Churchilllaan 13, Eygelshoven.

Te k. nwe IMPERIAL, in hoogte en breedte verstelb. Te bevr. F. Reumkens, 1213-laan 7, Nieuwenhagen, na 18.15 uur. x

Te k. AANRECHTBLOK m. kunstof blad en 3 bovenkasten incl. electr. kookpl. Berkenboslaan 5 Neerbeek.

WINKELINVENTARIS te koop, koelvriezer 650 ltr, zaalboener, koelvitrine, telmachine, typemachine, stofzuiger, toonbank, toonbankvitrine, bankstel, kassa, liftmotor m. ophanging, bandrecorder voor tel.opname, koffiezetapparaat, draagbare radio, cassetterecorder, enz. voor elk aann. bod. Akerstr. 22, centr., Heerlen.

Te k. Magic-Vox PIANO-KLAVIER met Elecor ingebouwd, in pr. st. Music House Daan Smit, Heugemerweg Maastricht.

Te k. ZWEMBAD compl. m. filter en stofzuiger, afm. 3.50x1 mtr (diep). A gen Giezen 32, Heerlerbaan, tel. 411260.

Te k. Yamaha Electone ORGEL B30R, 2½ jr., z.g.a.n. met presets, drums, leslie etc. Te bevr. tussen 18 en 20 uur Julianastr. 74 Brunssum tel. 045-254690.

Te k. antiek-velours OVERGORDIJN, Bordeauxrood, 2 banen en kap m. kwastjes, 2.57 m hoog, iets aparts. Kon. Willem IIIstraat 6 te Eygelshoven, tel. 352106. x

AARDAPP. bintje m. friet 50 ct p. kg., cons. aardapp. 25 ct. per kg, vrij van glas. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Waardevast ANTIEK. Antiekcentrum Limburg, Huize Pepinus, N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt (bij Pepijnklinieken). x

KINDERBEDJE en commode te koop. Tel. 045-453818

Te k. ASPERGES v.a. f 1.- p. kg, bloemkool f 1.- p.st., spinazie en rabarber f 4.50 p. k., spitskool f 7.50 p. k., glaskoolrabi 5 v. f 1.45, sla en komkommer 3 st. voor f 1.25, tomaten f 1.50 p. kg - 6 kg voor f 7.50, perziken f 2.50 p. k., sinaasappelen „Fernas" 5 kg voor f 4.75, aardappelen gr. dikke f 0.50 p. kg, nieuwe aardappelen f 0.65 p. kg, bloemkool f 4.50 p. kist. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek. x

Te k. 2e hands K.T.V. f 325, zw.-wit f 50. Gorgens, Abdissenlaan, Ubach o. Worms tel. 045-314122.

Te k. AANHANGWAGEN f 550.-, afm. 1.25x2.50 mtr. enkele ant. lantaarnpalen 3½ mtr hoog, met of zonder kap. Tel. 04446-2933.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips Blaupunkt enz. vanaf f 350.- Zwart-wit t.v. vanaf f 50.- Radio T.V. v. Voorst BV. Ganzeweide 48, Heerlerheide tel. 045-213879. x

Te k. VERF, o.a. lak, muurverf voor b. en b., grondverf enz. voor f 1.- p. kg. Tel. 045-213563. x

KLEUREN-T.V., grote sortering, o.a. Philips, tiptronic z.g.a.n. f 895.-, Blaupunkt 67 cm, grootb., vol transistor met afst.bed., teruggenomen van de bank f 1000.- Philips 66 cm grootb. f 375.- Grundig zw.-wit, z.g.a.n. f 195.-, Grundig kleuren-t.v. zeer mooi f 600.-, zw.-wit t.v., pr. spelend, m. garantie f 65.-, f 75.-, f 85.-. Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23 (station), Schaesberg, telef 045-312091.

PLUCHE DIEREN voor kienen of enveloppestand. — H.S.C., open ma. t.m. vrij. 14-17 uur.

Te k. aangeb. grote JURYBUS merk Volvo, zeer geschikt voor motor- of wielerclub, ook te ruil tegen caravan. Inl. 045-213386.

GRABBELTONPAKKET. — Voor f 50.- heeft u bij ons een grabbeltonpakket met 500 leuke prijsjes voor uw kinderfeest of fancy-fair. H.S.C. Hoensbroek.

A.s. zondag 26 juni LUIKSE MARKT, Fatima Brunssum Inl. tel. 045-213386.

STICKERS. Voor stickers en stencilwerk. Handelshuis St. Christoffel, telef. 045-213386.

Eiken EETHOEK f 395.-, moderne eethoek f 175.-, pr. bankstel f 175.-, 1e klas radio f 65.-, palissander wandmeubel f 145.-, gebeeldh. dekenkist f 225.-, stereo-installatie, iets aparts f 595.-, t.v. in salonkast m. ingeb. stereo radio, iets moois f 395.-, clubs vanaf f 30.-, salontafels in eiken, noten en marmer v.a. f 65.-, div. 2-zits bankjes, grote sortering massief eiken t.v.- en radiomeubels aan spotpr. De Witte Hal, Agnes Printhagenstraat 22, Geleen (is Promenade).

Tot f 500.- terug voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van nieuw. Let verder op deze lage prijzen. Klass. bankstel zwaar model f 995.-, super zwaar eiken bankstel f 2295.-, echt leren clubs en banken, eiken en noteh. wandmeubels. Betaling desgew. in 24 maanden. Meubelhuis, Pieterstraat 9, Geleen, tel. 45096.

KETELCENTRALE tijdeman KERKRADE WEST centrale verwarming

Tevens gas - sanitair - elektro
Lupinestraat 51
tel. 045-411228 / 411728 x

LUIKSE MARKTEN organiseert u het beste i.s.m H.S.C. Hoensbroek. Bel voor inl. 045-213386.

FANCY-FAIR ART. Handelshuis St. Christoffel, Akerstr. 164A, inrit naast Savoybar, Hoensbroek.

EVENEMENTEN van welke aard dan ook, advies gratis. H.S.C. Hoensbroek, bellen 045-213386.

BALLONNENWEDSTRIJD: ook voor uw zaak of school. H.S.C Hoensbroek, tel. 045-213386.

Te k. 4 T 4-wielige PLATEAUWAGEN. Tomberstr. 71, Obbicht, 04497-1530.

Te k. gebr. dames-, herenen KINDERRIJWIELEN. — Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. wegens omst. antieke Lod. XV VITRINEKAST, Lod. XV bankstel, salontafel en eetkamertafel, vrijslinger, regulateur. Tel. 045-215613.

Te k. ant. JACHTKAST, ant. eethoek, ant. vitrinekast, oude eiken slaapkam. Maastrichterstr. 22, Brunssum.

Te k. BAGAGEWAGENTJE z.g.a.n. Hulserstraat no. 32, Geulle.

Te k. van partic. Kambala PARKETVLOER, nieuw. — Tel. 045-411516.

Te k. kop. WATERPOMPEN en ant. bidstoel. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Nieuwe AARDAPP. 10 kg f 8.50. Aardappelhandel „De Ster", Kapelweg 48 Kaalheide, tel. 045-412043.

Te k. gegalvan. AFRASTERINGSPALEN, hoekijzer. Tel. 045-411516.

SOFTIJSMACH. merk Carpigianie, prijs n.o.t.k. Europaplein 6, Hulsberg.

Te k. GASKACHEL (merk Bocal), minikachel (merk Pelgrim) en badkamerlamp. Te bevr. Oldenzaalstraat 10 Heerlen (Schaesb.veld).

Te k. PIANO, merk Steinway en Sons. Tel. 04490-3553 na 17 uur.

Te k. VLOERBEDEKKING bruin gewolkt, 3.60x2.80 m en 2,50x1.75 m voor f 125.-. Na 18 uur 04405-1478.

Te k. moderne EETTAFEL, ovaal, mahonie, met 4 bijpass. stoelen f 175.-. Tel. 04405-1478 na 18 uur.

Te koop 14 gewassen rode GRINTTEGELS 20x20x5 cm f 25.-, 50 straatklinkers f 5.-. Na 18 uur 04405-1478.

Te k. eiken AANBOUWKEUKEN en patioblokken kl. geel. Borghans, Hovenweide 5, N'hagen, tel. 045-317256.

Te k. sp. GITAAR i.z.g.st. f 600,-. Tel. 045-315721.

Te koop MELKVENTERSWAGEN voor paard, z.g. a.n., imperial voor VW-bus en cultivator. Kaffebergsweg 11 Ch'mont-Kerkrade

Te k. 13 mah. WENTELTRAPTREDEN, Graverstr. 19 Kerkrade-W., tel. 418792

Te k. noteh. SALONKAST m. glazen schuifdeuren, 3 laden waarvan 1 bestekla, prijs f 150.-. Te bevr. Huyn van Rodenbroeckstraat 32, Heerlen, na 18 uur.

Te koop GITAAR, Fender, str.c. incl. Tel. afspr. na 18 uur 045-315046.

WANDTEGELS 15x15 met bruin decor f 12,90 p.m2, en wit en crème 15x15 f 9,95 p. m2, rose, blauw en geel en groen gevlamd f 14,95 p.m2, Mosa 1e soort decortegels groen en paars f 21,50 p.m2, mozaikmatjes 30 kleuren uit voorraad vanaf f 22,50 p.m2 Eurotegel, Laanderstraat 47 Heerlen. x

Te k. ANTIEK, Henri Deux eethoek en kast, jachtspiegel, potkachel. Tel. 04405-1812.

Prachtige 4-pers. witte en bruine TUINBANKEN te k. Te bevr. Valkenburgerweg 14, Voerendaal.

Te k. aangeb. BUNGALOWTENT 7-pers., 1x gebr. en tuinschommelcombi voor 6 kinderen. Abdissenlaan 31, Ubach over Worms.

„DE MEIKERS", de zaak voor uw buitenl. groenten en fruit, o.a. Italiaanse tomaten p. kg f 6,98, crison per bos f 2.49, venkel p. kg f 2.98, artisjokken p. st. f 2.49, mango's, avocades, enz. Benzenraderweg no. 20 Heerlen, tel. 710432.

Te k. mod. K.T.V. m. afst.-bed. 67 cm, wit, merk Saba. Na 18 uur Demhof 2 Hoensbroek (naast zwembad).

Te k. WASAUTOMATEN v.a. f 150.-, tev. onderdelen van alle merken. Kleikoelenweg 24, N'hagen.

Eiken en noten KUIFKASTEN, gladde eiken en noten kasten in div. maten, reeds v.a. f 450.- en div. Akerstr 70, Kerkrade-W., telef. 045-412735.

TOURCARAVAN Casablanca en 4-pers. tent. Klein Graverstr. 113, Kerkrade-West.

Antiekhandel „Oud Kerkrade" biedt grote collectie ANTIEK aan. Bezoek vrijblijvend onze nieuwe antiekzaak. Wij zijn iedere dag geopend, ook 's avonds. Bl'heiderstr. 52 Kerkrade.

Te k. Gibson LS-1 GITAAR z.g.a.n. Hagedoornstr. 7 Hrl. na 18 uur.

GRINDTEGELS voor terras oprit of tuinpad in vele maten en uitvoeringen, concurrerende prijzen. Betonwarenfabriek gebr. Creugers Economiestr. 46 Hoensbroek, tel. 045-213877. x

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. vooradig. Roltex BV, Nuinhofstr. 74 Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000. x

Zware eiken BALKEN te k. in alle maten. Dekora Perket Zandbergerweg 82 Bocholtz tel. 04442-1697. x

Te k. electr. ACCORDEON, merk Fafisa, m. versterker en geluidbox, f 1850.-. Tel. 04408-2023.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.-. Tiendschuur 2 Susteren. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

ANTIQUE, decoration. Stoffeerderij Wim Hamers, Wilhelminapl. 11. Heerlen. x

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B. & O. bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12 H'heide, tel. 045-212330. x

AANHANGWAGENS te k. en te huur, tev. importeur van Westfalia aanh. wagens In vele modellen en uitv. Frada, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231. x

Gazelle Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport- toer- en RACERIJWIELEN. Kreidler, Vespa - Peugeot - Batavette - Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 251225. x

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Z. 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren, 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39.-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191. x

Te k. BUNGALOWTENT 4-pers., splinternw. en damesfiets mini. Na 18 uur M. L. Kingplein 102, Geleen.

KLEURENTELEVISIES — Philips, Saba etc., vanaf f 50,- p. mnd. via P.L., 3 jaar voll. garantie. Vossen R.T.V., Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 70, tel. 045-214253. x

Alles voor de zelfkeukenbouwers! BAKKEN, kookplaten, ovens, wandkasten, servieskasten, kranen, bladen, etc., etc. Pijls-Huls, St. Josephstr. 71 (zijstr. Demertstraat) Heer-Maastricht; — Rijksweg Z. 111, Geleen. x

Te k. weg. plaatsgebr. eikehouten KAST ½ jr. oud. Tel. 04442-2720, na 14 uur. Schilterstr. 38, Simpelveld.

STENCILPAPIER v.a. f 5.75 p. pk. H.S.C. Hoensbroek, Akerstraat 164a, H'broek.

Wegens omst. te k. grenen EETKAMER. G. Bastin, Europalaan 41, H'heide.

Te k. 2e hands BANKSTELLEN enz. Ridderhoenstr. 132, Hoensbroek.

VERSTEKZAAGMACHINE, zware uitv., 100 mm. van f 354.- voor f 298.- en 160 mm van f 534.- voor f 450.-. SMEZO B.V., Akerstr. 288, Hoensbroek. x

ANTIEKE TUIN, bouwmaterialen, veldbrandstenen eiken balken, pannen, kinderkoppen, kerktegels, naamse steen, keien, biels, tuinlantaarns, eiken vaten, hekwerken, gunstige prijzen KKON G. Opreij, Kruisberg 50 aan de E-9, Meerssen, tel. 04403-3500. — Geopend maand. t.m. zaterd. Dinsdag gesloten.

Rijwiel Cash and Carry, Akerstr. 182. Hoensbroek tel. 045-217687. Het goedkoopste RIJWIELadres. kleuterfietsjes vanaf f 59.- Kinderijwielen van 3—6 jr. f 89.- Dames en herensporrijwiel v.a. f 139.- Holl. merkrijwielen sluis Eroba Stokvis e.a. vanaf f 199,- Racerijwielen div. soorten met 8 versn. vanaf f 209.- Waar vindt u zulke prijzen?? Inderdaad niet te geloven... Iv.m. het openbreken van de Emmabrug is onze zaak goed bereikbaar via de Kouvenderstr. Eveneens filiaal Kommel 10, Maastricht tel. 043-18633. x

Te k. Fiat TRACTOR 16 pk f 600.-, antieke kast 3-dlg. f 250.-, bungalowtent 6-pers. f 200.-, 4-wielige ponywagen f 300.-. Tel. 04492-1822 Hommerterw. 288 Amstenrade

Rood marmeren dames- en herensalon TOILETTEN - chroom Muholos droogk. en verder inventaris. Alles i.pr. st. Te bevr. na 6 uur Keymes, Pres. Rooseveltstr. 11, Schinveld. x

BETONGARAGES, betonschuttingen, betonberghokken enz. enz. Smeets, pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorraad op ons magazijn, hardhouten VOORDEUREN, binnen en buitendeuren raam en deurkozijnen enz. enz. Ook op maat gemaakt. Smeets pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

HOUT. BOARD TRIPLEX spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen. wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips. kalk, cement, porlon, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken. op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Gebr. BANDEN v.a. f 7,50 Garantie ABC Sampermans. Willemstr. 80 Heerlen. x

Te k.: SIERBETON, wasbetontegels in 20 soorten, betonklinkers, Claustra blokken, metselstenen, veldbrandstenen, ronde tegels, spoorbiels, Maaskeien kinderkopjes, rode mijnsteen, bloembakken, barbeque's, houten afrasteringen, tuinhuisjes en vele andere broeikassen, zand, grind, stol, vulzand, voegzand, bouwmaterialen. — Bezoekt ons showterrein te Panheel (bij kruising E-9 en Napoleonsweg). Wessem B.V. - Handel en Exploitatiemij. overslaghaven-Panheel, tel. 04748-1771. Ook gevestigd te Maastricht, Viaductweg 78, tel. 043-16852. x

Te k. AANHANGWAGEN en rechte slijptol. Broekstr. no. 60, Schinveld. x

Enorme grote kollektie hoogst importante kunst en ANTIEK door eigen import uit de DDR, zoals antieke en klassieke meubelen, porselein en kleingoed. Oude en romantische schilderijen en aquarellen. Ook piano's en pianola's met rollen. Eiken biervaten 50 en 100 l. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 04461-1355. x

Aangeb. 10 koperen 2½ CENTEN, 21 bronzen centen, 7 zilv. dubbeltjes, 2 halve guldens, 2 ronde stuivers, 6 halfjes, 3 zilv. kwartjes, 12 koperen centen 1942 en 2 gouden tientjes (naslag), alles samen f 200. Tevenscoll. postzegels ± 2500 f 100. Tel. 070-888710 of 070-659964. x

Aangeb. Friese STOELTJESKLOK met maan en datum f 2500.-, 8 antieke koperen gewichtjes f60,-, 3 zilv. snuifdoosjes f 200.-, 6 ant. borden f 100,-, 150 oude munten f 50.-. Tel. 070-888710 b.g.g. 070-659964. x

Te k. Hörman KANTELDEUREN, 17 maten, in staal of hout uit voorraad leverbaar. Betonmolens 120, 140, 160 ltr., kruiwagens 85 ltr f 70.-, lasapparaat 130 amp. f 260.-, bouwschijnwerper 1000 Watt f 169.-, zaagmach. (hout) 2,8 p.k., 220 Volt, kelderbouwpompen 240 l/m, profielplaten, div. maten. Fa. Straten, Heirweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Wegens tijdgebrek is mijn 4-jarige VOSRUIN, stokm. 160, te koop. Tel. 045-256094 na 18 uur. x

Te koop een moderne EETHOEK, zwart hout met oranje tweed bekl., een wandmeubel, groen grenen 3 el. een bankstel, blank hout m. appelgroene kussens, televisiepoot chroom op wielen. Te bevr. Hoeve 21 Spaubeek.

Te koop aangeb. 3-2-1 zits BANKSTEL t.e.a.b. Dr. Ariensstr. 39 V'burg. x

Brink oersoliede bagage-AANHANGWAGENS 300 kg draagverm., wit gemoffelde plaatstalen uitvoering; geh. kompl. met verlichting, koppeling en imperiaal voor extra vracht op klep. Geleverd als bouwpakket in stevige doos 130x100x30 cm, zie model in onze showroom. Prijs kompl. f 995,- Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen.

Te k. STUDIEBOEKEN Pedac, alle leerjr., specialisatie biologie. Prijs n.o.t.k. Na 19 uur Marktstraat 77, Ubach over Worms, tel. 045-316293. x

ANTIEK, pracht barok zilverkast, bruidskasten, porseleinkasten, Lod. XV vitrinekasten enz. Rijksweg 76, Nyswiller, tel. 04451-674. x

Te k. DRESSOIR weg. omst. met houtsnijwerk. Dr. Schaepmanstr. 55 Heerlen-Molenberg.

Te k. in Vaals verwarmd en verlicht ZWEMBAD in cafébar. Tot. opp. 2700 m2. Geschikt voor privé-club of kleine industrie. Riant gelegen. Tel. 04454-1468. J. v. Gehlen. Koperstr. 14 Vaals. x

Te k. RADIO-AFSTANDSBESTURING Graupner f 1000,-. Tel. 04442-3237.

Te k. HERENRIJW. Gazelle f 35,-; Kinderfiets 5 t.m. 7 jr. f 60. Dr. Poelstr. 9 Ubach over Worms.

120 VELDBRANDSTENEN te k. f 35,-. Kennedylaan 8, Nieuwenhagen. x

Te k. p-A-MIXER 8 kan. met toebeh. eindtrap 150 Watt Boxen, 300 Watt Bas instal. t.e.a.b. Beatrixlaan 52 Sittard, 04490-3832.

Te k. AANHANGER met deksel en imp. Nw. banden, verk. i.z.g.st. voor de liefhebber. Vr.pr. f 350,-. Maastrichterweg 10 Waubach. Tel. 312630.

Te k. h. BUREAU als nw. Crocusstraat 7. Kerkrade-West.

Te koop elektronische rekenmachine, merk M.B.O., met kassa-rol en dertien cijferig zichtvenster met apart geheugen en urenberekening, konstante faktor, instelbare komma, datum enz. Afm. 32x22 cm. Prijs slechts f 350. Tel. 045-314338.

Leren BANKSTEL te koop, z.g.a.n. Abdijhof 11 Ubach over Worms. Tel. 045-313573. x

Citroen Diana '69 DAMESFIETS, kinderfiets 8-12 jr. Peugeot bromf. m. helm f 75,-. Tel. 045-314338.

Te k.a. BANKSTEL, salonkast, marmeren tafeltje. Pr. Irenestr. 89 Chevremont.

Te k. ANTIEKE, eiken hanglamp. Pr. f 250,-. Pr. Irenestr. 89 Chevremont.

Te k. v. part. z.m. antieke KASTEN o.a. getorste iachtkast. Op de Roskamp 11 Eygelshoven.

CONCERTVLEUGEL, mooie antieke palisander Beethovenvleugel. Erard f 2.500.-. Tel. 045-214560.

2de hands BROMMER. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-414119.

AQUARIUM te k. geh. compl. 1.25x50x50. Gravenweg 72 Eygelshoven. Tel. 352182.

Zwembadeigenaars en bouwers. Wij leveren uit voorraad: alle CHEMICALIëN voor zwembaden, tevens filterpompen, skimmers, bodemafzuigers en aansluitkoppelingen met alle andere accessoires. Hydraflex B.V. Kathagen 15 Nuth. 04447-2640 Nu ook zaterdags geopend van 9 uur tot 14 uur. x

OPENHAARD, echt vuur, compleet. Anemonenstr. 78, Spek'heide.

Te k. GEVELKACHEL met leiding en Dru gash. samen f 300.-. Pr. Bernhardstr. 65, Brunssum.

Te k. OLIETANK v. 200 l. inh. met oliehaard en 4 pers. bungalowtent. Te bevr. na 17 uur Brughelstr. 26 Geleen.

Te k. antieke PIANO Th. Mann en Cie m. koperen kandelaars. Vr.pr. f 950,-. Tel.: 045-218740.

Te k. BRUIDSJURK mod. crèmekl. mt. 38-40 + hoed, binnenjalouzie l. 1.20, br. 2.00 m. tel. 045-722173.

Te k. AANHANGER plus klokkenstel. Roebroekerweg 67 Heerlerheide. x

HERT te koop voor tegen de gevel. Fonielsweg 4 te Munstergeleen.

Te k. i.g.st. Queen Anne BANKSTEL, kl. mohair groen. Hoppenhof 17 Nieuwstadt.

Te k. BUTAGASKACHEL m. fles f 50.-. Ant. Fokkerstraat 65, Heezerveld Hrln.

Te k. DAMESBROMMER Vespa Ciao, damesfiets en Honda, Heerenweg 125 Heksenberg.

Te k. BOUWGROND, gel. Pasweg Schaesberg. Te bevragen tel. 045-316164 of 315512.

Te koop wegens plaatsgebr. AANHANGWAGEN f 375.-. Alleen 26-6-'77 tussen 8-12 uur Achter den Winkel 58 Schaesberg.

4-pers. BUNGALOWTENT „André Jamet" te k., z.g. a.n. f 200.-. Alleen 26-6-'78 tussen 8-12 uur Achter den Winkel 58, Schaesberg.

Te k. RENFIETS m. 5 versnell. en km-teller, prijs n.o.t.k., z.g.a.n. 04497-1792.

Met spoed ter overn. aangeb. gezellig CAFé Rijksweg Geleen Br. Postb. 388 Geleen.

Te k. zware massief eiken LAMP van smeedw. voorz. (6 armen) f 350,-. Lempersstraat 21, Kerkrade, tel. 045-457739.

Te k. SCHOOLBOEKEN MTS Werkuigbouw, 1e, 2e en 4e leerjaar. v.d. Meer, Poststr. 38, Kerkrade, telef. 457164.

Te k. mod. BRUIDSJURK m. hoek, m. 38-40. J. Klijnenlaan 5, Geleen.

Te k. ant. mahonie LADENKAST (1876) prijs f 950.-, zeer mooi. G. Lipperts, Kerkplein 59, Voerendaal, tel. 04446-2129. x

Te k. compl. PEDICUREINRICHTING, prijs f 1250.-. Na 17 uur Neil Armstrongstraat 1, Holtum-Born.

Te k. KINDERKOPPEN v.a. f 23,- m2 en veldbrandstenen div. soorten. Tel. 04402-4392 x

BRUIDSJAPON m. hoed, beige, mt 38 f 300.-. Telef. 045-413284.

Te k. TEELTAARDE franco levering. Tel. 04490-1488 na 18 uur. x

Degelijke KINDERFIETS i.g.st. f 35.-. Hovenstraat 31 Ubach over Worms.

Wegens overcompl. 1 OLIEKETEL cap. 26.500 kcal. m. oliebrander en circulatiepomp, 3 jr. gebr. Te bevr. Heerlerweg 152, Hoensbroek tel. 045-211729.

Nieuwe compl. 20-delige Winkler Prins ENCYCLOPEDIEëN, prijs gunstig, te koop aangeb. Tel. na 19 uur 045-218919.

Te k. KINDER- en SPORTWAGENCOMB., reiswieg, kinderstoel, babysit. Essenstraat 16, Brunssum, telef. 256447.

Uit privéverzameling 17e, 18e en 19e eeuwse SCHILDERIJEN. Volgens tel. afspraak 04451-674. x

Te k. BETONMOLEN. — Broek 12, Bocholtz, telef. 04442-2695.

1-pers. BEDBANK met kant en smeedijz. kapstok. Evers, Trompstr. 16, Nw-Einde-Heerlen, tel. 045-217150.

Te koop 2 SALONTAFELS, wengé, m. rookglas en set bijzettafeltjes m. plantenbak G. Oostrom, Bautscherweg 119, Heerlen.

Te koop GASKACHEL 8000 kcal., Faber, gevelkachel 5000 kcal m. t., gevelkachel 3500 kcal. z. t., bankstel, zitkamer, electr. comfoor. Europastr. 12, Schinnen, tel. 04493-1465.

Schneider/Philips STEREOCOMBIN. f 400.-. Tel. 045-413284.

KLEUREN-T.V. te koop, 6 mnd. oud, kl. wit, met afst.-bed. Salviastr. 7, Kerkrade.

Te k. STEREOKAST, bandrec, 4 eiken stoelen en 2 tafels, open haard, 2 schilderijen (modern). Monnetstraat 10, Schaesberg, telef. 315991.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek. Tel. 045-416598. x

Koopje! Mooie KAST voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrln-Molenberg. x

Tot f 500.- en meer krijgt u terug voor uw oude BANKSTEL in een van onze Cash and Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416598. x

Te k. voor caravan BUTAGASVERW., butagasbijzetk., gr. wasketel. Kerkraderweg 101, Heerln, Molenberg.

Te k. STUDIEBOEKEN 1e jaar HTS wegen- en waterbouw. 04499-1824.

Te k. hele INBOEDEL, w.o. veel antiek, klokken, kleingoed, stoelen. Onderstestr. 9 Palemig, Heerlen.

Te k. BUTAGASKACHEL en kl. oliekachel m. tank. Tel. 045-410418 na 18 uur.

Wegens plaatsgebr. te koop 2-pers. BED m. matr. Te bevr. Muzenlaan 140 Hrln. tel .717848 na 6 uur.

Te k. tegen red. aanbod TRACTOR m. aanh.wagen. IJsselstr. 4, Heerlen.

Te k. wengé KAST, prijs n.o.t.k. Na 19 uur Rozestr. 260, H'heide, tel. 045-216116.

Te k. alum. gesl. BAGAGEWAGEN plus res.wiel, laadverm. 400 kg f 650.- Op de Vijf Bunder 21, Vaesrade.

Te k. EETHOEK, salontafel en keukentafel voor weggeefprijs. Maastrichterlaan 133, Ubach over Worms.

Te k. AQUARIUM 250x50x50 met biologisch filter, omb. en kast. Elandstr. 41, Hrln. Heksenberg.

Te k. paliss.houten KAST 3 mtr lang en paliss. eeth., smeedijz. salontafel m. glazen blad. Planetenhof 87 te Maastricht, 043-38633. x

Te k. HERENFIETS i.g.st. Tel. 04446-1738.

Te k. TIENERBED m. omb. plus matr., 4 klassiek eiken fauteuils m. losse kussens, Manensheide 12, Klimmen-Termaar, tel. 04459-1756. x

Te k. eiken TAFEL met 6 stoelen, tevens aquarium. Grachtstr. 15, Eys, tel. 558.

M.T.S.-BOEKEN te koop, bouwkunde 1e jr. Van 17-19 uur Guido Gezellestraat 4, Molenberg Hrln. x

Mooie mass. eiken SLAAPKAMER uit oma's tijd, jongensfiets in pr. st., auto 8 Treak cassetterecorder met bandjes. Verder nog andere oude spullen. Piet Heinstr. 16, Roermond.

Te k. BETONMOLEN, nw. Tel. 04740-2557 Peelveldlaan 57, Swalmen.

Te k. TAFELCIRKELZAAG 2,5 p.k. electr. lasapp., alles nieuw. Tel. 04740-2557.

Te k. SALONKAST 2 mtr, t.e.a.b. Kerkraderweg 151 te Heerlen, tel. 045-416780.

Te k. SALONKAST, slaapbank, ijskast, oudholl. tafel en stoelen. Briev. ond. no. F 135 L.D. Heerlen.

Te k. zw.-beige KINDER- en WANDELWAGEN compl. met matr., boodsch.net en wagenzak, kleuterzitje voor op kinderw., kindercamp.-bedje plus matr., kinderstoel, half ronde box, vierk. keukentafel m. 4 stoelen, roodgebeitst hout, alles in goede staat. Custerslaan 33, N'hagen, tel. 315860.

Juno GASFORNUIS, tea... tafel m. tuimelblad. O... Lemiers 17, Vaals.

Te k. KINDERW. m. t... beh. Jerichostr. 9, Heerl... baan, Heerlen.

Te koop MOTORGAZO... MAAIER, 3 pk, licht b... schadigd, nieuw. Tel. 047... 2557.

4 FAUTEUILS, salonk... 1 lange en 1 ronde sal... tafel, bergmeubel te ko... Hoofdstr. 371, Schaesberg

DAMESFIETS z.g.a.n. f 7... Tel. 045-710838.

Te k. Skil HANDCIRKE... ZAAG 4½ cm zaagdiep... 800 W. motor f 100.-, E... aardgas kookstel 4-pits... aansteekbranden, kleur... f 100.-. De Vossekuil... (flat), Molenberg-Hrln.

Te k. stalen garage-KA... TELDEUR 225x212. Te... 04492-2252 na 18 uur.

Weg. omst. te koop nie... SOLARIUM t.e.a.b. W. N... lissen Kerkstr. 158 Konin... bosch, 04743-216.

Te k. KINDERWAGEN z... a.n. en strijkmach. Knip... 39, Wijlre, tel. 04450-1369.

Wegens omstandigh. voo... delig te k. z.g.a.n. AA... RECHT m. stalen bla... diepvrieskast 130 ltr, Mi... langz.wasser met wringe... mini gaskacheltje. Te bev... Jkr. Cluttstr. 31, Brunssu...

TE KOOP GEVR.

Fa Swinkels betaalt ... hoogste prijzen voor ro... en geel KOPER, alu... zink, accu's, lood en ou... ijzer. In de Cramer 1... Heerlen. tel. 04446-1994.

Verzamelaar vraagt te koo... BROMFIETSEN van 19... tot 1962. Groenstraat 202 ... Waubach.

Te k. gevr. goede AUTO... RADIO, geen radio-cassette... Na 18 uur tel. 045-215851.

Te k. gevr. GROOTHANDE... in melk en zuivelprodukte... Br. o. no. V 9025 LD V'bu...

Te k. gevr. IJSKASTJE... niet breder dan 50 cm. Te... 04492-1822.

Te koop gevraagd door ver... zamelaar, stereo-CAMERA... Stereo-projector, Dinky To... en Suske en Wiske. Tel. 07... 888710 b.g.g. 070-659964.

Oude ANSICHTKAARTEN... alle genres, v.a. f 1,- p. st... Br. ond. no. D 300 L.D. ... Heerlen.

Wij kopen uw oude SIERA... DEN en oud goud in voo... een redelijke prijs. Juwelie... Mighelsen Kouvenderstr. ... Hoensbroek, tel. 045-21375...

Te k. gevr. PIANO. Broe... 12, Bocholtz, tel. 04442-26...

Te k. gevr. 2-pers. SLPK... BED, 1.60 br., met kast... geen litsjum. en klassie... bankstel, Lodewijk of Quee... Anne. Ehrensteinerstr. 10... Kerkrade, tel. 453733.

2-pers. OPKLAPBED me... matras. Tel. 721032.

Passat duomatic BREI... MACHINE. Br. m. prijsop... ond. no. 2335 L.D. Hrln.

Te k. gevr. i.g.st.z. BREI... MACHINE. Tel. 045-215210.

TE HUUR AANGEB.

In een kl. bejaardentehuis is een leuke KAMER vrijgekomen. Bel voor inl. tel. 04406-12202; event. proefwonen mogelijk.

SITTARD, centrum, flat m. c.v. en 3 slaapk., medio juli a.s. Gezien stand en ligging uitsluitend voor gezin zonder kinderen of 2 studentes of 2 verpleegsters (vr.), huisdieren niet toegestaan. Maandhuur incl. service en verw. f 550.-. Br. ond. no. S 8133 L.D. Sittard

Ter overname aangeb. CAFé te Nuth. Papieren aanwezig Brieven onder no. H 3772 L.D. Hoensbroek.

3 Gr. etages KANTOORRUIMTE te h., c.v., apart ingang f 850,- p. mnd. Dautzenbergstr. 32A Hrl. Tel. 712727.

Te huur gem. KAMER met keuken, c.v., k. en w. water douche, w.c. A. Meijer, Kokelestr. 88 K'rade-Bleijerheide.

KAMERS te huur met volpension f 125.- p.w. Nieuwstraat 106, Kerkrade, telef. 045-351301.

Te huur KAMERS m. warm en koud water. Inf. Corversplein 14, Maastricht, tel. 50839.

Te huur halfvrijst. WON. in Merkelbeek, landelijk gelegen, geh. gestof. en gem. Prijs n.o.t.k. Inlef. 04446-2789.

Te huur 2 KAMERS van 7-7 t.m. 13-8. Is dat de tijdelijke uitk. voor woningzoekende? Bel 04442-3256.

Te huur aangeb. gemeubil. KAMERS, Heerlenseweg 36, Schaesberg, 3 km van station Heerlen. Tel. afspraak 04405-2560.

Te huur, met spoed, ter overn. aangeb. CAFé-BAR te Brunssum. Telef. 045-255812.

Wegens ziekte ter overname aangeb. goedlopende CAFé-BAR. Br. ond. no. H 3773 L.D. Hoensbroek.

Nette HEER gevr. met vollpension en huisel. verkeer. Br. ond. no. H 3775 L.D. te Hoensbroek.

ETAGEWONING in Kerkrade-W. te huur, gestoff., kookgel., eigen ingang, bad, c.v., per 1 aug. a.s. vrij, huur plm. f 325.- p. mnd. stookk. plm. f 50.- p. mnd. Br. ond. no. F 134 L.D. te Heerlen.

EENGEZINSWONING, 3 slp. k. Huur f 180,- p. mnd. Oud ± 2 jr. Te bevr. zondagochtend, Bremstr. 23, Echt, van 8.00-10.00 uur.

Bedrijfs- en OPSLAGRUIMTE met kantoor en WC groot 250 m2 te Brunssum. Tel. 045-252257.

+++ DRUIT IS JOUW JONGERENRUBRIEK ++++++ IDEEËN VOOR MAANDAG INZENDEN ! ! !

Regering trekt fors geld uit om schoolverlaters werk te geven

In de afgelopen week hebben naar schatting zo'n 170.000 jongeren al dan niet geslaagd „dag-met-het-handje" tegen de school gezegd in de hoop om aan de slag te kunnen. Vorig jaar kwamen in deze tijd evenveel jongeren op de arbeidsmarkt terecht. Ongeveer 12.000 jeugdigen van deze groep zijn nog steeds werkeloos. De verwachtingen voor de nieuwkomers zijn niet beter. Integendeel.
Vandaar de maatregel van de regering om honderd miljoen gulden uit te trekken om schoolverlaters meer kans op werk te geven. Dat gebeurt via speciale jeugdmaatregelen waardoor het bazen en jongeren aantrekkelijker gemaakt wordt om elkaar te vinden. Op dit moment profiteren al ruim 30.000 jongeren van deze maatregelen. Laten we ze eens op een rijtje zetten.

Stimulering vakopleiding

De regering heeft ingezien dat jongeren, die nog wettelijk verplicht zijn om een vakopleiding te volgen, moeilijk een baan vinden. Voor hen is voorlopig tot 30 juni 1978 de „Tijdelijke regeling stimulering vakopleiding voor Schoolverlaters" van toepassing. Wat houdt die mooi klinkende, maar onduidelijke regeling in? De werkgever, die een jongere in dienst neemt, die nog een vakopleiding moet volgen in het kader van het leerlingenwezen, kan rekenen op een aardige subsidie. Mits men die „leerling" het minimumloon uitbetaalt. De maximale tegemoetkoming per week is honderd gulden voor een niet-leerplichtige leerling en vijfenzeventig gulden voor een partieel leerplichtige.

Pseudo-arbeidsplaatsen

Schoolverlaters, die onverhoopt geen passende arbeid kunnen vinden, kunnen hun opleiding toch voortzetten op zogenaamde pseudo-arbeidsplaatsen. Een pseudo-arbeidsplaats houdt in, dat een leerling bij overeenkomst twee dagen per week de gelegenheid krijgt een praktijkopleiding te volgen. De tegemoetkoming in de kosten bedraagt eveneens honderd gulden per week.

Premie partiële leerplicht

Van belang kan zeker ook zijn de regeling „Stimuleringspremie partiële leerplicht". Een werkgever kan door deze maatregel vijftig gulden subsidie per week krijgen als hij een jongere in dienst neemt, die nog partieel leerplichtig is, en dus nog twee dagen in de week onderwijs of vorming moet krijgen. Natuurlijk moet je dan zelf wel ingeschreven staan bij een onderwijsinstituut of aan een bedrijfscursus deelnemen.

Tijdelijke plaatsing

Tot slot noemen we de „Interim-maatregel jeugdige werklozen". De maatregel heeft tot doel werkloze jongeren tijdelijk op te nemen in het arbeidsproces via alweer een subsidie per jongere, die deelneemt aan projecten van niet-commerciële instellingen (b.v. in een vormingsinstituut). Je mag dan wel niet ouder dan 23 jaar zijn.

Voorlichting

Ben je schoolverlater en heb je geen werk? Stap dan naar het arbeidsburo om te informeren of je niet voor een van deze maatregelen in aanmerking komt. Het ministerie van Sociale Zaken gaat overigens proberen om alle schoolverlaters sneller naar bestaande vacatures te leiden. Dit gaat via een landelijke voorlichtingscampagne gebeuren. Er komen advertenties in de krant, op de arbeidsburo's kan men de folder „Wegwijzer voor werkende jongeren" krijgen en zo'n 250.000 werkgevers krijgen een oproep om vacatures wat sneller bij de arbeidsburo's te melden.

*

En je weet nu, dat dit het instituut is waar je je als werkloze schoolverlater moet melden.
Doen.
Nog voor je op vakantie gaat!

*

Na dood van Duane en uiteenvallen van Brothers Band

Gregg Allmann met nieuwe band in aktie

We blijven nog even stilstaan bij de reggae. Verleden week heb ik aandacht besteed aan de nieuwe elpee van **Bob Marley & The Wailers** "Exodus". Praktisch tegelijkertijd verscheen de tweede solo-elpee van Peter Tosh, met Bob Marley de oprichters van The Wailers. Tosh zit onder kontrakt bij CBS en die maatschappij vond het nu wel eens tijd om de vroege reggae voor de doorbrekende elpee "Catch A Fire" maar te releasen. En die boeiende elpees zijn dan nu verkrijgbaar: **"Bob Marley & The Wailers, The Birth Of A Legend" (Epic/CBS)** en **"Bob Marley & The Wailers, Early Music" (Epic/CBS)** heten die schijven met als hardnekkkige toevoeging **"Featuring Peter Tosh"**.

Nu kan ik mij over die commerciële toevoeging niet zo druk maken. Ook bij platenmaatschappijen is en blijft het een centenkwestie. Bovendien heeft Peter Tosh een belangrijke bijdrage geleverd aan de muziek van The Wailers. Ik noemde het boeiende elpees omdat de albums het begin laten horen van een belangrijke muzikale stroming in de popmuziek, de reggae: de fusie van Amerikaanse soul met het warme Jamaicaanse ritme die begin zestig gestalte kreeg en in 1964 resulteerde in een bescheiden hitje van The Wailers "It Hurts To Be Alone". Het duurde overigens nog tot 1967 voordat de reggae overwaaide naar Engeland waar moeizaam een beetje erkenning werd veroverd. De rest heet al geschiedenis. Daarom dat het toe te juichen is dat de Nederlandse muziekliefhebber, eens kennis kan maken met de voorgeschiedenis, vastgelegd op twee elpees.

Gregg Allmann

Duane en **Gregg Allmann** formeerde de legendarische band The Almann Brothers. De tragische dood van Duane deed de Brothers Band uiteenvallen en alleen nog elpees met oude opnamen van de band gingen het doen. Gregg Allmann ging echter verder en probeerde het als solo-artiest. Dat lukte allemaal niet zo bijzonder en hij verdween van de popscene. Nu is hij weer terug met een nieuwe groep **The Gregg Allmann Band** en een elpee **"Playin' Up A Storm" (Capicorn/Polydor).** De band bestaat behalve Gregg (akoestische gitaar, orgel, piano en vocals) uit Bill Stewart (drums), Neil Larsen (synthesizers en piano), Ricky Hirsch (gitaar), Steve Beckmeyer (gitaar), John Hug (gitaar) en Willie Weeks (basgitaar). Verder verleende onder andere medewerking: Mac "Dr John" Rebennack, Bill Payne en George Callender. Een verantwoorde groep muzikale vrienden die voor een even verantwoorde elpee tekenen.
De openingstrack "Come And Go Blues" is een fijn nummer waarin akoestisch gitaarspel en elektrisch gitaarspel elkaar goed muzikaal aanvullen. In "Let This Be A Lesson To You" is de invloed van de New Orleanssound overheersend. Allmann schreef dit nummer samen met Mac Rebennack. Uiteraard zit er dan ook een leuke pianosolo in, die opgevolgd wordt door een snierende gitaarsolo. "Brightest Smile In Town" is een bluesjazzwerkje met een traag ritme, gedragen door piano en een kompleet strijkersarrangement aangevuld met het nodige koper. Ook "Bring It On Back" is een sloom voortkabbelend rockwerkje met een symfonische muzikale achtergrond.
"Cryin' Shame" is een gevarieerd werkje met zalige elektrische pianoklanken. Niet bijzonder origineel maar wel fris en opgewekt. Een waterval van sprankelende, kleurrijke klanken stroomt uit de boxen. "Sweet Feelin" spreekt mij bijzonder aan: een stevig werkje met een goede kopersektie, fijne blanke rhythm and blues. "It Ain't No Use" valt een beetje uit de toon. Het geheel is wat hoogdravend gearrangeerd met een overvloed aan strijkers. De twee laatste tracks van de elpee zijn de moeite weer dubbel en dwars waard. Het funky "Matthew's Arrival", en het wondermooie "One More Try". Gregg Allmann maakt een goede kans met deze band en als visitekaartje deze mooie elpee.

Dames

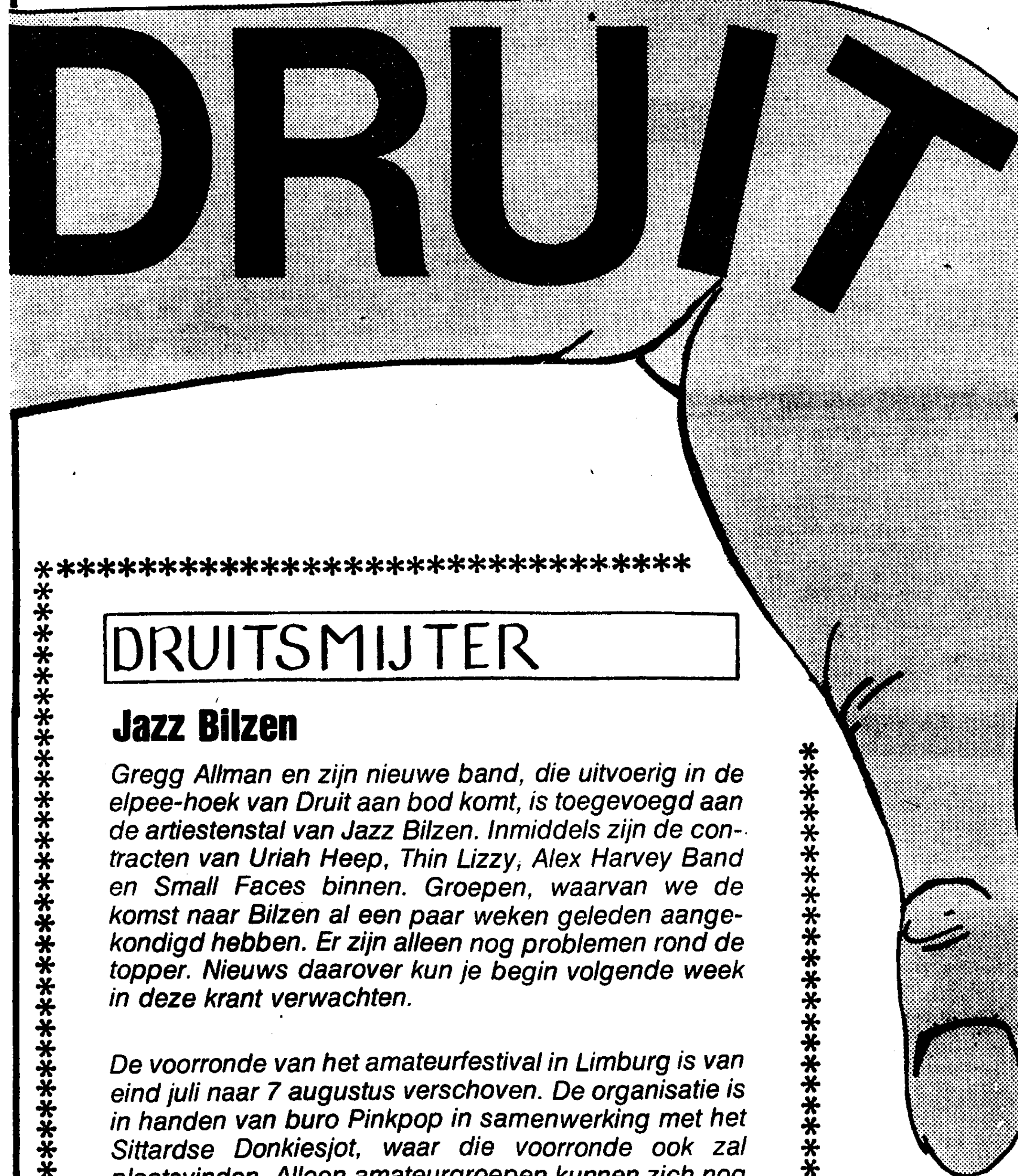
Tenslotte vandaag in deze rubriek twee dames. **Sandy Denny** en **Joan Baez.**



De eerste kennen we van de Fairport Convention, enkele fijne solo-elpees, toen weer de Fairport en nu weer als soliste. Joan Baez was eens een felle protestzangeres, die de Amerikaanse samenleving en politiek in vinnige songs ter diskussie stelde, maar nu met commerciële popmuziek de kost verdient. De solo-elpee van Sandy Denny **"Rendezvous (Island/Ariola)** valt in z'n totaliteit een beetje tegen. Het zijn allemaal zwakke nummers die te veel op elkaar lijken waardoor het al snel eentonig wordt. "Candle In The Wind", de gitaarsoli in "Take Me Away" en "One Way Donkey Ride" van kant een zijn desondanks nog best aardig. Ook kant twee telt een enkel fijn nummer: het dramatische, bijna klassieke "All Our Days" en "Silver Threads And Golden Needles". En daarmee maakte Sandy Denny opnieuw een weinig indrukwekkende elpee.

Joan Baez doet het met "Blowin' Away" (Portrait/CBS) heel wat beter. Een wondermooie cover van "Sailing" van Gavin Sutherland is het begin van het luistergenot waarna "Many A Mile To Freedom" (van Steve Winwood) puntgaaf uit de boxen vloeit. Ook „Miracles" is zo'n lieve ballade geschreven door Joan Baez zelf en opgedragen aan Stevie Wonder. Humor is te beluisteren in de blues-gesproken "Time Rag" over het tijdschrift Time Magazine. De discobeat maakt het nummer kompleet.
"A Heartfelt Line Or Two" is opnieuw een lief, eenvoudig liedje waarna "I'm Blowin' Away" volgt. Met het nodige cynisme bezingt Baez "Luba The Baroness". Ook "Alter Boy And The Thief" schreef Baez zelf. Dit nummer gaat over een avondje uit met vrienden in een dancing. Met het ijzersterke nummer "Cry Me A River" eindigt deze met zorg samengestelde elpee van Joan Baez. Opnieuw een schot in de commerciële roos.





****

DRUITSMIJTER

Jazz Bilzen

Gregg Allman en zijn nieuwe band, die uitvoerig in de elpee-hoek van Druit aan bod komt, is toegevoegd aan de artiestenstal van Jazz Bilzen. Inmiddels zijn de contracten van Uriah Heep, Thin Lizzy, Alex Harvey Band en Small Faces binnen. Groepen, waarvan we de komst naar Bilzen al een paar weken geleden aangekondigd hebben. Er zijn alleen nog problemen rond de topper. Nieuws daarover kun je begin volgende week in deze krant verwachten.

De voorronde van het amateurfestival in Limburg is van eind juli naar 7 augustus verschoven. De organisatie is in handen van buro Pinkpop in samenwerking met het Sittardse Donkiesjot, waar die voorronde ook zal plaatsvinden. Alleen amateurgroepen kunnen zich nog bij buro Pinkpop melden (04490-4423).

****

Themrock

Tot slot van een goeie filmcyclus draait het VJV Inpoet in de Klompstraat in Heerlen morgenavond de film "Themrock" van de cineast Claude Faraldo. Entree 2.50 gulden. De film begint om 19 uur.

Py Set

In Happy Home in Margraten staat vanavond vanaf 20 uur de „gouwe ouwe" groep Py Set op de planken. Het is de afsluiting van het seizoen van Happy Home en dus goed.

L'Affiche Rouge

Vanavond om 22 uur wordt in Donkiesjot in Sittard de film „L Affiche Rouge" gedraaid van de Franse cineast Frank Cassenti. Het verhaal draait om een verzetsgroep in Frankrijk in de Tweede Wereldoorlog, waarin vooral mensen uit de Oostbloklanden aktief zijn. De Nazi's kunnen de groep alleen te pakken krijgen en executeren de leden. Hun foto's worden op een rood affiche gezet om de buitenlanders bij de gezagsgetrouwe Fransen in diskrediet te brengen.

Beer Baedle Band

Vanavond van 20 uur tot 24 uur treedt in S 61 in Roermond de jazz-rock-bluesgroep Beer Baedle Band op. Ook 's middags van 15 uur tot 16 uur stemmen de jongens de instrumenten. Entree: drie piek.

Geuldal

Het Geuldal staat fors in de belangstelling. Een reden voor de natuuronderzoekers van het ACJN in Brunssum om het echte heuvellandschap van Limburg eens nader te bekijken. Vogels van diverse pluimage, mossen, paddestoelen enzovoort kunnen op de wandeling worden bekeken. Om 9.00 uur vandaag moet iedereen die mee wil bij het zwembad de Zeekoelen in Brunssum met fiets in de hand gereed staan.

Jongerenmanifestatie Echt

Vandaag wordt in het Royal tejater in Echt een grootse manifestatie voor jongeren gehouden. Politiek, muziek en vormingstejater zijn de hoofdbestanddelen. Doel van het gebeuren van 13 tot 23 uur (nonstop) is het vestigen van de aandacht op de afwezigheid van een open jongerencentrum in Echt. Volgens de organisatoren is zo'n centrum hard nodig. De aanwezige jongeren zullen overigens naar hun mening gevraagd worden over een jongerencentrum en later zal de Echtse gemeenteraad over de uitslag van die enquête moeten praten.

De toegang tot de manifestatie staat open voor iedereen en is gratis. Er wordt trouwens wel „iets" geboden dat de moeite waard is. Van 13.30 uur tot 16 uur is er een infomarkt waarbij de muziek wordt gemaakt door het duo Henk Steyvers en Ben Erkens. Van 16.30 uur tot 18 uur brengt het Aktiverend Volkstejater het stuk „De klad in de kleding". Van 18.30 uur tot 20 uur draait de film La bonne Année waarin een geniale kraak in een juwelierszaak in Parijs. Spanning en sensatie dus. Vanaf 20.30 uur is het de beurt aan de Swalmense country group Tallahassee Hiccups.

Wegwijzer Jong Nederland

De Stichting Jong Nederland heeft ten behoeve van de plaatselijke afdelingen een wegwijzer uitgegeven. Er staat onder andere in de leuk uitgewerkte brochures een ‚model jeugdfestival' dat voor plaatselijke Jong Nederlanders zeker een haalbare kaart is. Vooral met het oog op de decentralisatie van het welzijnsbeleid bevat de folder nogal wat informatie over de positie van Jong Nederland in dat nieuwe beleid.

Het Provinciaal bureau van Jong Nederland Limburg in de Steegstraat 1 in Roermond weet er alles van (04750-16972).

Scouting Limburg presenteert

„Knoop van de maand" voor gouverneur Kremers

HEERLEN – Gouverneur J. Kremers heeft als eerste de „knoop van de maand" van scouting Limburg ontvangen. De commissaris van de koningin in Limburg kreeg de onderscheiding vrijdag in het gouvernementsgebouw in Maastricht. De „bok van de maand" wordt eveneens deze week uitgereikt en wel op zaterdag aanstaande aan iemand wiens naam nog niet door de werkgroep werving en publiciteit van van scouting Limburg genoemd kan worden. Beide onderscheidingen zullen maandelijks aan personen, groepen of instellingen in Limburg worden uitgereikt die zich ofwel zeer verdienstelijk hebben gemaakt voor Limburg („knoop") ofwel een „bok" hebben geschoten.
Eenmaal per jaar worden de zogenaamde superknoop en de superbok door scouting Limburg uitgegeven. Pierre Cnoops heeft inmiddels toegezegd dat jaarlijkse gebeuren voor zijn rekening te willen nemen. Doel van het instellen van een nieuwe onderscheiding is scouting Limburg meer publiciteit te geven. De grootste jeugdorganisatie telt momenteel meer dan 10.000 leden. Zowel de „knoop" als de „bok" zijn ontworpen door Jos Hoenen uit Amstenrade die ter uitvoering van zijn idee een plaquette heeft gemaakt uit klei waarop de beeltenis van een kop van een bok. De „knoop" is een zogenaamde knoop van acht ofwel Vlaamse knoop die eveneens is uitgevoerd in de vorm van een kleiplaquette die wordt gebakken en geglazuurd.

WEG VAN HET BUISJE

TE HUUR AANGEB.

Te huur 150 m2 bedrijfs- of magazijn-RUIMTE. Voorzien van veiligheidsinstallatie. Aanvaarding medio september 1977. Br. o. no. H 3776 LD Hoensbroek. x

Gemeubileerde ZIT-SLAAPKAMER met gebr. van keuken, T.V., C.V., IJskast, douche. Te bevr. Kohlbergsgracht 5 Tel. 045-4085, tevens Romeinenstr. 77 Kerkrade.

EENGEZINSWONING bestaande uit kamerkeuken, 3 slpk., douche en mooie tuin. Te bevr. 04750-22912.

Zu Vermieten, Belgien nähe Vaals. HERRENHAUS, 10 Zimmern, Garage, sehr schöne Lage. 1.000 gulden. Immo Nyssen Belgien Montzen, 09-3237288273. x

Gemeub. ETAGE en tevens mooie grote gemeub. kamer, gel. te Locht, Kerkrade-W., tel. 045-413204

Gestoff. KAMER met ingerichte keuken te huur in het centr. van Heerlen. Br. ond. no. 2337 L.D. Hrln. x

KAMERS te huur in Hrln. Tel. 04405-1707.

TE HUUR GEVR.

Leerl. Wachtendonck zoekt KAMER omg. Heerlen, mag ook Schaesberg of N'hagen zijn. Tel. 04760-1653.

Echtpaar met 1 kind zoekt WONING of etagewoning gem. Kerkrade. Huur tot f 400,- p. m. Te bevr. Kasperenstr. 124 Kerkrade-W.

Te huur gevr. gunstig gel. WINKELPAND, liefst met woning, voor damesboutique Tel. 045-217048 (na de middag). x

Ben werkz. in onderw., zoek fijn(e) HUIS, flat of etage in Heerlen te huur tot f 500,- p. mnd. Wie helpt? Graag br. onder no. G 135 L.D. Heerlen.

Alleenst. heer zoekt gem. KAMER m. comf. in Heerlen. Br. ond. no. Q 135 L.D. Heerlen.

Man, 44 jr., zoekt KOSTHUIS, omg. Roermond. Wie helpt mij? Br. ond. no. J 889 L.D. Roermond.

Te huur gevr. voor zo spoedig mogelijk in Roosteren of Susteren vrijst. HUIS (geen nieuwbouw), voor ouder echtp. zonder kinderen, met tuin en garage, 3-4 slaapk. Br. ond. no. M 5440 L.D. Maastricht. x

Te h. gevr. eengezins-BENEDENWONING Heerlen of omg. binnen 5 km. Br. o. nr. K 4666 LD Kerkrade. x

Eenvoudig HUIS(je) m. 2-3 kamers tot act. gez. Omg. Vaals. Katja Zimmeck, Lindenstr. 5 Vaals.

Te h. gevr. KAMER m. c.v. en douche. Br. o. no. 55 LD Geleen.

Loods of SCHUUR te huur gevr. in driehoek Bunde - Beek - Schimmert. 04403-2539. x

Te huur gevr. WONING of bungalow op goede stand. Br. met prijsopg. onder no A 135 L.D. Heerlen. x

Vrije WOONRUIMTE gez., red. huur geen bezw. Br. o. no. J 885 L.D. Roermond.

Onderw. zoekt in BRUNSSUM voor hem en zijn gezin, liefst voor begin nwe schooljaar WOONRUIMTE te huur. Tel. 045-317291.

Met spoed te huur gevr. APPARTEMENT, boven- of benedenwoning of event. huurwoning in omg. Heer, Cadier en Keer, Margraten, Reymerstok. Br. ond. no. M 5442 L.D. Maastricht.

19-jar. studente vraagt KAMER te huur te Sittard, event. pension, voor 15-8. Tel. 04740-2538.

Jonge student zoekt PENSION m. huiselijk verkeer. J. B. Steffens, Ros Akker 2, Bergeik, Nrd.-Br., telefoon 04975-1200. x

RUILEN

EENGEZ.WONING 4 slpk. en tuin te Vrieheide te ruil tegen oudere eengezinswon. m. tuin en autoinrit, onversch. waar. Br. o. no. M 134 LD Hrl.

Te ruil 5-kamer FLAT in H'broek tegen eengez.won., liefst H'broek-Z. Tel. 045-216523.

Jong gez. 1 kind, 2 hond. heb. leuke FLAT pracht uitz. f 128,- h.p. mnd. Wil graag m. sp. ruilen v. eengezinsw. omg. Hrl. Baljuwstr. 23 Hrl. Eik.veld.

Mooie gr. EENGEZINSWON. c.v. en tuin f 256,- p.mnd. in Voerend. te ruil tegen kl. won. of flat in H'broek-Zuid tel. 04446-2210.

Te ruil BENED.FLAT teg. koopwon. te Ubach over Worms. Churchillstraat 13, Ubach over Worms.

Ruil BENEDENFLAT [illegible] Heerlen gr. kamer 3 slpk. en douche, te ruil t. won. in Heerlen. Brfev. ond. no. K 135 L.D. Heerlen.

Heb BENEDENFLAT met c.v. in Graaflandstr. (Geleen-Zuid), wil ruilen met flat in M.L. Kingplein. Br. o. no. G 54 LD Geleen.

FLATWON. onderste et. m. c.v. te ruil teg. eengez.won. in Ubach o. Worms. Benelux str. 11 Ubach o. Worms.

Te ruil gevr. 2 slaapk.-WONING in Hoensbroek of Brunssum teg. Bej. woning in Brunssum. Br. ond. No. S 8139 LD Sittard. x

Te Utrecht eengez.WONING gr. kamer, 2 slpk., keuken, douche, zolder. Huur f 106,- p. mnd. te ruilen voor won. m. 2-3 slaapk., douche, tuin te Brunssum. Te bevragen Schuttekampweg 11 Brunssum.

BOUWVAK

Alles voor uw TUIN. Tuinterras- en opritbestrating, tuinafrastering, tuinverlichting en vele andere tuinprodukten zoals patioblokken, spoorbiels, verpakte zand en grind enz. Geopend iedere dag van 8.30-18 uur, zaterdags van 8.30-14 uur. L'Ortye B.V., Amstenraderweg 3 Hoensbroek. tel. 045-212358. x

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren meer dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks. Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 183, Heerlen, tel. 045-411930. x

Wij verhuren meer dan 200 soorten MACHINES, zoals parketschuurmach., breekhamers, trilplaten, tegelknipmach., enz. Ook bouwliften en steigermateriaal. P. Boels B.V., Parallelstr. 37 Amstenrade, 04492-1807. x

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachine, stroomaggregaten kabelhaspels, kruiwagens, steekwagens, bouwlampen benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur, mot., BDE-takels, compressoren van 2 tot 27 cm. bouwkranen van 16 tot 55 mtr. vlucht. — Hollanders Bouwmach., Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel 045-214192, b.g.g. 218532. x

SCHOONMETSELWERK, handgevormde steenstrippen div. kleuren, uit voorraad leverbaar, tevens alle bouwmaterialen. Fa. v. Hees, Eygelshovenerweg 2, Ubach over Worms. x

WANDTEGELS 15x15 rood gevlamd f 8,50 per m2 effen blauw 15x15 f 6,50 per m2, wit 15x155 f 8,25 per m2, 15x15 gevlamd rose, beige, blauw groen f 995 per m2 5x15 decor f 1580 per m2. Vloertegels rustikaal 20x20 f 30,- per m2 boerenplavuizen f 177,50 per m2, vloertegel 20x10 f 21,50 per m2. Tevens handvorm tegels en steenstrippen uit voorraad leverbaar. Prijzen excl. 18 pct. BTW van Hees BV, Eygelshovenerweg 2, Ubach o. Worms. Tel. 045-310511. x

2 SCHAFTWAGENS, 2 stucliften, 1 teerketeltje, 1 galv. bouw w.c., 1 compressortje enz. in goede staat. Dassen 04408-1516-1756. x

Heb nog tijd om RUWBOUW te maken of mee te helpen maken. Tel. 04450-1369.

OPEN HAARDEN. Koop uw open haard bij de openhaardenspecialist gratis inbouw advies, alle materialen voor uw openhaard; veldbrand, handvormstenen, eiken balken, boeren-pleister en plavuizen. Inb. openhaarden v.a. f 338,- excl 18 pct BTW. Bezoek vrijblijvend onze modellenshowroom. Open Haardenbouw Eygelshovenerweg 2 Ubach o. Worms tijdelijk bij aankoop inb. openhaard, openhaard acc. ter waarde van 15 pct. gratis. x

ZWEMBADEIGENAARS en bouwers. Wij leveren uit voorraad: alle chemicaliën v. zwembaden, tevens filterpompen, skimmers, bodemafzuigers en aansluitkoppelingen met alle andere accesoires. Hydraflex B.V. Kathagen 15 Nuth 04447-2640. Nu ook zaterdags geopend van 9 uur tot 14 uur. x

DIEREN

Zeer lief zwart bastaard HONDJE, oud 3½ maand, gratis afhalen. Aan de Linde 19 I, Nieuwstadt.

KINDERBOERDERIJ Vijlen [illegible] geopend. Kom ook eens kijken zoals duizenden anderen reeds deden.

Langh. TECKELS te koop. Hassen Amstenraderweg 90, Hoensbroek

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES en Yorkshire terriertjes. — Kennel Oos Heim, Lang-str. 50, Schimmert.

DIERENHOTEL NANOUK Boxerkennel 'Gertrudenhof' Vakantie, weekends of familiebezoek. Breng dan uw hond, kat of ander huisdier in een vertrouwd pension. Pers. vakk. verzorging. Locht 70 Heerlen. Tel.: 045-418889. x

Te k. M.H. PUPS gefokt voor dress., ouders aanwezig. Harde stel. Tevens Fokteef. Bachstraat 7, Oirsbeek. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1234. Vaesrade 43 Nuth. x

Goed TEHUIS gez. voor 2 l. hondjes. Stanleystr. 57, Heerlerheide.

Prachtige grijze roodstaart PAPEGAAIEN te k. Oswald Rolduckerstr. 62 Kerkrade

Weg. omst. te koop abr. DWERGPOEDEL. Tel. 045-218874

Te k. DOBERMAN pincher, reu, 1 jaar, m. stamb. Hulserstraat 82, Geulle.

ROTHWEILERS en pups te koop. Schanserweg no. 10, Nieuwenhagen.

Te k. pracht Duitse HERDERS, 10 wkn oud, met stamb. Raad van Beheer, Heerlerweg 100, H'broek. x

Te koop jonge York TERRIERS, 6 wkn oud, Ridder Hoenstr. 152, H'broek.

TOY-POEDEL abr. 1½ jr., hush puppie 5 mnd. Na 19 uur Hugo de Grootstraat 17 Heerlen.

Weg. omst. te k. Duitse HERDER teef, 2 jr. zeer moei. Te bevr. Kap. Berixstr. 5, Hrl. x

Te k. Duitse HERDERS 8 wek. met stamb. getatoueerd en ontwormd. Eykenboom St. Maartenswal 12 Nieuwstadt.

Te k. DWERGPOEDELTJES wit en zwart, Schatsberg 13, Oirsbeek.

Te k. goed bereden RIJPAARDEN mak bij kind. Te bevr. Valkenburgerweg 48, Voerendaal, na 18 u.

Te k. mooie DWERGPOEDELTJES. Div. kleuren met stamb. v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide. x

Te k. LEGKIPPEN, krielen o.a. patrijs leghorn en wyandottes. Akerstr. 151 Kerk.-W.

Te k. zw. Duitse DOG 4 m. oud, redelijke, prijs. Roebroekweg 42, Heksenberg.

Te k. nest Duitse HERDERS m. stamb. Bloemenweg 11, Sittard. Tel.: 04490-4336.

Te k. 3-jar. volbl. HENGST en 2 jarig rijpaard merrie, allebei met papieren. Palenbergstr. 52 Palemig-Heerlen.

Te k. blauwe en split voor blauwe ROSEICOLLY'S. — Lindelaan 89, Oirsbeek.

Te k. Welsh PONY, 4 jaar oud, goed bereden. Retersbekerweg 79, Klimmen, tel. 04446-1960. x

Sprekende PAPEGAAI te k. Daemkestr. 28 Schaesberg.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES. blonde en zwarte cocker-spaniels, alles getat., geënt, ontwormd, m. stamb. Tafelstr. 24, Maastricht.

Weg. omst. te k. 6 DWERGBERGGEITEN en 10 halfkrielkippen. Tel. 04493-1272 na 13 uur.

PENS, hart- en kopvlees elke dag 16-17.30 uur Slachthuis Sittard. x

Pracht nest D.H. 6 wkn oud v. en m. aanw. Treebeekstr. 31, Treebeek.

Gezocht goed tehuis voor korth. TECKEL. Gratis afhalen. Tel. 045-452004.

KINDERBOERDERIJ Haanrade nu dagelijks geopend. Dieren wachten op u. Koffie klaar. x

Te k. 5-jarige MERRIE, compl met zadel en hoofdstel. De Bruijn, Kievitstr. 19 Eygelshoven, tel. 351552. x

Te k. Ierse SETTER 18 mnd f 150,-. Sophiastr. 15 Hoensbroek.

Te k. Duitse HERDER, pr. dier, 2 jr. oud. Heiluststr. 57, Kerkrade-W. x

Te k. mooie COCKER-SPANIEL. Tel. 045-413658.

Te k. grote geelkuif KAKATOE m. kooi. Semmelweisstraat 35. Brunssum, tot 20 uur, tel. 045-252894.

PAPEGAAIEN met spraakgarantie. Slangen, Kuilenstr. 40 Rothem-Meerssen, telef. 04403-3266. Dinsdag gesloten x

Te k. PAUWEN, krielen en broedeieren. Valkenburgerweg 63, Voerendaal.

Mooie kl. DWERGPINCHERTJES. Yorkse terriertjes, dw. poedeltjes en dw. teckeltjes all. met stamb. Kennel van Manolito, Walem 11 Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te k. pracht Duitse HERDER m. stamb., 11 wkn. oud. Karlsbergsweg 50, Chevremont

Nest langh. TECKELS te k. getat., m. pap. en geënt en 2 Mech. herders. Keekstr. 43 Heerlerheide. x

Te k. pr. langh. D. HERDER, 1½ jr., m. stamb., goed voor dress. Breitnerstraat 14 Heerlen.

Nest mooie ROTHWEILERS van reeds bekroonde H.D., vrije ouders. „Kennel v. Manolito", Walem 11 Schin-op Geul.

Yorkshire Kennel heeft te k. zeer kleine PUPS 12 w. met stamb. Putstr. 81 Sittard. Tel. 7759.

Weg. omst. goed TEH. gez. v. zeer mooi abricot poedeltje, koopje. Rijksweg Zd. 206 Geleen.

Te k. tamme sprekende PAPAGAAI. Kerkstraat 33 Waubach.

Sprekende BEO te k. Burg. Lemmensstr. 187 Geleen. Tel. 49631.

Nest D. HERDERS te k. m. stamb. Dr. Kuijpersstr. 6. Urmond. x

Te k. prachtig nest D. STAANDERS, kort haar 6 wk. oud. Tel. 04446-1359.

HONDENTRIMSTER gevr. liefst gehuwd voor 1 à 2 dagen per week. Dierenspeciaalz. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Heerlen. Tel. 045-710865.

Te koop mooie Welsh TERRIER. Reutje 5 mnd. Poedeltjes in div. kl. Tilly Busch Gedipl. trimster. Putstraat 39 Sittard.

Te k. BOUVIERS m. stamboom, getatoueerd, gecoupeerd, ingeënt en ontwormd. Dr. afstamming. Tel. 045-710373.

Te k. mooie DWERGGEITJES: te koop gevr. golfplaten. Gatestr. 60 Nieuwenhagen. tel. 045-315378.

Heden geopend voor het plaatsen uit onze gr. keus HONDEN, hondjes en niet te vergeten poezen. Dierentehuis Geleen. St. Jorisstr. 25. tel. 04494-43537.

Te k. 40 stuks grote en kleine KONIJNEN. Kohlbergsgracht 30, Bl'heide. x

Te k. MERRIE, 8 jr., eerlijk en goed rijpaard, met zadel en hoofdstel. Tel. 04405-1483.

Te k. prachtige jonge RASHONDJES met inenting, 3 mnd. garantie. Ierse setters f 125,-, bruine spaniels f 125,-. Malth. leeuwtjes f 150,-, poedeltjes f 150,-, dwergpekineesjes f 250,-, schnautzers f 250,-, Dalmatiners f 125,-, hush puppies bassets f 175,-, langharige dwergteckeltjes f 150,-, witte dwergkeesjes f 150,-, D. herders f 125,-, lassies f 250, foxterriertjes f 150,-, gele boxers f 200,-. Iedere dag geopend. Mich. de Ruiterstraat 6, Schijndel N.-Br., tel. 04104-4141, bij Eindhoven.

Dier- en Ponypark „Oös HEEM". N'hagen, zondag open vanaf 2 uur n.m. — Ponyrijden.

Te k. Duitse HERDER, met stamb., reu, 13 wkn oud, prijs f 250,-. St. Jozefstr. 6 Nuth. x

Te k. VOS, eenden, ganzen, gras- en valkparkieten, volièrevogels. Kastanjelaan 84, Hoensbroek.

Te k EENDEN, krielkippen en pauwen, tev. hertebok voor f 250,-. Muisbergstr. 27 Hoensbroek.

Te k. D.H., ingeënt en ontwormd, 1½ jr., t.e.a.b. St. Antoniusstr. 11, Vlodrop.

Te k. 2 BEO'S met kooi f 300,-. Elkenrade 18 Wijlre.

Te k. DALMATINER, reu, 2 jr. Tel. 045-415630. x

Kennel v. Rothewinhof biedt aan nest BOUVIERS V. KNPV-cert. plus clubkampioen 1977, v.d. Speurder Geleen, m. D.H., vrij. Beide ouders aanw. Antoniusstr. 61, Geleen.

Te k. DWERGKONIJNEN, langh. cavia's, chinchilla's, hamsters en krielkippen. Hammolenweg 3 Kerkrade.

Teg. betaling van deze adv. kl. zwart HONDJE af te halen. Tel. 04494-49479.

Te k. gladh. Engels FOXHONDJES, 9 wkn oud, reu en teef. Achter de Hoven 52 Buchten.

Te k. een nestje CHIHUAHUA PUPS van 14 weken oud, ingeënt, ontwormd, getatoueerd. U kunt onze hondjes regelmatig zien op binnenl. en buitenl. tentoonstellingen. Wij verstrekken u gaarne alle inl. over dit zeer kleine ras. Inlichtingen: zaterdag na 13 uur Fam. A. Reefs, Schepen Hillenstr. 22, Roermond. telef. 04750-21128.

IERSE SETTERS f 125,-, bruine spaniels f 125,-, Malthezer leeuwtjes f 175,-, pekineesjes f 250,-, schnautzers f 250,-, gele boxers f 225,-, teckeltjes f 125,-, lassies f 200,-. Duitse herders f 125,-, poedeltjes f 150,-, kl. pinchertjes f 175,-, [illegible]nendaelers f 175,-, bassets f 200,-. Mich. de Ruiterstr. 6 Schijndel, tel. 04104-4141.

Te k. prachtig nest doberman PINCHERS, ontw., ingeënt en getat. Vakantieplannen geen bezw Oude Heide 4, N'hagen.

Jonge BOXERS te k., geel en gestroomd, m. stamb. v.d. Raad v. Beheer, Heistraat 51a Einighausen (bij Limbricht).

KAKATOE'S, roodstaart papegaaien en Amazone. — Commandeurstr. 56 Mechelen, tel. 04455-1629 - 1799. x

Te k. Duitse STAANDER korth. (pups), ontw., geënt, getat. en off. stamb., van uitm. ouders, vader zeer bejaagd. Veldstr. Oost 17 te Stevensweert, tel. 04755-604.

Te k. West Highland White TERRIER-PUPS, 14 weken oud, geënt en stamb. Margrietlaan 30, Munstergeleen tel. 04490-6524.

Begin augustus af te geven Duitse STAANDER, korth. pups met stamb., zeer goede afst. Vader Int. Kampioen. W. Steur, St. Josephstr. 57, H'broek, tel. 216669.

Te k. mooie jonge GEITJES 6 wkn oud. Bevr. Stampstr. 85, Simpelveld.

PAPILLON (luxe dwerghond) de hond voor mensen van deze tijd. U ziet ze in alle kleuren bij The Fir-Garden, Remigiusstraat 12, Simpelveld tel. 04442-1754 x

Te k. TECKEL f 100,- Veldstr. 24, Brunssum.

Te k. 4 jonge KONIJNEN, Stationstr. 31, Voerendaal, tel. 04446-2568.

RASHONDJES: prachtige jonge Ierse setters, bruine en bonte cocker-spaniels, Dalmatiners, dwergteckeltjes, div. kleuren dwergpoedeltjes, Yorkshire terriers, foxterriers, Afghaanse windhonden, boxers, pekineesjes, witte keesjes, Welsh terriers en chow-chows. Ontwormd en ingeënt. Toezicht door dierenarts. Open alle dagen, ook 's zondags. Dinsdags gesloten. Lochterweg 3, Budel-Schoot, bij Weert, tel. 04958-1851.

BROMFIETSEN

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha. Telef. 045-311492. x

Te k. FLORETT en Puch M 50, tev. damesbromfiets. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. 2 KREIDLERS, z.g.a.n. Belderbos 9, Brunssum na 18 uur.

KREIDLER 1 jr. oud, te k. Burg. Loysonstr. 29, Nieuwenhagen.

KREIDLER R.M. bwj. '76 te koop. Te bevr. tel. 04405-1812.

Te k. KREIDLER bwj. '75, z.g.a.n., goedk. Kerkstr. 33, Waubach

ZÜNDAPP en Kreidler v.a. f 995,-, Yamaha f 1175,-, Peugeot f 225,-. Piet Haan. Hoogstr. 98, text.zaak) Nieuwenhagen

Te k. BROMFIETS Peugeot + Helm. Prijs f 150,-. Te bevr. Servatiusstr. 64, Brunssum.

YAMAHA brommer te k., met schijfrem, bwj. '77. Heiveldstr. 111, Kerkrade-West tussen 17-18 uur. x

Te k. KREIDLER 4 versn. f 750,-, oranje-matzwart. — Marco Polostr. 29, Heerlen, tel. 045-215036. x

RAP PUCH f 280,-. Zündapps v.a. f 895,-. Floretts v.a. f 875,-. Puchs v.a. f 590,-. Vespa Ciao, 1 dag oud f 695,-. Maxi Puchs v.a. f 360,-. Vespa Boxers v.a. f 380,-. Peugeots v.a. f 390,- 6 mnd. gar., Peugeot f 45,-, Sparta f 25,-. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Te k. HONDA CD 50, '73, 4 versn. Titus Brandsmastr. 11, Heerlen, tel. 045-217164 na 18 uur.

KREIDLER, Vespa Bravo Ciao, Peugeot enz. bij Willy Meys BV, Groenstr. 136 Waubach.

Te k. Chroom KREIDLER RM 1976 en Kreidler 3 versn. '71. Op Gen Hoes 6, Brunssum, na 18.00 uur. x

KREIDLER Floret bouwjr. 1972 i.z.g.st. prijs f 650,-, tevens mooie Vespa Ciao pr. f 250,-. Kasperenstraat 25, Kerkrade-West.

Te k. ZUNDAPP KS 50 1976 en Yamaha '75. Tel. 045-254978. x

Te koop goed onderhouden Tomos BROMFIETS, bouwjaar 1974. Adres: Groenstr. 84, Geleen.

Te k. ZÜNDAPP cockpit 3½ jr. oud f 1300,-. Boslaan 1, Schaesberg.

Te k. ZÜNDAPP goudhaantje voetversn. goedkoop. Familiestr. 6B Munstergeleen.

Te k. weg. omst.h. PUCH m. v. 50 bj. '76, kl. goed met st.v.nw. Red. prijs. Eisenhowerstr. 581 Sittard.

Te k. YAMAHA bromfiets bj. '76. Te bevr. Krijgershoek 17, Neerbeek.

Te k. Eng. MINIFIETS BSA 3 versn. Dr. M. L. Kingplan 27 Hoensbroek.

Te k. ZÜNDAPP '77, zeer mooi. Te bevr. Unescostraat 120, Vrieheide.

Te k. KREIDLER i.z.g.st., koopje. Kennedystr. 4 Ubach over Worms.

Te k. KREIDLER, bwj. '72, i.z.g.st. Willem Barentszweg 12, Heerlerheide.

Te k. KREIDLER 1½ jaar oud, 4 gang, m. nw. verzek. f 1200,-. Laurierstraat 187, Passart.

Te k. KAWASAKI bwj. '76, Unescoplantsoen 43, Hrln.

Te k. BROMMER Puch Skylark, i.g.st verk., met helm en verz. Schweibergerweg 54, Mechelen.

ONDERWIJS

Kan nog LEERLINGEN aannemen voor lessen aan huis voor accordeon en electr. orgel. Telef. 045-452004

10 volle uren AUTORIJLES f 200,-, alleen voor beginners. Autorijschool Frans Meuffels B.V., Heerlen 045-254414. Born 04498-2045. x

Voor een goede rijopleiding Autorijschool Leijten, Stadhouderstraat 44, Brunssum, tel. 045-251418. VAMOR diploma. Ook lessen in AUTOMATIC.

GELD EN GOED

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur, tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank. Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572.

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. kant, Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELDLENINGEN. Binnen 2 uur accoord. Bel 04754-1201. Financieringskantoor Wolthers, Bosstraat 40 Echt. x

BEMIDDELAARSKANTOOR Egida Beek wordt met ingang van 1-7 gevestigd te Hoensbroek, Barbarapad 20. Wegens PTT-werkzaamheden voorlopig telefonisch niet bereikbaar tot 1 aug.-sept. Gelieve alles schrift. in brievenbus. Tel. bereikbaar in Kerkrade. tel. 456543 en melden met Egida Hoensbr. schrift. Iedere werkdag van 17-21 uur. Ook p.l. voor ww-ers of wao-ers komen in aanmerking. Onze dank meer. E. Giesbers.

LANDBOUW

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstraat 43 Einighausen. Tel. 04490-9217. x

Te k. enkele rollen geplastific. HARMONICAGAAS, Nieuwstraat 71, Kerkrade, tel. 0455-455069.

TRACTORBANDEN in div. merken, Michelin, Kleber e.a. In alle maten, sterren en velgen voor dubbel montage. Rubber stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286. x

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt. 04499-1207.

BET. 390-500 v. kalveren en hoge pr. v. noodslacht. koeien en schapen. 04457-315.

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen. x

Te k. gebr. en nieuwe OPRAAPWAGENS, cirkelmaaiers en cirkelhooiers, gebr. Welger pers AP 71, gebr. Clayson maaidorser type 133. Tevens gebr. 5-rijige schoffelmachine en tegen zeer gunstige prijzen Amazone veldspuiten. Fa. L. Collé Landbouwmech.bedrijf, Echt, tel. 04754-2164, b.g.g. 04499-1889.

Steeds ruime keuze in rij- en SPRINGPAARDEN zowel gr. als kl. maat inr. mog. W. Janssen St. Catharinastr. 42, Ulestraten tel. 04403-2141. x

Te k. New Forest MERRIE m. pap., half Arabier, aangesp., oud 2½ en Fjord merrie met hengstveulen. Telef 04408-2023.

Te koop gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham. Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563. x

Schapewollen DEKENS — Ouderwets van kwaliteit, modern of klassiek van kleur en dessin. Met of zonder inlevering van eigen wol. Wilt u meer weten, vraag dan vrijblijvend onze prijscourant aan. U leest daarin o.a. ook over onze grote collectie tapijten. Tilburgsche Wolindustrie H. Sleddens B.V., Stadhuispl. 363, Tilburg, tel. 013-422412, b.g.g. 670156. x

A.s. vrijdag, 1 juli, om 14.00 uur grote DEMONSTRATIE van beregeningsinstallaties en van de Vicon overlopmaaier. Tevens zal aandacht worden besteed aan tuinsproei-installaties. De demonstratie wordt gehouden op het bedrijf van de heer W. Laughs, Langerweg 1 te Nieuwstadt (bij afrit autoweg Volvo-Born). — U beleefd uitnodigend: Fa. G. Collé, Beekstr. 23 Limbricht tel. 04490-5813. — Fa. H. Scheepers, Zandstraat 26 te Montfort, tel. 04744-312. x

Te k. div. RIJPAARDEN, gr. en kl. maten, w.o. een stermerrie. A. Houtvast, Hoeve Cultura, Schinnen.

Te koop SLACHTPAARD, Heidestr. 90, Susteren.

Te k. Welsh PONY, merrie, stokm. 1.15, 1 jaar, W.P.N. merrie V.V.V. matchim bruin, stokm. 1.52. Eurenderweg 54, Heerlen, telef. 045-411465.

HOOI te k. Tel. 04459-1527.

BET. f 375-500 v. kalveren en hoge pr. v. rundvee en schapen. K. Meyer, 04494-12772.

KALVEREN gevr. Bet. f 500 v. R.B. f 415, v. Z.B. extra kwal. f 25 Bov. not. Brouwers, Nieuwstadt 04499-1207.

Te k. G.Y. BEREN, Habets, Dorpstr. 60 Guttecoven.

Te k. 2 SCHAAR, Rumpstad ploeg, tw. 35 met ondergronders, lang rister en schijfkouters i.z.g.st. Vicon Steketee, Schoffelgarn. 6 rijen. Fahr gecomg. Hooidraaier. Tummers, Provincialeweg 1 Wintraak. Tel.: 04490-5937.

Te k. RIJPONNY's met luxe wagentjes en tuig, rijzadels en hoofdstukken. 043-39370. Hooi te k. Tel. 04459-1527.

Te k. gevr. ZAAIMACHINE breed pls. 2.40 m. en 1 kipkar pls. 3 ton. Tel. 04459-2090.

Grote en kleine WEIDESTIER en weidevee te koop. Valkenburgerweg 75, Wijlre.

Doorlopend te koop gevr. HOOI, stro enz. Tel. 043-30534. x

Te k. prima HOOI en alle soorten stro, gratis thuisgebracht. Tel. 043-30534. x

VAKANTIE

CARAVANSHOW van Knaus Luxe en Knaus Comf. serie. Topmerk van Duitse caravans, vouwcaravans Trigano v.a. f 3295,-, compl., ook met bermkeuken. Te bezichtigen in verwarmde showroom. Eigen werkpl. en atelier. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42, Heerlen (N.), Borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. x

Meer mensen komen op het idee om hun vakantie door te brengen in de Eifel. U kunt dan terecht in ons zeer goed verzorgd hotel REIFFERSCHEID, of in een comf. vakantiewoning dir. aan het bos. 5532 Junkerath. Belt u ons op! Tel. 09-496597-2269 of schrijft ons, wij informeren u graag. x

BELG. ARDENNEN WAMMES. appartementen voor weekend of vakantie Waimes - Malmedy, gel. aan de voet van het „Hoge Ven", 6 max. 8 pers., 3-2 pers. kamers met woonkeuken, c.v. voorzien van alle comfort. Inl. en reseveringen: Mevr. Peters v. Dongen, Pr. Bernhardplein 13, Vaals. tel. 04454-1393.

Neues rassiges MOTORBOOT mit 35 PS Chrysler und Anhänger, 9.900,- DM. Sport-Boot-Center Wohler D-5132 Ubach-Palenberg bij Aken, Borsingstrasse 5. Tel. 09-49245143663. x

„MARINE SPORT" BOTENIMPORT, Papenweg 55a te Maastricht, tel. 043-18471. Permanente show van Amerikaanse en Italiaanse sportboten en cruisers. Steeds 30 verschillende modellen in voorraad Enkele demonstratieboten, in speciale aanbieding tegen zeer aantrekkelijke prijzen. x

CARAVAN- en watersportcentrum Rijkelijkhuizen Sittard Industriestraat 15 telef. 04490-(1)6026. Sittard (Nederland). x

PREISSENSATION. Segel-Kajütboot 6x2 m. 15 qm. 600 kg. Ballastanteil 49%, kompl. eingerichtet und Seereling sowie allen Beschlägen, segelfertig 13.950,- DM. Sport-Boot-Center Wohler, D-5132 Ubach-Palenberg bij Aken, Borsigstrasse 5. Tel. 09-49245143663. x

JACHTWERF H. Somers, St. Jacobskade 15, Roermond. Nieuwbouw, reparaties - onderhoud, regelmatig occasions zeilboten. Tel. 04750-15972. x

CARAVAN-SHOW van toer- en stacaravans. O.a. Eifelland Eriba, Munsterland, Wolf, Colorado, Opmeer - min. Abrahome. Grote keuze in gebruikte caravans ± 25 st. Inruil en Financiering. Caravan-Import A. Feijts & Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860-1213. x

VOERSTREEK Belgie te huur riante vrijst. vakwerkboerderij 3 km van Noorbeek, alle comfort (c.v. wasmach. t.v.) 8 a 9 slpks. (evt. 2 gezinnen) zwembad op 5 min. loopafstand tel 04455-1622. x

De Prijsbreker Boot-Wohler Metzler RUBBERBOTEN Joker DM 498,-, Tramper DM 598,-, Aztek DM 698,-, Markant DM 1198,-, Robby DM 1250,-, Brigant DM 1850,-, Flipper DM 1850,-, Zephyr rubberboten 104 DM 1998,-. 204 DM 2645,-, 304 DM 3480,-. 404 DM 3348 Zeilboten Sunflower DM 975,-. Kolibri DM 2390,-, Koralle DM 3665,-. Boottrayler 250 kg DM 595,-, 350 kg DM 740,-, 450 kg DM 870,-. Steeds aanbiedingen in nieuwe en gebruikte boten, zoals ook motoren (Yamaha, Mercuri, Chrysler) tegen gunstige prijzen. Sport-Boot-Center Wohler D 5132 Ubach-Palenberg bei Aken, Borsigstrasse 5, Tel.:

VISVIJVERS geopend; karpers en forel. Peerderbaan, Meeuwen, België x

HUWELIJK

Heer, wil graag nader in kontakt treden met blonde DAME (zw. truitje, witte rok) die samen met andere dame op maandag 20-6-'77 om ca. 17.30 uur in Chin. Rest. Kota Radja Heerlen aanwezig was. Adres of tel.-nr. s.v.p. naar dit blad. Br. ond. no. E 134 L.D. Hrln.

Nette goed uitz. WED. met eerlijk en hartel. karakter kan het alleenzijn moeilijk verwerken, zou gaarne in contact komen m. beschaafde Heer 55-60 jr. liefst weduwnaar. Geen gescheiden. Strikte geheimh. verz. Br. onder B 2509 LD Brunssum. x

JONGEMAN zoekt meisje leeftijd 25 tot 30 j. ben in bezit van flat om samen een fijne relatie op te bouwen. Br. o. no. J 892 LD R'mond.

WEDN. 51 jaar zoekt een vrouw om eenzaamheid samen op te lossen.Heb woning ter beschikking. Br. o. no. J 893 LD R'mond.

Nette goeduitz. HEER 33 jr. zkt. vriendschap m. eenv. dame 32-44 jr. 1 kind welkom, geen uitgaanstype. Ser. briev. m. adres of tel. geheimh. verzek. o. no. G 134 LD Hrl.

All.str. HEER 69 jr., midd. mil. i.b.v. auto zkt. kennism. m. all.st. dame of wed. om eenzaamheid op te lossen. Br. o. no. B 136 LD Hrl.

Nette VROUW zkt. kennism. m. nette heer 40-50 jr., geen avonturier. Liefst i.b.v. rijbewijs. Br. m. foto. Br. o. no A 136 LD Hrl. x

Jonge VROUW 35 jr. schuldloos gesch., 1 kind zkt ser. kennism. m. nette man tot 42 jr. Wedn. of gesch. m. 1 of 2 kind. geen bezw. Br. m. foto o.e.r. Br. o. no. C 135 LD Hrl. x

WED. v.g. afk. z. ser. kennismak. m. R.K. heer (weduwnaar) ± 60 jr. deg. milieu vereist. Ser. br. m. adres of tel. nr. worden op erew. beantw. Br. o. no. C 134 LD Hrl. x

30 jr. dame, r.k., aig. ontw., uit goed milieu, zoekt ser. kennism. m. dito HEER. Br. ond. no. K 133 L.D. Hrln.

Een 21-jarig meisje, m. kort donker haar en blauwe ogen is op zoek naar een leuke, nette JONGEMAN van plm. 22-27 jaar, om samen nog een fijne zomer tegemoet te gaan. Alle brieven met foto beantwoord ik zo vlug mogelijk terug. Dag. Br. ond. no. 2333 L.D. Heerlen.

Als Krankenschwetster liebt die 34-jährige INGE Kinder über alles, aber Du würdest auch nicht zu kurz kommen. Sie sieht gut aus, kann gut haushalten und kochen und liebt die Natur. Wenn Du eine feste Partnerin suchtst, so komm gleich vorbei. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstr. 52 Tel. 09-4924074642 - Sonntags geöffnet - 10 Jahre Erfahrung.

Jonge zakenm. acad., aantr. 32 jr. 1.82, zoekt vriendsch. kennismaking met attr. charm. repres. DAME, 20-40 jaar. Br. m. foto, op erew. ret. ond. no. D 134 L.D. Heerlen.

Zeer actieve vlotte WEDUWE financ. onafh. zkt. nette alleenst. vlotte versch. om samen de eenzaamheid op te lossen rond 60-65 jr., liefst i.b.v. auto Br. o. no. S 8137 LD Sittard.

Nette HEER zkt. een alleenst. of gesch. vrouw, kind. geen bezw. Br. o. no. K 134 LD Hrl.

Nette man, 26, wil in contact treden met MEISJES-VROUWEN voor gezelligh. Posbus 146, Stein (L.) x

Nette jongeman, goede betr., zoekt kennism. met jonge VROUW tussen 40-45 jaar, 1 kind geen bezw. Br., liefst m. foto, onder erew. retour, ond. no. 8195 L.D. Spek'heide. x

Welke charm. en sportieve VROUW, 45-50 jr., zou gaarne nog iets van het leven willen maken met alleenst. heer, 58 jr., met eigen woning en auto. Br. met opg. tel. ond. no. E 135 L.D. Heerlen.

DANSEN! Iedere zaterdag gezellig uit met prima dansmuziek bij Auk en Annie de Jager, Hoogstr. 191 N'hagen. Zondag gelegenh. tot stijldansen.

Ambt., 25 jr., zoekt ser. kennism. m. MEISJE, 23-28 jr. Alle br. worden beantw. Br. ond. no. D 135 L.D. te Heerlen.

Wed., 54 jaar, zoekt kennism. met HEER plm. dezelfde leeft., om het samen een beetje gezellig te maken. Br. ond. no. H 135 L.D. Heerlen. x

VRIJGEZ. 24 jr. zoekt eenv. meisje, geen uitg. type. Brieven met foto onder nr. H 3769 LD Hoensbroek. x

Jongeman, 26 jr., zoekt ser. kontakt met ser. aardig MEISJE 20-26 jr. Br., liefst met foto, ond. no. M 5443 L.D. Maastricht.

Ontwikkeld MAN, 38 gesch. z.s.k.m. m. beschaafde j. vr. zonder kind. omg. midd. Limb. Discr. verz. Br. o. no. J 891 LD R'mond.

NATALIE, 23 Jahre, 160 gross, schlank, zierlich und sehr hübsch, langes, schwarzes Haar, wurde enttäuscht und ist sehr einsam. Wer möchte Natalie kennenlernen? Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-4924074642 - Sonntags geöffnet.

Gepflegter Herr, 50 Jahre, zum Doktor promoviert, vermögend, Witwer, alleinstehend, sucht gute EHEFRAU durch: Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstrasse 52, Tel. 09-4924074642 - Sonntags geöffnet.

Knappe jongeman, 21 jaar, slank, 1.75 m, donkerbl., goede baan, net middenst.-milieu, uit Friesland, wil in zijn vakantie van 11 t.m. 30 juli kennism. met aantrekk. MEISJE of jonge vrouw tot 23 jr. uit omg. Valkenburg. Doel: uitgaan, fijne (sex)-relatie en event. later huw. Br., liefst met foto en beschrijving van jezelf, altijd antw., ond. no. 2334 L.D. Heerlen.

DIVERSEN

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunkt-service. x

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32 Geleen, tel. 04494-47709 x

T.V. DEFECT kleur-zw.-wit? Service Pino komt direct. 045-253687, ook zaterdags. x

Gevr. SLAGLEGMOD. + Föhnmod. gez. v. donderd. midd. Heldens, J. Israëlstr. 40A Hrl.

ORGANIST m. licht en ritme voor al uw feesten, tev. privélessen. Chr. Quixstr. 37 H'broek, tel. 215844.

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen Stoffeerderij J Latten, Hoensbroek, tel. 045-212457. x

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 045-256600. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad, enz x

Aan mijn vrouw K. J. P. Zandbergen-Dalm geb.datum 28-1-1955 mogen geen goederen en dergelijke geleverd worden, daar deze door mij niet worden betaald. Dhr. G. J. ZANDBERGEN, Laurierstraat 447, Heerlen.

BRIDGEPARTNER(in) gevr. v. middelb. lft. v. direkt. Tel.: 04494-49813.

Geeft u uw T.V. bij reparatie bij erkende werkplaatsen of servicediensten Zuid-Limb. T.V. Service Görgens staat garant voor 6 mnd. gar. Zonder voorrijkosten. Tel. 045-314122.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04490-47235. Barbarastraat 26a, t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend).

H.H. ZAKENLIEDEN, problemen met winst en zware belastingverpl.? Praat met v. Laar en het komt voor mekaar, tel. 04492-1981. Ook voor alle voorkom. administraties.

RADIATOREN dompelen, spuiten in kleur. Wintjens Oirsbeek, tel. 04492-1817.

BANDEN voor alle doeleinden ABC Sampermans Willemstraat 80, Heerlen.

Stel mijn DIPLOMA vakbekwaamheid voor gas, water en c.v. en Middenst.diploma in Ned., alsook Konzession für Gas, Wasser und Heizung in Deutschland ter beschikking. Br. ond. no. L.D. Vaals.

CONTACTEN-CLUBS

99 pct. van onze klanten keert dagelijks terug, club „DE NICE" biedt op iedere relexkamer de nieuwste video-sex films onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Boschstr. Maastricht. Tel. 043-50785.

In besloten club RUSTICA is alle accommodatie aanwezig, zoals zonneweide, sauna en zwembad. Van der Weerstraat 9, Kerkrade-West tel. 045-412762.

Voor uw begrippen eens „LAVIE" binnen wippen v.a. 8 uur. Kampstraat Heerlerheide.

Voor DISCRETE bemiddeling. Buro Privé Born 04498-2222.

Te k. en te h. kleur PORNOFILMS keuze uit 450 st. Projectors te huur. Buro Privé Born 04498-2222.

RELAXEN bij Belinda. Tel. 045-419071.

Gezellig RELAXEN bij Mario en Petra. Tel.: 04494-48735.

Privé RELAXEN bij Vera van 12.00-23.00 uur. Kapellenstrasse 70 Aken - Burtscheid.

CLUB-PRIVé, Kraanpoort Roermond. Onze girls verwachten u vanaf 18 uur met sexfilmshow. — Charmante girls gevraagd.

Relaxen bij MARY nabij grensovergang Vaals-Aken Gulpenerstraat 30, telef. 09-4924121558.

Club PARALLELWEG Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, dagelijks, ook zondags. Tel. 04704-2808.

Contactburo Limburg, privé relaxadres. Keuze d.m.v. foto's, ook voor p.r., geen beroeps. DAMES die thuis bijverdiensten zoeken, gelieve ons op te belen. Rijksweg Zuid 178B, Geleen. Ook weekends. Tel. 04494-46884.

Hij 40 jaar, zij iets jonger, gaan graag uit. Wij DANSEN en praten, reuze gezellig. Moet u ook eens doen. Heeft u vast geen spijt van. Wij gaan altijd naar Auk en Anny de Jager, Hoogstr. 191, N'hagen, tel. 045-315515. Tot ziens!

De LIEFDE is het leven. Heren, de act is mooier dan het praten. Kom bij ons en vergeet uw problemen. Maastricht, tel. 043-15781.

Gevr. HOSTESS voor privé appartement, Frans spreken, goede verd. Mogelijkh. voor intern. Tel. 043-15781.

Privé-RELAXEN bij Mandy en Sylvia. Wij verwennen graag. In omg. station. Tel. afspraak tel. 043-17659.

Ben 38 jr., schuldl. gesch. z. kind., zoek VRIEND of vriendin. Br. ond. no. K 4689 L.D. Kerkrade.

Dame, 38 jr., zoekt leuke VRIENDIN om in de weekends samen uit te gaan. lft. 27-38 jr., omgev Sittard. Br. ond. no. S 8138 L.D. Sittard.

Heer van middelb. leeftijd met auto, zoekt kennism. m. jonge DAME, goede verschijning, lief en gezellig karakter, geen beroeps, om af en toe gezellig uit te gaan. Br. ond. no. P 131 L.D. Heerlen.

Ruim denkend vlot stel, 30 jr. zou graag KENNIS MAKEN met dito stel voor intieme omgang en gez. avonden. Brieven graag met foto Van onze kant 100 pct. discretie o. nr. K 4690 LD Kerkrade.

Echtp. m. kind, zoekt STEL omg. Zuid-Limburg voor vriendschap en p.r., lft. 25-35 jaar. Br. ond. no. 2330 L.D. Heerlen.

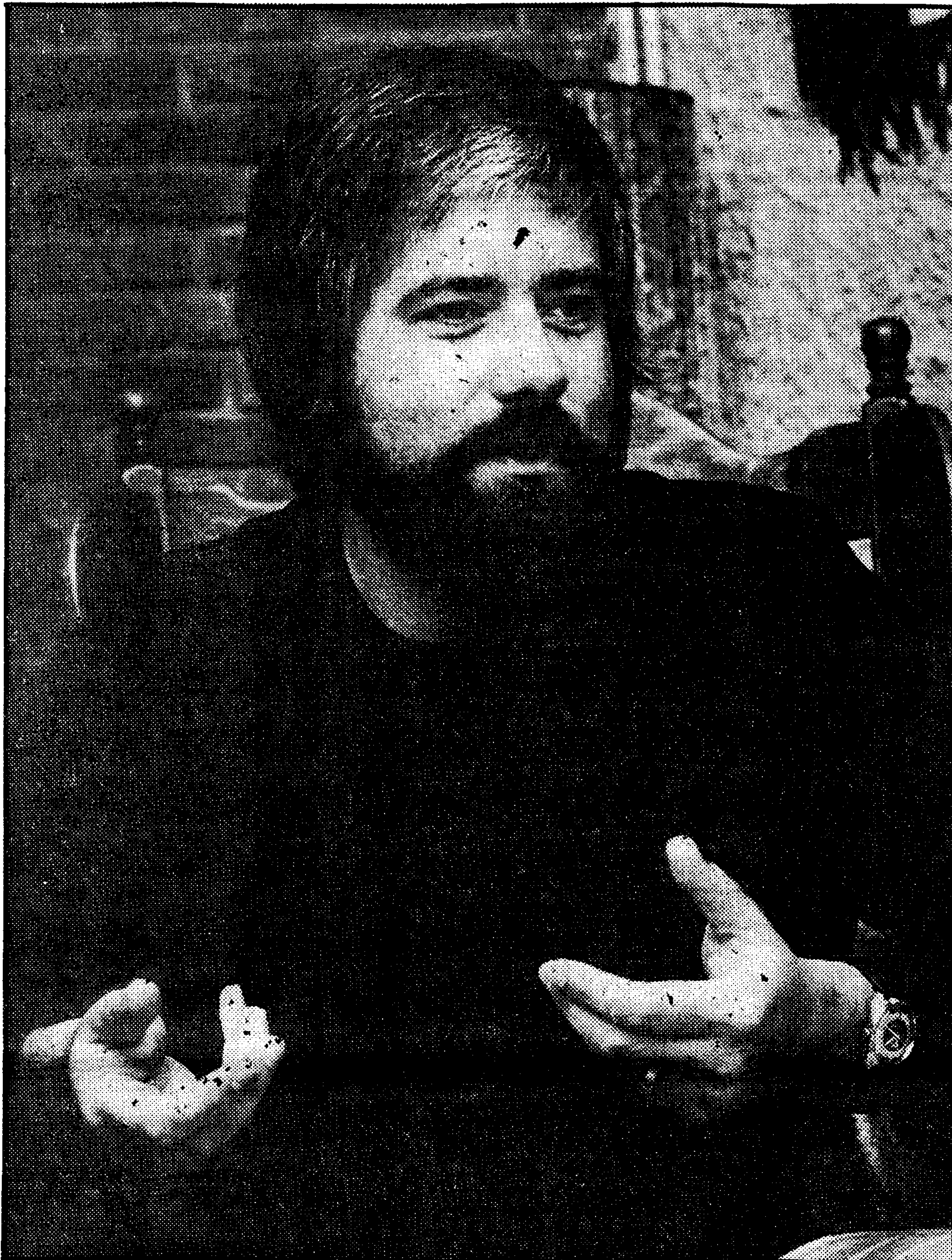
DOORBRAAK NAAR INTERNATIONALE TOP IN ZICHT

Indrukwekkend seizoen voor Limburgse bariton

HEERLEN – Een opgetogen publiek. Goede kritieken in de pers. Enthousiaste dirigenten. Dankbare collega's. De Limburgse bariton John Bröcheler heeft de strijd om internationale erkenning in zijn voordeel beslecht. Hij staat naast wereldberoemde zangers en zangeressen op het podium, hij krijgt aanlokkelijke aanbiedingen uit Israël, Californië en Canada en hij kan de halve wereld rondreizen om zijn gave stem aan het volk te openbaren. Het komend seizoen wordt zijn naam op het internationale muziekvlak steviger dan ooit gevestigd. De volledige doorbraak naar de top is in zicht. Vijf operaprodukties wachten op hem in San Diego, Houston en Vancouver. In Londen worden voorbereidingen getroffen voor een plaatopname van „Lucrezia Borghia" van Donizetti, waarbij John Bröcheler de rol vertolkt van „Don Apostolo Gazella". De opnamen zijn in augustus. De andere solisten zijn niemand minder dan Joan Sutherland, Luciano Pavarotti en Marilyne Horne.

Voordat het zover kwam heeft de 32-jarige bariton al in vele landen gepioneerd. Zijn ijdelheid – een goede eigenschap in dit vak – heeft hem steeds gedreven naar andere nog grotere podia, waarop hij zich kon meten met de belangrijkste stemmen van deze tijd. Hij gaf concerten met wereldberoemde ensembles zoals het Radio Philharmonisch Orkest, het Concertgebouworkest, het Spaans Nationaal Orkest, I Solisti Veneti en de Berliner Philharmoniker met al even beroemde dirigenten als Anatol Fistoulari, Jean Fournet, Rafaël Frübeck de Burgos en Roberto Benzi. „Het is in feite erg snel gegaan. Dat heb ik me eigenlijk nooit gerealiseerd. Ik heb het gevoel dat er steeds iemand naast mij meeloopt, die sneller gaat dan ik en die ik moet proberen bijt te houden". Die snelle engelbewaarder is John Bröcheler zelf. Hij brengt zichzelf voortdurend in een stroomversnelling. „Om te illustreren hoe snel het gegaan is, wil ik het volgende verhaaltje vertellen.

Toen ik begon gokte ik in stilte erop, dat ik op vijfendertigjarige leeftijd onder Bernard Haitink zou zingen. Nou, dat is al het vorig jaar gebeurd".



● *John Bröcheler: „Ik ben ijdel, dat geef ik toe".*

IJdel

„Ik ben ijdel, dat geef ik toe. Ik vind het verschrikkelijk als een vermeende deskundige criticus een concert afdoet met „het was wel aardig wat John Bröcheler liet horen". Daar ben ik kapot van. Geschreven kritiek op ons werk is een heel gevoelig punt. Een beroemde collega heeft alle slechte kritieken, die hij gekregen heeft, op de wc gehangen. Anderen zeggen: er zijn twee soorten kritieken, die je bewaart en die je meteen weggooit. Er zijn ook maar weinig echt deskundige muziekrecensenten".

Sfeer

John Bröcheler woont met zijn vrouw Lenie en hun twee kinderen in een eigenhandig verbouwde woning aan de Van Alphenstraat in Heerlen. Eigenhandig in zoverre, dat hij de kwaliteiten van een neef op de meest efficiënte wijze wist in te schakelen. Tussen de eiken meubels hangen wandkleden, die echtgenote Lenie heeft vervaardigd of waarmee zij nog druk doende is. De woonkamer ademt een sfeer van rust en bezinning. Hij heeft een eigen stijl, die ondersteund wordt met klassieke muziek, die al op de vroege morgen uit de luidsprekers klinkt. John Bröcheler is er thuis en hij is vast van plan in Limburg te blijven wonen. Hij vindt het heerlijk om na een verre reis naar Limburg te kunnen terugkeren. „Ik kan me niet voorstellen, dat ik ooit van mijn leven in het westen zou gaan wonen. Ondanks het voortdurend op reis zijn ben ik van nature honkvast. Vliegen is heerlijk. Het avontuur heeft mij nu te pakken". Het avontuur dat uitsluitend betrekking heeft op zijn vak, want als John voor zijn plezier met vrouw en kinderen op vakantie gaat neemt hij de tent en gaat Limburg of de rest van Nederland verkennen.

Frustraties

Hij blijft aan Limburg gebakken. Hij demonsteert deze liefde door steeds ruimte te maken in zijn overbelaste agenda om in Limburg op te treden. Maar juist hier komt hij vaak van een koude kermis thuis en raakt gefrustreerd door de onverschillige houding van het publiek. „Ik pas me altijd aan aan de smalle beurs van de Limburgse organisatoren. Maar het is toch erg pijnlijk als je om de kas van het orgelfonds in Spekholzerheide te spekken na je optreden van de penningmeester moet horen, dat hij geen cent aan het concert heeft overgehouden omdat het publiek verstek liet gaan. Die onverschillige houding is schering en inslag. Het is toch absurd, dat de Kerkradenaar wegblijft als het Heerlens Oratoriumkoor in Bleijerheide gaat zingen. Bij dergelijke projecten moet je er steeds rekening mee houden dat je voor lege banken staat te zingen. Ik denk nog altijd dat ik er iets aan kan of moet doen".

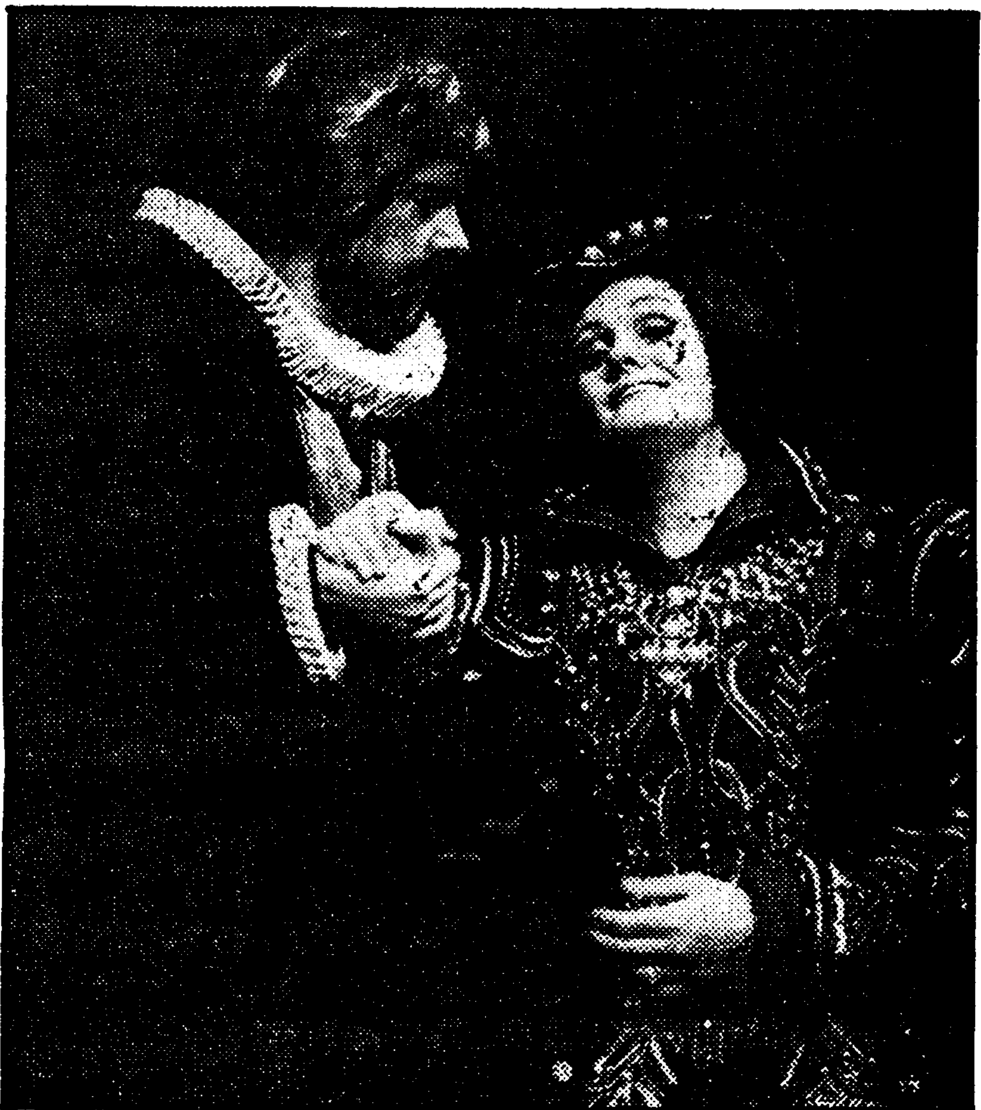
Talent

„Ik wil in Limburg iets opengooien. Wij stikken van het talent. Maar de mentaliteit moet veranderen. In tegenstelling tot de rest van Nederland is hier het publiek geconcentreerd op de vereniging. Als de club een grote achterban heeft heb je gegarandeerd een volle bak. Maar owee, als diezelfde club buiten haar eigen gebied optreedt. Ik mis hier de echte belangstelling voor het muzikale gebeuren. Neem nou de eigen opera- en operetteprodukties van het LSO. De opkomst van het publiek is niet om over te juichen. De band met de artiesten moet sterker worden. Ga eens met een school naar een generale repetitie van zo'n uitvoering. In andere landen kan men tegen een aanzienlijke korting een generale bijwonen. Leg het contact met het publiek. Laat de mensen in de kleedkamers een praatje komen maken. Dan zien ze dat wij ook gewone mensen zijn, die ons uitsloven om ons vak zo goed mogelijk uit te oefenen. Dan zien ze dat wij doodmoe van het podium komen alsof wij acht uur lang zware lichamelijke arbeid hebben verricht. Op het toneel ziet het allemaal zo gemakkelijk en vrolijk uit. De mensen weten zo weinig van ons vak. En het gekke is iedereen denkt erover te kunnen praten".

Bach-kantaten

Voordat John Bröcheler met zijn tent op stap gaat om te bekomen van de vermoeienissen van het afgelopen seizoen en om zich voor te bereiden op een van de belangrijkste seizoenen in zijn carrière, treedt hij zaterdag 25 juni in het kader van de Muziekdagen van Eys nog een keer in de parochiekerk op om twee Bach-kantaten ten gehore te brengen. Daarna slokt de internationale muziekwereld hem weer op. In oktober maakt de BRT een opname van „Der Barbier von Bagdad" van P. Cornelius, waarin John samen met Karl Ridderbusch en Alfredo Kraus optreedt. In oktober of april – de datum is nog niet definitief – geeft hij samen met het „Jerusalem Symphonic Orchestre" in Jerusalem een concert. Voor het Holland Festival 1979 heeft hij nu al een uitnodiging gekregen voor de vertolking van de twee belangrijkste baritonpartijen in twee een acters van Jules Massenet, t.w. „Therèse" en „Le portrait du Manon". Aan deze produkties werkt ook de beroemde alt-mezzo Huguette Tourangeau mee, terwijl de algehele leiding in handen is van Richard Bonynge, de man van de sopraan Joan Sutherland.

Theo Pasing



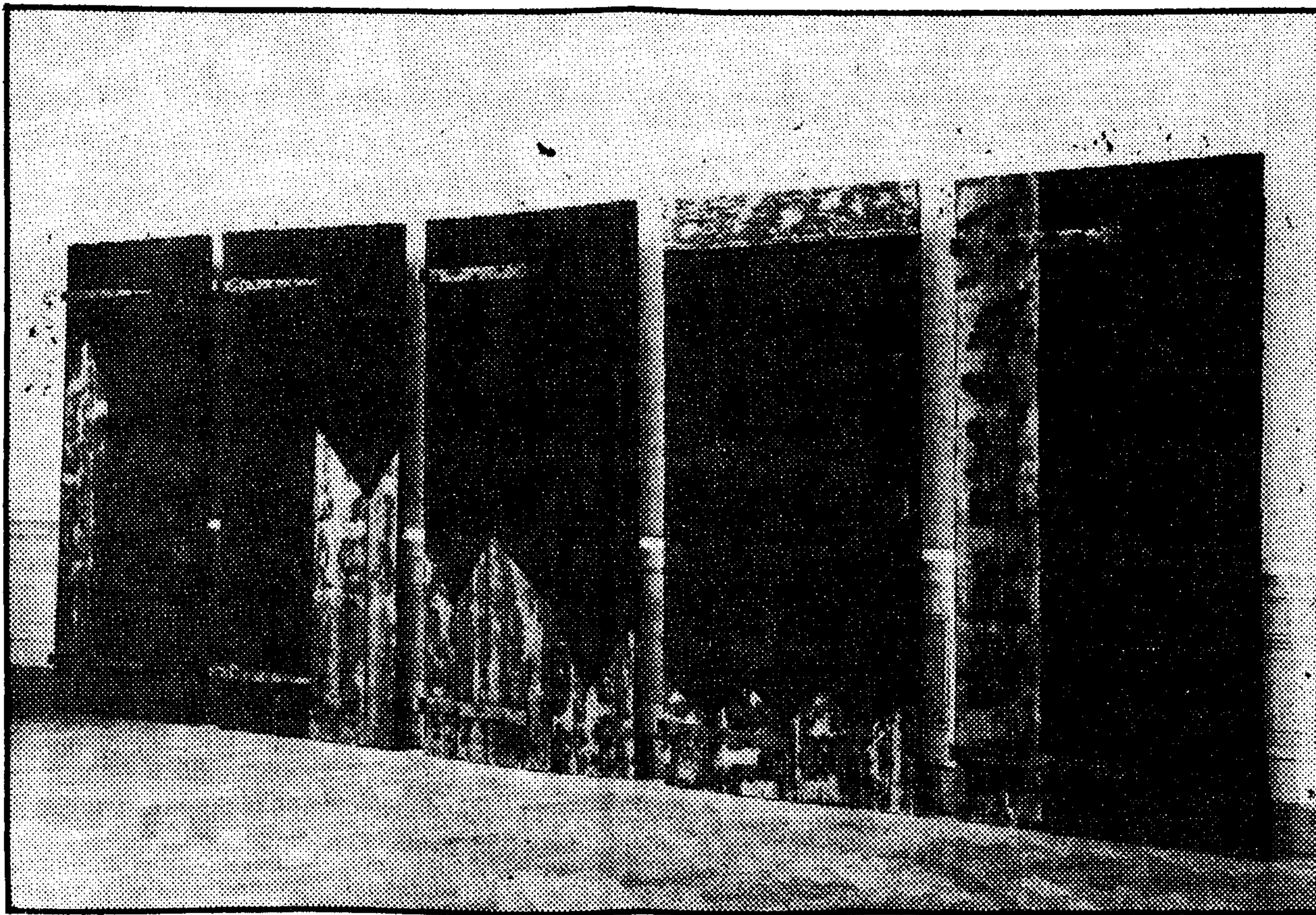
● *Een opname uit „Maria Stuarda" samen met Joan Sutherland.*

Nederland sterk vertegenwoordigd op Biennale van de Tapisserie te Lausanne

Meer dan 1000 artiesten uit 44 verschillende landen meldden zich dit jaar te Lausanne om er te mogen deelnemen aan de Biennale voor de Tapisserie. Daar te worden uitverkoren heet te betekenen tot de besten te behoren op dit begrensd artistiek terrein. Hoewel men van begrensd eigenlijk niet meer kan spreken, want de zogenaamde tapisserie die in het paleis te Lausanne wordt toegelaten heeft met het aloude ambacht van de weefkunst nog maar zo nu en dan iets gemeen. Er heerst op dit gebied een vrijheid zoals men ze in de schilderkunst aantrof toen daar het geweld van Dada doorbrak. Men houdt zich ook al lang niet meer aan de wand, maar bouwt monumenten uit touw en aluminium waarvoor, om ze overeind te houden, stangen van de ene wand naar de andere moeten worden aangebracht. Er wordt gewerkt in ijzer, in plastic, met hout en met hooi of de bladen van een plant. En dit is al jaren zo, maar bij elke biennale betrapt men zich erop dat men in de vele zalen al snel op zoek gaat naar het alweer nieuwe, het noch-nie-dagewesene, de stunt, of de vondst, of het gekke snufje. In Lausanne is men daar, blijkens de inzendingen der laatste biennales, ook gevoelig voor.

De belangstelling voor de Biennale van de Tapisserie groeit hierdoor, of wellicht doordat steeds meer kunstenaars en huisvrouwen zich met de weefkunst bezig houden, tot ongewone proporties. Bij de opening van de biennale was het grote paleis De Rumine, aan de Place de la Riponne, zo afgeladen vol, dat men enkel nog iets van de hoogst gestapelde werkstukken kon zien. Voor de rest waren er elkaar zoekende mensengroepen die in alle talen verzuchtten dat men niets kon zien, dat het te warm was, dat er geen drinkglas meer was te krijgen en dat de Amerikaanse Scheila Hicks nu echt op de vedettetoer was met haar hoog gestapelde witgoedwinkel.
Sheila Hicks is een nu 43-jarige slanke dame, zwierig gekleed, en thans voor de zesde maal deelneemster aan de Biennale. Bij vorige gelegenheden was zij, met Magdalena Abakanowicz, de beroemde Poolse die er vanaf de eerste biennale steeds bij was en dat meestal met grandioze nummers, een baanbreekster door gedurfde ontwerpen van wie men zich nog graag een geestige kleurige pruik herinnert. Met haar stapelingen witgoed voor een slordig gehangen groot wit doek, wekte zij eigenlijk meer deernis op dan sensatie, want de hele opzet was al te doorzichtig bedoeld om toch maar vooral aandacht te krijgen. Zij was in dat opzicht niet de enige, alleen verwacht men het niet van iemand die toch bewezen heeft tot artistiek werk van niveau in staat te zijn.

Bij de 64 geselecteerde deelnemers zijn 7 Nederlanders. Dit is een hoog percentage, waarmee ons land zelfs op gelijke lijn komt met Polen dat op het gebied van de Tapisserie een grote naam heeft. West-Duitsland mocht, hoewel uit dat land 62 inzendingen binnenkwamen, van de jury maar drie projecten tonen; uit Joegoslavie werd één inzending van de 15 aanvaard; uit Spanje één van de 25, maar uit Japan werden liefst 12 artiesten van de 35 die inzonden in Lausanne toegelaten. Die Japanners tonen ook het beste werk. Men proeft erin dat er een oude fijne beschaving aan ten grondslag ligt. Zelfs wanneer zijn experimenteren, zoals Sachiko Morino uit Kyoto die met touwen lucht inpakt, of Toshiko Tsutsumi, in fraaie kimonodracht op de opening, die uit het plafond een koord laat dalen dat zich in een groot ei nestelt vanwaaruit het koord weer allerlei bewegingen met opstaande knopen en fijne cirkels maakt, is er sprake van een gratie die zelfs weet te ontroeren. Ook al trekken de sensationele stukken het eerste de aandacht, men maakt zich wel iets wijs als men denkt daarmee ook de sympathie der bezoekers te winnen. Het is integendeel het fijnere werk, uit welk materiaal dat ook mag zijn vervaardigd, dat uiteindelijk de meeste waardering ondervindt.
Bij de Nederlandse inzenders treft men enkele vaste namen als Herman Scholten, thans docent aan de Rietveldacademie te Amsterdam die met



● *'Deuren' werkstuk van Sonja Besselink uit De Rijp.*

zijn ruit in rode kleurtonen deze keer wat tam voor de dag komt, Wil Fruitier, ook al niet imponerend haar Blue Shadows een vier meter breed werkstuk van blauwe ritmisch geschakeerde stod die op 'n aluminium (onzichtbaar) staketsel is aangebracht, en de uit Venlo afkomstige Ria van Eyk.Het idee van deze geboren Limburgse, thans docente in 's Hertogenbosch, is wel aardig maar het werkstuk dat een hele wand beslaat doet tenslotte wat al te aardig aan. Zij beeldde een 'geweven dagboek' uit. Elke dag heeft zijn eigen kleur, de ene dag is iets blijder of langer of droeviger dan de andere, en dat wordt weergegeven in vierkante vlakken op lange banen, een baan voor elke maand. De opmerkelijke kleurigheid bij bijna alle Nederlanders confronteert ons weer eens met de wetenschap dat we een volk van schilders zijn. Iets wat hier ook niemand minder dan Jan Cremer komt bevestigen. De roemruchte auteur van de onverbiddelijke bestsellers, die trouwens een opleiding voor beeldende kunstenaar volgde voordat hij zich als gedurfd schrijver ontpopte, toont een doek van 4 bij 3 meter waarop korrekt ritmisch gerangschikt vijftig bloeiende tulpen zijn uitgebeeld. Een hangtapijt waarvan een zekere warmte afstraalt maar wel helemaal het werk van een schilder. Men herinnere zich dat Ik-Jan ook als schilder al van zich heeft doen spreken voordat zijn boeken bij vrachten over de toonbank gingen. Bij een schilderij op een van zijn eerste exposities liet hij aantekenen dat de vraagprijs niet minder dan ƒ 1.000.000,– (een miljoen gulden) was. Nu, dat wilde de burger wel eens zien. Het was de stuntman Ik – Jan al ten voeten uit. Tijdens de vernissage in het overvolle Palais de Rumine werd Jan wel gezocht maar niet gevonden door de Nederlandse collega's. Hij gaf de catalogus een grappige foto mee: zijn doek met 'tulpen', uitgespreid in een grote weide met een toekijkende eo op de achtergrond. Het schilderkunstig oog is ook eigen aan de Amsterdamse Margot Rolf, afgestudeerd aan de Rietveldacademie waar ze thans als docente optreedt. Haar inzending is een geheel zelf vervaardigd, knap uitgevoerd wandkleed dat een levendig kleurenspel biedt. De geometrische compositie van het vierkant is door de geraffineerde toepassing van de 7 kleuren die als het ware schemerend en schitterend over het platte vlak dwalen uit de dreigende strakheid gehaald. Het doek wisselt dan ook van aanzicht bij elke andere opstelling ertegenover, zo als een avondhemel wisselt wanneer de late zon speelt in zacht aangeblazen wolken.
Experimenteel lijkt het werk van Carla Munsters want zij gebruikt niets anders dan natuurlijk hooi. Deze kunstenares die har opleiding genoot aan de Jan van Eijckacademie heeft eenweekend-huis in 's Gravenvoeren. Daar, dicht bij de natuur, is zij met het heel natuurlijk materiaal van gedroogde grassen gaan experimenteren en haar drie werkstukken, die één compositie vormen, mogen een kostelijke vondst heten. De kunstig geweven grassen, beschermd door een doorzichtige plastic hoes, suggeren drie hooihopen, twee gestapeld volgens de bijenkorfvorm, een zoals het hooi de nieuwe hooimachines verlaat. Er zit poëzie in alle dingen. Carla Munsters, die bij de vorige biennale verraste met een prachtig uitgewerkt groot koolblad, bewijst dit adagium nu met haar vondst in nog nooit eerder gebezigd materiaal. Ook de slanke Sonja Besselink uit De Rijp experimenteerde succesvol. Zij bouwde een wanddecoratie uit oude planken, ijzer en linnen. Het zijn vijf deuren die als paravant zouden kunne dienen. De deuren zijn voorzien van oude smeedijzeren hengsels en slot, de lanken zijn deskundig, zoals een timmerman doet die oude poortdelen door nieuwe vervangt, gezaagd in spitse hoeken en ritmisch geleed aangebracht in het totaalbeeld dat verrassend fris en stemmig aandoet, ook al is 't geheel in een donkergrijze kleurtoon gehouden.
In het algemeen volgt deze 8e Biennale van de Tapisserie de internationale tendens in de kunst. Er zijn werkstukken die aanleunen tegen de mathematische en de bewegingskunst. Het Poolse echtpaar Pierzgalska deed het laatste met een humoristische interpretatie. Op twee grote draaiende strohoeden met afhangende kleurlinten worden diabeelden geprojecteerd terwijl erboven een tinkelend belletje een nieuw beeld aankondigt.De invloed van de fotografie en de video is aanwezig in werkstukken uit diverse landen. De Fransman Hocine Touhami weefde daarmee het verwerpelijkste item van deze Biennale. (Hij is decorateur bij de Club Méditerranée). Bijna even afstotend wegens zijn kitschige kleuren is het nummer cibernetische kunst van Nicolas Schöffer een genaturaliseerd Fransman van Hongaarse oorsprong die met zijn cybernetische sculptures en toepassingen daarvan in de architectuur wereldfaam verwierf. Hij woont juist als Touhami in Parijs en is schrijver van verschillende boeken waarvan 'La Ville cybernetique' het bekendste is. Tot de mooiste werken der internationale verzameling behoren zeker de tapijten van de Poolse Ewa Latkowska-Zychska die weiden vol bloemen tot een rijp poëtisch beeld componeerde, de doeken van Dorothy Ruddick uit New York met ook poëtische op bloemen en natuurelementen gebaseerde composities, de beeldige broderie van de Zwitserse Liselotte Siegfried die in reliëfs poëzie langs de straat tot onderwerp koos en de subtiel, uit fijne katoenvezels opgebouwde 'Blik op het Oosten' van de Amerikaanse Cynthia Shira, gecomponeerd als een funga.
De Biennale van de Tapisserie blijft tot 25 september in het Palais de Rumine te Lausanne.

Paul Haimon



Vlieg er 'ns uit in eigen land met het Limburgs Dagblad

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Zomaar eens 'n dagje of 'n weekend uit de sleur breken en eens anders reizen dan anders? Dat kan, want het Limburgs Dagblad heeft in samenwerking met de NLM weer extra voordelige trips in eigen land op het programma staan. Gaat u mee?

'n Dagje Amsterdam

Uw reis begint allerplezierigst op vliegveld Beek, vanwaar een komfortabele Fokker Friendship u in een wip naar Schiphol brengt. 'n Half uur na aankomst bent u al per KLM-bus naar het levenslustige hart van Amsterdam gebracht voor 'n gezellige dag. De aan uw ticket gehechte bon voor een bezoek aan het beroemde wassenbeeldenmuseum 'Madame Tussaud' en een reduktiecoupon voor een rondvaart met rederij Bergmann geven u daartoe al een paar fijne mogelijkheden. Verder wacht u die dag in het Serre-Restaurant van het luxueuze Amsterdam-Sonesta hotel een voortreffelijk „tourist menu" van 3 gangen, dankzij de eveneens bijgevoegde coupon. Wilt u à la carte dineren in het Serre-restaurant of het fameuze Rib Room-restaurant dan betaalt u het prijsverschil bij.

's Avonds, na 'n heerlijke dag, waarin u ogen, oren en tijd tekort kwam, brengt 'n KLM-bus u weer naar Schiphol van waaruit u moe, maar alleszins voldaan, komfortabel en snel terug wordt gevlogen naar Beek. Kortom 'n dag, waarop u verliefd wordt op 'n stad.

'n Weekend Amsterdam

Vanaf Beek vliegt u per NLM City Hopper 'n heerlijk weekend Amsterdam tegemoet. Daar aangekomen bepaalt u helemaal zelf wat u die dagen gaat doen, alhoewel wij wel al enkele fijne dingen voor u in petto hebben.

Het luxueuze Sonesta-hotel bijvoorbeeld, waar u in de bruine kroeg een welkomstdrankje nuttigt, overnacht en ontbijt. Indien u besluit in het Rib Room-restaurant te dineren krijgt u er een fles goede wijn gratis bij. Dat is allemaal bij uw ticket inbegrepen.

Met rederij Bergmann leert u voor niets mooi Amsterdam bij dag kennen, terwijl een gratis entreebewijs voor de befaamde nachtclub-dancing 'The Blue Note' u kennis laat maken met de gezelligheid en het entertainment van Amsterdam 's nachts. En bent u 's zondagsmorgens aanwezig... geniet dan ook van het beroemde koffieconcert in het Congrescentrum van het Sonesta-hotel. Verder wachten u nog veel verrassingen, zoals reduktiebonnen voor allerlei musea, Artis, Madam Tussaud en talloze kortingen en kadootjes bij bekende Amsterdamse bedrijven.

U ziet, dat u met uw tijd zeker geen problemen hoeft te krijgen en eerder nog graag wat langer had willen blijven.

maandag t/m vrijdag 7.30 of 11.30 uur — maandag t/m vrijdag 17.50 of 22.00 uur
zaterdag 8.00 of 9.40 uur — zaterdag en zondag 18.00 of 21.45 uur
zondag 9.30 uur

tarief: Dagtrip kinderen t/m 11 jaar ƒ 72.-; personen 12 jaar en ouder ƒ 99.-.
tarief: weekend met 1 overnachting kinderen t/m 11 jaar ƒ 75.-; 12 jaar en ouder ƒ 145.-
Toeslag enkele kamer ƒ 35.-.
Toeslag extra nachten (periode vrijdag t/m zondag) ƒ 50.-

Limburgs Dagblad

Rekreatiepark Droomkasteel Heerlerheide

Langs Rijksweg Heerlen-Hoensbroek. Afrit autoweg Heerlen-Nrd.
Let op grote olifant bij ingang

Duizenden beelden van mensen en dieren uit de sprookjeswereld. De 21 meter hoge uitzichttoren geeft u een machtig gezicht op de wonderlijke aanleg en het samenspel van water en licht in de natuur. In het labyrint van onderaardse gangen treft u fraaie mozaïeken en voorstellingen aan o.a. leeuwekuil, kabouters, vossehol, sneeuwwitje en de zeven dwergen, enz.
Tevens te bezichtigen en te koop: kabouters - bloembakken - dieren - tuinbeelden - fonteinen - souvenirs enz. van beton.

Dagelijks geopend, ook zondags, van 9 - 19.00 uur.
Entree: ƒ 2.50. Kinderen ƒ 1.25. Groepen reductie.
Uniek in Europa. Tel.: 045-211767.

Het Zuiden biedt méér voor Uw vakantiegulden,

'n dagje, weekend of week lekker genieten voor lage prijzen.

Parijs	'n dagje om de stad te leren kennen of om gezellig te winkelen. 6 uur verblijf in Parijs. Dagelijks mogelijk vanaf 10 april.	ƒ 38,50
Parijs	'n weekend, twee of drie dagen met interessante excursies en verblijf in een vorstelijk hotel v.a.	ƒ 100,00
Londen	'n dagje Londen zien, winkelen en twee zeereizen voor slechts vertrek 3× per week	ƒ 79,50
Londen	'n weekend in deze metropool, incl. stadsrondritten en ruimschoots gelegenheid tot winkelen. Vertrek elke vrijdagavond.	ƒ 165,00
Kopenhagen	drie dagen, ontdek Scandinavië, de glimlach van het Noorden. Overnachting in Hamburg en Kopenhagen. Elke vrijdag.	ƒ 175,00
Europa tour	In zes dagen door acht landen: Genève, Milaan, Como, Innsbruck. Door het hart van Europa. 22/5-19/6-3/7-11/9	ƒ 395,00
Kleine Euro tour	Vijf dagen, Schwarzwald, Bodenmeer, Vorarlberg — Oostenrijk, Heidelberg. Vertrek 12 en 26 september	ƒ 325,00
Wenen	Zes dagen, met interessante excursies en bezoek aan Salzburg. Vertrek 5, 26 juni - 4, 25 september	ƒ 395,00
Rome	Tien dagen, München, Venetie, Florence, Rome, Padua, Bologna, Innsbruck. Vertrek 30 september en 14 oktober	ƒ 575,00
Berlijn	Vier dagen „Berlin ist eine Reise wert". Met bezoek aan Oostzone. Vertrek 16 mei, 13 juni, 22 aug., 19 sept.	ƒ 245,00

Nu reserveren, straks genieten, bel. (04406) 15252 of 13482

De Het Zuiden Superliners, de grootste en mooiste touringcars voor een reis met echt comfort

Het Zuiden Touringcars

Plenkertstraat 44 **VALKENBURG** Tel. (04406) 15252 of 13482
Dagelijks geopend van 9 tot 21 uur.

ebatours dagtochten

PERIODE ZONDAG 26 JUNI t/m ZATERDAG 13 AUGUSTUS 1977.

	Volwassenen	Kinderen beneden 14 jaar
ZONDAGS		
Dagtocht naar Antwerpen (inkl. entree ZOO)	ƒ 25,—	ƒ 17,50
Vlooienmarkt - BATTE van Luik	ƒ 12,50	ƒ 9,—
MAANDAGS		
"EFTELING" te Kaatsheuvel (inkl. entree)	ƒ 20,—	ƒ 17,50
Middagtocht naar Eupen en Monschau	ƒ 15,—	ƒ 11,—
DINSDAGS		
Walcheren - Schouwen Duiveland	ƒ 23,50	ƒ 17,50
Ardennen - Spa - Coo - Remouchamps	ƒ 20,—	ƒ 15,—
Stad en Hertogdom Luxemburg	ƒ 25,—	ƒ 18,50
Natuur en dierenpark "Schwalmtal", Brüggen (inkl. entree)	ƒ 16,—	ƒ 12,—
Moezeltocht (Cochem - Koblenz)	ƒ 25,—	ƒ 18,50
WOENSDAGS		
Eurostrand te Westerhoven (inkl. entree)	ƒ 14,50	ƒ 11,50
Recreatie-oord "Beekse Bergen", Hilvarenbeek (inkl. entree strandpark en Safari)	ƒ 23,50	ƒ 20,—
Luxemburg (Vianden - Clervaux)	ƒ 22,50	ƒ 16,50
Vierlandentocht (Trier - Echternach)	ƒ 25,—	ƒ 18,50
Drielandentocht (Eupen - Monschau - Rurberg)	ƒ 18,50	ƒ 13,50
Keulen - Köningswinter - Rijn- en Ahrdal	ƒ 23,—	ƒ 17,—
DONDERDAGS		
Middagtocht Zuid-Limburg	ƒ 12,50	ƒ 9,—
Rotterdam - Den Haag - Scheveningen	ƒ 20,—	ƒ 15,—
Luxemburg (Vianden - Clervaux)	ƒ 22,50	ƒ 16,50
Givet (N. Frankrijk) - Maasvallei - Ourthedal	ƒ 22,50	ƒ 16,50
Eifelgebergte (Nord Eifel)	ƒ 20,—	ƒ 15,—
Moezeltocht (Cochem - Koblenz)	ƒ 25,—	ƒ 18,50
VRIJDAGS		
Spontin - Dinant - Annevoie - Namen	ƒ 22,50	ƒ 16,50
"Phantasialand" te Brühl (inkl. entree en diverse attrakties)	ƒ 22,50	ƒ 18,—
Keulen - Königswinter - Rijn- en Ahrdal	ƒ 23,—	ƒ 17,—
Sauerland (Altena - Sorpesee - Attendorn)	ƒ 25,—	ƒ 18,50
ZATERDAGS		
Amsterdam - Volendam	ƒ 20,50	ƒ 15,50
Domein Bokrijk (België)	ƒ 11,—	ƒ 8,—

inlichtingen en aanmelden:

BEEK L.	'Ebatours', prins mauritslaan 47	tel. 04402-2333
MAASTRICHT	'Aviatours', stokstraat 1	tel. 043-10934
HEERLEN	homerus passage 13a winkelcentrum	tel. 045-711660
SITTARD	'Aviatours', limbrichterstraat 59	tel. 04490-9841
GELEEN	kiosk rijksweg, nabij Schunck	tel. 04494-43300
GELEEN	'Snijders', rijksweg c 44	tel. 04494-42409
SITTARD	'Keysers', markt 32	tel. 04490-2355

Tevens bij de meeste ANVR-reisbureaus alsmede bij de Rabobanken.

ebatours

SHOW - SHOW - SHOW

Caravan- en watersportcentrum
Boottrailers - aanhangwagens - bb-motoren
Rijkelijkhuizen Sittard
INDUSTRIESTRAAT 15, TEL. 04490-6026

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES 1977

per trein: 16-24 mei; 9-17 sept.; 10-18 okt.
per vliegtuig: 17-23 mei; 10-16 sept.; 11-17 okt.

Gratis folder: L.B.L. Breedestraat 13 Maastricht. Tel. 043-15715.

IEDER MENS ZOU MINSTENS EENMAAL IN ZIJN LEVEN LOURDES MOETEN MEEMAKEN!! OOK U!!

Vakantie en.... uw Limburgs Dagblad

Nu de vakanties weer voor de deur staan willen wij u graag op een drietal mogelijkheden wijzen.

- **Nasturen van het Limburgs Dagblad op uw vakantieadres.**
  - dit is mogelijk tegen bijbetaling van de portokosten, die bedragen voor Nederland en België ƒ 2,25 en overige buitenland ƒ 12,25 per WEEK.
  - de minimale tijdsduur is twee weken.
  - de portokosten zijn bij kontante vooruitbetaling te voldoen.
  - het Limburgs Dagblad kan geen aansprakelijkheid aanvaarden voor niet ontvangen kranten op uw vakantieadres.
  - u moet rekening houden met vertraging in de ontvangst van tenminste één dag binnen Nederland tot enkele dagen voor b.v. Zuid-Europa.
- **Tijdelijk het abonnement stopzetten.**
  - bij de eerstvolgende betaling, zal het eventueel te veel betaalde abonnementsgeld verrekend worden.
  - geef vooral duidelijk de datum waarop u de krant weer wenst te ontvangen op. Immers thuis kunt u het Limburgs Dagblad niet missen...... geen dag!
- **Gewoon laten doorbezorgen.**
  - voor uw huisgenoten, die niet mee gaan op vakantie.
  - indien toch regelmatig iemand de brievenbus leeg maakt en de planten verzorgt. Zodoende bent u meteen weer helemaal „bij" na uw thuiskomst.

EEN PRETTIGE VAKANTIE!

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

VAKANTIE

Te koop Trigano VOUW-CARAVAN type 300, bj. '75, i.z.g.st. Reeweg 84, Ubach over Worms.

Te k. SPEEDBOOT m. 40 pk. Evenrot b.b.m. electr. gest., trailer, ski's, monoski en bobslee. Tel. 045-452792 na 19 u.

T.E. CARAVANS 19 modellen, wintergeïsoleerd. Standaard: koelkast, kachel, electr., waterpomp, dubbel getinte ramen, getectileerd, achteruitrijautomaat. Topkwaliteit. Limburgse Caravancentrale. Steenweg 12 te Sittard (centr.), 04490-4612.

Op vakantie met goede BANDEN. Sampermans voor alle banden, Willemstraat 80 Heerlen. x

Caravan-VOORTENTEN, alle types met montage. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Te k. STACARAVAN 9 mtr 6 mnd. oud, m. douche, w.c. en geiser. Tel. 04494-46144.

Te k. snelle MOTORBOOT Evinrude, 55 pk, buitenb.-motor, met trailer f 5000,-. Tel. 04408-2023.

Te k. 5-pers. TOURCARAVAN m. voortent. Raadhuisstraat 12, Beek, telef. 04402-2354.

U gaat met vakantie. Wij verzorgen uw BAGAGE. Goederen Taxi, 04446-2016.

Gezellig uit! Camping-pension-café „IN DEN HOF", Musschenbroek 27 Hrln, bij rotonde Heerenweg-Schelsberg. x

Te k. 4-pers. CARAVAN, koopje. Langs de Beek 5 te Overhoven-Sittard, telef. 04490-3963. x

Te koop CARAVAN Wilk, dubb. assen, type 555, bwj. '73 met ijskast en kachel, i.z.g.st. Tunnelweg 49 Terwinselen, Kerkrade-W.

Te k. Zomer en winter-CARAVAN met kent. merk sport, 5 mtr. lang m. ijskast en verw. met toiletruimte, als nw. Te bez.: v. Limburg Stirumstr. 59 Hrl. x

Te k. houten RECREATIE-BUNGALOW compl. ingericht, 5 km. v. Maastricht in België. Pr. f 30.000,-. Tel. 045-311684.

CARAVANSHOW. — De nieuwste mod. van 1977. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte, type 310 f 5925.-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk, douche en w.c.. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach o. Worms 045-312558 (bij Durox). x

PENSION aangeb. in Grouw Friesland. Tel. 05662-2413, vrij vanaf 2-7-1977. x

BELG. ARDENNEN, omgev. Eupen, ca. 45 minuten v.a. Maastricht. Zeer riant landgoed te koop of te huur. Koopprijs f 175.000.-, huurprijs f 550.- per mnd. (min. huurtermijn 1 jaar). De oppervl. bedraagt 5000 m2, zeer rustig gelegen en is geheel prachtig bebost. Geheel gemeubil., 7 slaappl., water, electr. en verwarm. Zeer geschikt voor vakantie en weekends. Inl. telef. 04409-1378, na 18 uur.

NOORDWIJKERHOUT. Te huur kamers m. ontb. en voll. pens. Van alle comf. voorzien. Dicht bij zee en duinen. Inl. mevr. v. Velzen Leidsevaart 177, tel. 02523-3929, lid VVV. x

VADAH'S CARAVAN CENTER. Paradiso: de snelst vouwbare caravan ter wereld. Tourcaravans: Bergland vanaf f 5925,-, ook met kopkeuken en toilet. Sahara: milieu-vriendelijk gekleurd, vanaf f 7275,-. Houtstraat 105, Pey-Echt, tel. 04754-1584.

Te k. 5 pers. BUNGALOWTENT m. toebehoren. Boerhaavestr. 25 Brunssum.

CARAVAN te huur in Opgrimbie. Inl. tel. 04403-4112, Kennedystr. 18 Ulestraten.

Te h. CARAVAN m. voortent. Camping Heldense Bossen. Tel. 045-413368.

Te k. gr. BUNGALOWTENT als nw. H. Stegeman, Herenweg 260 Heerlen.

Te huur 4 pers. ZOMERHUISJE Camping Mooi Zutendaal v.a. 6 aug. f 150,- p. w. Tel. 045-419274.

Te k. STACARAVAN standplaats Camping Kontici (B.) Te bevr. Jacobs, Keizerstr. 4 Heerlen, tel. 045-711826.

Gebr. TOURCARAVANS Zéér ruime keuze in alle prijsklassen reeds vanaf f 1650.- met voortent. Ook stacaravans reeds vanaf f 2800.-. Inruil en financ. mogelijk. Caravancentrum „De Bergjes", Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, tel. 045-351406 b.g.g. 351897. x

BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Fr. Dassen, Stationstraat 6 te Kerkrade tel. 455088. x

Te koop SPEEDBOOT met 50 pk b.b.m., trailer en complete waterski-uitrusting zoals skipak, ski's, zwemvesten, bwj. 1976, het geheel als nieuw, slechts 20 vaaruren, vaste prijs f 8000.-. Inl. 04759-2286, b.g.g. 077-61358.

Te k. KAMPEERHUISJE in de Heelderpeel no. 181, geheel gemeubil., met aparte 2-pers. slaapkam. Totale opp. 8x4 m, prijs f 9500.-. Te bevr. 04750-29105.

Duitsland HOTEL WEINHAUS - OSTER in het heerlijke Moezeldal, in de buurt van Cochem, D 5591 Ediger - Eller 2, tel. 09-492675232. Overnachten met ontbijt v.a. DM 16,-, halfpension v.a. DM 23,-, volpension v.a. DM 29,-. Extra slaapplaats voor kinderen op aanvrage. x

Te k. stalen KAJUITBOOT 7,4x1,9 met 34 pk diesel, 4 slaappl., zeer gesch. voor klein gezin, i.z.g.st. Event. ligplaats beschikb. f 15.000,-. Tel. 04499-2730. x

Compl. inger. VAK.HUISJE te koop te Gellik (B.) in bosrijke omg., dubbelwandig, w. en k. str. water, koelk., verw. douche, 2 slpk. Te bevr. tel. 045-411374.

I.v.m. annulering VAKANTIEHUIS te huur in Zeeland laatste 14 dagen van juli. Inl. 04490-7625.

Te k. TOURCARAVAN, 4-pers., merk Roller, m. luifel. Tel. 04446-1960, Retersbekerweg 79, Klimmen. x

Polyester BOOT mrk. Tarbour Yak III lang 3.15, br. 1.35 + trailer en dekzeil, 3 pk BB-motor. Dr. Poelsstr. 23 Kakert-Schaesberg.

CARAVANS te huur. Wilt u een rustige vakantie in 't landje van Cadzand na 6 aug. Inl.: H. Bronneberg, tel. 01170-2888.

Te k. 4 pers. BUNG. TENT lamp, gasstel + tafel, kacheltje, grondz., windsch. gr. gasfles, 2, 1 pers. luchtbed. Korenbloem 7, Brunssum, 045-253554.

Te k. TOURCARAVAN i.z.g.st., merk Yvonne, 6-pers., 660 kg, zeer goede wegligging. Prijs f 3200,-. Telef. 04492-1687.

Te huur 6-pers. CARAVAN. Camping Kempen Heuvel, Bree (België), verwarmde zwembaden, gr. speeltuinen, visvijvers. Te bevr. telef. 045-212691.

Te k. STACARAVAN standplaats Blauwemeer, tel. 04752-2768.

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN, merk Kip, m. voortent, koelkast, kachel, bwj. 1973, koopje. Rijksweg 2 Herten.

TERSCHELLING, parel der Wadden. Nog mooier Hotel-Pension „De Westerkeyn". Uniek gelegen temidden van rust en stilte. Dicht bij natuur, bos, duin en de Noordzee. Uitstekende verzorging staan er borg voor, dat u ons eiland ontspannen zult verlaten. Kinderen en honden gewenst. Kinderen speciaal tarief. Grote groepen reductie. Tel. 05620-8764.

Te k. VOUWCARAVAN m. voortent, i.z.g.st. Bergstr. Sweykhuizen.

9.695 laatste kans!

Nog 3 weken extra vakantie inruil-voordeel!
Nù geeft Uw Mazda dealer nog 3 weken de hoogste inruilprijs!

MAZDA

mazda 1000

Een Mazda om over na te denken. Met een prijs om over na te denken.

2 deurs • 985 cc motor • top 135 km/uur • 2-snelh. ruitewissers • elektr. ruitesproeier • achteruitrijlampen • alarmknipperlichten • voorruit van gelaagd glas • kooikarrosserie • gescheiden remsysteem • uitzwenkbare achterramen • sigarettenaansteker • handremkontrolelamp • tankslot • stuurslot • vaste hoofdsteunen • 375 liter bagageruimte enz.

Ook leverbaar met 1300 cc-motor (type 1300) als 2-deurs, 2-deurs automatic, 4-deurs en als 3-deurs stationwagen. Prijzen v.a. f 10.495.-

En dat, terwijl die fantastisch komplete Mazda 1000 nog geen 9.700 gulden kost! De Mazda 1000 is 'n zeer attraktieve, luxueus uitgevoerde auto.
Kijk maar naar z'n zeer komplete uitrusting (dus géén extra kosten voor doodnormale voorzieningen).
Hij heeft een royale binnenruimte (4 volwassenen) en een kofferbak waar werkelijk wat in kan. Als U verder weet dat de Mazda 1000 een pittige auto is die lekker fel accelereert en een top haalt van ruim 135 km. en dat hij uitblinkt door praktisch storingvrij gebruik en lage onderhoudskosten, wel, dan weet U precies hoeveel auto U koopt voor 9.695 gulden. Dat is geen gulden teveel!

Prijzen inkl. BTW af importrice.
Garantie 12 maanden, ongeacht het aantal km.

AUTO PALACE - DE BINCKHORST B.V. DEN HAAG
BINCKHORSTLAAN 312-322 POSTBUS 146
TEL. 070-855100/855101

LOTOMIJ,
Sittarderweg 162, Heerlen (aan de rotonde), tel. 045-719349

LOTOMIJ,
O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. 045-453030

AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJZEN
Hoefnagelshof 27, - Brunssum, tel. 045-252531 - Dorpstraat 12 A, - Brunssum, tel. 045-251623 - Alle modellen uit voorraad leverbaar

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.,
Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499-2600
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V.,
Eygelshovergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045-351558

AUTOBEDRIJF LEYMBORGH,
Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-5838
DEALER VOOR SITTARD EN OMSTREKEN

AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN,
Maastrichterlaan 22-24, Beek, tel. 04402-1920
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

AUTOBEDRIJF RADREMA,
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven) Maastricht tel. 043-54023.

AUTOMOBIELBEDRIJF N. H. VAN LIJF,
Klinkenberg 138, Meerssen, tel. 04403-2697

Toerisme **Vrijuit**

DE ANWB ALARMCENTRALE



DEN HAAG – Nauwelijks terug uit de Zuidfranse stad Toulouse of Leo van Oorschot, „rijdend" hulpverlener van de ANWB, staat alweer met een vliegtuigticket in zijn hand. Ditmaal om een bejaard echtpaar ergens in Midden-Duitsland op te halen. Ze zijn ziek geworden en kunnen de auto zelf niet besturen. De volgende ochtend belt Van Oorschot bij het appartement aan met de mededeling: „Van Oorschot, ANWB, ik kom u halen". Twee stralende mensen kijken hem aan en duwen hem onmiddellijk in de richting van de ontbijttafel, want, zo zeggen zij: „Meneer zal wel honger hebben".

„Zo gaat het dikwijls", zegt Van Oorschot, „ze zien je als de reddende engel. Je bent de enige op dat moment waar ze op aangewezen zijn. In een ander geval ben je weer de vader. „Moeders" ziet het niet meer zitten omdat pa zijn blindedarm opstandig werd tijdens de vakantie. Jij moet dan zijn taak overnemen. Het is niet alleen chauffeur spelen, maar je helpt ook de koffers pakken, de kinderen aankleden en je regelt alle andere zaken die de vader uit dat gezin anders in orde maakte. Helaas constateren we nogal eens dat de vrouw niet van alles op de hoogte is. Ze weet de paspoorten niet te vinden, weet niet waar de autosleutels zijn en als er afgerekend moet worden met de hotelier blijkt dat vader de geldbuidel naar het ziekenhuis heeft meegenomen". Het is volgens Leo van Oorschot belangrijk dat beiden zich op de vakantie goed voorbereiden en in noodgevallen weten waar de reisdocumenten, het geld en belangrijke telefoonnummers te vinden zijn.

Het is een van de vele ervaringen die de 42-jarige Leo van Oorschot in zijn 18-jarige loopbaan heeft opgedaan. Hij is dan ook de „oudste" van de vier rijdende hulpverleners die de ANWB in vaste dienst heeft.

Het begon allemaal als wegenwachter. Van Oorschot: „Na twee jaar wegenwachter te zijn geweest, werd mij in 1961 gevraagd of ik er wat voor voelde kapotte auto's in het buitenland op te halen. De Reis- en Kredietbrief was toen net opgericht. Met een Landrover reisden we heel Europa af. Alles ging even primitief. Geld was er niet. In het uniform van de wegenwacht, legergroen, grote pet en rijlaarzen tuften we naar Nice om een gestrand „kneusje" op te halen. Dat uniform was verschrikkelijk. In de zomer had je het niet meer en vooral in Frankrijk werd je voor een Duitse militair aangezien".

De Landrover is er niet meer. Leo draagt nu een blauwe blazer met daarop in grote metalen letters: ANWB. Geld is er nu ook, afkomstig van de 800.000 houders van de Reis- en Kredietbrief. het halen ven „kneusjes" is slechts een deel van het uitgebreide hulpverleningspakket.

Langs het bureau van het hoofd van de Alarmcentrale, Staf Beems, rollen diverse maten autobanden. Ze zijn bestemd voor de afdeling auto-onderdelen van de centrale. Over een paar dagen zullen door pech getroffen toeristen hun vakantie weer kunnen voortzetten. Het betreffende onderdeel was in het vakantieland niet op korte termijn verkrijgbaar, maar de ANWB zorgde voor de oplossing.

„Laten de mensen alsjeblieft hun instructieboekje van de auto op vakantie meenemen", zegt Staf Beems. , Wij kunnen niet door de telefoon zien welke maat banden die auto heeft of welke radiateurslang op het motorblok past. Er zijn mensen diedenken dat we dat wel kunnen".

Beems is 33 jaar en sinds elf maanden hoofd van de Alarmcentrale. „Het wordt de komende maanden „buffelen", zegt hij. „Voor mij overigens de eerste keer dat ik als de verantwoordelijke figuur de zomerdrukte meemaak". Zijn ervaringen als ambassademedewerker in Polen, Cyprus, Nigeria en Libanon zullen hem de komende maanden goed van pas komen.

Beems: „De juiste weg weten om mensen op duizenden kilometers afstand te helpen, is erg belangrijk. Als kanselier in dienst van het ministerie van buitenlandse zaken leerde je dat ook wel. Maar veel belangrijker is het contact dat je uitsluitend telefonisch hebt met mensen die in nood zitten. Je moet je kunnen inbeelden hoe de situatie van die ander is, aan de andere kant van de telefoonlijn. Je moet vertrouwen wekken, want wat hebben die mensen al niet meegemaakt voordat ze ons belden. De mensen willen hun verhaal kwijt. Als ze te verward zijn om ons de situatie goed uiteen te zetten, vragen we of ze ons over een uurtje terug willen bellen en anders bellen wij terug".

Volgens Beems is het heel belangrijk dat de mensen in hun eerste gesprek duidelijk wordt wat wij aan hun problemen gaan doen. Er moet snel worden beslist. „Wat wij toezeggen aan hulp", zegt Beems, „houden we vast. Beloven we het organiseren van een vliegtuig voor de terugkeer van het slachtoffer naar Nederland, dan doen we dat ook. Onze opvatting is: wat in het belang van de cliënt is, wordt door ons geregeld".

– Betekent dit dat iedereen wordt geholpen, ook wanneer men geen lid van de ANWB is of geen Reis- en Kredietbrief heeft?

Beems: „Vooropgestelddat je voor hulp ons reisdocument moet hebben en dat kun je alleen maar krijgen als je lid bent. Maar we laten niemand in de kou staan. Heb je geen Reis- en Kredietbrief, dan moeten later de door ons gemaakte kosten wel worden vergoed".

„De „brief" vergoedt niet alles. Daarvoor moet een aparte reisverzekering worden afgesloten. Wij nemen alleen het organiseren van de hulp voor onze rekening met daaraan verbonden de kosten die de hulpverlener moet maken om op de plaats van het onheil te komen, en de terugreis, al dan niet met het voertuig van onze cliënt. Ook de verzending van auto-onderdelen wordt door ons betaald".

Taco Slagter **4**

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Gezondheid **Vrijuit**

„Hoe overleef ik mijn vakantie?"

DEN HAAG – Elk jaar weer zijn er mensen wier vakantie buitenshuis vergald wordt door ziekte. Slechts zelden is het een „oude" kwaal die opspeelt. Vakantie brengt meestal nieuwe ziektes met zich, waarmee de zieke en zijn omgeving niet vertrouwd zijn. Het duurt doorgaans niet lang voor er dan een dokter aan te pas komt. In de meeste gevallen is dat niet nodig.

De gijzeling in de school in Bovensmilde heeft iedereen weer eens kunnen leren wat het gevaar is als een vrij groot aantal mensen dicht op elkaar zit en onvoldoende wc's en wasruimte heeft. Er was vermoedelijk een kind al wat ziek naar school gegaan op de dag van de gijzeling. Normaal zou het nooit zover gekomen zijn dat een groot deel van zijn of haar klasgenoten en andere kinderen van de school zo snel ziek geworden zijn dat er van een epidemie gesproken moet worden.

In hun vakanties scheppen de mensen vaak buitenshuis condities die op die in de school lijken, in hygiënisch opzicht dan wel te verstaan. Gunstig voor de groei van ziektekiemen zijn: 1. warmte, 2. vochtigheid, 3. een voedingsbodem voor ziektekiemen en 4. onvoldoende handenwassen na de wc, zowel na plassen als na ontlasting.

Wie met meerdere mensen in zomerhuisje, jeugdherberg of tent wil, zal een rigoureuze discipline op hygiënisch gebied aan zichzelf en verblijfsgenoten moeten opleggen. Aan warmte en vochtigheid kan niets worden gedaan. Wel aan voedsel. Vuistregels op dit gebied: laat geen voedsel van welke aard dan ook in de openlucht staan, ook al is er geen koelkast. Kook in kleine hoeveelheden, net voldoende voor het gebruik van één dag. Gooi wat overblijft liever weg, als het mogelijk is in een gesloten afvalemmer of afgesloten plastic vuilniszak. Iedere keer weer afsluiten.

Zorg voor water op dezelfde manier. Laat het bij het kamperen niet een dag of wat staan, om geen nieuw te hoeven halen. Er is voor grotere tanks ontsmettingsmateriaal van diverse aard, zoals dat ook op schepen wordt gebruikt. Hebt u de drinkwatertank van uw caravan dit jaar al grondig laten schoonmaken?

Over de wc is al gesproken. Wie vroeger in Indonesië is geweest, kent nog wel de gewoonte met een fles water de billen na de ontlasting schoon te maken. Dat was geen slechte gewoonte. Wist u dat de Arabieren en andere oosterse volken in plaats van water de vingers van de linkerhand gebruiken? Met de rechter eten ze, dus het kan geen kwaad.

Mocht u toch een diarree oplopen, dan is het goed 24 uur lang helemaal niets te eten. Ook met kaping en gijzeling is het weer gebleken dat de mens wel een dag of wat zonder eten kan. Vocht moet wel, zodra de mens niet meer braakt tenminste. Anders is het het beste om ook daarmee te wachten tot het braken helemaal voorbij is. Dan pas beginnen met het vocht, liefst iets met prik erin, cola, updrank, spawater. Kleine beetjes tegelijk, tot het er goed in blijft.

Daarna nog 24 uur lang dezelfde vloeistof, geen melk, liever ook geen suiker. Druivesuiker mag wel. Dat is nuttig om te weten, vooral bij kinderen, die vrij snel te veel vocht verliezen. Daarom wordt een kind dat braakt en diarree heeft nogal eens in een ziekenhuis opgenomen, voor een paar dagen, om het via de aderen vocht te geven.

Pillen of andere medicijnen kunt u beter niet innnemen zolang niet bekend is om welke ziekte het gaat. Het hoeft pas als de diarree echt gevaarlijk is, bacillaire dysenterie, of amoeben. Het lichaam vormt zelf wel afweerstoffen. Bedrust en darmrust (door het vasten) zijn veel belangrijker. Soms kan het toch nuttig zijn wat opiumtinctuur te geven, drie keer daags vijftien druppels op wat water. Opgepast: het is een opiumpreparaat. U zult uw huisdokter om een recept ervoor moeten vragen, benevens een papiertje op zijn receptenpapier dat hij het spul heeft voorgeschreven, dit in verband met eventuele lastige douaneambtenaren.

Naast maagdarmbezwaren komt ook zonverbranding veel voor. Meestal door onvoorzichtigheid, want niemand hoeft te verbranden. Om dit te voorkomen, zijn er tegenwoordig heel goede crèmes, zalven en andere middelen, waarop een nummer staat. Ieder cijfer hoger geeft aan dat tien keer zoveel straling wordt tegengehouden als bij het vorige cijfer. Dus: 3 betekent dat de doorgelaten straling maar 1/1000 is van die bij 1. Zes betekent een miljoenste deel en is waarschijnlijk alleen nodig in het hooggebergte, waar de luchtlaag minder dik is en dus minder ultraviolette stralen tegenhoudt dan in onze lage landen.

Wie eenmaal verbrand is, loopt een goede kans zijn huid kwijt te raken, vroeger of later. Ook het toepassen van cortison, in crème of lotion, kan dat meestal niet voorkomen. Het helpt wel de pijn te verminderen en de zwelling.

Onder die huid groeit wel weer nieuwe huid aan. Maar... die nieuwe huid is vaak dun. En wat nog naarder is: wie een keer erg door de zon verbrand is, houdt in menig geval levenslang die overgevoeligheid en kan dus zijn verdere leven niet meer echt zonnebaden.

De zon kan, ook weer in de bergen en aan zee (of op zee), kwaad aan de ogen. Niet alleen het bindvlies raakt geïrriteerd, ook het hoornvlies kan erbij betrokken raken. Het verstandigste is daarna de ogen langdurig te betten met kamillebadjes. En in tegenstelling tot de voorgaande kwalen is hier een doktersvisite vaak aan te raden. Een paar dagen cortisondruppels doet wonderen om het gevaar voor de ogen weg te nemen.

Aleen de dokter kan uitmaken of ze gegeven moeten worden, het heeft dus geen zin ze van tevoren bij de eigen dokter te vragen. Het gevaar ervan en de reden dat ze niet vaak gegeven mogen worden, is dat ze het hoornvlies week maken en gemakkelijk beschadigen. Vandaar ook dat het medicament nooit langer dan drie dagen gegeven moet worden, tenzij de oogarts telkens naar het oog kijkt.

Naar de dokter moet natuurlijk ook iemand met een vuiltje in het oog als dat pijn blijft doen. Wij artsen zien wel eens vuiltjes die er weken inzitten. Verder natuurlijk pijnlijke insektensteken die niet beter worden met een nat verband water met azijn of ammonia.

Zult u het kalm aan doen als u met de auto met vakantie gaat? Niet meer dan twee uur achtereen, een kwartier rusten en niet te ver de eerste dag.

Hebt u een ziektekostenverzekering gesloten? Ook als u in het ziekenfonds bent, is dat voor het buitenland aan te bevelen. En een reis- en credietbrief van de ANWB, voor het geval er iemand naar huis moet worden gebracht?

Boris Bouricius, Arts **8**

– HIERLANGS AFKNIPPEN –



Recht **Vrijuit**

Scheiding

In het huidige Nederlandse recht bestaat er slechts één grond voor echtscheiding en scheiding van tafel en bed, nl. duurzame ontwrichting van het huwelijk. Vóór 1971 kende de wet meer gronden (o.a. overspel en kwaadwillige verlating). Nú zal de rechter de echtscheiding uitspreken, wanneer een echtgenoot of beide echtgenoten aanvoeren dat het huwelijk duurzaam ontwricht is.

Wanneer is er sprake van duurzame ontwrichting? Men neemt aan dat dit het geval is als het huwelijk stukgelopen is, dus als een herstel van min of meer normale betrekkingen tussen de echtgenoten niet verwacht kan worden. De rechter zal dit in een konkrete situatie moeten beoordelen. Is men echter al gescheiden van tafel en bed, dan hoeft men de rechter niet meer te overtuigen dat het huwelijk duurzaam ontwricht is. De rechter kan dan de ontbinding van het huwelijk uitspreken, zonder dat hij op de hoogte is van de grond, waarop partijen de ontbinding hebben aangevraagd.

Men kan geen scheiding verkrijgen zonder de hulp in te roepen van een advokaat. Wie de kosten van een advokaat en van het proces niet kan betalen, kan aanspraak maken op kosteloze rechtsbijstand. Inlichtingen hierover zijn te verkrijgen bij de gemeente, het buro van konsultatie of bij een wetswinkel.

De procedure inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed kan zowel door één van de echtgenoten als door de echtgenoten samen aanhangig worden gemaakt. In het eerste geval is er sprake van een dagvaardingsprocedure, in het tweede van een verzoekschriftprocedure.

1) De dagvaardingsprocedure: wanneer maar één echtgenoot wil scheiden, is er sprake van een eenzijdige vordering en wordt de andere echtgenoot als gedaagde gedagvaard. Wil deze laatste niet scheiden dan zal deze verweer moeten voeren. Hij/zij kan dan

- ontkennen dat het huwelijk duurzaam ontwricht is.
- aanvoeren dat de duurzame ontwrichting in overwegende mate te wijten is aan de echtgenoot die vordert en dat de oorzaak van het mislukken van het huwelijk bij deze ligt.
- zeggen dat hij/zij de echtscheiding aanvaardt onder de voorwaarde dat de echtscheiding niet gerealiseerd zal worden zonder dat de nodige voorzieningen zijn getroffen in het geval dat de andere echtgenoot eerder komt te overlijden. Bv. in de situatie, dat bestaande vooruitzichten op pensioen dreigen te verminderen of weg te vallen.

Accepteert de rechter een van deze verweren dan blijft het huwelijk in stand. Bij scheiding van tafel en bed kan de gedaagde echtgenoot als verweer alleen aanvoeren, dat het huwelijk niet duurzaam ontwricht is.

2) De verzoekschriftprocedure: Willen beide echtgenoten scheiden dan bestaan er verschillende mogelijkheden. De verzoekschriftprocedure is dan de meest aangewezen manier. De ene echtgenoot wordt niet door de andere gedagvaard, maar beiden dienen dan een gemeenschappelijk verzoek tot echtscheiding in!!! Een voordeel van deze verzoekschriftmethode is, dat deze sneller kan verlopen dan een dagvaardingsprocedure. Dit ligt aan het feit dat de partijen het op sommige punten al eens zijn en op andere punten het gemakkelijker eens worden. Een bijzonderheid van deze procedure is, dat de echtgenoten aan de rechter een voorstel moeten doen over de te treffen voorzieningen voor hun kinderen en meedelen, of en zo ja, hoe ze hun financiële aangelegenheden, daaronder begrepen een alimentatieuitkering zullen regelen. Het komt erop neer dat deze afspraken tussen de echtgenoten in een overeenkomst – echtscheidingsconvenant geheten – worden vastgelegd. Dit echtscheidingsconvenant wordt tezamen met het verzoekschrift ingediend.

De verschijning van man en vrouw voor de rechter heet comparitie. De rechter gaat dan met de mensen praten om te kunnen beoordelen of het huwelijk echt duurzaam ontwricht is. Hij zal aan de eiser vragen of hij bij zijn eis blijft en aan de andere partij, de gedaagde echtgenoot of die het er mee eens is. Soms blijft het daarbij, maar zonodig zal de rechter naar achtergronden en omstandigheden informeren. De privacy van de betrokken is gegarandeerd, omdat de zitting met gesloten deuren gehouden wordt. Meestal worden bij deze comparitie ook de voorlopige voorzieningen verleend: die kunnen ook vóór en nog tijdens de procedure gevraagd worden. We spreken van „voorlopige" voorzieningen **omdat ze gelden tot de afloop van het proces,** dat soms wel meer dan een jaar kan duren. Het gaat om maatregelen die voor man en vrouw erg belangrijk kunnen zijn: ze worden door de advokaten bij de dagvaarding of in een speciaal verzoekschrift gevraagd. Normaal moeten de echtgenoten samenwonen, maar tijdens een echtscheidingsprocedure zou dat tot ondraaglijke spanningen kunnen leiden. Daarom kan de rechter als „voorlopige" voorziening hen ontslaan van deze plicht. Eén van de twee zal dan de woning moeten verlaten en de rechter zal bepalen, wie in het huis mag blijven. Bovendien moet er beslist worden, bij wie eventuele kinderen moeten blijven. Vaak is de moeder het beste in staat om voor de kinderen te zorgen en dan zal de rechter de kinderen aan de moeder toevertrouwen. Dikwijls is dan ook het meest redelijke, dat de moeder met de kinderen in de echtelijke woning blijft wonen.

Tenslotte kan er een voorlopige alimentatie voor de vrouw en de kinderen vastgesteld worden. In zeldzame gevallen komt ook voor, dat de vrouw aan de man moet betalen. Nota bene:

- de vrouw is gelukkig voor haar onderhoud tijdens een echtscheidingsprocedure niet afhankelijk van alimentatie: vaak zal zij recht hebben op een bijstandsuitkering. – het is een bakerpraatje dat degene die de woning verlaat, al zijn rechten verliest. Wie noodgedwongen tijdelijk ergens logeert, kan toch de echtelijke woning nog wel toegewezen krijgen.

De president van de rechtbank is bevoegd om de echtscheiding of scheiding van tafel en bed uit te spreken. In hoger beroep de rechters van het gerechtshof. Het grote verschil tussen echtscheiding en scheiding van tafel en bed bestaat hierin dat bij echtscheiding het huwelijk eindigt, terwijl het bij scheiding van tafel en bed blijft voortbestaan. Alleen de verplichting tot samenwonen vervalt. De andere echtelijke plichten blijven bestaan.

De echtscheiding en scheiding van tafel en bed kunnen in beginsel niet door de rechter worden uitsproken binnen één jaar na de huwelijksvoltrekking. Hij mag hier alleen een uitzondering op maken indien hij bijzondere omstandigheden aanwezig acht en tot de overtuiging is gekomen dat een verzoening uitgesloten is.

Als men het niet eens is met de uitspraak van de rechter gaat men in hoger beroep. De termijn om in hoger beroep te gaan is bij een echtscheidingsprocedure drie maanden als er sprake is van een dagvaardingsprocedure en twee maanden als er sprake is van een verzoekschriftprocedure.

Echtscheiding, scheiding van tafel en bed en ontbinding van het huwelijk na scheiding van tafel en bed worden pas definitief nadat het vonnis van de rechter in de registers van de burgelijke stand is ingeschreven. Het rechterlijk vonnis alleen is niet voldoende. Binnen zes maanden nadat de uitspraak in kracht van gewijsde is gegaan, (d.w.z. dat het vonnis definitief is geworden, doordat de hoger beroepstermijn is verstreken en men niet in hoger beroep is gegaan), moet een verzoek tot inschrijving de ambtenaar van de burgelijke stand bereiken.

Als de ex-echtgenoten naderhand spijt krijgen, bestaat de mogelijkheid om te hertrouwen.

Wetswinkel Geleen
04494-43900 **9**

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Vrouw **Vrijuit**

Zilveren anjer voor kloosterzuster

OOSTERHOUT – In het Koninklijk Paleis te Amsterdam heeft prins Bernhard als regent van het Prins Bernhard Fonds drie zilveren anjers uitgereikt aan mensen die zich op cultureel gebied bijzonder verdienstelijk hebben gemaakt. Een van deze drie is zuster Dorothea Herwegh, Norbertines van het klooster Catharinadal in Oosterhout. Volgens de officiële omschijving krijgt ze de onderscheiding omdat onder haar leiding in het kunstatelier van het klooster baanbrekend werk is verricht op het gebied van restauratie van oude boeken. Onder andere restaureerden de zusters een aantal oude boeken van de bibliotheek van de abdij Lillbosch in Pey-Echt.


● *Zuster Dorothea*

Zuster Dorothea werd in 1930 in het land van Hulst geboren, verhuisde later met haar ouders naar Breda, waar zij voor haar intrede in 1954 bij de orde van de Norbertinessen in de verpleging was en gedurende twee jaar les volgde aan de Kunstacademie. Na twee jaar kreeg zij de leiding over het kunstatelier, dat zich vooral bezig houdt met de restauratie van antieke boeken, afkomstig uit bibliotheken, archieven, culturele instellingen en vooral ook van particulieren uit de hele wereld. In hoofdzaak zijn het bijbels, middeleeuwse motetboeken, perkamenten handschriften, wiegedrukken enz. Daarnaast beoefenen de zusters ook calligrafie en leerbewerking.

Het atelier werd 23 jaar geleden opgericht door de huidige priorin van het klooster, zuster Elisabeth Janssens, en de toemalige proost, Germanus Verheyen. Momenteel werken 20 van de 53 zusters in het atelier, maar zowel de priorin als zuster Dorothea benadrukken dat altijd een beroep kan worden gedaan op de hele gemeenschap. Ze willen de toekenning van de zilveren anjer dan ook zien als een hommage aan de hele kloostergemeenschap, die overigens nog steeds groeiende is, want nog slechts enkele dagen geleden trad het 53e lid in de orde in.

Dat was Bernadette Selsig uit Geleen, zij liet haar werk als wijkverpleegster voor wat het was en verruilde haar luxueus ingerichte flat voor een eenvoudig kamertje op Catharinadal. Dat het niettemin juist zuster Dorothea is, die de zilveren anjer in ontvangst mocht nemen, komt omdat zij volgens de officiële lezing van het ministerie van CRM een uitzonderlijk begaafd talent blijkt te zijn, die de anderen stimuleert.

Een wondertje

Het baanbrekend werk waarover in de toelichting op het verlenen van de onderscheiding wordt gesproken, slaat opgetwijfeld ook op de bouw van een houten apparaat, dat door de zusters volledig met de hand is vervaardigd en waarmee het scheppen van papier, het bevestigen ervan en het op kleur brengen in één handeling kunnen worden verricht. Van deze machines, die met de hand worden bediend, bestaan er slechts vier op de wereld. „Het is gewoon een wondertje", zegt zuster Dorothea ervan. Het is overigens al de tweede machine op Cathrinadal. Het eerste exemplaar was een stuk kleiner dan het apparaat waarmee thans wordt gewerkt.

Naar München.

Voordat dit "wonder" realiteit werd, hadden de zusters al meer dan een jaar gezocht naar grondstoffen en methodes om van die grondstoffen papier te scheppen. „Terwijl in ons land in de papierfabrieken dergelijke grondstoffen toch ruimschoots aanwezig moeten zijn, gelukte het ons niet er aan te komen", zegt zuster Dorothea. „We zijn er in 1973 voor naar München gegaan, naar het Instituut voor Handschriften en Boekrestauratie, waar vier van de zusters een cursus hebben gevolgd. Dit was uiteraard een erg ongebruikelijke stap voor leden van een contemplatieve orde, die zo min mogelijk buiten de muren van hun besloten gemeenschap treden".

Het laboratorium neemt in het kunstatelier een grote en uiterst belangrijke plaats in. Ieder grondstofje wordt er afgewogen, de berekening is van blad tot blad verschillend, het gaat om grammetjes naar gelang er aan een blad een breedte en dikte van het papier ontbreekt. Het resultaat van dit zeer tijdrovende werk is zonder meer verbluffend. Na de behandeling van het blad is de overgang van het oude naar het nieuwe papier niet voelbaar en nauwelijks zichtbaar. „Het is zeer inspannend werk", zegt zuster Dorothea, „ik lig er 's nachts wel eens wakker van en ik weet zeker dat ik dan niet de enige ben". Het gaat dikwijls om zeer kostbare boeken, die zo vermolmd zijn dat ze slechts met de grootste voorzichtigheid kunnen worden behandeld. Veel van die boeken hebben jaren achtereen in de kluis gelegen, omdat de zusters ze met de oude methodes niet de baas konden worden.

„Zo'n oud boek", zegt zuster Dorothea., „is dikwijls als een couveusekindje. Hoe meer zorg er aan moet worden besteed, hoe meer je er aan gehecht raakt. Het doet wel eens pijn als het terug naar de opdrachtgever moet, dikwijls tot ver buiten de Nederlandse grenzen".

De opdrachtgevers staan hun boeken soms slechts met grote weerzin af. Ze geloven dan niet in de mogelijkheid tot herstel en vrezen hun waardevolle bezit nooit meer terug te zien. Zuster Dorothea zegt zelfs echtelijke twisten mee te maken. De sfeer tussen beide echtelieden is dan om te snijden. Ze weet van een man die zijn vrouw slechts kon overhalen het boek te laten restaureren met de belofte gedurende de tijd van restauratie niet meer te rken. „Toen ze het boek kwamen brengen had ik niet graag met hen in de auto gezeten", zegt zuster Dorothea, „maar toen ze het weer kwamen ophalen, konden ze hun blijdschap nauwelijks onder woorden brengen".

Rozen

Iedereen gunt zuster Dorothea haar bijzondere uitverkiezing. „Zij heeft het meer dan wie ook van ons verdiend", zo wordt gezegd. Zuster Dorothea zelf herinnert aan de fijne reacties, toen bekend werd dat haar de zilveren anjer verleend zou worden. Van buiten het klooster kwamen zes grote boeketten met rozen. Twee van de rozen werden door een van de zusters met zilverlak bespoten en aan haar en de priorin aangeboden. „De onderscheiding heeft een positieve uitwerking op de hele gemeenschap", zegt ze. Ze ziet wel erg op tegen het moment, dat haar de anjer zal worden opgespeld. „Ik blijf liever wat op de achtergrond".

Ze zal zich overigens geenszins alleen hoeven te voelen, want alle zusters beneden de 70 jaar gaan op 23 juni mee naar Amsterdam. De meesten van hen zijn sinds de viering van het 700-jarig bestaan in 1971 niet meer buiten de kloostermuren geweest. De trip naar de hoofdstad is dan ook het gesprek van de dag. „Daarna", zegt zuster Dorothea, „gaan we weer gewoon verder met bidden en werken, vooral met bidden, want dat blijft toch onze belangrijkste opdracht".

J. De Winter **6**

imburgs agblad

Zaterdag 25 juni 1977 ● Pagina 21

Na acht jaar weer strijd om nationale titels

Adsteeg in ere hersteld

BEEK – Vandaag en morgen is de Adsteeg het strijdtoneel van het nationaal wegkampioenschap. Dames, amateurs en beroepsrenners nemen aan dit titelgevecht deel. Acht jaar is het geleden dat er voor het laatst in Beek een rood-wit-blauw eretricot over de schouders van een winnaar of winnares werd getrokken. Met de terugkeer naar het Adsteegparcours is dit traject in ere hersteld. De „Stichting Profwielerpromotion Nederland" (Leo de Klein en Huub Engelen) tekent voor de organisatie, die tevens een testcase is voor een veel groter evenement dat volgend jaar hier of elders in den lande plaatsvindt: het wereldkampioenschap.

Voordat de strijd om de regenboogshirts begint echter eerst het nationaal titelgevecht. Op het parcours van 8.2 km. met de Adsteeg (7,3 procent stijgingspercentage) en de Holleweg (7,2 procent) als scherprechters, rijden ruim vijftig dames 9 ronden oftewel 74 km. Start half elf. De amateurs (méér dan 140 in getal) hebben vandaag vanaf elf uur 25 ronden oftewel 205 km voor de boeg. Morgen, start om elf uur, strijden ruim vijftig beroepsrenners om de hoogste vaderlandse wielereer. Negen-en-twintig ronden oftewel 238 km liggen voor de wielen.....



● *Hier was er nog even tijd voor een grappig intermezzo. Tijdens een verkenningstocht van de Jan van Erp-amateurs Henk Mutsaars en Bert Oosterbosch, met hun ploegleider Jan Gisbers, was speaker Chris Delbressine hun vurigste supporter. Bondscoach Joop Middelink en organisator Leo de Klein waren toeschouwers.*

Dertig jaar geleden kampioen van Nederland

Huldiging Sjef Janssen werd maand uitgesteld

Door Wiel Verheesen

ELSLOO – Toen Sjef Janssen precies dertig jaar geleden kampioen van Nederland werd, moesten zijn plaatsgenoten één maand wachten alvorens zij hun favoriet konden huldigen. „Onmiddellijk na afloop van de strijd op de Cauberg stapte ik namelijk met vijf ploegmakkers in de trein naar Parijs", herinnert Janssen zich als de dag van gisteren. „Het kampioenschap van Nederland werd toen óók vlak voor de start van de Tour gereden. Wat dat betreft is er dus niets veranderd. Maar voor de verdere rest bestaat er een hemelsbreed verschil tussen toen en nu".

Sjef Janssen (58) laat de bewogen eindstrijd van de titelrace 1947 nog eens de revue passeren. „Ik maakte", zegt hij, „deel uit van een zes man sterk kopgroepje. Schulte en Middelkamp, de grote mannen uit die jaren, bevonden zich eveneens aan de leiding. De anderen waren Sijen, Pauwels en als ik het wel heb Frans van der Zande. Toen we voor de voorlaatste keer door de Grendelpoort reden dacht ik: „Sjef, direct demarreer je. Zodra we aan de beklimming van de Cauberg beginnen, spring je weg." Ik deed het met alle kracht die ik nog had. Boven op de klim keek ik achterom. Van mijn medevluchters zag ik niemand. Ik ging in mijn eentje door en won met twee minuten voorsprong".

Nostalgie

Dertig jaar geleden. Als Sjef Janssen morgen de profs op het Adsteegparcours in actie ziet, zal er zeker een gevoel van nostalgie zijn. Hij zal dan gegarandeerd vergelijkingen trekken met het tijdperk waarin hij het door wilskracht en training bracht tot nationaal kampioen.

„Van ploegenstrijd zoals die nu is, was in de veertiger jaren geen sprake", aldus Janssen. „Het was: ieder voor zich en God voor ons allen. Basissalarissen van sponsors hadden wij niet; voor sociale verzekeringen moest je zélf opdraaien, kortom je was een pure individualist die moest vechten voor een goed belegde boterham".

Sjef Janssen verdiende met het eerste landskampioenschap dat hij behaalde een flink bedrag. „Ik meen dat ik zoiets als duizend gulden uitbetaald kreeg. Dat was toentertijd een klein kapitaal. Deze vette prijs kreeg ik twee jaar later, toen ik opnieuw kampioen werd, echter niet meer. De belangstelling voor de kampioenswedstrijden was toen blijkbaar minder. Je moet weten dat wij, profs, destijds reden voor een percentage van de opbrengst van de titelstrijd. Daartoe behoorde zowel de wegrace alsmede de strijd op de baan voor sprinters, achtervolgers en stayers".

Verdwenen

Het kapitaaltje dat Sjef Janssen met zijn overwinning op de Cauberg verdiende was overigens snel verdwenen. Hij: „In de Tour de France dat jaar stond ik bij aankomst in Parijs zo ongeveer met lege handen. Ik was weliswaar de enige van onze ploeg die de eindstreep bereikte, maar alles bij elkaar was de winst schrikbarend weinig."

„Pas in de tijd toen Pellenaars met een ploeg naar de Tour ging werd het voor de Nederlandse renners financieel aantrekkelijk in Frankrijk. Toen ik mijn debuut maakte werden wij nog ingedeeld in een internationale ploeg. Als er zes Nederlanders mochten starten was dat reeds een hele erkenning".

Vier keer was Sjef Janssen deelnemer aan de Tour. Tien jaar maakte hij deel uit van het peloton van beroepsrenners. Daarna fungeerde hij jarenlang als chef d'equipe, zowel van prof- als ook amateurteams. Pas enkele seizoenen geleden ging Sjef het met zijn wieleractiviteiten kalmer aan doen. Zijn rijwielhandel in Elsloo eiste hem trouwens tóch reeds te veel op. Helemaal de wielersport vergeten kon de thans 58-jarige Limburger echter niet.

Overladen

„Mijn favoriet morgen? Och, er kan van alles gebeuren, vooral omdat de ploegentactiek een grote rol speelt. Persoonlijk zie ik Hennie Kuiper ver komen. Uiteraard zijn de mannen die pas uit de ritkoersen komen in het voordeel. Dat was in mijn tijd precies eender", zegt hij. „Toen ik in 1947 kampioen werd had ik kort tevoren een sterke Zesprovinciënrit gereden. Dat was een driedaagse etappekoers die als voorloper van de Ronde van Nederland kon worden gezien. Ik werd tweede. Van mijn deelname aan de Zesprovinciënkoers plukte ik op de Cauberg de vruchten. Naderhand werd ik derde in het wereldkampioenschap. Maar Kuiper is niet de enige die pas uit een zware meerdaagse wedstrijd komt. Iedere prof van betekenis heeft zo'n koers achter de rug. Ik vraag me wel eens af hoe dat allemaal kan. Die mannen rijden dag in, dag uit. Het wedstrijdprogramma is overladen".

„Desondanks huldig ik het standpunt dat een kampioensrace zwaar moet zijn. Met degenen die beweren dat 240 km te lang is ben ik het niet eens. Als je de afstand tot 150 of 180 km terugbrengt wordt het een verlengstuk van een criterium. En dat mag een strijd om het rood-wit-blauwe tricot nooit zijn".



● *Sjef Janssen was tweemaal Nederlands kampioen bij de profs. De oorkonden bewaart hij zorgvuldig. Ter herinnering aan onvergetelijke dagen.*



● *Drie kanshebbers voor de proftitel. V.l.n.r. Hennie Kuiper, Jan Raas en Gerrie Knetemann.*

Jan Raas wil geen favoriet zijn in NK

'Ik rij minder dan vorig jaar'

Van onze medewerker Peter De Jonge

BEEK – Jan Raas gaat dit weekeinde met Frisoldirecteur Nico de Vries praten over de toekomst van de Belgisch-Nederlandse formatie Frisol-Gazelle-Thirion. De laatste weken werden de geruchten dat de ploeg aan het eind van het seizoen zal gaan verdwijnen steeds hardnekkiger en volgens kopman Raas heeft dat onrust gebracht bij de renners. „Niemand weet waar hij aan toe is. De jongens vragen zich af of ze moeten gaan uitzien naar een andere ploeg en of ze daar wel een plaats zullen krijgen. Er is grote onzekerheid."

De verhouding binnen de ploeg lijkt trouwens toch niet optimaal te zijn. Na het uitvallen van Raas in de Ronde van Zwitserland verweet ploegleider Florent van Vaerenbergh de Zeeuw dat hij na zijn overwinningen in de klassiekers Milaan-San Remo en Amstel Goldrace te veel aan zichzelf heeft gedacht en te weinig aan zijn ploegmakkers. Raas zou volgens Van Vaerenbergh hebben gekozen voor de criteria om snel veel geld te verdienen. Daardoor heeft hij ook een grote achterstand op de andere grote renners.

Rustig

Jan Raas merkt op, dat al bij het begin van het seizoen bekend was dat hij het rustiger aan zou doen. „Ik ben de enige renner die alle voorjaarsklassiekers heeft gereden. Het stond al vast dat ik in de Ronde van Spanje niet zou rijden, en als ze daar later een draai aan willen geven moeten ze dat zelf weten." De nationaal kampioen bij de profs geeft toe dat de verstandhouding tussen hem en ploegleider Van Vaerenbergh niet optimaal is. „Vanaf de eerste dag dat ik hem zag wist ik al: de Hollanders liggen hem niet zo. Van Vaerenbergh wil de alleenheerser zijn. Nou, dan moet hij niet bij Jan Raas zijn. Er zal natuurlijk aan mij ook wel iets verkeerds zijn, maar hij moet er eerst voor zorgen dat hij zijn zaakjes goed regelt in de rondes. want daar ontbreekt het wel eens aan."



● *Joop Zoetemelk, eenling*

Achterstand

Overigens zegt Raas achteraf dat de achterstand die hij op de grote coureurs heeft te groot is geworden.

„Ik had beter de Ronde van Luxemburg nog kunnen rijden. Daar heb ik nu wel spijt van. In Zwitserland schoot het me in de benen. Het is een ronde die me niet goed ligt. In de Tour komen na twee dagen klimmen weer een aantal vlakke etapes. In Zwitserlane komt na een bergetappe weer een zware bergrit. Als je van nature geen klimmer bent en bovendien een grote achterstand hebt is dat net iets te veel. Om die reden ben ik maar afgestapt. Het gevaar was groot dat ik zondag tijdens het nationaal kampioenschap zou blokkeren", laat Raas weten.

Optimistisch over zijn kansen op prolongatie van de titel lijkt hij overigens niet. „Ik rij momenteel veel minder dan vorig jaar, vlak voor de kampioenschappen. Bovendien zit ik nu in ongeveer dezelfde situatie als Joop Zoetemelk de laatste jaren... Met een overwicht van Raleigh", manoevreert hij zich in de rol van underdog.

Deze woorden staan overigens lijnrecht tegenover de visie van manager Piet Librechts, enkele dagen geleden. Hij: „Wie Jan Raas klopt is kampioen".
Het is duidelijk: voorspellingen zijn moeilijk te maken.




Gezellig uit



Onbetwiste meester in Zwitserse Ronde

Pollentier imponeert in slotetappe

EFFRETIKON – De kleine, tengere man die in de wielersport weleens de „anti-vedette" wordt genoemd, verpletterde in de eindfase van de Ronde van Zwitserland al zijn rivalen. Michel Pollentier bleef in de laatste etappe, de rit van de pure waarheid, de onbetwiste meester; de sterkste onder de sterken. In het uitputtende duel tegen de chronometer, een 19,4 kilometer lange individuele tijdrit op een bochtig parcours met een hoogteverschil van 139 m, pijnigde Pollentier zijn kabouterachtige body. Een verzet 55 maal 12 rondmalend (9,78 meter per pedaalomwenteling), raasde hij het traject als snelste met een moyenne van 45,929 kilometer per uur af. Een verbluffende demonstratie van een atleet in topvorm. Van het mannetje dat van de eerste tot de laatste minuut in de snelst gereden Ronde van Zwitserland tot nu toe de gele trui, het symbool van de leider, op imponerende wijze gedragen heeft.

Hoe hoog Pollentiers ploegleider Lomme Driessens de huidige kracht van Michèlke, de meesterknecht van Freddy Maertens schatte, illustreerde hij met de uitlating: „Kijk, daar is niet alleen de winnaar van de Ronde van Zwitserland, maar ook de nieuwe kampioen van België!" Dat moet dan nog worden afgewacht, een der favorieten voor de titel is Pollentier zonder meer. In goede vorm uit de eveneens door hem gewonnen Ronde van Italië gekomen, bood hij in het Helvetenland aan alle moeilijkheden het hoofd. Jammer dat Pollentier volgende week niet in de Tour de France van de partij zal zijn.

Kabelbreuk

Bert Pronk moest in de tijdrit een minuut en 3,9 seconden aan Pollentier toestaan. Zijn derde plaats in het algemeen klassement kwam niet in gevaar. Pronk: „Ik geloof dat ik vooral in de afdalingen terrein verspeeld heb. Ik reed met een versnelling van 56 maar 13. Twee à drie kilometer voor de finish ging een van de remmen stuk. Ik geloof dat een kabeltje brak. Gelukkig dat er nadien niet veel bochten meer opdoken. Ik ben er voluit ingegaan. Kun je nagaan wat voor een stukje Pollentier momenteel fietsen kan!"

De Ronde-organisator Sepp Voegeli complimenteerde Pronk met de woorden: „Hij heeft een geweldige Ronde gereden. Ze zullen in de Tour van Pronkje nog veel horen..."

Hennie Kuiper deed het onder de gegeven omstandigheden in de eenzame strijd tegen de klok lang niet slecht. Als gevolg van een val (afgelopen donderdag) loopt en fietst hij stijf als een plank rond. Met een lichaam dat overal pijn doet. Kuiper eindigde op de 14e plaats, 3,9 seconden langzamer dan Eddy Merckx (12e). „Ik geloof dat ik het nog niet zo slecht gedaan heb", meende hij terecht.

Stoeien

Drie Nederlanders verlieten in de eerste halve etappe de karavaan: Kees Bal, Gerben Karstens en Gerrie Knetemann. Alvorens Bal opgaf, stoeide hij een beetje met het peloton. Hij sloeg viermaal op de vlucht. De laatste demarrage, beantwoord door Antonio Menendez en Henk Lubberding, voerde naar een voorsprong van bijna een halve minuut. De klimmende wegen naar Wildhaus (1090 meter hoog, tweede categorie) vormden voor Bal een te zware opgave. Hij viel terug en stapte bij een achterstand van bijna 5 minuten, samen met zijn „slapie" Roger Swerts, af.

Gerrie Knetemann sukkelt, net als Gerben Karstens overigens, sinds twee dagen met een pijnlijke knie. Gerrie: „Een pees in de rechterkniehholte doet pijn. Waarschijnlijk tengevolge van te grote afkoeling tijdens afdalingen". De twee „K's" namen geen risico meer en zochten kort voor de streep de bezemwagen op.

Uitslag tiende etappe van Flumserberg naar Illnau-Effretikon over 149 km: 1. Wolfer 3.44.42, 2. Menendez op 1 sec., 3. Crepaldi op 4 sec., 4. Janssens op 5.25, 5. Pollentier op 5.26, 6. Merckx op 5.26, 22. Lubberding z.t., 23. Pronk z.t., 43. Kuiper z.t.

Uitslag elfde en laatste etappe, een tijdrit over 19,4 km in Effretikon: 1. Pollentier 25.20.6 (45.929 km-u), 2. Bryère 25.54.2, 3. Van Impe 26.04.0, 4. Thurau 26.19.4, 5. Bracke 26.23.0, 6. Pronk 26.29.5, 12. Merckx 27.08.7, 14. Kuiper 27.11.6, 28. Lubberding 28.15.5.

Eindklassement: 1. Pollentier 41 uur 39 min. en 25 sec., 2. Van Impe op 1 min. 8 sec., 3. Pronk op 1.36, 4. Sutter op 2.00, 5. Pujol op 2.35, 6. Zweifel op 3.34, 7. Thurau op 4.26, 8. De Muynck op 4.36, 9. Bergamo op 6.27, 10. Bellini op 6.38, 12. Merckx op 8.34, 14. Kuiper op 10.06, 26. Lubberding op 22.25.

Puntenklassement: 1. Pollentier 225, 2. Zweifel 196, 3. Bergamo 168. 9. Pronk 118.

Ploegenklassement: 1. Zonca-Santini 124.41.17, 2. Brooklyn 124.42.03, 3. Kas-Campagnolo 124.45.23, 4. TI-Raleigh 124.48.27, 9. Frisol 125.33.48.



● *Michèlke Pollentier: verbluffende demonstratie van een atleet in topvorm. Na de eindzege in de Tour nam hij dankbaar de bloemen in ontvangt.*

Raleigh-ploeg voor Tour

Van onze speciale verslaggever

EFFRETIKON – De Raleigh-ploeg voor de Tour de France is in principe „rond". Peter Post wil met Hennie Kuiper, Bert Pronk, Didi Thurau, Gerrie Knetemann, Gerben Karstens, Henk Lubberding, Piet van Katwijk, Aad van den Hoek, Bill Nickson en José de Cauwer het Franse wielera-vontuur aangaan.

Florent van Vaerenberg zal Jan Raas en Fedor den Hertog zeker en misschien Kees Priem naar de Ronde van Frankrijk meenemen. „De deelname van Priem hangt af van zijn optreden in het nationaal kampioenschap", aldus de Frisolchef. De andere goed voor de Tourdienst bevonden Frisolrenners zijn: de Belgen Paul Wellens, Roger Rosiers, Wilfried Wesemael, Benny Schepmans, Ronald Boeckaert, de Spanjaard Louis Ocana en de Fransman Andre Romero.

Andere Nederlandse renners die aan de Ronde van Frankrijk zullen deelnemen zijn: Joop Zoetemelk (Mika-Mercier) en Kees Bal (Fiat).

De mogelijkheid is niet uitgesloten dat Henri Anglade in zijn equipe Ad Gevers zal opnemen. De chef d'equipe van Lejeune-BP neemt dit weekeinde een beslissing.

Boete

Van onze speciale verslaggever

EFFRETIKON – Gerben Karstens, Gerrie Knetemann en Kees Bal liepen op de laatste dag van de Ronde van Zwitserland een boete op van 500 franken.

Oorzaak: de organisatoren namen met de opgave van het drietal geen genoegen. „Geen gegronde reden", luidde het officieel. Freddy Maertens die niet meer aan de start van de tijdrit verscheen, bleek dat echter plotseling wel te hebben. Voor het optreden der organisatoren paste de kwalificatie: meten met twee maten.

Anderlecht en RWDM ruilen doelmannen

BRUSSEL – Het Belgische transferseizoen is afgesloten met een unieke gebeurtenis, waarbij twee Nederlandse doelverdedigers waren betrokken. Sporting Anderlecht heeft de 30-jarige Jan Ruiter geruild voor de 32-jarige Nico de Bree, die voor de Brusselse rivaal RWD Molenbeek speelde, en heeft als extra nog een bedrag van 3,5 miljoen Belgische francs (230.000 gulden) moeten betalen.

Jarige Stoeve bij de laatste zestien

WIMBLEDON – Betty Stoeve heeft in de derde ronde van het damesenkelspel van het toernooi van Wimbledon gewonnen van de Tsjechische Renata Tomanova. De setstanden waren: 6–1, 6–2. Op haar 32 ste verjaardag (gevierd met bloemen en een taart van haar ouders) drukte Betty op baan 1 de plezant ogende Renata Tomanova achteloos terzijde en plaatste zij zich bij de laatste zestien van Wimbledon. Met de nummer 58 van de wereldranglijst Helen Cawley-Gourlay als tegenstandster voor de volgende ronde in het vooruitzicht, zit het er dik in, dat Betty haar beste prestatie op Wimbledon evenaart, zo niet verbetert.

En dat alles met een pijnlijke rechterknie die na elke partij in het ijs moet worden gezet. Slechts eenmaal eerder heeft Betty de laatste acht gehaald: in 1975 toen ze in drie sets van Chris Evert verloor: 7–5, 5–7, 0–6. Martina Navratilova is degene tegenover wie ze hoogstwaarschijnlijk in de kwartfinales zal staan. Ook een Tsjechische, maar dan van een heel wat robuuster soort dan Tomanova. Anderhalf jaar geleden wilde Navratilova de Tsjechische staat niet langer in haar inkomsten laten delen en vestigde ze zich in Amerika waar ze door de maalstroom van het succes dreigde te worden meegesleurd. De Navratilova die op Wimbledon aantreedt, is bijna onherkenbaar. Vijfentwintig pond lichter en netjes tegenover de scheidsrechter. Betty Stoeve heeft aan die metamorfose meegewerkt. Deze winter nam ze de losgeslagen Tsjechische onder haar hoede, reisde de grote dubbelspeltoernooien met haar af en bracht haar betere gewoontes bij. Dat is een van de vele activiteiten die de Nederlandse de laatste tijd heeft ontwikkeld. Daarnaast behoort ze tot het veel gevraagde, kleine groepje van topspeelsters, is ze voorzitster van de speelstervakbond en zit ze ook nog in de redactie van het maandblad dat de WTA uitgeeft.

Stoeves stijgende prestatiecurve weerspiegelt zich in haar verdiensten. Halverwege het nieuwe seizoen heeft ze al bijna evenveel verdiend als in heel 1976: 98.000 dollar. Het meeste van dat geld is bijeengeslagen in de dubbelspellen. Met drie verschillende partners (Navratilova, Wade en Court) won ze vier toernooien, terwijl ze met nog een andere speelster (King) een finale bereikte. Maar ook in de enkelspelen wordt ze sterker, al heeft ze dan tot dusverre ook slechts één groot toernooi (Tokio) op haar naam gebracht.

Herenenkelspel derde ronde:

Nastase-Teltscher 6–4, [illegible], [illegible]. Bertram-Kronk 6–4, 6–0, 6–2. Stockton-McNair 6–4, 6–3, 6–2. Gerulaitis-Smith 6–3, 8–6, 6–4. Smith-Parun 6–3, 5–7, 9–8, 7–5. Mayer-Andrew 6–4, 9–7, 6–4.

Damesenkelspel derde ronde:

Wade-Vermaak 6–1, 6–2. Casals-Russell 6–1, 6–1. Mey-Doerner 6–0, 6–1. Kruger-Jausovec 6–4, 6–4. Simionescu-Fox 7–5, 6–2. Boshoff-Durr 6–3, 9–7. Stoeve-Tomanova 6–1, 6–2. Reid-Anthony 6–3, 9–7. Cawley-Stratton 9–7, 6–3. Stevens-Ebbinghaus 6–1, 6–3.

Damesdubbelspel tweede ronde:

Charles/Mappin-McDade/Vessies 6–4, 7–5

Herendubbelspel eerste ronde:

Delaney/Menon-Gottfried/Ramirez 3–6, 7–5, 6–8, 6–2, 6–3.



Jan Modaal op Wimbledon

Het valt niet op te maken uit het sportkatern van deze krant – het wielergeweld is niet van de lucht, het Nederlands kampioenschap op de Adsteeg wordt geannonceerd alsof er nog Limburgse renners zijn om dat effe te winnen.

... de Tour werpt zijn schaduwen vooruit en de verrichtingen van de wieleramateurs zijn talrijk als de eindexamenuitslagen ... al valt het dus niet op te maken uit al dit fiets-aperies maar er wordt in de wereld toch getennist. Op Wimbledon, weet u wel – dat sophisticated, helemaal Engelse Lawntennis- en Croquet-walhalla, waar nu ook – een inbreuk op de traditie – vlotte ballenmeisjes zijn toegelaten. En waar meer upper-ten dan ooit rond de courts is verzameld, omdat Wimbledon een eeuw bestaat. Wie in Engeland ook maar iets van de aard van een good sport heeft, een Bentley of een Rolls, een extra-vagant zomertenue of een hoed van bijzondere klasse, die is daar. Die laat zich zien. Die getuigt dat hij ook tennist, of om duidelijk te maken dat een uitgelezen opleiding dan wel een nobele kom-af, dan wel een koloniaal verleden die liefhebberij met zich mee hebben gebracht, of om te kunnen bewijzen dat men werkelijk de neus ophaalt voor zoiets plebejisch als het volstrekt tot bandeloosheid vervallen Engelse voetbal.

. . . .

Wimbledon is om je rot te lachen. Zoals vele Engelse tradities dat zijn, het aflossen van de wacht voor Buckingham Palace; de werkelijk amusante 'Trooping the color', waarbij hare majesteit Elisabeth in het uniform van overste van de Guards op een paard zit, alsof zij er eigenlijk af wil; de hippische wedrennen die in het teken staan van absoluut niet meer functionele hoge hoeden en gepavoiseerd zijn met dames, bij welke de waarneembare frigiditeit heftig contrasteert met haar wulpse uitmonstering. Het hoort allemaal bij good old England, zoals ook Wimbledon daar bij hoort. God dank wordt daar ook hard geslagen en komen er jongelieden in de baan van alle rang en stand, en die het gaat om de harde pegulanten (al hebben ze de laatste tijd de pech dat het Engelse pond zo is gedevalueerd). Nederland heeft op Wimbledon nooit veel in te brengen gehad, ofschoon dat niet helemaal correspondeert met de ijver waarmee ten onzent wordt tennis gespeeld. Tom Okker en Betty Stöve zijn heden ten dage toch een te mager professioneel sublimaat van de honderdduizenden amateurs die zich de laatste jaren vooral op het tennis hebben gestort. Gelukkig is die sport hier 'gedemocratiseerd'. Jan Modaal mag ook lid worden van de plaatselijke club, want de tijden zijn er niet meer naar, dat alleen Rotarians of Lions of andere 'ongeorganiseerde notabelen met het symbool van hun macht in hun binnenzak' de banen van 'vreemde smetten' vrij kunnen houden.

. . . .

En het zou goed zijn als de Jannen Modaal eens wat frequenter het racket ter hand namen in plaats van zich meteen in het zadel van een renfiets of op het 'bruine monster' te gooien. Het lijkt me sterk dat er in de jongelingschap die men met een ouderwets begrip tot de heffe des volks zou kunnen rekenen, niet een paar krachten schuilgaan die tot Wimbledon zouden kunnen doordringen. Daar is voortgezette 'democratisering' van het tennis voor nodig, ontwaking van de sportieve schranderheid die nog veel te anoniem in de 'massa' schuil gaat. Want de sport, die op Wimbledon zo'n deels archaïsche, deels hetepetetterige omlijsting krijgt (een decor dus waarvan ik me kan voorstellen dat het op veel ferme knapen afschrikwekkend werkt), is een heel fraaie en bepaald-uitdagende wedstrijdsport. Ter representatie daarvan, zouden we niet alleen Okker en zelfs niet alleen Betty Stöve op het hoogste niveau moeten behoeven af te vaardigen. Betty doet haar best, jazeker. Zij heeft de daadkracht van een Stien Kaiser, dat doordouwerige van Atje Keulen-Deelstra, het krachtig postuur van Sjoukje Dijkstra en de slagvaardigheid van een Westfriese boerin. Maar de plaatsingscommissie heeft haar alleen voor het dubbel en gemengd dubbel genoteerd, en dat is natuurlijk niet helemaal je-ware. Betty had daar in het enkelspel moeten staan – op een hoogte als Sjoukje destijds in háár discipline.

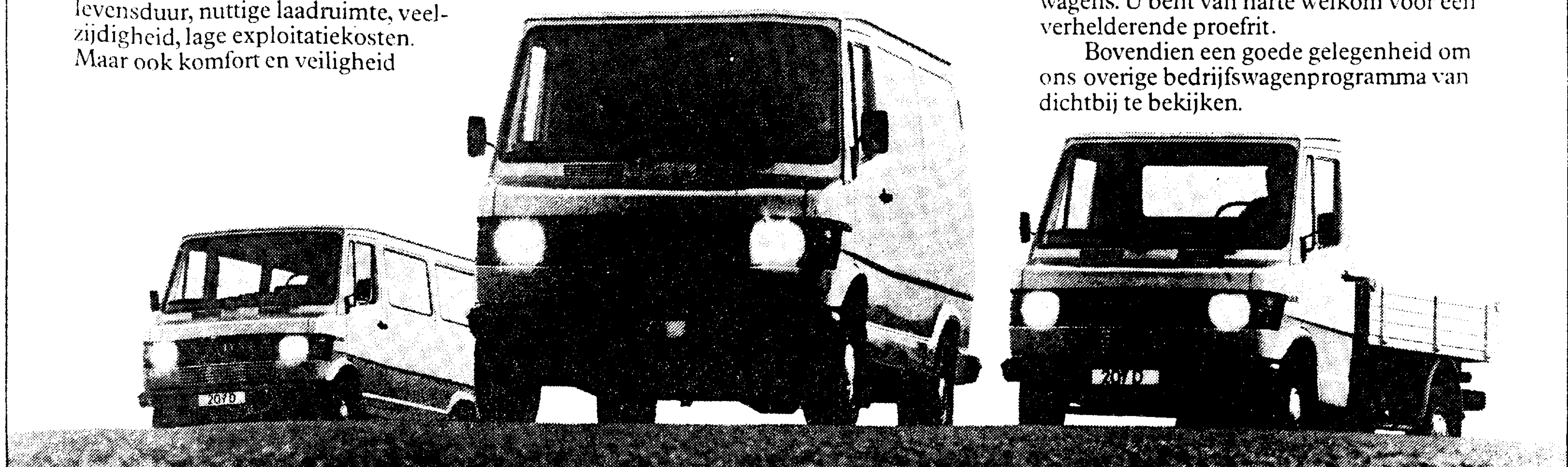
Okker? Die werd voor dit jubileumtoernooi niet eens geplaatst. Voor wie het niet begrijpt: wie niet 'geplaatst' wordt voor Wimbledon, kan toch nog wel meedoen. Hij is alleen niet één der favorieten. Zelfs op het toppunt van zijn kunnen heeft Tom het niet verder gebracht dan de kwartfinales op Wimbledon. Want de man met de hamer vergezelt hem op al zijn reizen. En die slaat hem in zijn nek, juist als we allemaal kijken, net als zijn naam weer in kopletters wordt gedrukt. Kijken we niet, voelt Tommetje de adem van het thuisfront niet in zijn nek, dan wil hij nog wel eens ferm doorkomen. Maar daar koopt hij wel iets voor (en niet zo zuinig ook), wij daarentegen hebben er als toeschouwend publiek met een gezonde nationale trots, niet zoveel aan.

Ik stel dus voor dat de Jannen Modaal zich eens op Wimbledon oriënteren. En op wat dááraan vooraf dient te gaan.

Olympiër

Goud voor Johan Heins

LAXENBURG – Johan Heins is met Seven Valleys, in Laxenburg bij Wenen Europees kampioen bij de springruiters geworden. Hij versloeg in een barrage de Ier Eddie Macken met een verschil van een tiende seconde.



AUTO'S & MOTOREN

BPW originele ONDERDELEN. Westinghouse luchtdrukremmen. Isringhausen. chauffeursstoelen SKF lagers Cunex alle ruildrukgroepen – Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951.

TREKHAKEN RBS trekhaken RBS Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Kerp BV, Spoors. 40-44, Heerlen tel. 716951. *

Kerp B.V. erkend inbouwstation Blaupunkt AUTORADIO's voert het complete programma gratis inbouw en ontstoring met fabrieksschema. Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen tel. 716951. *

OCCASIONS. Scherp geprijsde Alfa's staan bij ons voor u klaar. Voor u. Alfasuds, Alfetta's, Berlina's enzovoort. Stuk voor stuk zeer betrouwbare, door ons ingeruilde Alfa's. Door onze Alfa Romeo-specialisten gereden, nagekeken, getest, goedgekeurd en gegarandeerd. Uitstekende automobielen met veel aantrekkelijke extra's. Kom kijken, stap 'ns in en maak een proefrit. Stap morgen in 'n echte automobiel. Door enorme verkoop van Alfa Romeo's bieden wij de volgende occasions aan: Alfa Romeo GS 1.6 l '74, Alfa Romeo Julia Super GS '74, Alfa Romeo Berlina 2000 '72, Alfa Romeo Berlina 2000 '72, Alf Romeo GTV 1750 '71, Alfa Romeo GTV 2000 '73, Alfa Sud N75 '75, Alfa Sud L5M '76, Mini 1000 '74, Mini 1000 '74, Chrysler Simca 1308 GT '76, Renault R16 TL '75, Citroën GS '75, Saab 2 ltr. '75, Audi 801 '73, Toyota Corolla '75, Mazda 929 nieuw model '76, Fiat 128 sport coupé '74, Rover 3500 S '72, Ford Capri 2000 '72, Datsun 120 Y combi '75. Verder diverse goedkope inruilauto's. Getest, goedgekeurd en gegarandeerd door Alfa Romeo specialisten. E. A. Kozole b.v., Pasweg 50, Schaesberg, tel. 045-311088.

Auto Sima BV biedt te koop aan een kollektie 1e klas automobielen. Directe fin. mog. gar. en service in eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. MERCEDES 280S 74 electr. schuifd. gasinstallatie, Renault 30 TS '75, Renault 17 TS '75, Renault 16 automatic '72, Ford 2000 GXL Coupé '75, Ford Taunus 1300L '75, Ford Consul 2300 coupé aut. '74, Ford Capri 2300 GTR '73, Ford Capri 1500 XL '72, Ford Taunus 2300 GXL autom. '73, Ford Escort (org. race-Escort) '73, Ford Mustang Mach I (gas) '72, BMW 2002 '75, Porsche 914 '73, Austin Allegro 75 16000 km, VW 1302 73, Peugeot 504 stat. 74, Mercedes 230 4-75 gas, Datsun 100A 72, BMW 528 75, BMW 520 73, BMW 1600 72, BMW 2800 BMW 528 '75, BMW 520 '73 BMW 1600 '72, BMW 2800 (3x) (3 stuks), Chrysler 180 74, Chrysler 180 '74, Chrysler 180 '72, Peugeot 504 '72, Peugeot 504 (2x) '70, Peugeot 204 (2x) '71, Opel Rekord 1700 '74, Opel Rekord 1700 '72, Opel Ascona 16S '72, Opel Ascona gas '75, Opel Manta 19SR '71, Opel Rekord 1900 autom. '72, Opel Manta 1600 '70, Opel Diplomat (gas) '70, Opel Kapitein '69, NSU RO 80 '71, NSU RO 80, Citroën 2CV4 (2x) '72, Citroën GS '71, Fiat 125P '73, Fiat 128 Rally '72, Fiat 128 (2x) '71, Fiat 125S '71, Austin 1300 GT '72, VW 1302 '73, VW K70 '72, Chevrolet Camaro '74, Javelin SST (gas) '74, Simca 1000 LS '74, Simca 1100 Special '72, Simca 1000 Special '72, Simca Rally I (2x) '72. Toyota Corolla '72, Mazda RX2 coupé '72, Volvo 142 S '72, Vauxhall Viva (2x) '71, Audi 100 LS (2x) '71, Rover 3500 autom. '70, Austin Mini '71, Peugeot 404 '70, Opel Commodore '69, Ford Escort '69, Chevrolet Caprice '70, Ruska-Buggy '76. En plm. 50 inruilwagens vanaf ƒ 500,– tot ƒ 5000,–. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067. Bij geen gehoor 213043.

Voor een betere gebruikte auto zonder risiko met één jaar volle garantie en keuringsrapport alleen bij Ger Lukassen. Grote keus uit ca. 100 auto's. CAMARO LT, brons, type '77 automaat, alle acces. Ren. R15TS '73 blauwmet. Opel Rek. '74 gr. met. Ford Capri 1700GT '72 groenmet. Alfa GT '74 rood, Pontiac Grand Prix '74 coupé roodmetallic, Mercury Cougar XR 7 8-cyl., automaat '71, Mercedes 250 CE coupé, zilver '74, Mercedes sportcoupé '71, groen-metallic, als nieuw, koopje, Mercedes 280 SE '74 gas, Mercedes 240 diesel '76 rood '74. 280S '71 goudkl. gas. Ren. R30TS '77 zilver alle acces. Renault R14 geel. Nieuw, R16 TS '76, rood R5 '75. geel R6 '72, blauw Toyota Corolla 30 '77, blauw '74, rood '72, blauw, Toyota 1000 '77 rood, '74 rood, '73 wit, Mazda 616 goudkl. coupé '76, Capri II '76 2000 GXL, Capri '74 2000 XL '74 geel, Opel Commodore Coupé '77 goudkl., Ascona 4-deurs goudkl., Ascona 1600 S '74 rood, Kadett '75 groen, Kadett '72 wit, Escort '74 rood, Ford Granada '74 blauw, BMW 3.0 S Bavaria '74 zilver automaat schuifd., BMW 2800 '74 blauw, 2800 '71 rood, 2002 '75 rood, 1602 '71 groen, Fiat 124 coupé zilver, Fiat 850 '72, 850 coupé '72 rood, Allegro '76 4-deurs blauw, VW 1302 '72 blauw, VW 1300 '72 beige, VW Variant '73 beige gasinst., Simca 1100 LS 5-deurs zilver automaat '75, Simca 1000 GLS '75 goudkl. automatic, Simca Ralley II '74 rood. Simca 1501 Special '75 goudkl. Opel Coupé '73 goud. Citroën GS '74 groen, '72 beige, Dyane 6 '75 rood. Enkele nieuwe Buggy's, ca. 20 inruilwagens. Financ., direct klaar. Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade. *

Te k. KAWASAKI 400 2 takt bj. '75, pr.n.o.t.k. Vliegenstraat 80 Bunde. *

PEUGEOT 104 1975, Peugeot 204 '72 '74 '76, Peugeot 204 Break Diesel 1975, Peugeot 304 '71 '72 '74 '75, Peugeot 504 '71 '73, Peugeot 504 TI '74, Peugeot 504 TI leder aut. 1973, Peugeot 504 Break Diesel 1975, Peugeot 604 SL demonstr. 1977, Fiat 133 1976, BMW Touring 2002 aut. 1972, Fiat 124 1974, Simca 1100 Spec. 1975, Pontiac Grand le Mans aut. Sedan 1975, Ford Escort combi 1975, VW 1200 1974. Alle auto's met Bovagarangie. Automobielbedrijf Nefkens Heerlen BV, Schelsberg 45, tel. 045-720202. *

Te k. FORD Taunus 1600 GT Casimirstr. 34 Hoensbroek.

Te k. weg. omst. DATSUN 100A '73 in z.g.st., km.st. 50.000. Lindestr. 18 Schaesberg.

Te k. DAF 55 '70 techn. i.z.g.st. keuring toegest. Wieënweg 59 Brunssum.

Leon Franssen Automobielen biedt te koop aan met financ. in een dag. Sportwagens TRIUMPH TR6 PI, '73, Kl. rood, met hardtop overdrive, Triumph TR6 PI, '73, kl. wit, Triumph TR6 PI, '72, kl. d. blauw, Triumph TR6 PI, '71, kl. zwart, Triumph Spitfire MK4, '75, kl. rood met hardtop, Triumph Spitfire MK4, '74, oker geel, Triumph Spitfire '74, kl. bruin metallic met hardtop, Fiat X 1.9.75 targa kl. l. groen metallic, MG Midget '72 Softop, kl. l. groen, Mazda 818 luxe '76, 22000 km, vele extr's, Alfa Romeo Super Giulia '74, kl. wit, Sunbeam 1600 GLS '75 4-drs, kl. geel-zwart, zeer mooi gepre-pareerd kl. John Player Special, Peugeot 304 S Cabriolet '73, kl. wit, Mini Clubman 1275 '73, kl. oranje, Inruilauto's zoals Fiat 127, Mini, Simca enz. v.a. ƒ 1000,–. Tevens alle onderdelen Engelse automobielen. Hardtops, Softops. Tonneau covers. Beitel 26, Heerlen richting Simpelveld. Tel. 045-413078. Via de autobaan afrit Simpelveld over de brug, 250 mtr. links.

Te k. mooie RENAULT 4 '73 vr.pr. ƒ 2500,– en Renault 6 TL '72 vr.pr. ƒ 2500,– beide auto's i.z.g.st. Bernhardstr. 12 Munstergeleen tel. 8401.

DATSUN Cherry 4-drs. bj. 73 i.g.st. pr. ƒ 4300,– en kinderfiets Kerkstr. 17 Spaubeek.

Te k. FIAT 500 bj. 70 oranje 04490-4260 zaterdag na 14.00 uur.

Te k. 2 CV 4 bj. dec. 70 prijs n.o.t.k. Kerkstraat 30 Guttecoven.

Te koop PEUGEOT 504 '69 V.d. Kammen, Hoofdstraat 22, Hoensbroek.

Te k. VESPA Ciao bjr. eind 75 Landweringstr. 92 Sittard tel. 3626.

Te k. OPEL Kadett bj. '71 i.z.g.st. Fatimaplein 6B Munstergeleen.

Te k. RENAULT 4 bj. 70 mooie vakantiewagen. Prijs ƒ 400,– en antieke Mech. eethoek moet opgeknapt worden. Pr. ƒ 500,– H. Hermanslaan 412 Geleen.

Te k. 2 CV 4 dec. 70 te bevr. Dr. Nolensstraat 29 Limbricht.

Te k. OPEL Kadett bjr. 1969. Accaciastraat 77, Brunssum-Kruisberg.

Te k. motor HONDA 750 cc supersport bj. 77 vr.pr. ƒ 6500,–. Te bevr. Julianastr. 1 Hulsberg.

Garage Vitesse biedt aan OPEL Kadett '71 t/m '75, Opel Ascona '71 t/m '73. Opel Manta '73 op gas 2x Volvo 144S de luxe '71, Citroën GS '74/'75. Nog verder 25 andere goede occasions. Alle wagens m. voll. gar. en financ. mogelijk. Garage Vitesse Brunssummerweg 112 Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade 7 min. v. Heerlen).

Te k. SIMCA 1100 i.z.g.st. Bjr. 1971. Prijs ƒ 1950,– Tel. 04442-2830.

Te k. weg. omst. VW Polo 3 mnd oud ƒ 8000,– Te bevr. Bremstr. 23 Echt van 8.00-10.00 uur.

Alleen bij Fiat Kolenburg. Nu rijden later betalen. Met 3 mnd. Bovag-garantiebewijs en 6 mnd. Fiat omruilgarantie. FIAT 133 '76 ƒ 150,– per mnd., Fiat 133 '75 ƒ 138,– per mnd., Fiat 127 '76 ƒ 178,– per mnd., Fiat 127 Speciaal '75 ƒ 166,– per mnd., Fiat 127 3-drs. '74 ƒ 136,– per mnd., Fiat 127 '73 ƒ 114,– per mnd., Fiat 127 3-drs. '72 ƒ 98,– per mnd., Fiat 128 '75 ƒ 166,– per mnd., Fiat 128 Speciaal '74 ƒ 156,– per mnd., Fiat 128 '74 ƒ 126,– per mnd., Fiat 128 '73 ƒ 114,– per mnd., Fiat 128 '72 ƒ 50,– per mnd., Fiat 124 '74 ƒ 122,– per mnd., Fiat 124 '73 ƒ 100,– per mnd., Fiat 125 '72 ƒ 48,– per mnd., Autobianchi A 112 '71. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur. Zaterdags tot 17.00 uur. Magazijn en smeerbrug ook zaterdags geopend tot 13.00 uur. Kruisstraat 12 Heerlen. Tel. 045-714524.

Te k. HONDA 350 bj. '75 Burg. Mannestr. 15 Hoensbroek.

Te k. OPEL Rekord 1900, 4-deurs bj. '71. Goed onderhouden, nieuwe banden en accu. Vraagprijs ƒ 2000,– Caja, Steenbergstr. 25 Kerkrade-West, tel. 045-414444 tussen 7.30-16.00 uur toestel 212.

Te k. BESTELEEND ƒ 350,– Hamstr. 165 Kerkrade-West (Gracht.)

SIMCA Rally bjr. 71 vr.prijs ƒ 900,– Hoofdstraat 326, Schaesberg.

Te k. HONDA 750 F vele acces. Te bevr. Engerstr. 34 Treebeek. tel. 218771.

Te k. BMW Toering 2000 type '73 kmst. 86000 goed onderhouden. Geen roest. Kloosterstr. 22 (groene poort) Simpelveld.

Te k. van part. MORRIS Marina 1.3 coupé, okt. '73, oranje, kmst. 45000, Hovenstr. 37, Waubach.*

Alle gebr. onderd. van Sud t/m Alfetta. Te k. gevr. ALFA, sloop- of schadewagens, Klejkoelenweg 20c, Nieuwenhagen, tel. 045-312164. *

Te k. PEUGEOT 304 '72 met radio, schuifdak en imperial (km.st. 75.000). Breulsweg 6, Etenaken-Wijlre, tel. 04459-1704.

Te koop Sportcoupé VAUXHALL Magnum 1800 1974 46.000 km, groenmetall., vinyldak, sportwielen. Inl. 043-624986 of 04403-2494, Aldengoorstr. (zijstr. Meerssenerweg).

Te k. SIMCA 1000 LS '72 t.e.a.b. Inr. mog. Treebeekstr. 77 Treebeek.

Te k. weg. zeer dringende omstandigheden in goede staat verkerende OPEL nieuw model Kadett 1974, prijs ƒ 4950,–. Moet weg. Akerstr. 88 Kerkrade-West.

Te k. BMW R 75-5 bj. '70 km 13.000 Kerkstr. 129 Doenrade.

Te k. aangeb. RENAULT 6 TL 1100 cc bj. juni '72, vrpr. ƒ 3500,– Tel. 04493-2613.

Te koop FORD Capri 2000XLS bwj. '70 z.m. ƒ 1200,– Opel Kadett type '70 i.z.g.st. ƒ 650,– Dyane Citroën '70 ƒ 550,– Marconistr. 59, Hoensbroek.

FIAT 850 Coupé 1972, tel. 04450-1480.

YAMAHA 350 cc '74 met acc. Nieuwenhagerheidestr. 74, Waubach 045-316154.

Te koop BMW 2002 type '71 prijs 3800,– Rennebeek 41, Geleen tel. 43513.

Te koop OPEL Kadett bj. '70 i.z.g.st. Coumans, Kruisstr. 89 Stein 04495-2472.

Te k. CITROËN Ami 6 i.z.g.st. '68, 93000 gel. ƒ 300,– Corisbergweg 58, Heerlerbaan.

Weg. vertrek naar buitenland MERCEDES 220 D/8 van part. te k. Jan Steenstr. 2 Haanrade.

U hoeft niet ver te lopen om een goede gebruikte auto te kopen. Daarom wees wijs en koop bij Canton Reiss. Wij hebben in voorraad: OPEL Commodore '72 '75, Rekord '76, '72, Kadett '72, Ascona '75, '76, Datsun Cherry '76, Renault R4 '73 75, Renault 20TL '76, Simca 1501 '74, Fiat 600 127 '74, Fiat 128 3 P '76, Toyota Corolla '75, Toyota Crown Mark II '75 stationcar, Peugeot 204 diesel '75, Peugeot 304 '75 '76, Peugeot 204 '75, Chevrolette Malibu Chevelle '73 '74 8 cyl., autom., Datsun 180 Hardtop '74, Fiat 131A Mirafiori '75, Daf 33 44 66 en 66. Combi 75, Volvo 66 DL '75, Ascona '75 '76, Chevette 3-drs., '75 '76, Viva '74 '76, Citroën 2CV 6 en Ami '73 '75, Mini 1000 '74, Ford Consul stationcar '73 met gasinstallatie, Datsun 1200 automatic '73. Wij regelen ook de financiële kant op een prettige manier, ANWB-keuring 3 mnd. Volle garantie eventueel tegen geringe meerprijs kan garantie worden verlengd tot 12 maanden. Mocht de auto u desondanks niet bevallen, binnen 14 dagen of 1500 km dan heeft u recht op omruilen. Canton Reiss waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 63-65, Heerlen tel. 045-714441. Thans kunt u vanaf heden ook terecht in Kerkrade, Nullanderstraat 102, tel. 045-456565.

Te k. v. liefhebber zeer mooie VW buggy inr. mog. Dr. Jaegersstr. 3. Achter pol.bur. Hrl.

Te k. SIMCA 1100 GLS okt. 75 22000 km oranje z.g.a.n. Munstergeleen 04490-5290.

Te k. VW 1300 '70 i.z.g.st. Dr. Jaegersstr. 3, Achter het politiebureau Hrl.

Te k. RENAULT 4 febr. '71 ƒ 1300,– (part.) Seghemanstr. 33 Kerkrade-West. Tel. 045-411827.

Te k. BMW CS coupé 3 ltr. m. gasinst. elektr. ramen sportvelgen kl. metallic grijs vr.pr. ƒ 9750,– Kruisstr. 80 Stein.

FIAT 128 bj. 1973 i.z.g.st. van monteur t.e.a.b. Beatrixplein 18 Hulsberg tel. 04405-1727.

Te k. FORD Capri 2600 '72 Woensdagstr. 10 Hrl. tel. 045-712730.

Te k. MINI Cooper '69 Kerkraderweg 18, Hrl. tel. 045-712815.

Te k. PEUGEOT 504 bj. 71 ƒ 3000,– Daf 33 bj. 71 ƒ 750,– Motor Daf 55 ƒ 100,– motor Kadett ƒ 100,– inruil mogelijk Tiberiastr. 34 Limmel Maastr. na 14 uur.

Te k. OPEL 2100 D i.z.g.st. Inl. Putstr. 1 Ulestraten 04403-2539.

Te k. DATSUN Cherry, 120a coupé bj. '76 vraagprijs ƒ 8900,– Waterschei 44 Melick.

Showroomnieuwe OPEL GT kenteken '70 rood keuring toegest. Vr.prijs ƒ 4500,– Op gen Steen 30 Schaesberg.

Te k. van part. R 12 TL bjr. '72 kmst. 49000. Te bevr. 04405-2329.

Te k. AUTO Bianchi bj. sept. '75 kmst. plm. 13000. Pr. op aanvr. Parallelstr. 25, Amstenrade.

Te k. BMW 1600 vr.prijs ƒ 1800,– Tel. 04442-3237.

Automobielbedrijf Loven Heerlen B.V. biedt aan: Austin Seven 1968, Audi 50 GL 1975, Audi 80 L 1973, Audi 80 GL 1975, Audi 100 GL 1972, Citroën 2 CV 4 1972, Citroën 2 CV 1971, Citroën Dyana 6 1971. Datsun 160 hardtop 1974, Datsun 1204 coupé 1976, Sunbeam 1975, Opel Ascona 1975, Opel Caravan 1971, Mini 1000 1974, Mini 850 1969, Fiat 124 coupé 1971, Fiat 128 1972, Renault 5 TL 1975, Toyota 1000 1973, Toyota 1200 1973, Peugeot 304 1972, Simca 1000 1970-1973, Simca 1100 1972-1973, Simca Rally I 1975, Simca Rally II 1973, VW Passat 1974, VW 1300 1970, Mazda 1000 1975, Mazda 1300 1975, Mazda 818 1976, Mazda 818 automatic 1976, Mazda 929 sedan 1975, Mazda 929 combi 1974. Automobielbedrijf Loven Heerlen B.V. Palemigerboord 401, Heerlen. Telefoon: 045-722451. *

Renault-dealer biedt de volgende automobielen t.k.a.: RENAULT 4 TL, bwjr. '70 '70, '72 '72 '72, '73 '73 '73, '74 '74, '75 '75 '75, Renault 5 L, bwjr. '75, Renault 5 TL, bwjr. '75 '75, Renault 6 L bwjr. '73 '73, Renault 6 TL 1100, bwjr. '72 '72 '72 '75 '76, Renault 12, bwjr. '72 '73 '73 '73 '73 '74 '74 '76 '76, Renault 16 TL, bwjr. '72 '72 '72, '73 '73, '74 '74, '75, Renault 16 TS autom. '72, Renault 16 TS, bwjr. '74, Renault 17 TL coupé, bwjr. '74, Citroën Dyana 6 Com. bwjr. '74 '75, Citroën GS club bwjr. '73, Citroën GS club spec. '74, Citroën Ami super '73, Simca 1000 spec. '72, Simca 1000 GLS '72, Simca 1000 LS '73, Volvo 144 L '70, VW Golf '74, Ford Taunus 1600 '74, Austin Allegro 1300 '75, Austin Allegro '75, Mini 1000 '74, Mini Cooper 1300 '74, Mazda 1000 '72, Fiat 124 sportcoupé '73, Fiat 127 '74, Honda Civic autom. '75. Autobedrijf Heijnen Heerlen, Frankenlaan 1, tel. 713600. Auto's met Bovag-garantiebewijs. Geopend weekdagen van 9-18 u., 's zaterdags van 10-17 u. *

Te k. CITROËN GS '71 i.g.st. ƒ 1750,–. Sittarderweg 28, Heerlen.

CITROËN CX 2200 Diesel super uitv. kleur beige, bjr. febr. '77; Citroën 2200 super bruin metall. 75; CX 2000 comfort kleur groen bjr. 75; GS Special kleur wit 75; GS Club kleur blauw 73; 2CV 6 74, 2CV 4 72, 71; Dyane 435 73, 72, 71; Ami 8 Club 70; Renault 4 Export 73, Mitsubishi 200 hardtop kleur wit 75, Peugeot 204 Break kleur blauw bjr. febr. 76; BMW 1600 69. Bovag autobedrijf May Crutzen, Hunsstraat 33, Ubachsberg. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 04446-2121.

MANTA 1600S ƒ 3650,–; Capri 1700 GT; Toyota Corolla type 73 ƒ 3450,–; Fiat 850 72 ƒ 1450,–; Dyane ƒ 1650,–. Inr., fin. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Amb.school).

Te k. DYANA 6 bj. '71 goed onderh. Voorterstr. 392, Bleijerheide-Kerkrade. *

Te koop aangeboden OPEL Kadett type 70 in zeer goede staat. Te bevr. Kundergats 28, Voerendaal.

EEND (2CV4), bj. '71, d.d. blauw, bwjr. 1972, mod. M. Meex, Raadhuisstr. 11, Hulsberg.

500 cc HONDA „Four", 4-cyl. motorrijwiel, bwjr. '74, in onberispelijke staat. Stuk voor proefrit toegestaan! Seffenterstr. 42a, Vaals.

Te k. AUSTIN Healy, bwjr. '66, i.z.g.st., pr. n.o.t.k., tev. Honda brom., bwjr. '76, Schachtstr. 119, H'broek.

Te k. SIMCA 1000 GLS, kleur met. groen, bwjr. '74, niet van n. te ondersch., Marco Polostr. 16, Heerlen.

AANHANGWAGENS te koop en te huur in alle modellen. Frada-Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. DAF 33, kmst. 48000, in z.g.st., Brandhofstr. 27, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 204, april '76, kmst. 12000, Putstr. 33, Schaesberg (bij markt).

Te k. HONDA speciaal 550 cc met sterwielen, dubbele schijfremmen, 4 in een uitlaat, racekuip., kmst. 8000, bwjr. '76, met motorkleding, Hegge 51, Schinnen, na 14 uur.

Te k. OPEL Kadett Raley, type '69, Kokkelertstr. 39, Roosteren.

Te k. FIAT 850, pr. n.o.t.k., bwjr. '69, kl. beige, Pleistr. 9, Simpelveld.

Te k. MORRIS 1100 MK2 '70, mett. sportst., radio, t.e.a.b. Hovenstr. 105, Waubach, tel. 045-312200.

FORD Taunus 1600 XL, bwjr. okt. '72, m. radio en trekh., i.z.g.st., ƒ 3300,– Teutelbroekstr. 58, Chevremont, tel. 045-454066.

Te koop Motor SUZUKI 380 GT, i.g.st. verk., tegen redelijke prijs. Schweibergerweg 54, Mechelen.

HONDA CB 750 four, na 13.00 uur, Schulz. Lange Akker 66, Vaals.

Te k. SIMCA 1100 ES, bwjr. '75, kmst. 37000, i.z.g.st., weg. aansch. motor, 04754-2868.

Te k. HONDA '73 350 cc, i.z.g.st., Heyakkerstr. 17, 04704-2745.

Te k. AUSTIN Maxi 1750 '74, Talmastr. 42, Meezenbroek-Hrl.

Te k. motor en versnellingsbak v. VW 1300, Oude Trichterweg 40, Vijlen-Vaals.

Te k. trekhaak compleet z.g.a.n. voor ESCORT '76, Bekerbaan 29, Schimmert.

Te k. VESPA 150 cc, 28000 km gel., in prima staat, Dr. A. Schweitzerstr. 36, H'broek, tel. 045-216202, na 18.00 uur.

Te k. DATSUN '71, Mazda 1200 '70, Vauxhall Ventura '71 m. gasinst., Opel Rekord '70, Simca 1100 '70, Ford 12M '70, Speedboot m. nwe. motor, merk Mercury, 2 compressoren, Varenbeukerweg 48, Heerlerheide.

Te k. MAZDA 818 stationwagen m. LPG, bwjr. '75, m. gar., tel. 045-721151, na 18 uur.

Te k. FIAT 850 Spec. '70, ƒ 525,– Klaproosstr. 7, Sittard, tel. 1658.

Weg. omst. te k. v. part. z.g.a.n. ALFA Sud, bwjr. '73, kmst. 58.000 met veel acc., t.e. goed b., inl. Hameleers, Seffenterstr. 30, Vaals, tel. 04454-2666.

CITROËN CX 2200, bwjr. '75 te k., vraagprijs ƒ 13.500,–, tel. 04454-1972, Camilluspark 24, Vaals.

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs? Wilt u de keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij autohandel Sam Susteren, aan de grensovergang richting Echt te Susteren, tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occ.showroom van Nederland kunt bezichtigen: CHEVROLET Bel Air '70, Camaro '74, Vega '74, Mini '70 '72 '75, Clubman '71 '73 '76, BMW 520 '72, 1600 '71 '70, 1602 '72 '73 '75, 2500 '71, 2800 '73, 2800 autom. '71, Citroën DS '72, GS2 Conf. '72, 2 CV '69 '70 '71, Fiat X1/9 '73, 600E '71, Primula '70, 124 Seat '73, 127 '72 '73 '74, 128 '73, 128S Coupé '73, 132S '73, Ford Capri 1500XL '69 '70, 1600GTR '72 '75, 1600XL '74, Ford Taunus '71, 12M '69, 15M '69, 17M '70, 1600 '71, 1600L '73 '75, 1600L Combi '71 '73, 1600XL autom. '74, 2000GXL Coupé '71, Escort '70 '73 '74 '76, Estate '71, Granada '75, Transit 100 '74, Datsun 1000L '71 '72 '73 '74 '75, 1200 '71, 120Y luxe autom. '76, 160J hardtop SSS '76, Mazda '77 818S, Mazda 1000 '76, 1300 '75, Toyota Celica '72 '75, Corolla '69, '70 '73, Mercedes 200 '73 '74, 200D '71 '73, 220 '71, 220D '70, 230 '72, 230 autom. '72, 280S '73, 280 '76, L206D '74, Opel Ascona '72, '74 '75, Manta '71 '74 'GT '70 '71, Rekord '69 '71, 1900 '74, Commodore '69 '73 '74, vracht '74, Kadett '69 '70 '71 '73 '74, Peugeot 104 '75, 204 '69, 204 Break D '72, 204 BD '75, 304 '71 '73, 504 '72 '74 '75, 504 D '74 '75, 604 '76, Renault 4 '70 '72 '75, R5 L '74 '75, R6 TL '73 '75 '76, R6 '73. R12 '71, R15 '72, R16 '75, R17 TL '72, Simca Bagheera '74, Rally 1000 '71 '75, 1000GL '71, 1000S '70, 1100 GLS autom. '74, LX '75, LS '71 '76, 1301 '71, 1100 Comm. '75, Chrijsler 160 '71 '72 '73, 180 '71, 180, VW 1200 '69 '74, 1302 '69 '70 '71 '72, Golf '75, Buggy, bus '75, div. VW-vracht, Volvo 142 '73, Daf 44 '70 '72, 55 '70, Vracht '74. Div.: Audi 60L '72, 100LS '71, Crusader/Clan '74, Rover 2000 '72, Sunbeam 1300S '75 2x, Triumph Spitfire '73 '75 '76, Vauxhall Viva '73, NSU 1200C '71, Prinz '69, '72. Div. motoren, caravan Fairholm. Div. goedkope inruilauto's in alle prijzen. Door onze grote omzet kunnen er diverse andere auto's in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus wel de moeite waard. Diverse goedkope inruilauto's. *

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Te k. PEUGEOT 204 '72 i.z.g.st. Lupinestr. 168 Spekholzerheide. *

Te k. DAF 46 SL '75 km.st. 38.000. Daelenlaan 6 Nieuwenhagen, tel. 045-315340. *

OCCASIONS: Toyota Mark II hardtop met gasinstall. zilver 1975. Toyota Mark II 4-deurs geel 1974. Toyota Carina 1600 luxe groen 1975. Toyota Carina 1600 special rood 1973. Toyota Carina 1600 luxe wit 1972. Toyota Carina 1600 special geel 1972. Toyota Corolla 20 luxe geel 1974. Alfa Sud grijs 1973. Alfetta wit 1974. Ford Taunus 1600 luxe met gasinstall. rood 1973. Ford Taunus 1300 luxe combi grijs 1972. Ford Capri 1500 XL bruin 1972. Ford Escort 1100 luxe geel 1975. Simca 1100 LX bruin 1975. Chrysler 2000 automaat goud 1973. VW Golf groen 1976. Fiat 127 geel 1975. Fiat 127 wit 1972. Opel Manta Berlinetta rood 1973. Opel Ascona 1600s bruin 1974-1973. Audi 80LS bruin 1973. Mercedes 220 diesel wit 1972. Peugeot 204 groen 1972. Renault R6 groen 1972. Morris Marina 1.8TC coupé met gasinstall. geel 1975. Volvo 142 oker 1974. Volvo 343DL rood 1976. Volvo 343DL blauw 1976. Volvo 343DL groen 1976. Volvo 66DL bruin 1975. Volvo 66DL groen '75. Volvo 66DL station. groen 1976. Volvo 66GL geel 1975. Daf 66 luxe 1975, 1974, 1973. Daf 66 super luxe 1974, 1973, 1972. Daf 66 station. 1975, 1974. Daf 66 Marathon station. rood 1974. Daf 66 super luxe met gasinstall. beige 1974. Daf 55 1972, 1971, 1970. Daf 46 rood 1975. Daf 44 1974, 1971, 1970. Daf 33 1971. Ook diverse goedkope inruilauto's. Deze auto's worden met een V.V. inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Occasion Centrum Charles Feyts b.v. Provincialeweg-Noord 9 Oirsbeek, tel. 04492 - 1314. *

AUDI 100 GL, eerste eig., bwjr. juni '73, kl. metalic, LM behandeld, pr. n.o., Meertens, Donderveldstr. 5, Voerendaal, 04446-1743.

DATSUN 180 B hardtop aut. '73, z.g.a.n., 45000 km, w.o. te k., te bevr. za/zo 12 tot 18 uur, Grasbroek 2, Hrl., tel. 045-722939.

Door inruil op SKODA en Polski Fiat te koop aangeb. Trabant '73, Kadett LS, Vauxhall Viva '72, Fiat 128 '71, Skoda '71 enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Skoda, Wartburg en Fiat. Nieuwe Skoda en Polski Fiat uit voorraad leverbaar. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. tel. 045-212896. Dealer Skoda en Polski Fiat en Wartburg.

Te k. aangeb. DYANE 6, 1976, kmst. 13000, als nieuw, Garage P. de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. aangeb. VOLKSWAGEN GLS, bwjr. '77, 3500 km gelopen, kleur grijs-metalic, 5-deurs, met volle garantie, wegens aanschaf van een Golf GLD (diesel) te bevr. Bernhardstr. 53, Hoensbroek, tel. 212151.

Te k. FIAT 124, bwjr. '70, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 650,– Weijenbergstr. 246, H'broek (Flat).

Te k. OPEL Kadett, bwjr. '70, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 850,– Harmoniestr. 61, H'broek.

Lada-dealer biedt te koop aan: LADA 1500 S 1976, Mazda 929 1975, Citroën Ami Confort 1975, Ford Escort 1100 L 1973, Citroën 2 CV 4 1973, Simca 1000 LS 1973, Autobianchi 1973, Datsun 1200 1972, Peugeot 204 1972, Citroën 1971, Fiat 850 1971, Simca 1100 Luxe S 1971, Fiat 128 1971, Simca 1000 Ralley 1971, Ford Escort 1100 L 1970, Citroën Ami 1970, met 3 mnd. Bovag-garantie. Garage Schoenmakers, Bergerweg/Geerweg 33, Sittard.

Te k. z. m. OPEL Kadett de Luxe met korte pook, achterruitverw., 5 nieuwe banden enz., wagen is i.z.g.st. Elke keuring toegest. Zeer weinig gelopen. Vr.pr. ƒ 2450,–, te bevr. Apostelstr. 18, Kerkrade-W.

Te k. 2 CV 4 bwjr. '70, Körver, Kokelestr. 118, Bleijerheide, tel. 045-457069.

Te k. EEND 2 CV 4, i.z.g.st., bwjr. '71, nw. motor en nw. dak, Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. crossmotors 250 cc HUSQVARNA-BULTACO plus res. ond., Spekhouwerstr. 81, Voerendaal.

Met Bovag-garantie MANTA '74, Toyota Corolla '72, Fiat 128 '72, Kadett caravan '72, Record Kadett '71, Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

FORD Escort '71 slechts ƒ 1250,– Kadett '71 nw. banden korte pook ƒ 1250,– Simca Ralley '72 mooi en goed ƒ 1250,– Toyota Corolla '72 en '73 Coupé ƒ 3950,– Simca 1000 '70 en Renault 4 '70. Inr. en financ. Heiluststr. 63. Kerkrade-W., 045-413222.

Te k. FORD Taunus 1300L mett.-groen type '72 v.d. Scheurstr. 54, Hrl. (bij Schelsberg).

Te k. HONDA CB250 i.z.g.st. 17.000 km ƒ 2250. St. Hubertusstr. 16, Eygelshoven.

SIMCA 1000 LS '73 km 55.000 i.z.g.st. Koopje. Fin. inr. mog. Dir. Cortenstr. 170 Kerkrade. *

Te k. OPEL Kadett de Luxe '76, Opel Kadett L. '74, Ford Escort 1300 '74, Ford Capri 1600 '73, Ford Taunus 1600 '72, Opel Manta Berlinetta '73, Datsun Cherry '74, Daf 66 '73. Auto Weber, Brugstr. 38 Schaesberg (bij markt) tel. 314175. Inruil financiering en garantie. *

Te k. R5 TS bwj. maart '77 wegens verhuizing km.st. 10.000 km. Br. o. no. 8199 L.D. Spekholzerheide.

MERCEDES 250 CE bj. '71 elek. schuifd. getint. glas, stereo radio-cass.rec. Prijs 8250,–. Tel. 04743-671 b.g.g. na 17 uur.

Te k. 2CV6 slechts 10.000 km. gel. bwj. '76, rood pr. ƒ 5200,– Broekstraat 57, Schinveld. *

Te k. van part. V.W. 1200 bwj. '74 in mooie en zeer goede staat km.st. 38.000 te bevr. Burg. Maenenstr. 3, Elsloo na 18 u.

Te k. FORD Taunus 15 M TS ƒ 600,–. Simca 1501 ƒ 400,–. Borrekuilstr. 65, Geleen. *

Op vakantie met een goede gebruikte wagen van Bos Occasioncentrum, Grasbroekerweg 28, Heerlen. Simca-dealer. Tel. 045-711444. Wij bieden u aan met ANWB-keuring en Bovaggarantiebewijs: SIMCA 1000 LS GLS S 73 74 75; Simca 1100 LS GLS S TI 73 74 75; Simca 1301 S 1974, Simca 1307 S 1976; Opel Manta 1900 SR 1974, Mini 850 Luxe 1973; Datsun 120Y de Luxe 1975; Fiat 126 1975; Fiat 127 3-drs. 1975; Fiat 131 S Mirafiori 1975; Peugeot 204 GL schuifdak 1974; Toyota Corolla 1200 Luxe 1973; Renault R5 TL 1975; Renault R12 TS 1974. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur. *

Ton Quadflieg biedt aan: BMW 318 geel '77 als nieuw, BMW 1502 groen veel acc. type '76 zeer mooi, Mercedes 240D beige '74 org. 65.000 km gel., Alfa Sud '74 rood, Honda Civic '77 metalbleu, '75 metalbrown en '75 orange, Simca LX '76 a.nw. org. 16.000 km. gel., Mazda 929 hardtop coupé '74, Toyota Corrola 30 brownmetal. '76, Toyota 1000 geel '73, Fiat 128 '74 wit 1e eig., Jubilée mini '75 veel org. acc., Peugeot 104 '74 wit, BMW Touring automatic '72 orange, Opel Rekord 1900 '72 metalgreen, Opel Kadett sport '73 geel/zwart veel acc., Renault 5L groen '72, Peugeot 204 rood '72. 10.000 km of 3 maanden garantie. Inruil, financ. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade, tel. 045-457494. *

MAZDA 1000 '73 '75, Mazda 818 Sedan '74, Mazda 1300 4-drs. '75, Mazda 1300 2-drs. '72, Mazda 616 '74 '76, Mazda 929 hardtop '76, Mazda 929 sedan '76, Citroën GS spec. '74, Citroën 2 CV '75, Datsun 100A '75, Toyota 1000 '71, Daf 66 station '74, Daf Marathon 1300 '75, Renault R16 '73, Renault R12 '71, Opel Ranger '71, Opel Rekord 1700 '71, Volvo 142 '70. Alle Mazda-modellen voorradig. Mazda-Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht. Tel. 04490-5838. *

FORD Capri 1300 XL 73, Ford Taunus 2000 GXL coupé 72, Renault R5 TL type 75, Opel Ascona 1600 75, Simca 1000 TI 75, Citroën 2000 CX super 75, Audi 80S 75pk 74, VW Passat TS 85 pk 4-drs. 74, Citroën 2 CV eend de luxe 75, 72, Ford Taunus 1600 GTXLR 4-drs. 73, Toyota Corolla 1200 coupé de luxe 73, AMC Hornet Sport Dabout LD autom. 5-drs. stationcar 6 cyl. 74, Citroën GS 1220 Club break 5-drs. 73, Peugeot 204 GL 72, Ford Escort 1100 L 71 en 74, Opel Kadett 72 70 68, Renault R17 TL, Sport coupé 72, Opel Manta 1900 S 71, Daf 55 de luxe 72, Fiat 128 71, Fiat 124 71, VW K 70 L 71, Dyane 6 70, Citroën Ami 8 72, Renault R 6 72, 69, Chrysler 160 72, Simca 1100 GL 72, Mini Clubman 73. Diverse inruilauto's vanaf ƒ 250,–. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan. Garantie vanaf ƒ 3000,– 3 mnd. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536, geopend van 9.00 tot 21.00 uur. *

Te k. TRIUMPH Spitfire MK 3 '70. Koestr. 21, Kerkrade. Na 19 uur zaterd. de hele dag.

MOTORBANDEN. Bij ons supergoedkoop de laagste prijzen van Nederland voor Dunlop Red. Arrow. Ook andere merken banden met verlaagde prijzen. Metzeler, Continental, Dunlop TT 100, Bridgestone en Nitto. Binnenbanden laag in prijs. Monteren en balanceren in eigen werkplaats. Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd. 21-25, Geleen. *

MOTOREN-occasions: Honda 125 ƒ 1750,–; Honda 350/4 ƒ 3200,–; Honda 450 dubb. schijfremm. ƒ 2200,–; Honda 500 5 stuks ƒ 3800,–; ƒ 4800,–; Honda 550 ƒ 4900,–; ƒ 5200,–; Honda 750 ƒ 3900,– ƒ 4600,–; Honda 1000 Spec. kleur Kawasaki 900 ƒ 4600,– ƒ 7600,–; Suzuki 350 ƒ 1450,– ƒ 2750,–; Suzuki 500 ƒ 2200,– ƒ 2800,–; Suzuki 750 ƒ 5300,– BMW R90S oranje ƒ 8500,–; BMW R90/6 kuip-spec. kleur ƒ 8200,–; Yamaha 250 ƒ 2700,–; Triumph Trident 750 ƒ 3300,–; Moto Guzzi Calif. 850 ƒ 4500,– ƒ 8500,–. Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd. 21-25.

Weg. omst. te k. in zeldzaam mooie staat RENAULT type 4 TL 5-drs. '72, weinig gel. Auto is als nieuw ƒ 1600,–. Tel. 043-17246. *

BMW 2000 v. part. te k. bj. '66 nwe. motor, km.st. 31.000. Tel. 045-312626. *

Te k. OPEL Kadett LS coupé 70 i.z.g.st. Margrietlaan 44, Munstergeleen. *

DATSUN Cherry 100A geel '73; Mazda 616 de Luxe 4-deurs bruin met. '75; Morris Mini 1000 oranje '75 km.st. 30.000; Audi 80 L geel '75; Volkswagen Passat L groen type '75. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917. *

Te k. 4-d. AUDI 100 LS '76, 24.000 km van 1e eig. ƒ 16.500,–. Past. Heuschenstraat 4, Brunssum. *

Te k. SIMCA Rally I in g.st. M. Luther Kingstr. 19, Eygelshoven, 045-352534. *

CROSSMOTOR Yamaha type 125 YZ 125 cc bwjr. '76. Zo g.a.n. Te bevr. 045-720536 of 04447-1943. *

Te k. OPEL Kadett '72 en '71; Ford Escort de Luxe 1300 '71; Peugeot 404 '70; Toyota 1000 '72. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304. *

Gebr. BANDEN v.a. ƒ 7,50. Garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. *

Te k. ALFA ROMEO GTV bj. 71, verkeert i.st.v.nw. m. nw. motor, nw. banden. Vr.pr. ƒ 4750,–. 04490-1971.

Te k. van 1ste eigen. VOLVO 144 S de luxe bj. 72 op gas km.st. 113000, 4-deurs i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 7900,–. Inr. kleinere wagen mogel. Te bevr. 04490-7956.

CITROËN DS 21 Break 7 pers. 04450-1480.

Te k. FORD Cortina '71 ƒ 1250,– Ford Capri '69 ƒ 1400,–, Simca 1100 '69 ƒ 250,–, Opel Record type '70 m. radio en trekhaak. Vr.pr. ƒ 700,–, Mercedes Diesel 200 '67 in st. v. nw. trekh. en radio ƒ 1600,–. Inr. mog. Herweg 115, Nieuwenhagen.

VW-KEVER 1300 nieuw gespoten, bouwjr. 69 ƒ 750,–. Kadett bouwjr. 69, radio imperial ƒ 675. Zwaluwstr. 2, Heksenberg.

Te k. HONDA CB 350F bj. '75. Vr.pr. ƒ 3450,– met vele acc. Grachtstr. 15, Eys, tel. 558.

Auto Caubo biedt u een feestelijk auto-weekend: VW 1200 1300 1302 1303 1970, VW Scirocco TS 1974, VW Scirocco TS 1975, VW K70 1971, VW 1600 1970, VW Golf 1974, VW Golf LS 1975, VW Golf Extra 1975, VW Golf Extra 1975, VW Golf EX schuifdeur 1975, VW Golf Extra 1975, VW Golf LS 4-deurs 1975, VW Golf EX 1975, VW Golf L 4-deurs 1976, VW Golf L 1976, VW Golf EX 1976, VW Golf EX 1976, VW bestel ruiten 1972, VW bestel gesloten 1972, VW Passat LS 1973, VW Passat 1973, VW Passat L 1974, VW Passat 1974, Audi 100 LS 1970, Renault R 12 1970, Renault R 6 1971, Fiat 128 combi 1971, Fiat 128 1971, Simca 1301 1972, DAF 33 1972, Vauxhall Viva 1972, Opel Kadett 4-deurs 1972, Alfa Romeo 2000 GTW 1973, Peugeot 204 D 1973, Audi 80 L 1973, Renault R 6 1974, Audi 100 L 1974, Simca 1501 Special 1975, Toyota Celica LT 1975, Audi 80 LS automatiek 1975, Audi 80 LS 1975, Audi 80 1975, Audi 50 LS 1975, Audi 50 LS 1975, Audi 100 LS 1975, Audi 50 LS 1976, Toyota Celica 1975, VW 412 Variant 1974, VW Passat TS 1975, VW Passat 1974, VW Passat 1974, VW bus 1969, VW bus 1971, VW bus 1972, VW bus 1973, VW pick-up dubb. 1973, VW Combi 1974, VW Combi 1976, VW Golf EX 1974, VW Golf EX 1975, VW Golf EX 1974, VW Golf L 1975, VW Golf 1975, VW Golf 1975, VW Golf EX 1975, VW Golf EX 1976, VW Scirocco TS 1975, VW K70 1973, VW K70 1973, Audi 100 1971, Simca 1301 1971, Citroën Ami 8 1974, Audi 80 1974, Audi 100 LS, Datsun 1200 1972, Opel Ascona automatiek 1975, Jeep 1966. Nu extra lange garantie - nu extra aantrekkelijke prijzen. De occasions worden afgeleverd met ANWB-keuring. Koop uw occasions, waar u keuze, service en vooral garantie heeft. Onze werkplaats, magazijn en verkoopafdeling zijn iedere zaterdag geopend. Vaals: 04454-1166; Valkenburg: 04406-15041; Mechelen: 04455-1592.

Te k. YAMAHA XS 500 bj. 77. Hoofdstr. 242, H'broek, tel. 211204 (alleen weekend). *

Te k. FORD Escort '69, ƒ 900,– Negristr. 20, Brunssum.

Te k. MERCEDES 220D '69, ƒ 3500,– Clercstr. 7, Brunssum.

TOYOTA Corolla '72, ƒ 1800,– J. Campertstr. 24, Hrl.

Te k. OPEL Rekord 1900 coupé II autom. m. gasinst., te bez. zondag tussen 9 en 12 uur, Pietersplein 12, Geleen.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: TOYOTA Corolla 30 coupé '76 13.000 km. gel. geel als nieuw; Toyota Corolla 30 '75 geel; Pontiac Firebird '75 6 cyl. automaat rood; Ford LTD 8 cyl. automaat '76 als nw., Ford Taunus 1600 L 4-drs. '75, VW 1300 automaat '73 oranje; Buick Skyhawk 2 +2 Sport '76 6 cyl. 4200 MLS geh. als nieuw; Ford Mustang II Ghia automaat met alle extra's '75, Ford Granada 1700 L coupé type '76 17.000 km gel. blauw; Ford Escort 1100 L type '73 geel; Ford Capri II 1600 GTS spec. uitvoering type '76 26.000 km; Renault 4L '76 oranje als nieuw; Citroën 2CV '73 '74 '75; Simca Rally '73 '74 '75; Simca 1000 Special 30.000 km. gel. als nieuw; Mini 1000 '75 18.000 km. gel.; Mini Cooper ƒ 2500,–; Fiat 127 '75 als nieuw; Fiat 128 4-drs. '75; Fiat 128 '73; Fiat 850 Coupé '71 ƒ 1500,–; Opel Kadett type '72; zeer mooi ƒ 2.750,–; Opel Kadett type '72, zeer mooi ƒ 2750,–; Chrysler 180B met gasinstallatie ƒ 1750,–; VW kever 35.000 km. ƒ 1750,–; Fiat 127 ƒ 2500,–; Alfasud '73 radio ƒ 4250,–; Audi 80 L 4-drs. '74 rood enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering. Gratis grote beurt. In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg naast Aral-Bastiaans.

Wij bieden aan met garantie. Simca Chrysler 1308 GT metall. beige 14.000 km demonstratieauto '77, 14.000 km half jaar garantie ƒ 16000,– SIMCA Chrysler 1307 GLS metall. donkergrijs (antraciet) demonstratieauto '77, 7000 km half jaar garantie ƒ 14.000,– Simca 1301 special '75 metall. groen ƒ 7500,– Simca 1501 Special '74 metall. blauw ƒ 6850,– Simca 1301 Special '73 met. groen ƒ 4000,– Simca 1100LS 4-drs wit '74 ƒ 5500,– Simca 1100LS 2-drs groen '70 ƒ 900,– Simca 1000LS wit '70 ƒ 600,– Simca 1000 groen '70 ƒ 800,– Simca 1000LS rood '74 ƒ 4000,– Simca 1000 metall. blauw '72 ƒ 2000,– VW Passat '76 geel ƒ 12.500,– DAF 66 de luxe wit '73 ƒ 4300,– Citroën eend beige '72 ƒ 1750,– Chrysler 180 metall. groen '73 ƒ 4500,– Chrysler 160 metall. groen '74 ƒ 6500,– Datsun 1200 Stationcar '72 wit ƒ 2900,– Lada Stationcar '73 wit ƒ 2500,– Renault 16TL '74 wit ƒ 6500,– Peugeot 104 '74 wit ƒ 6850,– Autobianchi A111 metaalblauw '70 ƒ 650,– Mazda 818 wit '76 29.000 km. ƒ 10.000,– Simca 1100 Fourgonnette bestelauto wit '75 ƒ 3800,– Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, telef. 714717-710503, Voskuilenweg 125, tel. 714154, Molenberg-Heerlen. *

Te koop TOYOTA Celica type '73 met.blauw prijs 7300,– zeer mooi Rennebeek 41, Geleen tel. 43513.

Te koop FORD Taunus 1600L bwj. '72 Raadhuisstr. 107, Hulsberg 04405-1918.

Te k. OPEL Kadett spec. bwj. '71 100 pct. i.o. km.st. 60.000 pr. n.o.t.k. Oirsbekerweg 45, Oirsbeek.

Te koop MINI 1000 bwj. '73 vr.pr. ƒ 2300,– Chr. Quixstr. 29, Hoensbroek.

Te k. HONDA 350 F i.z.g.st., km.stand 14.000, Dorpsstr. 46, Bingelrade, tel. 1879.

Te k. FORD 1300 L type '72, i.z.g.st., Kapelweg 32, Born.

Te k. SIMCA 1000, bwjr. '70, kl. groen, Valkenburgerweg 125, Wylré, tel. 04459-2051.

Te k. VW 1300 L, bwjr. '73, i.st.v.nw., Kapelweg 32, Born.

Te k. motor SUZUKI 750 GT, bwjr. apr. '72, z.g.a.n., te bevr. donderd. en vrijd. na 18 uur en zaterd. de hele dag. Gastersberg 16, Schaesberg.

Te k. MAZDA 616 LN DX sept. 1976, kmstd. 10.500. Vr.pr. ƒ 11500,– Kommerstr. 12, Bocholtz.

Te k. SIMCA 1301 spec. '73, i.z.g.st., Treebeekpl. 97, Treebeek, na 17 uur.

Te k. SIMCA 1100 bwjr. '71 ƒ 600,–, tel. 045-311486.

Te k. HONDA Civic, 10 mnd. oud, 18.000 km, i.s.v.n., vr.pr. ƒ 8250,– Bemelmansstr. 13, Doenrade, donderd. en vrijd. na 19 uur, zaterd. de hele dag.

Te k. SUNBEAM 1250 TC te bevr. tel. 045-410162 na 18 uur.

Te k. BMW 2800 autom., bwjr. '71, vr.pr. ƒ 4600,–, te bevr. Litscherboord 52, H'heide, tel. 045-214330.

Te k. SIMCA 1000 spec., vr.pr. ƒ 4600,– Peter Schunckstr. 766, Hrl. na 18 uur.

MERCEDES 200 D nov. '74, Toyota Celica ST '75, 47.000 km, Datsun 120 Y coupé '75 24.000 km, Kadett spec. '75 20.000 km. VW 1303 '73 44.000 km, Escort 1300 L '75 45.000 km, Datsun 1200 '72 ƒ 3200,– Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. OPEL Kadett, sept. '72, i.pr.st., ƒ 3850,– Ligtenbergstr. 65, H'broek-Zuid.

Te k. DYANE 6, bwjr. '68, i.z.g.st., Kasteellaan 134, H'broek, tel. 045-214145.

Te k. OPEL Rekord 1700 v. part., mooi, ƒ 1500,– Julianastr. 122, Hoensbroek.

Weg. omst. te k. TAUNUS 1600 L, bwjr. '71 m. schade, te bevr. na 18 uur Ridder Hoenstr. 5, Brunssum.

Te k. witte VAUXHALL Viva '71, weg. aansch. motor, vr.pr. ƒ 1200,– Karel Doormanstr. 2, Ubach over Worms.

PEUGEOT 104, nog geen jaar oud, weg. omst. te k., prijs n.o.t.k., Voorterstr. 163, Bleijerheide.

Te k. RENAULT bj. '71, pr. ƒ 1800,–. Willem Alexanderhof 4 Munstergeleen.

Weg. ziekte te k. TOYOTA 1000 de Luxe, km.st. 22.000, bwjr. juli '75. Rubensstr. 17 Geleen.

Te k. DAF 55 bwjr. '70 ƒ 750,–, Fiat 850 E Special bwjr. '70 ƒ 700,–. Inr. motor mog. Poorterstr. 27 Brunssum.

Te k. KEVER met 1600 motor bj. '69, prijs ƒ 800,–. Eijgelshovergracht 45 Kerkrade.

Te k. van dame OPEL Kadett LS 1970 Super Coupé, nieuwe banden. Na 6 uur Panneshei-derstr. 1 Bleijerheide.

Te k. MAZDA 1300 Estate (Stationcar) nov. '71, 35.000 km i.z.g.st. met radiocassette en trekhaak, pr. ƒ 1250,–. Rijksweg-Z. 1 Kelpen. 04950-725.

Te k. OPEL Kadett bwjr. 1970 ƒ 1500,–. Pastorijstraat 12 Nuth.

MERCEDES Benz 190 SL Sport m. zomer- en winterkap, bouwjaar 1962, geen invoer. Deze auto is geheel gereviseerd en verkeert in zeer goede staat. Vr.pr. ƒ 9500,– compleet met res.onderd. en werkpl. handboeken. Autobedr. Harry God, Heerlerbaan 74-76 Heerlen.

Autobedrijf Harry God biedt aan: TOYOTA Crown 2600 de Luxe 1974 i.st.v.nw., Toyota Corolla 30 de Luxe 1975, Toyota Corolla 20 de Luxe '73, Toyota 1000 Special 1974, Ford Cortina 1600 L 1972, Datsun Cherry 120 A Coupé 1973 m. div. accessoires, Renault R6 TL 1974, Honda Civic 3-drs. de luxe 1976, Opel Ascona 1600 1971, Opel Kadett Stationcar 5-drs. 1970. Div. goedkope inruilauto's vanaf ƒ 1500,–. Deze auto's verkeren in zeer goede staat en worden met Bovaggarantiebewijzen verkocht. Inruil, financiering en keuring mogelijk. Autobedrijf Harry God - Toyota Dealer, Heerlerbaan 74-76 Heerlen tel. 045-413502.

MOTOR 50 CC te koop KTM eind '74 ƒ 600,–. Iepenstraat 40 Brunssum-Kruisberg.

Te koop klassieke BUGGY type VW Ruska 15 dec. 1976 ruilen tegen luxe wagen of stationcar is mogelijk. Vraagprijs ƒ 3450,–. Te bevr. na 14.00 uur zaterdag de hele dag. Struverstr. 5, Kaalheide-Kerkrade.

FORD Taunus coupé 1700 S bwj. eind '70 met gasinstall. i.z.g.st. Bezichtigen v.a. vrijdagavond 20.00 uur. Caumerweg 26, Heerlerbaan.

Te k. RENAULT 12 TL bj. '71. Vr.prijs ƒ 2500,–. 04494-46561.

Te k. VW 1300 met ingeb. gasinst., bwjr. '70. Te bevr. Maastrichterstr. 1, Brunssum, tussen 18-20 uur.

Wegens omst.heden te k. BMW 1602, bwjr. '71, zeer mooi nwe. motor, nwe. banden, nwe. schokbr. Ber. tot 20.00 uur. Semmelweisstr. 35, Brunssum, tel. 045-255894.

Te k. zeer mooie CITROËN D Super 5 bj. '72. Haardboomstr. 29, Neerbeek.

Te k. SIMCA 1000GLS bwj. '70 vr.pr. 600,– Kastanjelaan 186, H'broek na 18 uur.

Te koop van part. OPEL Kadett '69 m. radio ƒ 750,– Marktstr. 68, Hoensbroek tel. 214002.

Te k. VW F 500 Lavendelstr. 18 Sittard Sanderbout.

Autobedrijf A. C. Muijres B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. Fiat-dealer biedt te koop aan: FIAT 131 1300 Sp. 2-drs. 75 76, Fiat 127 72 73 74 75 76, Fiat 127 Spec. 75 en 76, Fiat 128 3P Coupé 75, Fiat 128 71 72 73 74 75 76, Citroën 2 CV 4 70 en 71, Fiat 132 1600 5 versn. 74, Fiat 132 GLS 75, Fiat 600 72, Fiat 128 Rally 73, Simca 1100 72. VW Polo extra 75, Opel Rekord 2100 Diesel met automaat 75, Opel Ascona 16 S 1973, Ford Capri Sport 70, bromfiets Batavux MK 2, 9 mnd. oud, Ford Taunus 1600 4-drs. 74, Morris Mini 1000 73, 2-drs., Lada 1200 73, Toyota Carina 1600 5 versn., Toyota Corolla 74 m. stereoinst. Morris Mini Clubman 73, VW K70 L 71, Simca 1301 Spec. 72 73. Diverse spotgoedkope inruilwagens. Inr. mogelijk. Auto's boven ƒ 4000,– m. keuringsrapport, 3 mnd. 100% Bovaggarantie en 6 mnd. omruilgarantie. Alle auto's met Bovaggarantie zijn voorzien van ANWB-keuring. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. *

Te k. 2 CV 6 bj. 72, i.z.g.st., t.e.a.b. Hoofdstr. 160, H'broek. *

Te k. VAUXHALL Viva 73, Opel Record 70, VW-bus 71 met banken. Tel. 045-721848.

Te k. zeldz. mooie OPEL Olympia Rally '70 ƒ 1600,–; NSU 1000 TT verbreed ƒ 600,–. Weyeweg 147, Treebeek (achter witte benz.pomp.).

Te k. PEUGEOT 504 1e eig. 74.000 km. Nov. 1972 i.z.g.st. Tel. 045-453818.

Te k. weg. omst. RENAULT 16 TS bj. 71, km.st. 61000. Pr. ƒ 1850,–. 04490-1087.

Te k. als nieuw BMW type 1602 70 zeer snel turbo uitgev. kl. rood met radio, spoorverbreders enz., weinig km gel. ƒ 2950,–. Inr. Amerik. mog. 043-17246.

Te koop motor BMW R90S km.st. 1500 mot. verkeert in nw.staat, Daytona uitvoering bwj. '76 pr. ƒ 8500,– 3 mnd garantie Th. Luyten Klinkerstr. 74, Hoensbroek bij kasteel.

Te k. OPEL Kadett LS bwj. '70 en Ford Capri bwj. '70 Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. VW '69 ƒ 325,– Rinckenslaan 23, N'hagen.

Te koop CITROËN GS bwj. '71 kl. rood m. zw. schuifd. zeer goed onderh. pr. 2600,– tel. 04494-47985.

Te koop ESCORT GT uitgeb. spatb. br. wiel kl. zwart, Citroën 2CV4 '72, Sittarderweg 160a Heerlen.

RENAULT R16TL 1975 100 pct. staat. Bez. Huize Aurora Gulpen Bergw. 6, Gulpen.

Te koop HANOMAG F65 open laadbak '68 i.p.st. Hanomag F35 open laadbak bwj. '72, Hanomag F76 gesl. bwj. '69, Locht 36, Heerlen.

Met Bovaggarantiebewijs: VOLVO 244 DL met gasinst. '75, Opel Rekord 1700 '75, Kadett '73, Kadett Combi '72 en '74, Ascona Combi '74, Renault 12L '75, Citroën Dyane 4 '74, Ford 1600 XL '72, Simca 1500 autom. bj. '65 zeer goed. Garage van Hees, Litscherveldweg 5, Heerlerheide, tel. 045-214341. *

Stereo auto CASS.REC. m. balans, volume en toonschuifregelaars, en snel voor- en terugspoeltoets. Ruim 2x5 Watt. Nu ƒ 129,50. Onze sortering en collectie is verder uitgebreid met zomer rallyjacks. S.A.S. Auto Shop. Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. Ruim parkeerterrein 's zaterdags geopend. *

OPEL Manta Berlinetta 1975 met schuifdak, Opel Kadett 1973, Opel Ascona 1972, VW Golf LS automaat 1975, Golf LS 1975, Golf Extra 1975, VW Bus bestel 1974, VW Passat 1974, Audi 50 LS 1976, Audi 80 LS 1973, Simca 1100 1974, Simca 1301 1973, Ford 1600 L 1973, Ford 1600 L 1971, Fiat bestel 1974, Renault R5 TL 1976, R5 LS 1975, Austin Maxi 1974, Toyota Carina 1973, Mini 850 1970. Inruil en financiering mogelijk. Bovaggarantiebewijs. VW en Audi Dealer F. Klijn Economiestr. 47 Hoensbroek, tel. 045-214415. *

Sanders biedt aan: OCCASIONS met Bovaggarantiebewijs, 6 mnd. omruilgarantie en keuringsrapport. Fiat 133 '75 en '76, Fiat 127 5 stuks '73 '74 en '75, Fiat 128 '73 '74 en '75, Fiat 128 stationcar '75, Autobianchi A 112 '74, Fiat sport-coupé '76, Fiat 131 Sp. 1600 en 1300 '75, Fiat 132 '74, Simca 1100 TI '75, Ford 1600 4D 3 stuks, Citroën GS '75. Renault 12 TS '74, Audi 80 '73, Morris Marina '73, Simca 1000 GLS '75, Mazda 818 '75. Betaling in 12 - 24 - 36 - 48 mnd. en inruilen mogelijk. Autobedr. Sanders B.V., Akerstraat 128, Brunssum (t.o. zwembad Zeekoelen). Tel. 045-251644.

Chrysler-, Simcadealer Coumans, DSM-str. 7 t.o. parkeerplaats van Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs t.k.a., SIMCA 1307 GLS '76, Chrysler 160 '73, Simca 1100 TI '74, Simca 1100 GLS '73 '71, Simca 1100 LE '74-'73, Simca 1000 GLS '74-'72, Sunbeam 1500 TC '74, Sunbeam 1300 '75, Peugeot 304 GLS '74, Renault R 5 TL '75, Toyota Corolla 30 coupé '76, Toyota Corolla 30 de lux '76-'75, Toyota Carina 1600 de lux '72, Escort 1100 XL '73, Fiat 128 '72, Fiat 127 '72, Audi 60 L '72, Audi 100 LS '73-'72, Simca 1301 spec. '74, Opel Kadett '74. Inr. en fin. mog. Iedere techn. keuring toegestaan.

Te k. SUZUKI 380 GT. Vr.pr. ƒ 1800,–. T. Giebels, Mesdagstr. 14, Heerlen, tel. 721446.

Klassieke VOLVO 122 S Amazone keuring toegest. in uitst. st. Hoofdstr. 326, Schaesberg. Pr. ƒ 3250,–.

VW 1500 Variant t.k. bwjr. '70. ƒ 1000,–. W. Schwarz, Bloemendalstr. 11, Vaals.

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

FORD 2300GXL automatie... 1e eigen. 30.000 km, m. le... top, schuifdak, radio, ƒ 10.500. Porsche 914 Road... 71 garagew. ƒ 6900. Kadett kl. rood 1e eigen. 30.000 ƒ 7250. Opel Rekord 2100 di... type 75 70.000 km, ƒ 9000. F... 1600GXL 72, kl. rood ƒ 3... Datsun 120Y 76, 4-drs. 40... km, ƒ 8250, Austin Allegro ... 76 4-drs. 1e eigen. 10.000 ƒ 8250, Simca 1100LS type ƒ 2900, Datsun 1200 72 ƒ 2... VW 1302 71 ƒ 1450. Keur. to... st. inr. mog. en snelle fin... Ganzeweide 146, Heerlerh... t.o.v. droomkasteel.

Nationaal OCCASION c... trum. Het adres voor 'n go... gebruikte auto. Ruime ke... uit div. merken en prijsklass... Financ. mog. Autobedrijf K... res N.V., Rolduckerstraat 1... Kerkrade, tel. 04445-2424-38...

Voor UITLIJNEN Autoban... Thijssen b.v., Geleen, 04494-45100.

VAKANTIE

Picton SPEEDBOTEN Vo... Quedin kruisers, ... Archimedes motoren, bu... boottrailers, enkele ge... motoren, nu nog enk... stuks met hoge korting. ... Buskes, Grote Laak 19 R... gel, tel. 04749-1869 - 2445

AANHANGWAGENS enk... en tandemassers, paarde... trailer, boottrailers. Fa. Buskes, Grote Laak Roggel, tel. 04749-1869 2445.

CARAVAN, tandemass... luxe uitvoering, opbou... lengte 6.50 mtr, m. voorte... koelkast en kachel, 3 wek... gebr., bj. '76. Speciale pri... Fa. Buskes, Grote Laak Roggel, tel. 04749-1869 2445.

Weekaanbieding: Picto... SPEEDBOOT type 129 Spr... voor slechts f 2950.- in... B.T.W. Fa. Buskes, Gro... Laak 19, Roggel, tel. 047... 1869 - 2445.

Te huur camping 't Soe... Dal te Zutendaal (B.) v... 25-6 tot 2-7 6-pers. ZOMER... HUIS, van 25-6 tot 9-7 e... van 23-7 tot 6-8 4-per... caravan met voortent. Te... na 18 uur 043-30373, b.g... E. le Doux, Camping Soete Dal, Heideweggetj... no. 36.

Grote BUNGALOWTENTE... met 2 en 3 slaapkamers no... enkele stuks aan lage pri... zon leverb. Fa. Buske... Grote Laak 19, Roggel, te... 04749-1869 - 2445

WATERSKI'S superkwalite... thans f 225.- incl. B.T.W. per paar. Fa. Buskes, Gro... Laak 19, Roggel, tel. 04749-1869 - 2445.

4-pers. CARAVAN te koop merk Rock Loire. Kerkstr... 105, Nieuwenhagen.

CHALET te k. in Gellik B... compl. inger., m. alle com... Bosrijke omgev. Tel. in... 045-311626.

Te k. VOUWKAMPEERWAGEN La Bohème, type mini, met oploopprem, keukentje, voortent en reserve wiel. Tel. 2311 Bartholemeusstraat 22, Born.

Te k. BUNGALOWTENT ... pers. Nieuwstr. 50 Ubach o... Worms.

CARAVANS. Extra voor... delige aanbieding van... mooie 3-4-5 pers. f 1600.- tot f 3250.-. Gemakk. bet. met 25% eigen geld mogel. Caravan Stock, Demertstr. 6-6a, Heer-Maastricht, telef. 621793 tot 21 uur. Let op het juiste adres. x

CARAVANVERHUUR vast in Eifel en Ardennen. Frada, Fr. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade, tel. 455088.

4 pers. TOURCARAVAN te huur. Tel. 045-413890.

Te k. TOERCARAVAN 'Kip Cavalier' 6 pers. tand. as koelkast, kachel, toiletr. i.z.g.st. Kunsthandel Gebroek 116, Roermond. Tel. 04750-14276.

Verplaatsbare BUNGALOW opp. 85 m2, geschikt voor permanente bewoning, recreatie of kantoor. Voor inl. 047-720536 of 04447-1943. x

Nieuwe STA-CARAVAN te koop met zeer hoge kortingen, financ. mogelijk tot 60 maanden. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. x

Te k. z. m. VISBOOT van polyester, 3 mtr lang, 1.50 br. met motor, trailer enz. Vr.pr. f 1250.-. Bosveldstr. 19, Kerkrade-Bl'heide, tel. 457460.

Te k. KANO-ZEILBOOT inklapbaar, 4½ mtr lang, z.g.a.n. f 300.-. Pr. Hendrikstr. 40, Eygelshoven (Op de Bossen).

CARAVANTENTEN, topmerken, alle maten, nu met extra hoge korting. Caravan Stock, Demertstr. 6-6a, te Heer-M'tricht, tel. 621793. x

BAGAGEWAGENS rechtstr. uit Engeland, torsievering, draagverm. 250 kg f 570.-, 350 kg f 630.-. Caravan Stock, Demertstraat 6-6a te Heer-M'tricht, tel. 621793. x

Te k. TOURCARAVAN Kip 5 pers., koelkast en voortent. Overhoven 20 Sittard.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens, tev. verhuur van caravans, aanh.wagens en autotransport. F. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

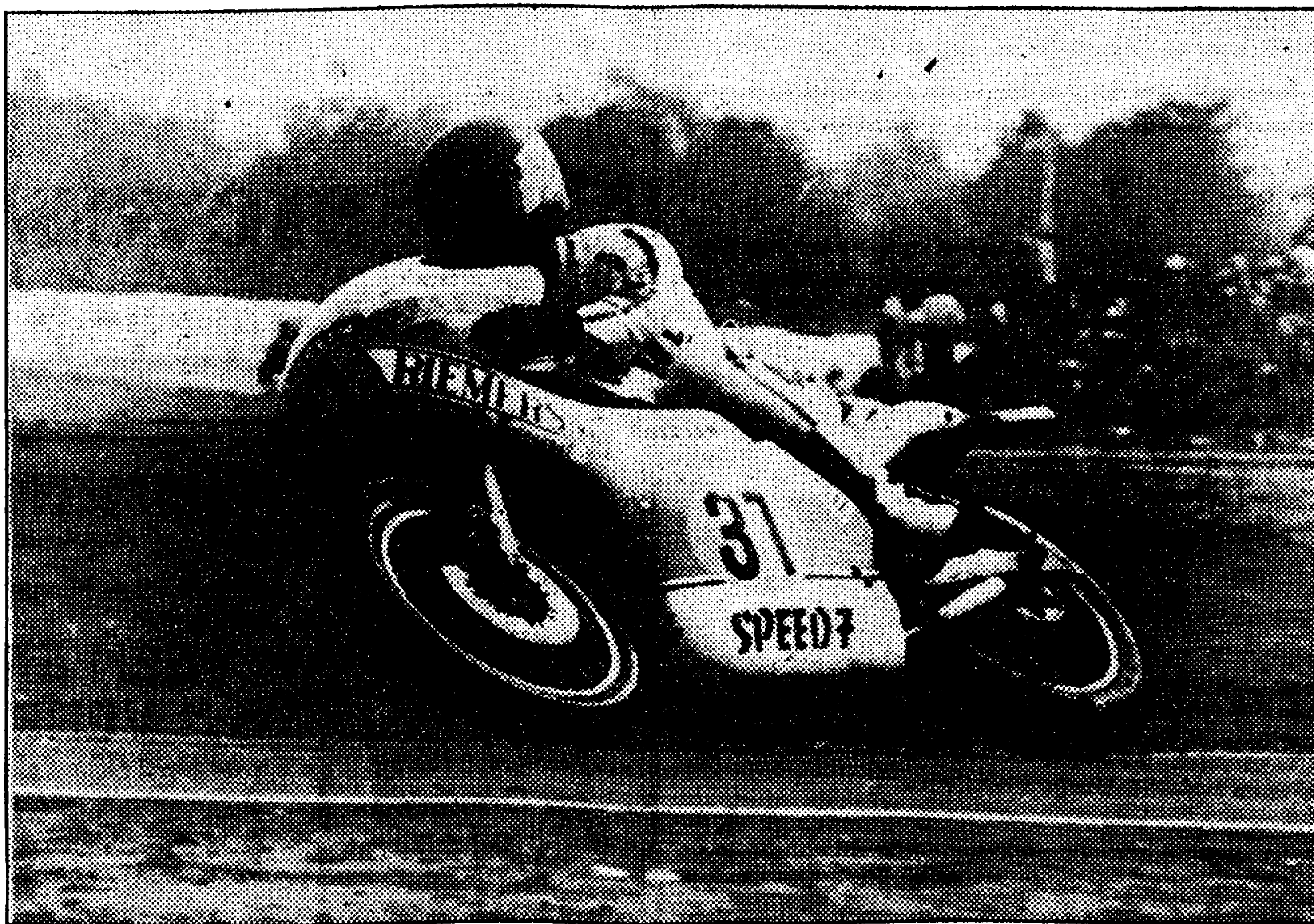
Met vakantie in BEIERSE WALD. Volpens. bij goede burgerkeuken f 22.- p.p., halfpens. f 11.- p.p., k. en w. water. Men spreekt Ned. Pension Sonnblick Inh. M. Brunner, 8491 Waffenbrunn bij Cham Dld., tel. 09971-1629.

Hoop op grotere successen dan in voorgaande jaren

Wil Hartog: „Met veel zelfvertrouwen de TT in"


● Giacomo Agostini, meer ervaring

ABBEKERK – „Mijn eerste T.T.-jaar was 1969" herinnert Wil Hartog zich. De lange motorcoureur zal het ook wel niet meer vergeten. „Die eerste TT duurde precies zes trainingsrondjes. Toen ging ik in de kniebocht onderuit. Met een ziekenauto werd ik naar Abbekerk gebracht. Ik had een hersenschudding en een gekneusde enkel". Hoewel Wil Hartog ook na die weinig voorspoedige start nogal eens onfortuinlijk was in Nederlands grootste sportevenement, behaalde hij er ook fraaie klasseringen, zoals een vierde (1974), en een derde plaats (1976), in de 500-cc-klasse. Vandaag start hij op het circuit van Drente opnieuw in de zwaarste categorie, met de hoop op nog grotere successen. Wil Hartog: „Ik ga in elk geval met enorm veel zelfvertrouwen de TT in".


● Wil Hartog hield aan eerste optreden in Asser TT een hersenschudding en gekneusde enkel over.

In Abbekerk treffen we overigens een wat bleek weggetrokken coureur aan. Hartog (29) kampt met een buikgriepje en een kop thee is het enige dat hij naar binnen krijgt. Ook onder die omstandigheden is hij echter een uitstekende gesprekspartner. Alleen een plotselinge sanitaire stop midden in het gesprek en het feit dat hij na afloop onmiddellijk het bed induikt, verraden zijn inwendige problemen.

Wil Hartog is bezig met een bijzonder racejaar. Hij heeft altijd verkondigd dat hij zich onvoldoende vrij kon maken van zijn grasdrogerij om ook in het buitenland de voor het wereldkampioenschap meetellende races te kunnen rijden. Dit jaar is hij echter al naar Oostenrijk, Italië, Frankrijk en West-Duitsland geweest. Waarom is dat nu wel mogelijk?

Wil Hartog: „Mijn werksituatie is niet veranderd. Het is eigenlijk ook niet te doen waar ik nu mee bezig ben, maar gewoon door het te willen, lukt het tóch. Bovendien heeft het me een beetje mee gezeten dat we een laat voorjaar hadden. In tegenstelling tot voorgaande jaren hebben we met de grasdrogerij nog geen enkel weekeinde gedraaid. Het gras komt nu echter los en we gaan een drukke tijd tegemoet. Toch wil ik proberen ook de overige grand-prix's te rijden".

De talloze overwinningen en kampioenschappen die Wil Hartog in eigen land heeft behaald, zijn er mede de oorzaak van dat hij regelmatiger de grens over wipt dan in het verleden, toen het bij incidentele uitstapjes bleef. Hij verklaart: „Ik weet langzamerhand wel hoe het Wilhelmus in Nederland klinkt. Het wordt zo gewoon. De jongens waar je niet van kunt winnen, zijn er echter nooit bij in die Nederlandse races. Die zitten in de Grand-Prix's. Bovendien weet ik zeker dat ik nooit een TT in Assen zal kunnen winnen wanneer ik niet in de voorgaande titelraces ben gestart".

Wil Hartog beseft terdege dat zijn Suzuki in snelheid onderdoet voor de fabrieksmotoren. „Ja, er zijn vier machines waar de mijne zeker niet tegenop kan. Dat zijn de Suzuki's van Barry Sheene en Pat Hennen en de Yamaha's van Steve Baker en Giacomo Agostini. Hennen en Baker zijn door een privé-rijder met een langzamere motor echter toch wel te pakken op een cicuit als Assen, waar het echt op sturen aan komt".

„Met Sheene en Agostini wordt het moeilijker. Ago is een jongen met enorm veel ervaring, die elk circuit door en door kent. Barry Sheene heeft alles. Heeft de snelste motor. Zijn Suzuki is 20 kilo lichter dan die van mij en heeft tien pk meer. Bovendien is Barry een fantastisch goede rijder".

„Ik weet hoe het Wilhelmus hier klinkt"

Problemen

Wil Hartog heeft tot nu toe nog slechts vijf punten weten te verzamelen. Die score heeft hij te danken aan een zesde plaats in de grand-prix van West-Duitsland. Zijn overige ervaringen in het buitenland waren teleurstellend. In Frankrijk en Italië dwongen technische problemen de Nederlander tot opgeven en in Oostenrijk volgde hij het voorbeeld van vele andere coureurs die het na een ernstig ongeval voor gezien hielden.

Wil Hartog zag op de Salzburgring vanaf het middenterrein hoe in de 350-cc-klasse een groot aantal coureurs betrokken raakte bij een massale valpartij, die de Zwitser Stadelmann het leven kostte. „Het gebeurde in een onoverzichtelijke bocht. Er had onmiddellijk afgevlagd moeten worden, maar de wedstrijdleiding, die alles zelf ook goed kon zien, liet de race rustig doorgaan. Er werden meerdere ernstige fouten gemaakt. De ambulances konden bijvoorbeeld helemaal niet ij de gewonden komen". Het gebeurde was aanleiding tot emotionele taferelen en heftige protesten van de coureurs, onder aanvoering van Barry Sheene en Angel Nieto, die voor hun optreden later werden berispt. Ten onrechte, is de stellige overtuiging van Wil Hartog. „Niet de jongens, maar de organisatie had bestraft moeten worden".

Starten

Waar de atletische Hartog doorgaans nooit problemen mee heeft, is het starten. In vrijwel iedere wedstrijd zit de concurrentie in elk geval de eerste ronde tegen een witte rug aan te kijken. Wil Hartog heeft maar een verklaring voor zijn bliksemstarts. „Het is een kwestie van het verrichten van de juiste handelingen op het zenuwachtigste moment van de wedstrijd. Blijkbaar heb ik mijn hoofd er goed bij".

Vaak kon Hartog zijn koppositie vasthouden en weer een overwinning op zijn erelijst bijschrijven. Hij is er wel eens in geslaagd in een seizoen drie nationale titels te veroveren, een prestatie die hij overigens niet alleen aan eigen kwaliteiten, maar vooral aan die van zijn technici toeschrijft. „Het is een enorme opgave om drie motoren constant in topconditie te houden".

Limburgs jurylid zorgt voor Nederlandse primeur

Voor Jean Houben mag Tour beginnen

door wiel verheesen

STEIN – „Limburgse renners zijn reeds enkele jaren niet meer van de partij in de Tour de France. Ik denk dat de KNWU dáárom het standpunt huldigde: laat dan in ieder geval een Limburgs jurylid acte de présence geven in 's werelds grootste wielerevenement". Het is een opgewekte Jean Houben (39) die aan de vooravond staat van zijn eerste optreden in de Tour. Zijn taak in het ruim drie weken durende spectakel omvat de controle op de dopingcontroles. „Dat woord doping gebruik ik liever niet", zegt de bedrijfsleider van een in Sittard gevestigd supermarktbedrijf. „Je zou mijn functie beter kunnen omschrijven met de woorden medische controle".

Jean Houben ziet in zijn Tourdebuut een erkenning van zijn vakmanschap als wedstrijdcommissaris. Hij vindt het tevens een doorbraak voor het hele Nederlandse jurykorps. „Voor zover ik in de annalen van de KNWU heb kunnen nagaan, ben ik de eerste Nederlander die tot de Tourjury behoort. Alleen reeds om deze reden hoop ik dat men straks, als we in Parijs gearriveerd zijn, tevreden over me is. Het kan niet anders dan een gunstige uitwerking hebben voor mijn vaderlandse collega's. Nederlandse juryleden zullen dan niet meer beperkt worden tot afvaardigingen naar bijvoorbeeld de wereldkampioenschappen".

Boze tongen

De laatste tijd word Jean Houben minder dan anders op Limburgse criteria aangetroffen. Boze tongen beweerden dat hij weinig meer voelde voor dit kleine werk, zeker nadat – in februari – de invitatie voor de Tour de France in zijn brievenbus was gedeponeerd.

„Laat ik voorop stellen dat er altijd roddelpraatjes zullen blijven", zegt hij. „Als je in je werk of promotie maakt, komen worden die praatjes meestal nog eerder. Hoe hoger je komt, hoe meer jaloezie dit bij anderen teweeg brengt. Ik ben ondanks mijn internationale ervaring in Warschau-Berlijn-Praag, Olympia's Ronde van Nederland, de Proftoer en een aantal klassiekers echter zeker niet afkerig van jurering in plaatselijke ronden. Integendeel. Het liefst zou ik iedere dag in de sport werkzaam zijn. Of het duurbetaalde profs of naamloze nieuwelingen zijn is voor mij geen punt. Ik heb een aantal jaren geleden, toen ik mijn voetbalschoenen voorgoed opborg, gekozen voor het jurywerk in de wielersport. Dat ik minder in het criteriumgenre present bent heeft echter een andere reden dan de boze tongen beweren. Ik wil namelijk óók enige tijd aan mijn gezin besteden. En omdat vrijwel alle vakantiedagen opgesoupeerd moeten worden voor het grote werk van de etappekoersen en klassiekers, heb ik met districtsconsul Joep Voots afgesproken mij zondags zo weinig mogelijk te laten opdraven".

Joep Voots had onmiddellijk begrip voor Houbens situatie. De Limburgse consul was trouwens in de zestiger jaren verantwoordelijk voor het jurydebuut van zijn provinciegenoot. Jean Houben: „Van mijn vader had Voots gehoord hoe bezeten ik was van de sport. Toen ik stopte als voetballer stond Joep dan ook op de stoep om mij binnen te halen in het jurykorps".

De doorbraak van Jean Houben naar de internationele top heeft dus niet lang geduurd. Uiteraard zou die opmars er nooit geweest zijn als de man in kwestie zich niet met hart en ziel op zijn hobby gestort had. „Veel mensen hebben er namelijk geen flauw benul van hoeveel tijd er gaat zitten in ons werk. Wat dacht je bijvoorbeeld van de voorbereidingen op een grote koers als je de wedstrijdleider moet zijn. Dat betekent vergaderingen, overleg met politie, bestudering van de route en kennis van het reglement. In een andere functie is het al niet anders".

Belest worden met toezicht op de dopingcontrole lijkt niet direct de meest benijdingswaardige opdracht. Veel renners zullen, zo wordt door menigeen verondersteld, de smoor in hebben als zij hun plasje moeten doen. Jean Houben haast zich echter om te zeggen dat hij nog nooit geconfronteerd is geweest met nukkige, onwillige coureurs. „Een enkeling mopperde wel eens: „Verdomme, het is alsof ze mij zoeken. Een paar dagen geleden werd ik ook reeds door het lot aangewezen". In de praktijk valt het desondanks reuze mee. Als de grote kampioenen daar zo in hun danskostuum staan, is er trouwens weinig over van hun glorie".

Toezicht

In de Tour zullen kampioenen en mindere goden opnieuw hun opwachting maken in het lokaaltje waar Jean Houben namens de internationael wielrenunie toezicht uitoefent op het inleveren van de urine.

„Zodra de dokter bepaald heeft dat er voldoende cc geleverd is, begint mijn werk", aldus Houben. „De flesjes worden dichtgemaakt volgens de voorgeschreven methode. Ze worden gelakt, verzegeld en in een kartonnen huls gestopt die vervolgens óók weer hetzelfde procedé krijgt van de flesjes. En overal komt het UCI-stempel op met het nummer 15. Dat is mijn nummer in de Tour. Als dit allemaal heeft plaatsgevonden moet ik voor verzending naar het laboratorium in Parijs zorgdragen. Een en ander vindt plaats per trein. Dan zit mijn dagtaak erop. Ik zal dus beslist niet vroeg in mijn hotel arriveren, want je hebt uiteraard niet elke dag een station vlak bij het lokaal van de dopingscontrole".

Toch kijk ik vol ongeduld naar de dag van de start, donderdag in Fleurance, uit. Het feit dat ik nauwelijks geinformeerd ben door de Franse wielerbond en de Tourorganisatie over de verdere gang van zaken in het evenement, neem ik dan maar voor lief. Wie mijn collega's zijn weet ik niet, maar het zal allemaal best meevallen".

Jean Houben, met tang nummer 15, is startklaar. Dat is aan geen twijfel onderhevig.


● Jean Houben, medisch controleur in de Tour de France, ziet in zijn uitverkiezing voor 's werelds grootste etappewedstrijd een erkenning en doorbraak van het Nederlandse jurykorps.
Foto: Peter Roozen

In plaats van kaarten

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de felicitaties, bloemen en geschenken die we bij de opening van onze zaak mochten ontvangen.

Café Hazen-Wijnen
Dorpstraat 20, Wijlre

Enny Jongen
en
Jos Schaufeli

hebben het genoegen u kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk.
De plechtige inzegening zal plaats hebben op vrijdag 1 juli as., tijdens de h. mis om 14.00 uur in de St. Martinuskerk te Spekholzerheide.
Adres van de dag „Zum Blauen Bock", Romeinenstraat 84, Spekholzerheide.
Receptie van 18.30-20.30 uur.
Toekomstig adres: De Lingestraat 23, Terwinselen.

Dankbetuiging.

In plaats van kaarten.

Uw overweldigende belangstelling bij de viering van ons
gouden huwelijksfeest
heeft ons bijzonder getroffen. Wij zijn zo overstelpt met gelukwensen, bloemen en cadeaus dat het een onmogelijkheid is iedereen hiervoor persoonlijk te bedanken. Op deze manier willen wij iedereen van harte danken die op welke wijze dan ook deze dag voor ons, onze kinderen en kleinkinderen, tot een onvergetelijke feestdag heeft gemaakt.

Simpelveld, Stampstr. 24
J.M. Janssen
M. Janssen-Vermeeren

Bij deze betuigen wij onze dank voor de enorme belangstelling, prachtige bloemstukken en geestige gaven, waarmee wij werden overladen bij de opening van onze nieuwe praktijk

J. L. Baggen
J. Ph. Baggen-Krekels
M.H.G. Janssen-Widdershoven

Brunssum, juni 1977
Dorpstraat 3B.

Dankbetuiging

Uw overweldigende belangstelling t.g.v. de 100-ste verjaardag van onze oom, de heer

Joseph Herberichs

heeft hem bijzonder getroffen.
Op deze manier wil hij dan ook iedereen die, op welke wijze dan ook, deze dag voor hem, en ook voor ons, tot een onvergetelijke feestdag heeft gemaakt, van harte danken.

Fam. Mengelers

Brunssum, juni 1977

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de gelukwensen, bloemen, geschenken en huldigingen bij de gelegenheid van ons gouden huwelijksfeest, zeggen wij u langs deze weg ook namens onze kinderen onze hartelijke dank. U hebt deze dag voor ons tot een onvergetelijke gemaakt.

P. Notten
E. Notten-Hermans

Broekhem, Valkenburg juni 1977
Koningswinkelstraat 56

Voor de vele blijken van belangstelling betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze goede vader, schoonvader en opa

Joseph Blom

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.
Kinderen en kleinkinderen Blom

Wijlre, juni 1977.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 juni as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Voor het door u betoonde medeleven bij het overlijden van mijn goede echtgenoot en vader

Jacob Christophe

zeg ik u ook namens de kinderen mijn oprechte dank.
Mevr. E. Christophe-Vogt

Brunssum, juni 1977
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 2 juli as. 's avonds om 7 uur in de parochiekerk van de H. Geest in Brunssum-Noord.

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming ondervonden bij het overlijden van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Pieter Dautzenberg

betuigen wij U allen onze oprechte dank.
Mevr. Dautzenberg-Duckers
Kinderen en kleinkinderen

Wijlre, juni 1977
De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 26 juni a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Wijlre.

Voor de vele blijken van medeleven en belangstelling welke wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonzoon, zwager, oom en neef

Math Douven

betuigen wij allen onze oprechte dank.
Mevrouw A. Douven-Hilvers
Kinderen en kleinkinderen.

Douvergenhout juni 1977.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven is heden, voorzien van de H. Sacramenten, in de verpleegkliniek te Heerlen nog vrij onverwacht van ons heengegaan, op de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve man, onze goede zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hermann Jozef Otten

echtgenoot van

Gertrudis Johanna Herzig

De diepbedroefde familie:
Ubach over Worms: G.J. Otten-Herzig
Ubach over Worms: A.M.J. Gerads-Otten
J.W. Gerads en kinderen
Ubach over Worms: E.M. Hodenius-Otten
W.J. Hodenius en kinderen
Ubach over Worms: J.B.C. Otten
A.M.S. Otten-Schuuring en kind
Ubach over Worms: J.F. Uitewaal
Familie Otten
Familie Herzig

Ubach over Worms, 23 juni 1977
Hoogstraat 64

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 27 juni as. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Waubach. Samenkomst in de kerk; geen condoleance.
Zondag as. zal na de h. mis van 17.30 uur de avondwake voor de overledene worden gehouden in bovengenoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van „Heereveld", Kloosterstraat 25 te Ubach over Worms; bezoektijd dagelijks van 18 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij op 23 juni afscheid genomen van mijn lieve echtgenoot, zoon, schoonzoon, broer, oom en neef

Frits Schurkens

wachtmeester der Rijkspolitie Echt

echtgenoot van

Lilian Melone

Pey-Echt: Mevr. L. Schurkens-Melone
Sandra en Sonja
Familie Schurkens
Familie Melone

Pey-Echt, 23 juni 1977,
Johannastr. 12.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 27 juni a.s. om 10.30 uur in de kerk van O.L.Vr. Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein.
Zaterdagavond om 19 uur tijdens de avondmis zal hij bijzonder herdacht worden in de kerk van O.L.Vr. Onbevl. Ontvangenis te Pey-Echt.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze vriend en collega

Frits Schurkens

Zijn hartelijke vriendschap en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

De Wielerclub - Pey-Echt.

ZUIVER WOLLEN
BLOEMTAPIJT
~~geen ƒ 279,- maar~~
ƒ 179,–
EINDMAANDLOZING DE TAPIJTKONING
RUMPENERSTR. 104
BRUNSSUM

ALFA ROMEO occasions

Scherp geprijsde Alfa's staan bij ons klaar. Voor u. Alfasuds, Alfetta's, Berlina's enzovoort. Stuk voor stuk zeer betrouwbare, door ons ingeruilde Alfa's. Door onze Alfa Romeo specialisten gereden, nagekeken, getest, goedgekeurd en gegarandeerd. Uitstekende automobielen met veel aantrekkelijke extra's Kom kijken, stap 'ns in en maak een proefrit.

Stap morgen in 'n echte automobiel.
Door enorme verkoop van Alfa Romeo's bieden wij de volgende occasions aan:

Alfa Romeo GS 1,6 L '74
Alfa Romeo Julia Super GS '74
Alfa Romeo Berlina 2000 '72
Alfa Romeo Berlina 2000 '72
Alfa Romeo GTV 1750 '71
Alfa Romeo GTV 2000 '73
Alfa Sud N75 '75
Alfa Sud LSM '76
Mini 1000 '74
Mini 1000 '74
Chrysler Simca 1309 GT '76
Renault R16 TL '75
Citroën GS '75
Saab 2 ltr. '75

Verder diverse goedkope inruilauto's.

Getest, goedgekeurd en gegarandeerd door Alfa Romeo Specialisten.
E.A. KOZOLE BV
Peeweg 59 SCHAESBERG
tel. (045) 311083

EINDMAAND-LOZING
tot 30 juni in de zaken van
THEO STINKELBROEK
kom uw slag slaan

FORD
auto hanssen

PARIJS
2 en 3 dagen v.a. **95.–**
LONDEN
29 juli
3 dagen l.o. **205.–**
GOLDECK-OOSTENRIJK
10 sept.
8 dagen
geheel verzorgd **360.–**

INL. EN BOEKINGEN
Moonen's Cars Valkenburg
04406-13661.
Reisburo v. Hulst - Maastricht - Heerlen - Geleen - Sittard
alle A.B.N.-kantoren Limburg.

Dat mooie
zware eiken BANKSTEL
is er zwaar afgeprijsd in de
Eindmaandlozing MOOI MEUBELLAND
JULIANASTR. 11
BRUNSSUM

Te k. wegens omstandigheden
MAZDA 929S
hardtop metallic, mrt. 1977. Km.st. 5700.
Te bezichtigen L. Zdrojewski Total Tank, Heerlenseweg 48, Schaesberg.

Voor al uw bont
Annie Feyge
Hommerterweg 234
Amstenrade, tel. 045-213578

ƒ 695,–
Droomslaapkamer
in de
EINDMAANDLOZING MOOI MEUBELLAND
JULIANASTR. 11
BRUNSSUM

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:
ervaren BOEKHOUD(ST)ER
voor middengroot bedrijf in Nederland, met hoofdvestiging in Hoensbroek. Moet beslist geheel zelfstandig kunnen werken. Enige diploma's strekken eventueel tot aanbeveling. Soll.br. o.nr. G 136 L.D. Heerlen.

Op de afdeling Algemene Zaken van de Gemeentelijke Sociale Dienst kan worden geplaatst: een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

De aan te stellen functionaris zal in hoofdzaak worden belast met
- het opstellen en redigeren van adviezen en rapporten op het gebied van het gemeentelijk sociaal beleid, in nauw overleg met de directie
- het opstellen van interne richtlijnen en werkinstructies
- de verslaggeving van besprekingen die door de directie worden gevoerd.

Vereist is het bezit van het diploma GAI en studie voor het diploma GA II en Hoger Bestuursambtenaar. Ervaring in soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

Salaris, afhankelijk van opleiding en ervaring nader overeen te komen.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belangstellenden worden verzocht binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad hun sollicitatie in te zenden aan Burgemeester en Wethouders, Baenjenstraat 1, Sittard.

Het bestuur van de Stichting Katholiek Voortgezet Onderwijs Valkenburg-Houthem e.o.

vraagt m.i.v. het nieuwe schooljaar voor zijn

scholengemeenschap „De Ravensberg"
(MAVO/LHNO)
Roevoetsstraat 1a, Valkenburg-Houthem

DOCENT

met bevoegdheid
geschiedenis/aardrijkskunde
voor plm. 14 lessen/week

Sollicitaties binnen 8 dagen te zenden aan het bestuur p.a. Roevoetsstraat 1a, Valkenburg-Houthem.

---

stevensbeek
schoolinternaat -de la salle-
Inlichtingen: br. A. v. Bentem (08858-2144) De la Salle, Stevensbeek N.Br.

EINDMAANDLOZING
VELOURS GORDIJNEN
ƒ 15,95
Overgordijnen
ƒ 4,95
20% korting op Oosterse tapijten in het
GORDIJNEN-PALEIS

AUTOBEDRIJF KOUSEN
(Citroën-concessionair)

Wegens uitbreiding van onze verkoopactiviteiten zoeken wij:

EEN ERVAREN VERKOPER

voor zowel nieuwe alswel gebruikte automobielen.

Onze gedachte gaat uit naar een energieke persoonlijkheid van omstreeks 30 jaar.

Een beloning op basis van vast salaris en provisie over de behaalde resultaten is hem niet vreemd, maar trekt hem juist aan.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de directie van:

Autobedrijf KOUSEN
POSTBUS 315
KERKRADE

Fa. Welters & Janssen GmbH Oberhausen
vraagt voor Baustelle in Ruhrgebiet
montage-Schlössers Schweissers BH
Inlichtingen: tel. 08851-6589.

TECHNISCHE SCHOOL „OP DE HEUGDEN"
Graafstraat 2, Schaesberg

Gevraagd per 1 augustus 1977
een leraar bouwtechniek
met de bevoegheid NIII (met evt. tweede bevoegdheid Nb of NI) voor
12 lessen vaktekenen
8 lessen vaktheorie

Bij ruime bevoegheid is een uitbreiding van lessen niet uitgesloten.

In onze school wordt in nauw teamverband samengewerkt om de onderwijsvernieuwing gestalte en inhoud te geven. De school beschikt over een modern gebouw met uitgebreide leer- en hulpmiddelen. Gegadigden dienen sollicitaties met uitvoerige gegevens voorzien van recente pasfoto binnen eén week te richten aan het bestuur van de Stichting Katholiek Nijverheidsonderwijs „St.-Eligius", p/a Graafstraat 2 te Schaesberg en vanaf maandag 27 juni telefonisch kontakt op te nemen met de direktie, tel. 045-311962.

Puur eiken kasten
honderden guldens voordeel in de
eindmaandlozing MOOI MEUBELLAND
Julianastr. 11
Brunssum

Grandioze aanbieding
WESTFALIA
inbouwsets voor VW-bus.
Te leveren in verschillende types geh. compl. ƒ 3300,–.
Tel.: 030-890385.

Mevrouw, maak het einde van de maand vrolijker in enkele uren per week.
Een bezigheid, die flink opbrengt en u vrij laat. Dat is zeldzaam!
Laat u deze kans niet ontglippen.
Neem vrijblijvend inlichtingen.
Stuur deze bon of telefoneer:
Mevr. Schellings, Eikstraat 79,
Heerlen (L), tel.: 045/21.50.62.

Naam:
Adres:
Tel.:
BH29/

Vlug naar de
eindmaandlozing
BERBERTAPIJT
van ƒ 139,–
ƒ 99,–
DE TAPIJTKONING RUMPENERSTR. 104
BRUNSSUM

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reparatie in 1 uur klaar
St.-Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504

Het r.k. schoolbestuur Born
maakt langs deze weg bekend dat in de vacature van
ONDERWIJZER(ES)
te Buchten inmiddels is voorzien.

---

dekenkisten
tv.-stoelen
tv.-kasten
zeer voordelig in de
EINDMAANDLOZING MOOI MEUBELLAND
Julianastr. 11
BRUNSSUM

GROTE ZATERDAG OCCASION SHOW

C & S Automobiel BV houdt een unieke occasions-show met tientallen betrouwbare auto's.
Een occasion kopen bij C & S Automobiel betekent zekerheid kopen want C & S geeft naast de volledige BOVAG-GARANTIE ook extra 6 MAANDEN FIAT-OMRUIL-GARANTIE.
Bovendien krijgt U bij aankoop van een occasion nog:

100 liter benzine gratis

U kunt kiezen uit b.v.:

Fiat 131 13S	4 drs	1976
Fiat 131 16S	2 drs	1975
Fiat 127	2 drs	1975
Fiat 127	2 drs	1974
Fiat 128 FAM		1973
Fiat 133		1976
Fiat A 112		1975
Citroën 2CV4		1974
Escort Est 1300		1975
Skoda S 100		1976

Nu een occasion kopen betekent geld verdienen.
Bij C & S Automobiel uw FIAT en LANCIA dealer.
Wist U dat zaterdag ons MAGAZIJN is geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

C&S AUTOMOBIEL BV
Burg. Lemmensstr. 88A en 109
Geleen Tel. 04494-46400

HERHAALDE OPROEP
Gemeente Sittard

Bij de computer van de Afdeling Financiën ter gemeentesecretarie kan worden geplaatst een

PROGRAMMEUR

De aan te stellen funktionaris zal belast worden met het opstellen en uitvoeren van computerprogramma's en het testen en uitvoeren ervan.

Vereist is het bezit van het diploma HAVO (wiskunde) en een gedeeltelijke AMBI-opleiding. Ervaring in soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

Salaris nader overeen te komen.
De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden aan Burgemeester en Wethouders, Baenjenstraat 1, Sittard.

Oh, U zoekt 'n bankstel

Limburgs Woonblad heeft er een voor u.
Elke zaterdag in het Limburgs Dagblad.
Huizen, wonen, leven en alles wat daarbij hoort.
Pagina's lang.

Elke zaterdag Limburgs WOONBLAD
zo vast als een huis

Morgenmiddag bokswedstrijden in Ubach over Worms

Limburg in ring tegen Brabant

Ubach over Worms – Limburgse boksers nemen het morgenmiddag in Waubach op tegen een reeks Brabantse pugilisten. De Ring uit Eindhoven, BVE Eindhoven en HAB Helmond sturen een groep waar Zuid-Limburg de handen vol aan zal krijgen.

Enkele Brabantse namen: Vino Rozenberg, Peter Musken en Raoul Schellekens. De organiserende vereniging BSM heeft een zevental boksers voorbereid: John van Elteren, Ronald Boltong, Louis Vermeesch, Math Michiels, Frans Snijders, Paul Verheyden en Kees Bruinink.

De andere Limburgers zijn afkomstig van BVH, Olympia, Limburgia, MSS en BCM. Er staat zelfs een zwaargewichtpartij op het programma: Sipke Bergsma (BVH) tegen De Man van HAB. Of de Helmondenaar inderdaad komt, was gisteren nog niet zeker. BSM heeft in elk geval zoveel moeite gedaan dat er een aantrekkelijk programma geboden kan worden tegen redelijke prijzen. De wedstrijden zijn in de pas verbouwde en uitgebreide zaal van café De Brabander te Waubach. De meeting begint om 15.00 uur.



● *BSM-favorieten. Achter v.l.n.r.: John van Elteren, Math Michiels, Frans Snijders en Ronald Boltong. Voor v.l.n.r.: Wim Born (Limburgia), Paul Verheyden en Louis Vermeesch.*

GKC blijft de beste

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

Eygelshoven – Ook het vierde internationale kegeltournooi, gehouden op de banen van het Socioproject in Eygelshoven, werd gewonnen door GKC uit Guttecoven. Het waren Leo Meuris, Ron Wetsels, Kees Nuchelmans, Theo Neytelings en Thei Gijskens die met 3079 hout de leiding van de Verenigde Vrienden (Der Pool) uit Kerkrade overnamen.

De hegemonie van het Guttecovense vijftal is ook door de buitenlandse clubs nog niet te stuiten.

Uitslagen: Dames vijftallen: 1. Schwarts-Gelb Aachen 3535 hout; 2. ONA Guttecoven 3485 hout; DCK Meiderich 63 Hilden 3446 hout. Dames persoonlijk: 1. Klossek Schwarts-Gelb Aachen 734 hout; 2. Frings Schwarts Gelb Aachen 733 hout; 3. Mien Haan ONA Guttecoven 719 hout. Heren vijftallen: GKC Guttecoven 3079 hout; 2. Verenigde Vrienden (Der Pool) Kerkrade 3005 hout; 3. KC Meiderich 63 Hilden 2964. Persoonlijk heren: 1. Klerkx Blau-Gelb Mönchengladbach 649 hout; 2. Ron Wetsels GKC Guttecoven 648 hout; 3. Holtzsneider KC Meiderich 63 Hilden.

Geevers P en P

SCHAESBERG – In september bestaat de Schaesbergse volleybalvereniging Geevers P&P vijftien jaar. Op 17 september houdt de vereniging een groots opgezet lustrumtoernooi voor dames- en herenteams. Op 10 september wordt een toernooi georganiseerd voor het jongensteam. De trainer van de damesteams, Jo van Mill, heeft zijn contract met een jaar verlengd.

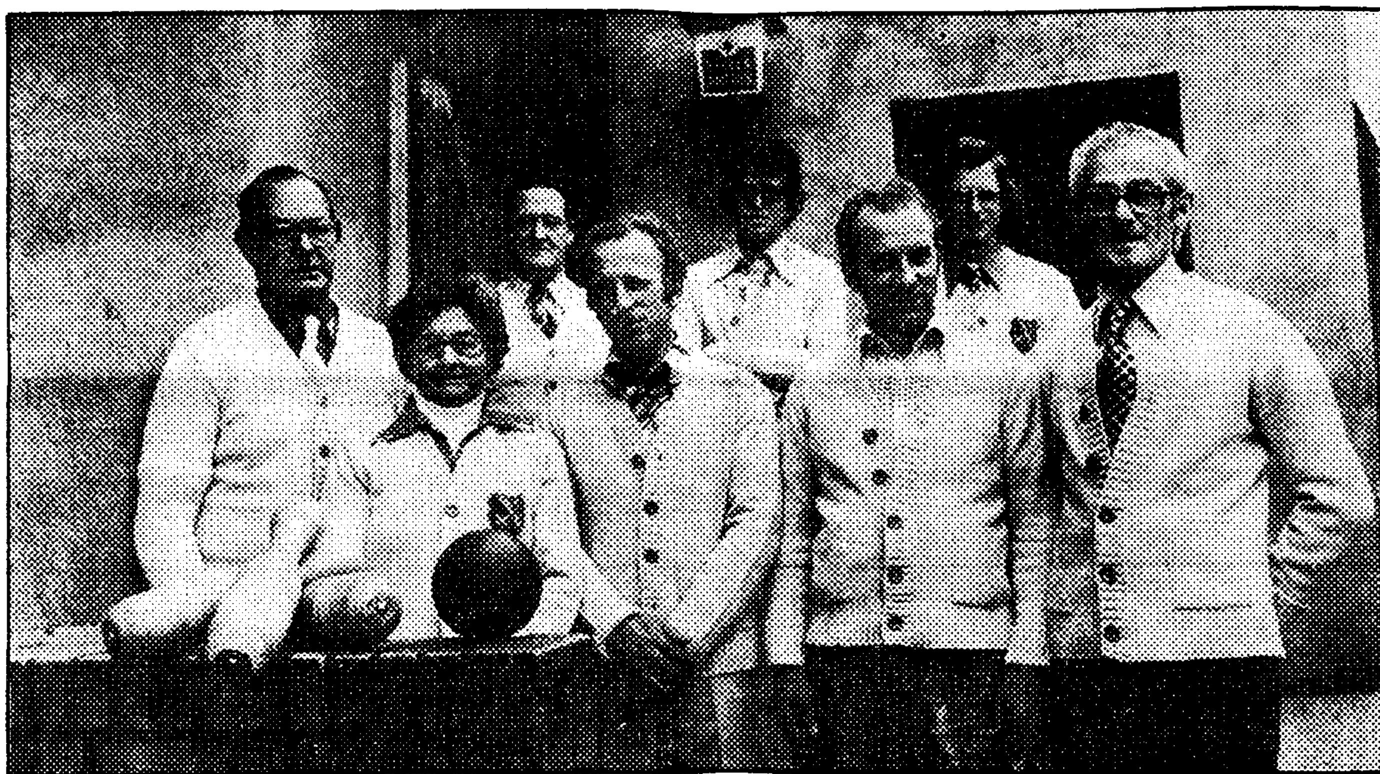
Oude Stomp

SCHAESBERG – HAC hield een voetbaltoernooi voor vrijetijds- en bedrijfselftallen. Liefst 32 elftallen leverden op twee achtereenvolgende zaterdagen strijd voor de prijzen. De eerste prijs ging naar de Oude Stomp uit Heerlen. De prijzen werden in de wacht gesleept door Lions Pub Maastricht, 't Getske Maaastricht en de Trefpunters van Heerkerbaan.

Chapeau kampioen

Bocholtz – De KV Chapeau Bocholtz werd kegelkampioen van de Nederlandse Bond NKF. Als kampioen van het district Zuidoost-Hoek won Schapeau de strijd over zes wedstrijden tegen de andere vijf, kampioen van het district NKF. Het is voor het eerst dat Chapeau deze titel behaalde.

Men had reeds een flinke voorsprong toen zondag in Nieuwenhagen de laatste wedstrijd gehouden werd, zodat men vooraf bijna zeker van de titel was. Bijzondere glans kreeg het kampioenschap nog door de prestatie van Chapeau-kegelaar Jan Nagle die met 362 hout de hoogste serie op zijn naam bracht. De einduitslag was: 1. Chapeau Bocholtz 2. NKC Neerbeek 3. De Krukken Schaesberg 4. KVN Nieuwenhagen 5. Volle Kegel Kerkrade 6. Oos Hoes Herkenbosch. Het team dat het kampioenschap behaalde werd steeds geformeerd uit: Joep Baur, Mathieu Rhoen, Frits Rhoen, Jan Nagle, Hub Hendriks, Paul Vranken, Willy Vranken, Willy Vranken, Frits Honings en mevrouw Maria Baur, penningmeesteresse. Zondag zal in het Eldorado te spaubeek om 20.00 uur de huldiging van alle kampioenen plaatsvinden.



● *Het kranige kegelteam van Chapeau Bocholtz.*

Drie internationale biljarttoernooien in Nederland

Van onze sportredactie

HEERLEN – Drie internationale biljartkampioenschappen worden volgend seizoen in Nederland gehouden. Het zijn: het EK kader 47/1 te Heeswijk-Dinther, het EK kader 47/2 te Emmeloord en het WK kader 47/2 te Rheden.

De internationale biljartkalender voor het seizoen '77-'78 ziet er als volgt uit: 24–27 november 1977 WK kader 71/2 in West-Berlijn: 30 september–8 oktober WK pentathlon in Santiago; 15–18 december EK kader 47/1 te Heeswijk-Dinther; 21-28 januari 1978 EK pentathlon in Moyeuvre ten in Zelzate (België); 21-26 februari EK driebanden in Kopenhagen; 2–5 maart EK kader 47/2 te Emmeloord; 16–19 maart EK kader 71/2 in Straatsburg; 30 maart-2 april EK biljartartistiek in St. Maur (Frankrijk); 6–9 april WK kader 47/2 te Rheden; 20–23 april WK bandstoten te Brugge; 1–6 mei WK driebanden in Las Vegas; 11–14 mei EK junioren in Luxemburg; oktober of november WK kader 71/2 in Bochum.

Nationale

De data van de nationale biljartkampioenschappen zijn: 13–16 oktober 1977 anker kader 47/1 te Wychen; 10–13 november bandstoten (plaats nog niet bekend); 1–4 december anker kader 47/2 in Den Helder; 5-8 januari 1978 driebanden te Apeldoorn)
12–15 januari anker kader 71/2 te Wychen; 4–7 mei libre (plaats nog niet bekend).

Uitslagen ON-tennistoernooi

HEERLEN – Het internationale jeugdtennistoernooi van Oranje Nassau leverde de volgende uitslagen op: **Meisjes A:** Pascale Schijns-Benedicte Retera 6–0, 6–7, 6–3; Judith Kolenburg-Petra Janssen 6–1, 6–1; Marjolein Zaayer-Marleen Timmers 6–3, 6–3. **Meisjes B:** Anneke van Heuzen-Zsazsa Eyk 1–6, 6–1, 6–3; Monika van den Berg-M. Leinders 6–0, 6–0; Anette Lips-Nicolle Retera 6–3, 6–4. **Jongens A:** Jurgen Poehler-Henrie Pierre Wayfoort 3–6, 6–2, 5–7; Luc Alberts-Ton Oude op Huis 6–3, 6–3; Bert Daemen-Ton Vromen 6–2, 6–2. **Jongens B:** Pascal Vizee-Henk Cremers 6–3, 2–6, 3–6; Marcel Bloemen-Chris Menissant 2–6, 1–6; Robert Jan Doorenbosch-Ernst Buyse 5–7, 5–7.

sport kort

Tienkamp

HEERLEN – Vanmiddag houdt de jeugdafdeling van RKHBS in de feesttent te Heerlerbaan een tienkamp. Wie het beste is in allerlei soorten van sport en spel, mag zich kampioen van Heerlerbaan noemen.

Ponyconcours

BOCHOLTZ – De Ponyclub „Sportvriendjes" houdt morgen op de terreinen van Baneheide in Bocholtz een ponyconcours. Ruim 350 combinaties schreven in van verenigingen uit Nuth uit Nuth, Pey, Hingen, Oirsbeek, Koningsbosch, Schinnen, Beek, Sittard, Schimmert, Munstergeleen, Limbricht en Bocholtz. Om 10 uur beginnen de wedstrijden.

Tenniscursus

HEERLEN – Voor een beperkt aantal deelnemers houdt de TC Intersport Heerlen in de laatste week van juli een vijfdaagse tenniscursus op de banen aan de Varenbeukerweg te Heerlen. Kosten: ƒ 100,–, inclusief materiaalgebruik. Inlichtingen en aanmelden: Intersport Heerlen, tel. 045-715796.

Theo Schippers

HEERLEN – In de Jeugdgroep van het internationale KSH-damtoernooi heeft Limburgs junioren- en Nederlands sneldamkampioen Theo Schippers uit Maasbracht alsnog een uitnodiging ontvangen wegens het niet deelnemen van oud- jeugdwereldkampioen Geert van Aalten. Theo Schippers, nu lid van damvereniging Treebeek, komt in de jeugdgroep uit tegen onder meer de jeugdwereldkampioen Skliarow

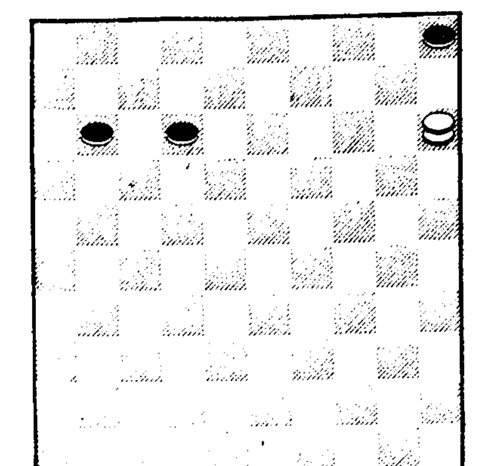
VierdeDamronde

BRUNSSUM – In de D'r Brikke-Oave aan het Lindeplein te Brunssum wordt vandaag de vierde damronde gespeeld voor de persoonlijke kampioenschappen van Limburg voor de Hoofd-, Eerste-, Junioren- en Aspirantenklasse. In deze ronde worden 23 partijen gespeeld vanaf 14 uur.

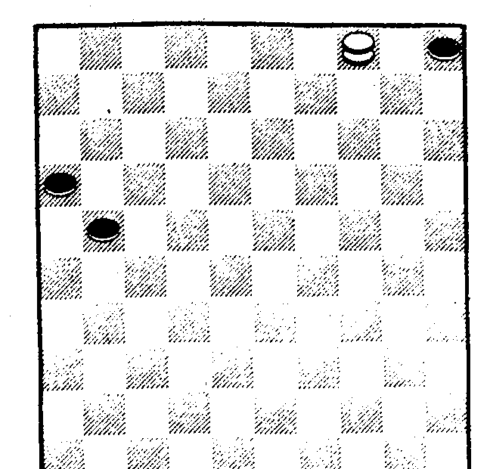
dammen door l. de rooy

Goed nieuws voor de club- en recreatiedammers: omstreeks 15 juli wordt in Heerlen een damsociëteit geopend. Wie een spelletje wil dammen kan terecht op Geleenstraat 47, maandag t/m donderdag van 9 tot 18 uur, vrijdag, zaterdag en zondag van 14 tot 23 uur. Ook schakers zijn van harte welkom. Het geheel staat onder supervisie van Jo Hollands, zelf een verwoed dammer. Warm in uw aandacht aanbevolen!

Dan wil ik teruggrijpen op de rubriek van 7 mei 1977. Bij de oplossing van nr. 9 van Camille Bosch, publiceerde ik een bijoplossing die door diverse oplossers was aangegeven. Ik beloofde u, dit eindspel nog te behandelen. De overblijvende stand ziet u op het eerste diagram. Zwart aan zet.



Samen met mijn clubgenoot en eindspelkenner J.L. Waltmans heb ik op een clubavond deze stand geanalyseerd. We kwamen tot de eensluidende conclusie: winst voor wit.
Niet zo lang geleden ontving ik een brief van K. v.d. Weg uit het Friese Akkrum, die mij schreef dat hij met geen mogelijkheid tot winst kon komen. Ik moet constateren dat hij (gelukkig) gelijk heeft, en dat het debuut van de jeugdige auteur ongeschonden overeind blijft, uiteraard met dank aan de heer van der Weg voor zijn reddingswerk. De remise gaat a.h.v.: 1......;12-17!(de enige). Er zijn nu voor wit drie zinnige varianten: A. 2. 15-33;5-10. 3. 33-28;10-15. 4. 28-33;17-21. 5. 33x6;21-27. 6. 6-33;27-31! B. 2. 15-38 (dreigt met achterlopen op 16. Zwart moet vooral niet trachten dit met 11-16 te voorkomen, want dan volgt 38-32 en wit wint door de lange lijn bezet te houden); 5-10. 3. 38-16;17-22. 4. 16x2;22-27. Opnieuw remise. C. Wit kan ook aansturen op het motief van de ouwe Rus Pankratow, dat we straks op een tweede diagram zullen afdrukken. Hij speelt daartoe: 2. 15-4;11-16. 3. 4-15;16-21. 4. 15-38D;17-22. 5. 38x16;22-28. 6. 16-38;5-10. 7. 38-47 (Niet 38-15 wegens 28-32-37);28-32. 8. 47-42;10-14 of 15 met remise. D. 4. 15-4;21-26. 5. 4-15;17-22 en op 15-33 volgt nu (26-31-37).Dat er in dit eindspel toch wel iets fout kan gaan, kunnen we bewezen zien wanneer we in de C-variant als 3e zet 17-21? spelen. Wit speelt dan 15-4! en het motief van de Rus Pankratow (ik meen uit 1905) is ontstaan. Dit motief is uiteraard overgezet van het kleine bord, want de Russen spelen pas sinds een veel recenter datum op het grote bord. Met zie het tweede diagram.



Zwart aan zet is verplicht om (21-26) te spelen. Wit blijft „wachtlopen" langs schijf 5 en speelt 4-15. Er is geen ontsnapping mogelijk voor schijf 31, want op (26-31) volgt 15-42(31-36 gedwongen) 42-37 met winst op de lange lijn. Op (16-21) volgt echter, u raadt het al, 15-4! Nu zijn er twee varianten mogelijk: A. (21-27) 4x36 (5-10) 36-41 (10-15) 41-37! (15-20) 37-42 (20-25) 42-48. B. (26-31) 4x36 (5-10, op 21-26 volgt eenvoudig 36-4) 36-41 (10-15) 41-32 (21-26) 32- 37 (15-20) 37-42 (20-25) 42-48! Hoe wit na andere voortzettingen van zwart in het eerste diagram kan winnen, kunt u nu zelf proberen te vinden.

bridge door ir. j. w. gielkens

Lincoln schijnt ooit gezegd te hebben dat men eerder een kip krijgt door het ei uit te broeden dan door het kapot te slaan. Bepaalde zaken vereisen dus een hoeveelheid geduld, maar daartoe behoort o.i. nog altijd niet het uitrekenen van de resultaten van een bridgedrive. Zo heeft op 15 mei jl. een van de omroepverenigingen een radiobridgedrive georganiseerd. Dit was overigens niet de VPRO, waar Kooten en De Bie tegenwoordig alle uitzendingen van enige betekenis aan toeschrijven, maar de AVRO, die dus wat ons betreft voorlopig ook mag blijven.

Alles liep aanvankelijk goed, totdat de spellen de computer ingingen en het bijna een maand zou duren voordat ze er weer uitkwamen. Achteraf blijkt nu dat in de A-groep (Hoofdklasse en hoger) slechts 98 paren hebben meegedaan. En voor het uitrekenen van 20 spellen met een top van 96 zal een gewone wedstrijdleider géén avond nodig hebben. Zou hij dat wel beweren, dan heeft zijn vrouw of een onbetrouwbaar man of een zeer slecht wedstrijdleider getrouwd. Hoe dit ook zij, de uitslag is inmiddels verschenen en er blijken in de A-groep 8 Zuidlimburgse paren meegedaan te hebben, waarvan er zich een (Narinx-Schuurman) heeft weten te plaatsen voor de finale. Verder blijkt ook dat velen spel 9 te machtig is geweest.

Spel 9. N gever; OW kwetsbaar.

Noord:
♠ 653
♡ A84
◇ H9
♣ AVB87

West:
♠ 72
♡ VB1095
◇ 732
♣ 542

Oost:
♠ VB1084
♡ 32
◇ A854
♣ H3

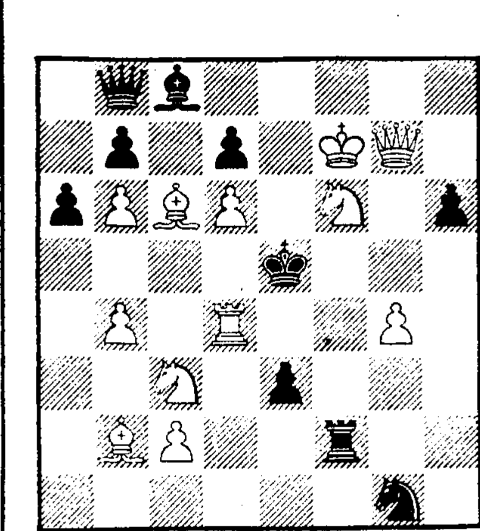
Zuid:
♠ AH9
♡ H76
◇ VB106
♣ 1096

In de meeste gevallen opende Noord 1K1 en volgde Oost met 1Sch, waarna NZ in 3SA belandden, te spelen door Zuid. Er waren nog vele Westspelers die met hartenvrouw startten. Zuid had nu geen probleem en maakte 11 slagen. West doet echter heel gewoon met de kleur van zijn partner starten en nu blijkt het opeens erg moeilijk te worden voor Zuid. Hij gaat met ruitenaas van slag, waarna Oost de laatste schoppendekking kan wegspelen. Aangezien de snit op klaverheer fout zat gingen nu hele horden down. Slechts één Zuidspeler wist de goede speelwijze te vinden. Er van uitgaande dat Oost voor zijn kwetsbaar volgbod klaverheer practisch zeker moest hebben werd de eerste schoppenslag gewonnen (ophouden heeft geen enkele zin) en ruiten gespeeld voor ruitenaas van Oost, die schoppen vervolgde. De schoppenreturn werd genomen en nu werden de ruitens afgespeeld. Daarna volgden hartenaas en heer en zoals u ziet heeft Oost op dat moment alleen nog zwarte kaarten in handen: schoppenvrouw, 8, 4 en klaverheer, 3. Door Oost nu met schoppen aan slag te brengen kon deze zijn drie resterende schoppenslagen maken om vervolgens onder klaverheer vandaan te moeten spelen.
Hoewel deze Zuid meer punten scoorde dan zijn 13 concurrenten die een down gingen, was zijn score toch nog beneden het gemiddelde omdat 28 van zijn concurrenten geen schoppenuitkomst kregen. Dit is natuurlijk wat onbevredigend, maar de zware bridger heeft allang geleerd zich in het onvermijdelijke te schikken. Of zoals Lincoln ook al zei: Wanneer je een olifant eindelijk bij zijn achterpoot beet hebt, en het dier probeert vervolgens hartstochtelijk om weer weg te lopen, kun je hem maar het best zijn gang laten gaan.

schaken door b. j. withuis

Maandag start het 17de IBM-toernooi. In totaal zal de Amsterdamse RAI zo'n 1.000 deelnemers gaan bergen. Dit wereldrecord heeft als 16-man tellende top een grootmeestergroep, als basis zo'n 250 jeugdigen beneden de 16 jaar! Wie tussen het gebruikelijke gekrakeel in ons schaakwereldje door de werkelijke vooruitgang wil meten, heeft aan deze cijfers hoopgevend houvast.

De toevloed van de jeugd „naar dit gigantische toernooi" loopt via de kanalen van de jeugdcommissie van de Schaakbond Groot Amsterdam. Aldus is een functioneel contact gelegd tussen het autonome toernooicomité en het georganiseerde schaakleven. De jeugd had al lang „toegang" – iedereen kan altijd deelnemen – doch om technische redenen was het stimuleren van aspiranten en lagere schoolkinderen nog maar mondjesmaat ter hand genomen.
En de top van deze wedstrijd? Categorie II van de Wereldschaakbond. Verleden jaar een gemiddelde ELO-rating per deelnemer van 2.501, nu 2.516! Stijging in capaciteit, ondanks het ontbreken van Kortsnoj en de Russen. Op papier is Jan Timman de grootste kanshebber, 2.590 Elo-punten, doch een concurrentie van 11 grootmeesters maakt deze gesuggereerde leidersrol bepaald geen walk over. Zelf acht hij zeker 5 grootmeesters tot toernooiwinst in staat. Als voorpret onze obligate tweezet, opnieuw van Jac. Haring.



Pas op: geen gelegenheidswerkstuk, maar een echte opgave, met verleidingen enzovoort. Wie de sleutelzet voor 1 september opstuurt naar IBM-schaaktoernooi, Johan Huizingalaan nr. 257, Amsterdam-W, tav. de heer Hoekema, dingt mee naar 3 geldprijzen, van ƒ 100, ƒ 75 en ƒ 50.

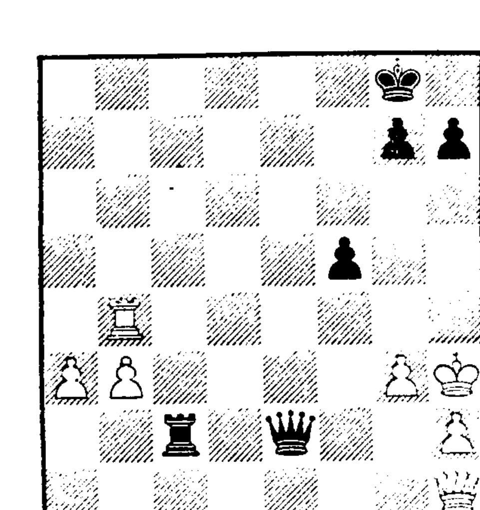
Maar we hebben nog het enorme toernooi van Las Palmas in portefeuille. Aldaar liet wereldkampioen Anatoli Karpov opnieuw zien dat hij veruit de sterkste van de laatste jaren is, de progressie van de concurrentie ten spijt. Hierbij valt moeilijk de kwaliteit van de grootmeesters te meten die het Kandidatentoernooi spelen, doch geen hunner is een coming man: we hebben nog Spasski, Kortsjnoj, Poloegajewski en Portisch. Zouden ze Karpov in deze nog steeds groeiende vorm kunnen verslaan?. Het lijkt discutabel, zij het dat de physiek van de frêle wereldkampioen een pijnlijke factor kan (gaan) worden. Vooralsnog kan hij alles aan. Ook Timman, een werkelijke ster – twijfels aan hem komen uit niet al te frisse overwegingen voort – blijft stijgen. In Las Palmas bereikte hij opnieuw hoogten, die aan de succesjaren van Euwe doen denken, vrijwel gelijkwaardig zijn (geworden).

We brengen één fascinerend duel uit die krachtmeting.

Wit: Browne
Zwart: Karpov

Een partij, die „niet uit één stuk" is – integendeel, doch wel werd beslist door tijdnood van wit – en dat is net zo'n factor als het grote idee, dat door Browne brillant werd gelanceerd. Men zie:

1. Pf3,Pf6 2. c4,e6 3. d4,b6 4. G3,Lb7 5. Lg2,Le7 6. 0-0,0-0 7. Pc3,d5 8. Pe5,Pa6 9. Lf4,c5 10. Tcl,Pe4 11. cd5:, ed5: 12. Le3,Dd6 13. Pc4,De6 14. Pe4:,de4: 15. dc5:,Pc5: 16. Dc2,Tac8 17. Db1,Tfd8 18. b3,f5 19. Tc2,Pa6 20. Tdl,Ld5 (zwart staat natuurlijk uitstekend)). 21. Pb2,Pb4 22. Tcd2,Pc6 23. Pa4,Lf6 24. Lb6:!!,... (Een bominslag - en, ook achteraf - schitterend voorbereid). 24. ..,ab6: 25. Pb6:,Pb4 (Objectief gezien, verdiende ..,Pe7 de voorkeur, aldus Miles) 26. Pc8:,Lc3 27. a3,Ld2: (Wit was hier al in tijdnood) 28. Td2:,e3 29. Td4,ef2:+ 30. Kf2: ,Tc8: 31. Tb4: ,Lg2: 32. Kg2: ,De2:+ 33. Kh3!,.. (Hoort nog bij de de vooruitberekening; wit staat objectief gewonnen.) 33. ..,Tc2 34. Dhl!,..



34. ..,Td2 (Wit had nauwelijks nog sekonden bedenktijd over.) 35. Tb8+?... (Vreselijk. Na 35. Da8+, is het potuit.) 35. ..,Kf7 36. Tb4,Kg6 37. Dc6+,Kg5 38. Dhl,Dg4+!, en wit geeft het op. Daar wordt na 100 jaar nog over gesproken.

GARAGE SCHOENMAKERS
Bergerweg - Geerweg 33 - Sittard - Tel. 2814
Dealer voor Sittard-Geleen en omgeving

LADA
Er is al een Lada vanaf f 9995,-

ZASTAVA
Er is al een Zastava vanaf f 9775,-

ORNATEX b.v.

verwerkingsbedrijf van hoogwaardige synthetische vezels

zoekt voor werkzaamheden in de produktieafdelingen

medewerksters

in twee ploegendienst

en

medewerkers

in drie ploegendienst

Het bedrijf beschikt over twee produktieafdelingen, waarin zeer verschillende produkten worden verwerkt, zodat een grote variëteitvan werk kan worden aangeboden.

Naast een goede beloning kunnen een gunstige pensioenvoorziening, reiskostenvergoeding goede secundaire arbeidsvoorwaarden en aangename werkomstandigheden worden aangeboden.
Op zaterdag en zondag wordt normaliter niet gewerkt.
Maximum leeftijd ongeveer 35 jaar.

... van de Onderneming.
...weg 95, Kerkrade-West
Tel. 045-457555

doe méé met Doe-Dag in Geleen

De winkeliers van Winkelcentrum Stad Geleen ... u van harte uit deel te nemen aan alle gezellige, boeiende, originele ... evenementen tijdens hun „Doe"-dag op zaterdag 25 juni ...

Wat is Doe-Dag voor een dag?

"Doe"-Dag gaat een dag worden vol bruisende aktiviteiten vol ditjes en datjes voor oog, mond en oor, vol verrassingen voor u, die Winkelcentrum Stad Geleen op zaterdag 25 juni a.s. bezoekt!
Waarom? Omdat de gezamenlijke winkeliers tenminste een dag in het jaar uw volle aandacht willen vragen voor het feit dat er in hun Winkelcentrum elke week opnieuw het hele jaar door veel te doen is!
Om u erop te wijzen dat deze gezamenlijke winkeliers nooit stil zitten. Noch in hun kollekties en assortimenten, noch in hun akties en slagvaardigheid! En... om u, als regelmatige bezoek(st)er te laten meegenieten van een feestelijk hoogtepunt! Daarom dus "Doe"-Dag!

Wat is er allemaal te doen?

Wat u moet doen is gewoon komen en er gezellig bij zijn. Winkelcentrum Stad Geleen doet de rest!
Zo kunt u er bijvoorbeeld genieten van tal van evenementen. Om u er een paar te noemen:
de bekende sneltekenaar Toon Willemse, de Aloha-dancers met Tahitaanse dansen, de clown Kwippy en Kwappy, een Lichtkorps met Majorette-peloton, de fakir-vuurvreter slangenbezweerder Professor Montrocloe, dansshows door Rien en Betty Decker, de troubadour Peter de Jonge, enz. enz.

U kunt ... ambachten ... stand waar men ... meer dan 100 gezellige ... terrasjes ... "DOE"-DAG AANBIEDINGEN ... van kunt profiteren! Het geheel ... in Winkelcentrum Stad Geleen ...

Hoe laat en waar?

De evenementen vinden doorlopend plaats van 's morgens 10 u. tot 's middags 18 u., verspreid door het hele Winkelcentrum Stad Geleen.

wereldstad winkelstad geleen promotion

Je ziet: dit zijn de nieuwe Opel Kadett's.
Je merkt: dit is het nieuwe Opel Kadett-komfort.

KADETT

KADETT

Opel heeft zich niet beperkt tot wat uiterlijke verfraaiingen bij de introduktie van de nieuwe serie Kadett-modellen. De vormgeving van de nieuwe Kadett werd kritisch bekeken. Maar ook aan het komfort van de nieuwe Kadett werd veel aandacht besteed. En dat merkt u als u plaatsneemt achter het stuur.

De fraaie de Luxe.

Het interieur van de Kadett de Luxe is opvallend fraai. Kijk 'ns even naar de nieuwe, anatomisch gevormde stoelen, bekleed met luxueuze, ventilerende stof. Let ook even op het front van deze Kadett.

Een duidelijk progressieve vormgeving: koplampen en van opzij zichtbare richtingaanwijzers naast elkaar, daartussen een nieuwe, strakke grille en brede bumpers met ingelegde rubber stootrand om kleine botsingen schadevrij op te vangen.

De luxueuze Berlina.

De stoelen met verstelbare rugleuning van dit nieuwe model Kadett zijn niet alleen luxueus bekleed met sterk ventilerende stof, de vorm is bovendien anatomisch. Dit geeft u een uitstekende zit achter het stuur, zodat u rustiger en daardoor veiliger kunt rijden. De hoofdsteunen en het beklede vierspaaksstuurwiel helpen hier trouwens flink aan mee.

Wat luxe betreft breekt deze Berlina overigens ook menig rekord: de Kadett Berlina heeft b.v. halogeen koplampen, sierlijke strips met rubber inleg op de flanken, een afsluitbaar handschoenenkastje, een elektrische ruitesproeier met intervalschakelaar, uitzwaaibare achterramen, bijdetijds quarts klokje. Genoeg om eens bij uw dealer te gaan bekijken.

Hij praat ook graag over prijzen, zeker als er ingeruild moet worden. Dus wat let u? U bent er zeer welkom!

Uw nieuwe Kadett staat klaar bij de Opel dealer.

OPEL GM

limburgs WOONBLAD

Prijs

Het onroerend goed staat deze week extra in het licht van de schijnwerpers. Een Heerlenaar heeft uit diepgaande studies onder andere geconcludeerd dat de waarde van een woning in de komende twaalf jaar zal verdubbelen. De minister-president lanceerde het denkbeeld om in de toekomst winst uit de verkoop van onroerend goed - handel in huizen zogezegd - door een extra belastingheffing af te romen. Twee feiten uit het nieuws van deze week die veel - zo niet alles - te maken hebben met het „eigen-woningbezit" van de gewone man.

Twee feiten ook die al bij voorbaat een stempel kunnen drukken op de prijs van het onroerend goed. „Vraag en aanbod blijven de marktwaarde bepalen", heet het in de huizenhandel. Het is niet onmogelijk dat het aanbod in de komende maanden flink zal oplopen doordat velen onroerend goed van de hand zullen willen doen vóór de regering de extrabelasting geregeld kan hebben. De stelling dat de waarde van huizen in de nabije toekomst zal stijgen zal daarbij handig als verkoopargument kunnen worden gehanteerd. Het zal veel van de omvang van de vraag liggen welk effect dat allemaal op de prijs zal hebben.

Nieuw woonboek

Zelf-doen in het huis is plezierig, strekt tot voldoening en spaart geld. Voor een goed resultaat zijn minimaal vier voorwaarden nodig: een goed idee, het juiste materiaal, behoorlijk gereedschap en beheersing van de werktechnieken.

Het door Elsevier-Nederland uitgegeven Woonboek voor doe-het-zelvers levert 12 complete, originele en toepasbare ideeën voor het eigen huis in de hoofdstukken: Mijn kamer is te klein - Een woonlandschap - Mobiel ingericht - Een „audiovisuele" kamer - Een technische inrichting - Prive voor twee - Met plaat naar maat - De kamer van een natuurliefhebber - Een zolder inrichten - Het trefcentrum - Werkplaats en recreatieruimte in de kelder - Een alternatief zomerhuis.

Voorts bevat het Woonboek voor doe-het-zelvers een alfabetisch ingericht encyclopedisch gedeelte, waarin alles te vinden is over materiaal, gereedschap en werkwijze. Het boek wordt afgerond met praktische checklijsten en korte handleiding voor het zelf ontwerpen (met millimeterpapier) en een register.

(Woonboek voor doe-het-zelvers door Otto Werkmeister kost ƒ 35,-).

wonen in limburg

Afstudeerrapport blikt in de toekomst

Waarde woning in 1989 verdubbeld

door Pierre Rousseau

HEERLEN - De waarde van de woning zal zich in de loop van de komende twaalf jaar verdubbelen. Dat is de wetenschappelijk aangetoonde visie van Heerlenaar Joseph Hubert Becker die deze week als doctorandus in de bedrijfseconomie afstudeerde aan de Economische Hogeschool in Tilburg.

„Herwaardering en afschrijving van woningen" luidt de titel van het wetenschappelijke rapport waarin drs. Becker een met modellen en prijsindexeringen geplaveide weg bewandelt met als mogelijke wegwijzer de ministeriële richtlijnen huuraanpassing 1977 (die beogen dat elk huis van een bepaalde waarde een gelijke huur krijgen) om te komen tot het antwoord op de voor veel mensen brandende vraag: Wat is momenteel de waarde van mijn woning? Of juister: wat is de economische waarde van mijn huis?

Waar de marktwaarde wordt bepaald door vraag en aanbod, gaat men bij het bepalen van de economische waarde uit van de bouwkosten, waarbij zich vervolgens een scala van factoren voegen die de uiteindelijke puntensom mede gaan bepalen. Zo kunnen de ouderdom, de ligging, de omgeving, de constructie van het bouwsel, de eventuele monumentaliteit, de soliditeit, de grootte van elke kamer, het aantal kamers, de vermindering of vermeerdering van het woongenot, enz. zorgen voor min- of pluspunten. Als dan zo is aangetoond wat een huis waard is, hoe dat bepaald kan worden en welke methodes daarvoor mogelijk zijn, geeft drs. Becker zijn zicht op toekomstige ontwikkelingen in de woningbouwprijzen. Met als opmerkelijke uitkomst dat van 1977 tot 1989 de economische waarde van de woning zal verdubbelen.

Kritischer

Wat heeft Jo Becker tot het samenstellen van dit rapport aangezet? „Deze materie heeft me altijd uitermate geboeid," antwoordt hij resoluut. „Trouwens voor elke woningbezitter laait bij tijd en wijlen de vraag op hoeveel zijn woonveste nou wel waard zou kunnen zijn. Ik ben van mening dat op 't gebied van de woningtransactie de mensen kritischer zouden moeten worden en bewuster bij de zaak betrokken zijn."

Joseph Hubert Becker werd in 1942 in Kerkrade geboren. Na in zijn geboortestad het MULO-B-diploma te hebben behaald, stapte hij over naar het Zuidlimburgse Avondcollege in Heerlen, waar hij staatexamen deed voor HBS-B. Daarna volgde hij de opleiding M.O.-wiskunde. In 1968 vestigde hij zich na zijn huwelijk in een vakwerkboerderij in Pesaken (Gulpen). Na anderhalf jaar verhuisde hij naar Heerlen. Sinds enkele maanden woont hij met zijn gezin aan een van Heerlens nieuwste en modernste woonstraten: De Kommert 23.

Naast een volledige werktaak bij het A.B.P. heeft de heer Becker kans gezien deze studie met een gaaf resultaat af te ronden.

[illegible]



● *Andre Cauwbergs laat zich leiden door de wichelroede.*

'Stralen wijzen aan waar de slaapkamer niet moet komen'

Limburger hanteert wichelroede en pendel

door Jules Zollner

ELL - Leven en wonen worden in toenemende mate beheerst door aardstralen. Stralen en werkingen, invloeden die in de grond zitten. Die we niet kunnen zien, maar wel kunnen meten. Waar we rekening mee moeten houden als we het huis gaan neerzetten. De Egyptenaren en Romeinen wisten dat al. Daarna is deze wetenschap in onbruik geraakt. En heeft men maar raak gebouwd. Deze mening verkondigt binnenhuis-architect André Cauwbergs in het Middenlimburgse Ell, en hij hanteert daarbij vaardig wichelrode en pendel, als „middelen tot bewijs".

„De Romeinen legden de heerbanen over deze „aren", ondergrondse waterstromen en watervallen, aan. Het bleek namelijk dat je dan veel langer kon lopen zonder moe te worden. Het bestaan van deze aren staat onomstotelijk vast. Maar pas heel kort houden we er rekening mee bij de woningbouw en vooral, het indelen van de woning. Mensen die boven zo'n aardstraal, of aar, slapen, worden onrustig, kunnen zelfs ziek worden". Dat is de uitleg die Andre Cauwbergs (30) in Ell eraan geeft. Hij heeft zelf een wichelroede en een pendel (een glazen bolletje aan een kettinkje) gemaakt en wandelend door zijn tuin, kun je vreemde prikkels en schokken in de metaalstrippen voelen. De buurtbewoners in de Niesstraat staan er vreemd tegenover.

Studenten

André Cauwbergs werkt voor een grote woninginrichtingsfirma in aangrenzend Belgisch-Limburg. Sinds kort verricht hij onderzoek naar de werking van aardstralen op de mens via de woning. Hij doet dat in een werkgroep van ouderejaars studenten van de Leuvense universiteit. Zijn bevindingen tot nu toe en zijn adviezen heeft hij neergelegd in het Nederlands geïllustreerde tijdschrift „Eigen Huis & Interieur", waarvan hij de redacteur is. Het in Nederland verspreide tijdschrift „Elektuur" dat in het Zuidlimburgse Beek wordt samengesteld, heeft in de januari, februari, maart, april en meinummers op die bevindingen ingehaakt. In die afleveringen staan apparaten beschreven waarmee allerlei stralingen in het huis gemeten, en zelfs geneutraliseerd, kunnen worden. Vooral de onlangs besproken „ionisator", een apparaat om het tekort aan negatieve ionen in de lucht in de woning op te heffen wordt van groot belang geacht.

Onweer

Dit instrument geeft de huisbewoners het verfrissend gevoel als van vlak na een flinke onweersbui. Deze tak van wetenschap staat nog in de kinderschoenen. Toch schijnt ieder mens er gevoelig voor te zijn. „De boeren weten op het gevoel, water in de grond aan te wijzen. Kinderen draaien zich in hun bedje steeds om, als de slaapkamer niet goed boven een aardstraal geprojecteerd is. Het is mij dan ook een volkomen raadsel, waarom soms huizen pal onder hoogspanningsleidingen, of vlakbij een televisietoren, worden gebouwd. De bewoners van die huizen moeten wel ziek worden. Die grote stralingsvermogens vlak in de buurt moeten wel veranderingen in de botstructuur van die mensen teweegbrengen," zegt André Cauwbergs. Hij is door de studie helemaal begeesterd. Hij heeft er zijn adviezen aan de mensen die naar de architectenwinkels in Eindhoven en Utrecht (beurtelings spreekuur) komen, op aangepast.

Hemelbed is een kamer in de kamer

Romantische hemelbedden zijn weer mode! De tijd van de slaapkamers op kasteelformaat mag dan weliswaar voorbij zijn, een reuzebed met fraaie draperieën omlijst doet het ook in de nieuwbouwwoning. Het oude ledikant hoeft er niet voor te verdwijnen. Met goed materiaal en het juiste houtbewerkingsgereedschap is van een oud bed heel goed zo'n droommeubel te maken.

Vroeger stonden [illegible] slaapkamers [illegible] was. Vier fraai bewerkte [illegible] van het slaapmeubel. [illegible] woningen zijn de plafonds [illegible] niet hoger dan twee meter [illegible] hemeldak aan het plafond [illegible] vestigen. Anders [illegible] boven het [illegible] laagd.

Vanzelfsprekend worden [illegible] staanders gebruikt, maar [illegible] ven niet het gewicht van het [illegible] dragen. Dat maakt het [illegible] doe-het-zelver ook al een stuk makkelijker.

Het oude bed kan [illegible] basis dienen voor het nieuwe model. Wil men liever een dak dat volgens traditie door vier staanders wordt gedragen? [illegible] de poten van het oude bed [illegible] verwijderd, de bedbak [illegible] ten op de onderuiteinden [illegible] staanders.

In de moderne [illegible] daarin af. De poten worden weggehaald maar [illegible] staanders worden gebruikt [illegible] het bed op een sokkel [illegible] staan. Dat is een eenvoudige [illegible] die rondom 20 centimeter [illegible] springt, zodat het bed [illegible] zonder tenen stoten [illegible] praktische oplossing [illegible] het bed stofzuigen [illegible].

Zelf maken

Staanders kunnen zelf gemaakt worden. Naar keus [illegible] eenvoudig [illegible] omheen komen of men maakt van sierlijk tonghout dat [illegible] doe-het-zelf-winkel kant en klaar te koop is. Dat zijn meestal [illegible] van zo'n dertig centimeter [illegible] len, ovalen, getordeerd [illegible] beide uiteinden hebben ze [illegible] stukje metalen schroefdraad [illegible] op een staander of aan het [illegible] dak bevestigd kan worden. [illegible] handig is in het hout draaien [illegible] op de boormachine diverse [illegible] stukken zetten en daarmee het hout zelf bewerken.

Worden in plaats van staanders gordijnen gebruikt dan moet [illegible] aan gedacht worden dat de plafondbak rondom tien centimeter groter is dan de uitwendige maten van het bed. De gordijnen [illegible] immers royaal omheen moeten [illegible] len. Een bed van 180x2[illegible] een plafondbak hebben van [illegible] maal 200x210 cm. Zeker als het [illegible] met het hoofdeinde tegen [illegible] komt te staan.

Materiaal

Neem voor een hemelbed [illegible] goed hout, geen spaanplaat [illegible] later geschilderd moet worden, maar meubelplaat met een [illegible] fineerlaag. Voor de staanders [illegible] ramin te gebruiken: het blijft [illegible] recht en zal nooit scheuren. [illegible] versieringen die het hemelbed vervolmaken zijn er ook van [illegible] maakt.

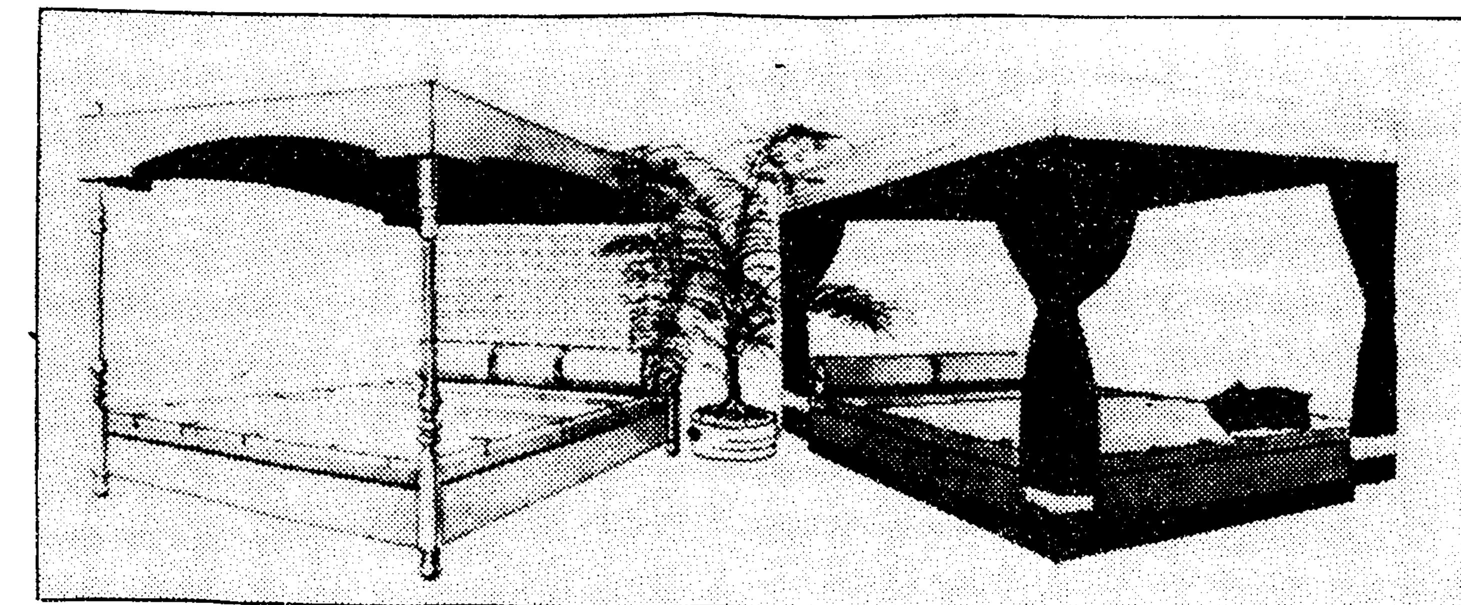
Een fraai hemelbed moet eigenlijk niet zomaar tegen de muur worden geplaatst. Daar hoort minstens een stijlvolle achterwand bij.

Een paar suggesties: een houten raamwerk met dezelfde stof als die waarvan ook de gordijnen worden vervaardigd, en maak er ook een overtrek voor de [illegible].

Ook de binnenkant van het hemelbed kan ermee worden bekleed. Maakt men een moderne hemelbedversie met strak neerhangende gordijnen, dan zijn er [illegible] num rasters in de handel. [illegible] den op een plaat triplex geschroefd en geven een bed bijzonder effect dat versterkt wordt door [illegible] verlichting.

De hypotheekmarkt blijft een stabiel beeld vertonen. Geen enkele bank heeft de hypotheekpercentages gewijzigd.

Naam bank	rente vast gedurende	afsluit-provisie in proc.	rentepercentages met gemeentegarantie	zonder gemeentegarantie
A.B.N.	5 jaar	1,5	9	9
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,25	9,25
	variabel	1,5/2	9	9
Bouwfonds Limb.	30 jaar	1,5	8,75	8,75
Gemeenten, Geleen	5 jaar		8,5	8,5
Levensverzekeringmaatschappijen (aangesloten bij de N.V.B.L.)	5/10 jaar	-	8,9	9,1
Ned. Middenstandsbank	3 jaar	1,5	9,25	9,25
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9 à 9	9
Rabo-Hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,25	9,25
R.P.S.	5 jaar	1	8,75	8,75
Spaarbank Limburg Maastricht-Venlo	5/3 variabel	1,5	8,75	8,75
Sint Pancratius, Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	8,9	9,1
no risk	5/10 jaar	2	9,3	9,5
budget	variabel	2	8,9	8,9



● *Links een hemelbed zonder gordijnen met mooi rondgedraaide staanders. Als basis werd het oude ledikant gebruikt. Rechts een meer romantische versie waarbij het accent valt op de fraaie draperieën. Men ziet dat hier de bedbak aan de onderkant twintig centimeter inspringt, zodat het bed gemakkelijk opgemaakt kan worden.*

Wat doet u, als u uw huis wilt verkopen?

Stapt u dan naar de eerste de beste "bemiddelaar" en laat u het dan aan het toeval over of uw huis op de best mogelijke manier wordt verkocht?
Als u alle overbodige risico's wilt uitsluiten is dit natuurlijk niet de goede weg.

Het bemiddelen bij de aan- en verkoop van onroerend goed is immers een specialisme geworden, niet in het minst vanwege de financiële consequenties die deze transacties - op korte en lange termijn - met zich mee brengen.

De makelaar anno 1977 (en alleen de beëdigde makelaar mag die naam voeren) kent de weg in huizenland en zal zijn goede naam niet te grabbel gooien.
Dáár kunt u zeker van zijn.

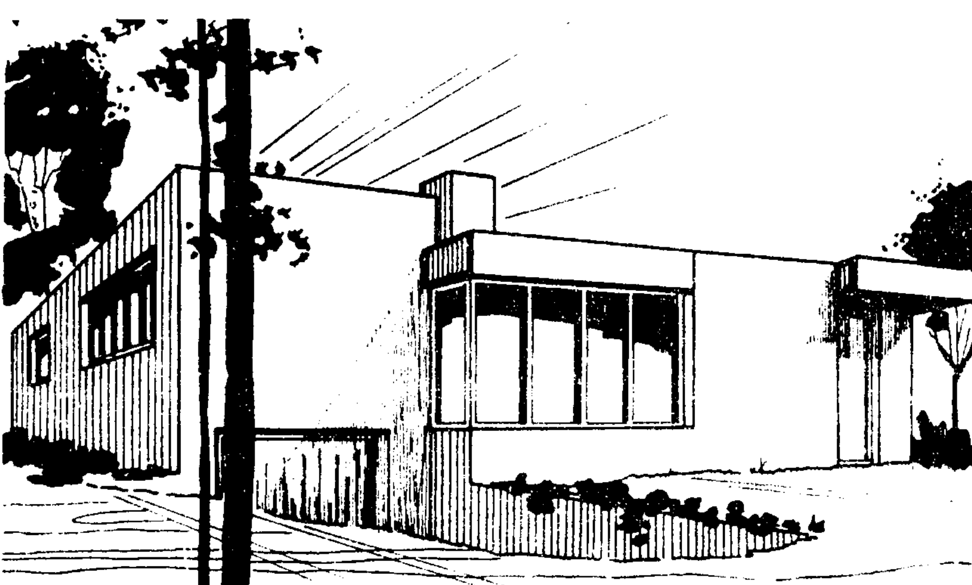
Stienstra heeft een praktijk-ervaring van zo'n 17 jaar.
Vele duizenden gezinnen (± 18.000) hebben in de loop van die jaren gebruik gemaakt van de komplete dienstverlening van Stienstra's organisatie.
Velen zijn er ook voor een tweede en derde keer geadviseerd in nieuwe of andere "huis-problemen."

Het beste bewijs voor Stienstra, dat de koper én de verkoper op een correcte en snelle manier zijn begeleid en dat hun belangen op de juiste wijze zijn behartigd.

Wilt u uw huis verkopen?
Dan hoeft u niet lang te zoeken.

Dan gaat u toch zeker 'ns met Stienstra praten!

SPLITLEVEL BUNGALOWS MET SOUTERRAIN IN SPAUBEEK



**In het bestemmingsplan "Kupstraat" in Spaubeek gaan wij een aantal luxueus uitgevoerde bungalows bouwen. Ze zijn van het z.g. "Splitlevel"-type en hebben bovendien een souterrain met garage, berging en aparte hobbykamer. De begane grond geeft veel leefruimte en privacy en ziet er in grote lijnen als volgt uit:
Grote Z-vormige woonkamer met open haard in schoonmetselwerk. Aparte keuken met compleet geïnstalleerde merk-keuken. Korte trap voert naar slaapgedeelte, dat bestaat uit twee grotere en een kleinere slaapkamer. Vanuit een van deze slaapkamers is ook de badkamer bereikbaar, die is voorzien van douche, ligbad, tweede toilet en vaste wastafel.
Het bouwterrein is ruim verkaveld, zodat bij ieder pand een behoorlijk-gemakkelijk te onderhouden tuin hoort.
Uitvoerige brochure kosteloos verkrijgbaar.**

**DE KOOPPRIJZEN VARIEREN VAN:
ƒ 279.500,— tot ƒ 302.000,— vrij op naam
(excl. evt. renteverlies tijdens de bouw)**

BRUNSSUM

Op de Vos halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: woonkamer, royale keuken, aangelegde tuin, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Aanvaarding najaar 1977. Vraagprijs **ƒ 147.500,–** k.k.

Oeloven modern woonhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: zitkamer met open haard, eetkamer, terras met open haard, 3 slaapkamers. Aanvaarding ca. december 1977. Vraagprijs **ƒ 147.500,–** k.k.

EYGELSHOVEN

Halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer, 4 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding in overleg. Koopprijs **ƒ 147.500,–** k.k.

GELEEN

Halfvrijstaande middenstandswoning met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: 2 kelders, woonkamer met gedeeltelijk schrotenplafond, deur naar patio, keuken met moderne inrichting o.a.: elektrische oven, koelkast, wasemkap, bijkeuken met aansluiting wasautomaat, 4 slaapkamers, douche. Trappehuis uitgevoerd in sierpleister. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **ƒ 139.000,–** k.k.

HEERLEN

Eikenderveld vrijstaand woonhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: kelder, stal, royale woonkamer 40 m², terras, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Op de 2e verdieping nog 2 slaapkamers en zolder. Aanvaarding najaar 1977. Vraagprijs **ƒ 165.000,–** k.k.

Schelsberg halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming en carport. Indeling o.a.: kelder, woonkamer, badkamer met ligbad, berging, tuin ca. 20 m diep, 3 slaapkamers en op de 2e verdieping nog één slaapkamer, zolder en hobbyruimte. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **ƒ 129.000,–** k.k.

Palemig, halfvrijstaand herenhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: garage in souterrain, provisie- en hobbykelder, woonkamer, terras en tuin ca. 20 m diep op het zuiden, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en bidet. Aanvaarding in overleg. Koopprijs **ƒ 156.000,–** k.k.



Palemig, vrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en magazijn c.q. werkplaats. Verdeeld in 2 woonhuizen waarvan er 1 verhuurd is voor ca. ƒ 1300,– per maand. Indeling van het andere woonhuis o.a.: grote woonkamer 34 m², studeerkamer, royale keuken, 3 slaapkamers, zolder. Oppervlakte ca. 1700 m². Voor vele doeleinden geschikt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **ƒ 300.000,–** k.k.

KERKRADE

Bleijerheide, tussenliggend woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer, serre, tuin, garage, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vliering. Aanvaarding oktober 1977. Vraagprijs **ƒ 145.000,–** k.k.

West, tussenliggend woonhuis met centrale verwarming en bergingen. Indeling o.a.: 2 kelders, ruime woonkamer, badkamer met ligbad en toilet, terras en tuin van 12 m diep, 5 slaapkamers, zolderruimte en mansardekamer. Aanvaarding in overleg. Koopprijs **ƒ 109.000,–** k.k.

LIMBRICHT

In Einighausen halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en aangelegde tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer met tegelvloer en open haard, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Aanvaarding augustus/september 1977. Vraagprijs **ƒ 169.000,–** k.k.

SITTARD

Centrum, vlakbij de markt, winkelwoonhuis met centrale verwarming-olie. Indeling o.a.: winkel, 2 etalages, achter de winkel kantoor, kamer, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste trap naar zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **ƒ 139.500,–** k.k.

NIEUWENHAGEN



Hoefveld, modern halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Bouwjaar 1976. Indeling o.a.: royale woonkamer ca. 33 m2 met studiehoek, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **ƒ 140.000,–** k.k.

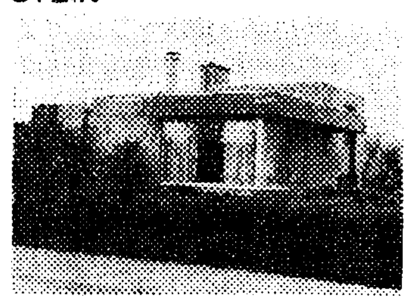
SCHAESBERG

Vrijstaand woonhuis met verwarming en dubbele garage. Bouwjaar 1971. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer ca. 40 m², overdekt terras, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en dubbele vaste wastafel, aparte douche en 2e toilet. Op de 2e verdieping: 1 slaapkamer, bergruimte eventueel geschikt als logeerkamer, zolderberging. Aanvaarding september 1977. Vraagprijs **ƒ 225.000,–** k.k.

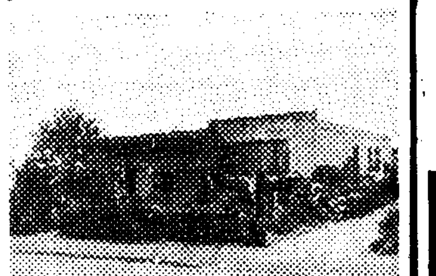
SCHIMMERT

Halfvrijstaande middenstandswoning met garage. Indeling o.a.: keuken met gaskachel, mooie woonkamer met schoorsteen in schoonmetselwerk en eiken console, gashaard, 3 slaapkamers, grote badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasautomaat, zolder en mansardekamer. Aanvaarding december 1977. Vraagprijs **ƒ 135.000,–** k.k.

STEIN



Vrijstaande semi-bungalow met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: garage, slaapkamer, wasruimte, kelder, U-vormige woonkamer met parketvloer, open haard en schuifdeuren naar terras, moderne betegelde keuken met inrichting, betegelde bijkeuken. Op de verdieping 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. Aanvaarding augustus/september 1977. Vraagprijs **ƒ 245.000,–** k.k.



Vrijstaande bungalow met centrale verwarming, garage en aangelegde tuin. Oppervlakte ca. 850 m². Indeling o.a.: souterrainkamer, woonkamer ca. 64 m² met antieke tegelvloer en open haard, compleet luxe keuken met inrichting, 3 ruime slaapkamers en badkamer. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **ƒ 269.000,–** k.k.

SUSTEREN



Vrijstaand landhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Oppervlakte ca. 2.000 m². Indeling o.a.: woonkamer ca. 34 m² met travertinvloer, met nok meelopend dak en verbinding naar luxe open keuken met veel kasten, afzuigkap, elektrische kookplaat, oven en koelkast, 2 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche, garage, bedrijfsruimte van 200 m², wenteltrap vanuit de woonkamer naar entresol van ca. 36 m² met aparte bar of kantoor, logeerkamer en bergzolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **ƒ 450.000,–** k.k.

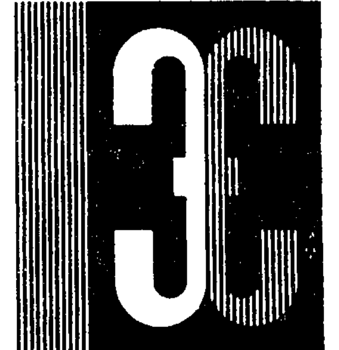
STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT



BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.
Wilt u mij/ons s.v.p.:
☐ gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwprojekt te
☐ gegevens sturen over (het) bestaande pand(en) te
in de prijsklasse van ... tot ...
☐ de "Woninggids" voor Zuid-Limburg toezenden.
NAAM:
ADRES:
PLAATS: TEL.:
Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra b.v. antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht.

LD 25.06.77

makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen hypotheken



heerlen.
tempsplein 25
tel. 045 - 71 22 55

maastricht
alex. battalaan 85
tel. 043 - 19177

STIENSTRA

TE KOOP

MAASTRICHT
Aan de Jeker gelegen riant landhuis omgeven door div. terrassen met garage en fraai aangel. tuin. Ind. beg. gr.: entree, hal met gard. en toilet, riante woonk. m. open haard en natuurstenen vloer, opp. ca. 70 m², volledige mod. keuken annex eetk. 1e verd.: 3 ruime slaapk. en loggia, mod. badk. m. ligb., douche, toilet, bidet en dubb. wast. 2e verd.: 2 slaapk. en ruime zolderk. m. vaste kasten. Souterrain ind.: garage m. hobbyruimte, was-, wijn- en provisiekelder. Het pand is volledig gestoffeerd, voorz. van c.v.-gas, boiler en wateronthardingsinstall. Het verkeert in uitst. staat van onderhoud. Aanv. in overleg. Prijs n.o.t.k.

MAASTRICHT - Villapark
Grote repr. vrijst. villa, omgeven door ca. 1800 m² mooi aangel. tuin. Ind.: hal met gard. en toilet, 2 grote woonk., 1 met terras, serre, keuken en bijkeuken, 6 slaapk., 2 badk., zolder. Het pand is onderkelderd, voorz. van c.v. en verkeert in goede staat van onderh. Aanv. in overleg. Prijs n.o.t.k.

CADIER EN KEER
Halfvrijst. woonhuis m. tuin en aangeb. garage. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonk. m. open haard, natuurstenen vloer, uitgeb. Amerik. keuken m. app. 1e verd.: 4 slaapk., 2 met v.w., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, bergruimte. Het pand is voorz. van c.v.-gas en is goed onderhouden. Aanv. omstr. dec. 1977. Vraagprijs ƒ 205.000,– k.k.

TE HUUR

WIJNANDSRADE - centraal Zuid-Limburg
Riante semi-bungalow m. dubb. garage en tuin. Ind. souterrain: dubb. garage, was- en c.v.-ruimte, provisiekelder. Beg. gr.: ruime hal m. gard. en toilet, woonk. m. open haard en schuifdeuren naar zonneterras, mod. keuken, 4 slaapk., badk. m. ligb., 2 v.w., douche en aparte toilet. 1e verd.: studeer- en slaapk. Het pand is voorz. van c.v., op te leveren omstr. september 1977. Huurprijs ƒ 1250,– p. mnd.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER
Het adres voor aankoop en verkoop van woningen en bedrijfspanden.
Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157

B.g.g. 16822.

VERKOOP WONING

met schuurtje en tuin, gelegen aan de Bosscherweg nr. 36 te Maastricht.

De Inspecteur der domeinen te Helmond, Mierloseweg 2c (postbus 233) tel. 04920-36880 zal op donderdag 7 juli 1977 v.m. 11 uur in het openbaar bij inschrijving verkopen:

het woonhuis met schuurtje en tuin, gelegen aan de Bosscherweg nr. 36 te Maastricht, uitmakende een gedeelte ter grootte van ongeveer 1.33 are van het perceel, kadastraal bekend gemeente Maastricht, sectie D nr. 3681.
De woning is verhuurd.

Bezichtiging op woensdag 29 juni 1977 en donderdag 30 juni 1977 tussen 10.00 en 12.00 uur.
Voorwaarden en inlichtingen zijn verkrijgbaar ter Inspectie voornoemd.

TE HUUR CAFÉ „DE KROETTOREN" MAASTRICHT

Het café gelegen aan de Hoge Brugstraat 76 biedt ruime woongelegenheid.
Gegadigden, die beschikken over de vereiste vestigingspapieren worden verzocht te schrijven aan:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V., Postbus 1, 6320 AA Wijlre.

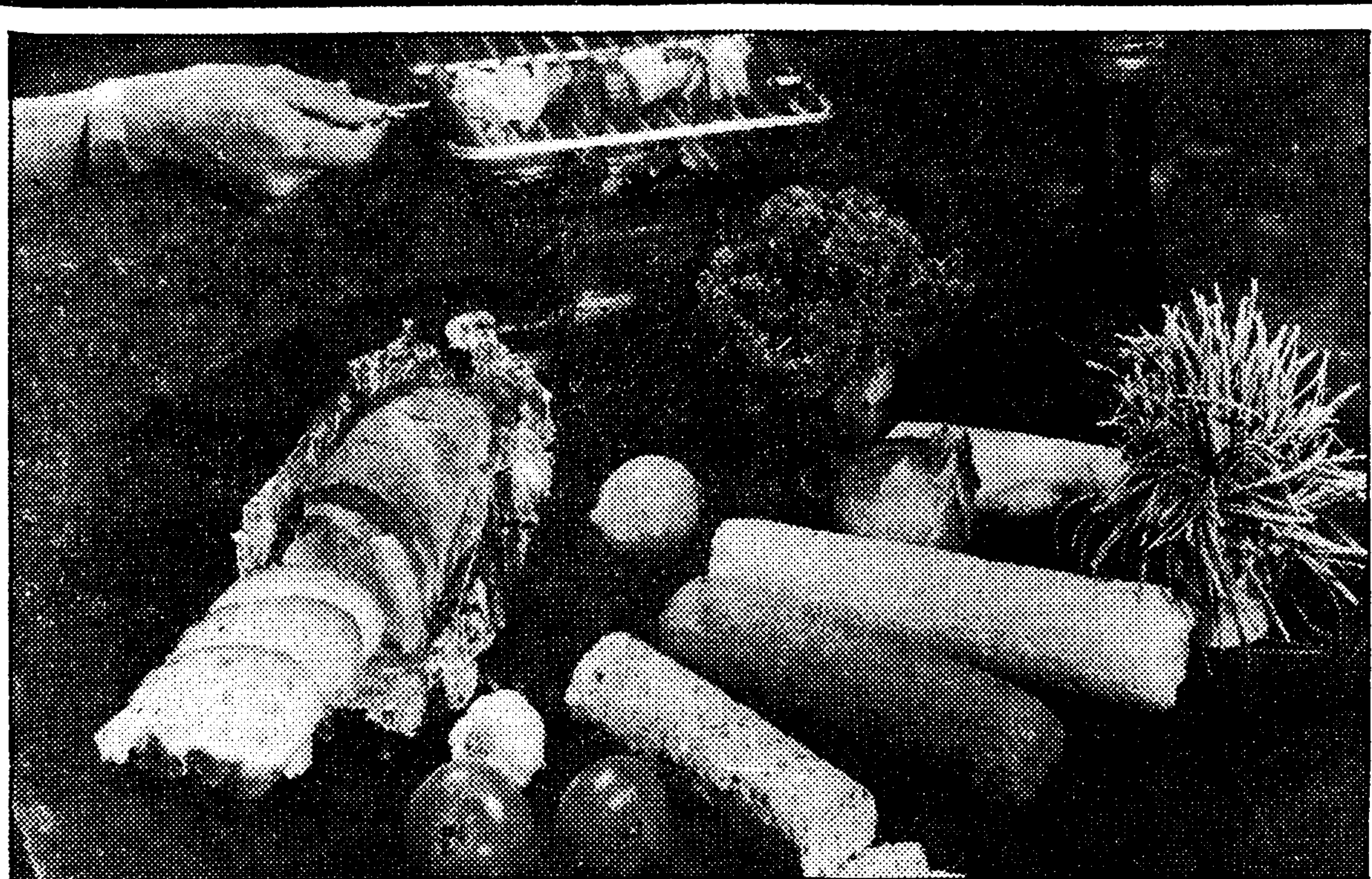
TE HUUR „HUBERTUSHUIS" KERKRADE

De bij het pand behorende zaal is o.a. het centrum van de festiviteiten van de „Kirchroätsjer Vasteloavensverain".
Er is ruime woongelegenheid aanwezig.
De overname van de inventaris geschiedt in overleg.
Gegadigden, die beschikken over de vereiste vestigingspapieren gelieven te schrijven aan:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V., Postbus 1, 6320 AA Wijlre.



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

WARM ONTHAAL VOOR AIRCONDITIONING



Boter bij de barbecue

Een van de voordelen van een barbecuefeest is, dat gastvrouw en -heer dan alle tijd aan hun gasten kunnen besteden, in plaats van in de keuken te moeten staan. Maar dat betekent wel, dat er van tevoren het een en ander geregeld moet worden. De schalen met vlees en overige ingrediënten moeten worden opgemaakt, de wijn koud gezet of, als het rode wijn betreft, op kamertemperatuur gebracht. En om er een echt smulfeest van te maken moeten natuurlijk ook sausjes en enkele botermengsels van tevoren worden bereid. Wat die botersoorten betreft: caloriearm zijn ze natuurlijk niet, maar ze zijn wél, bijzonder lekker en bovendien erg gemakkelijk klaar te maken. Het spreekt vanzelf, dat er echte boter voor gebruikt moet worden. Alleen dan bereikt u een smakelijk resultaat, dat in overeenstemming is met de kwaliteit van het geheel. Omdat voor het barbecuen vooral malse vleessoorten geschikt zijn, zou het jammer zijn als u nu net ten aanzien van het gebruik van echte boter zou gaan beknibbelen. Het feit, dat er uiteraard mogal wat vet in zit, compenseert u door de overige sausjes zo caloriearm te maken als maar mogelijk is. Gebruik dus liever geen zware mayonaisesauzen, maar sausjes op kwark-, yoghurt- of sour-creambasis. Vul met zo'n sausje b.v. een gepofte aardappelen. Een botermengsel is – de naam zegt het eigenlijk al – een boter, die is samengesteld uit verschillende ingrediënten, die aan de boter een specifieke smaak geven. Juist echte boter is hiervoor zo geschikt, omdat hij heel gemakkelijk geuren en smaken opneemt (daarom moet u ook altijd boter in de koelkast in een gesloten pakje of onder deksel in een botervlootje en zo ver mogelijk verwijderd van sterk ruikende levensmiddelen of gerechten bewaren). De fijne smaak van botermengsels past wonderwel bij die van geroosterd vlees of vis.

Hieronder volgt een aantal recepten. Nog meer recepten voor echte boter vindt u in de folder „Echte boter botert beter", een van de vijftien receptenfolders van Het Nederlands Zuivelbureau te Rijswijk (ZH)

Maitre d'Hôtelboter

100 g boter, citroensap, zout, peper, iets Worcestershiresaus, 2 eetlepels fijngehakte peterselie. Roer de boter zacht met enkele druppels citroensap, voeg zout en kruiderij toe en blijf roeren tot het mengsel mooi glad is. Vorm er in een reep aluminiumfolie of vetvrij papier een mooie .rol van. Draai de uiteinden aan weerszijden in elkaar. Laat de rol in de koelkast door en door koud worden. In het vriesvak van uw koelkast of in een diepvrieskist of -kast kan deze boter geruime tijd bewaard worden. In de koelkast is de houdbaarheid beperkt.

Bluefortboter

100 g boter, 100 g bluefort, 1 eetlepel cognac, eventueel room. Roer de boter zacht, vermeng hem met de gezeefde Bluefort en de cognac. Voeg desgewenst een scheutje room toe.

Uienboter

100 g boter, 1 eetlepel fijngehakte sjalotjes of ui, zout, peper, citroensap. Roer de boter zacht, voeg de ui toe en zout, peper en citroensap naar smaak.

Spekjesboter

50 g mager rookspek, peper, 100 g boter. Snijd het spek heel fijn, bak het even uit en meng het samen met wat peper als het is afgekoeld door de zachtgeroerde boter.

Mierikswortelboter

100 g boter, 2 eetlepels geraspte mierikswortel (vers of uit een potje), zout. Roer de boter zacht en meng er de mierikswortel en zout naar smaak door.

Kruidenboter

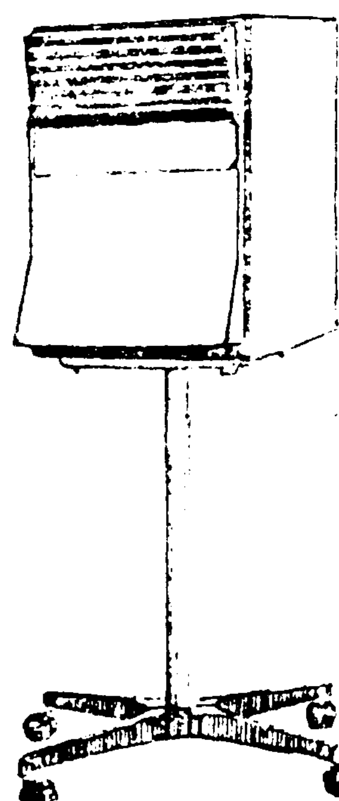
100 g boter, 2 eetlepels tuinkruiden (b.v. peterselie, kervel, bieslook, lavas), citroensap, zout, peper. Roer de boter zacht en vermeng hem met de fijngehakte tuinkruiden en citroensap, zout en peper naar smaak.

Tomatenboter

100 g boter, 1 klein blikje tomatenpuree, zout, peper, Worcestershiresaus, tijm, aromazout, gehakte tuinkruiden. Roer door de zachtgeroerde boter de tomatenpuree. Maak hem met de overige ingrediënten op smaak af.

Heeft u met het oog op warme dagen wel eens aan airconditioning gedacht? Trouwens niet alleen met het oog op de zomer. Het is een groot misverstand te veronderstellen dat men alleen in de zomermaanden profijt van zo'n apparatuur heeft. In de winter is ventilatie in huis nog wel zo belangrijk en een constante temperatuur blijft nu eenmaal veel prettiger.

Wat is nu precies airconditioning? Het gaat hier om koeling van lucht, al dan niet toevoeren van frisse lucht, het ontvochtigen van de lucht, luchtcirculatie zonder tochten, het filtreren van de lucht.



● *Verrijdbare airconditioning voor een ruimte van 4 x 5 meter, kosten ongeveer 2000 gulden.*

Het zal duidelijk zijn dat al die handelingen nooit kunnen worden verricht door een simpele raamventilator. En wie denkt voldoende frisse lucht in huis te verkrijgen door eenvoudig een raam open te zetten, zal wel snel tot de ontdekking komen dat door dat open raam ook stank en vuil van buiten, lawaai en een onaangename tocht naar binnen komen.

In veel bedrijven wordt airconditioning al toegepast, maar weinig woningen kennen dit systeem nog. Men gaat er terecht bij bedrijven van uit dat een optimaal binnenklimaat de werklust bevordert. Niemand voelt zich prettig in een ruimte waar het warm en benauwd is.

In huis lijkt dat nog een onontgonnen gebied, die klimaatbeheersing. Hittegolven van de vorige zomers hebben wel meer mensen doen besluiten airconditioning toe te passen.

De gedachte dat elke handige doe-het-zelver wel een airconditioningapparatuur zal kunnen aanleggen moet direkt uit het hoofd worden gezet. Voordat de juiste installatie wordt gekozen, zijn ingewikkelde berekeningen nodig en daarvoor moet in elk geval de vakman worden ingeschakeld. Men noemt dat de koelasberekening. Die houdt verband met het aantal kubieke meters dat met zo'n apparaat bewerkt moet worden, het aantal warmtebronnen in een vertrek (bijvoorbeeld verlichting), het aantal personen dat er regelmatig verkeert en dergelijke.

In de concurrentieslag die zich de laatste jaren aan het voltrekken is op het gebied van airconditioningapparatuur wordt nogal eens vergeten die berekening goed uit te voeren. Het gevaar daarbij is dan dat men zich een installatie aanschaft die volkomen ontoereikend is en niet het minste effect geeft. Zo'n miskoop betekent niet alleen weggegooid geld, maar het vertrouwen in luchtverversingsapparatuur van betere kwaliteit is ook niet gegroeid.

Systemen

Het is derhalve wel degelijk noodzaak zich tevoren door een vakman te laten adviseren. Alleen hij kan ter plaatse vertellen wat er precies moet gebeuren en hij kan ook keus bieden uit verschillende systemen.

Er is bijvoorbeeld een raam-unit, waarvan de compressor en verdamper bij elkaar geconstrueerd zijn. De prijs zal zo rond de 2500 en 3500 gulden liggen. Als nadeel geldt dat men er niet het hele jaar door gebruik van kan maken, zoals in de winter als ventilatiebron of voor luchtcirculatie. Maar de capaciteit in de zomer is wel voldoende: men kan rekenen op een 3500 tot 4500 kcal per uur.

Daarnaast kent men de split-unit. De naam geeft het systeem al aan: in het vertrek waar de luchtverversing plaatsvindt, komt het apparaat te staan, maar de compressor zet men buiten, bijvoorbeeld op het balkon of naast het huis in de tuin. Geluidshinder van de compressor wordt hiermee voorkomen. Overigens is het verversingsapparaat dan ook weer in verschillende uitvoeringen te leveren: als vloer- of als wandmodel. Prijs zo om en nabij de 4500 tot 5000 gulden en de capaciteit ligt op 4000 tot 6000 kcal per uur.

Slaapkamers

Ten slotte bestaan er zeer handzame verrijdbare ac's, die in kleinere vertrekken dienst kunnen doen. Ze lenen zich uitstekend als verversingsapparaat in babykamers overdag of in de slaapkamer 's nachts. Voorwaarde is wel dat men de afvoerslang van lucht naar buiten kan brengen, via een raam of een bovenlicht.

Wonderlas voor reparaties

Vlak voor het kampeerseizoen begint zal de uitrusting nog even geïnspecteerd moeten worden. Kijk daarbij vooral goed of er geen scheuren in luchtbedden en dergelijke zitten. In zo'n geval kan een tube „Wonderlas", een nieuw middel dat onlangs door Alabastine op de markt werd gebracht, goede diensten bewijzen. Het is te gebruiken als reparatiemiddel voor kapotte schoenen, koffers, rubberbootjes, kinderzwembadjes en luchtbedden.

Men brengt eerst een dunne laagje aan over de scheur. Na de eerste droging, die minimaal 30 minuten moet duren, wordt een tweede laag aangebracht. Daarna moet men wel 24 uur droogtijd aanhouden. Daar waar grote spanning op het materiaal staat plakt men eerst op twee of drie centimeter afstand stukjes plakband dwars over de scheur. Dan eerst Wonderlas aanbrengen tussen het plakband. De stukjes worden daarna verwijderd en de open plaatsen eveneens met Wonderlas behandeld.

Om nog een paar toepassingsmogelijkheden op te noemen: het middel is te gebruiken voor badmutsen, plastic paraplu's, windschermen, dekzeilen voor boten en auto's, vinyl bekleding van meubelen, plastic tafelkleden, tuinslangen, huishoudhandschoenen, douchegordijnen, regen- en viskleding en speelgoed.

Lange zomeravonden nog langer door tuinverlichting



Met het invoeren van de zomertijd lijkt soms aan het daglicht geen einde te komen. Toch kunnen die lange avonden nog langer gemaakt worden, wanneer in de tuin sfeervolle verlichting brandt. Uiteraard hebben velen bij barbecue-parties wel hier en daar fakkels of lampions die het geheel opvrolijken, maar een fraaie smeedijzeren lantaarn op het gazon of spots bij de vijver en in de bloemperken verlenen aan de tuin toch meer allure.

Tuinverlichting moet uit veiligheidsoverwegingen wel aan hoge eisen voldoen. Wil men bijvoorbeeld spots in de tuin hebben, dan dient men wel een kabel te kiezen van goed weerbestendig materiaal dat niet alleen tegen vocht, maar ook tegen zonlicht kan. Leg die kabel altijd zo dat men er niet te vaak overheen loopt en er ook niet over gestruikeld kan worden. Ook de auto mag er niet over rijden. De beste methode is vlak langs de rand van het gazon bij de borders. Maar dan is het wel weer noodzakelijk bij het knippen van grasranden, zeker wanneer een elektrische schaar wordt gebruikt, de kabel te verwijderen.

Investering

Probeer tuinverlichting te zien als een investering, waarmee men desnoods enkele jaren bezig is. De kosten voor goed materiaal zijn niet gering, maar veiligheid moet nu eenmaal betaald worden. Om bijvoorbeeld een eenvoudige installatie van goedgekeurde kwaliteit te hebben is 15 meter snoer nodig met twee aftakpunten plus een lamp.

Daarvoor is men al ruim 100 gulden kwijt. Een vervolgset om meer lampen aan te sluiten zal in een goede speciaalzaak om en nabij de 75 gulden kosten. Geprefabriceerde spots moeten met schroefwerk gesloten kunnen worden zodat ze waterdicht blijven. De goede aansluitkabels zijn dubbel geïsoleerd. Dat betekent dat vanuit het huis de elektriciteit niet uit randgeaarde stopcontacten hoeft te komen. Vinylsnoeren zijn absoluut uit den boze. Die kan men nog wel in de huiskamer gebruiken maar buiten zijn ze veel te kwetsbaar.

Vaste lantaarns, die permanent in de tuin staan, moeten wel geaard worden. Laat dit dan ook over aan de vakman-installateur die er een grondkabel voor moet aanleggen. En let er bij de aankoop van zo'n rustieke smeedijzeren lamp op dat er geen scherpe randen rond de ingang van het snoer zitten. Een beetje roest tast al gauw de kwaliteit van de kabel aan. Hoezeer smeedijzer ook op prijs wordt gesteld, alleen de echte goede lampen, waarvoor men dan ook in bijna alle gevallen hogere prijzen moet betalen dan voor de zeer simpel uitgevoerde modellen, komen voor buitenwerk in aanmerking. Wanneer dit alles te hoge investeringen zou betekenen, zijn er altijd nog leuke modellen van kunststof te koop.

Opbergen

Na het zomerseizoen wordt de losse tuinverlichting, met aansluitkabel en spots opgeborgen. Bewaar het geheel op een koele, niet al te droge plaats: een schuur, garage of kelder. Echter niet vlak bij de centrale verwarmingsinstallatie. Rubber kan immers niet tegen erge droge warmte. Rol de kabels losjes op, zonder strakke knopen. Laat alles eventueel even controleren door een vakman, voordat alles volgend jaar weer in gebruik wordt gesteld.

In juli en augustus worden in veel gebieden op het platteland wedstrijden gehouden in tuin- en gevelversiering en -verlichting. Het elektriciteitsbedrijf is altijd bereid advies te geven over alle voorzieningen op het punt van veiligheid. De kerstboomverlichting van zolder halen en die zonder meer buiten hangen is gevaarlijker dan u denkt.

Controle

Let er in elk geval op dat de verlichting niet vanaf de weg bereikbaar is. Schoolkinderen kunnen er in het voorbijgaan aan trekken en de ellende is dan niet te overzien. Koop buitenverlichting altijd met het Kema-keurmerk en maak voor het lassen van kabels gebruik van waterdichte kunststof lasdozen. Stukjes isolatieband of gewone rolpleister zijn levensgevaarlijk. U kunt er zeker van zijn dat de installatiekeuringsdienst van het elektriciteitsbedrijf controles houdt. Dat is alleen in het belang van alle bewoners.

Mochten er materialen en systemen gebruikt zijn die niet aan de gestelde eisen voldoen, dan wordt de verlichting onherroepelijk afgekeurd.

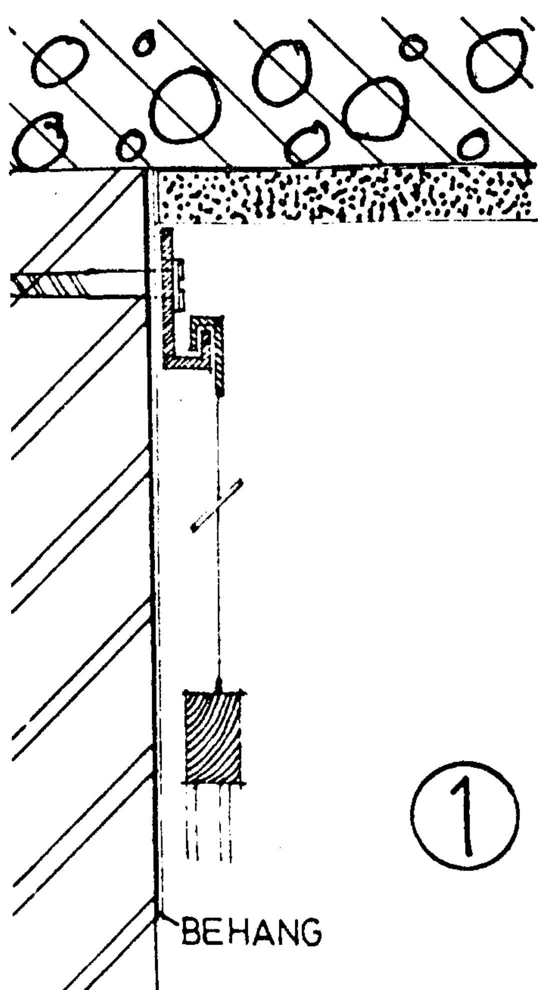
Zonder twijfel zal men ook letten op de aanwezigheid van een aardlekschakelaar bij de elektriciteitsmeter. Zo'n schakelaar is een onmisbare beveiliging en eigenlijk zou die in geen enkel huis mogen ontbreken. Mocht zich namelijk ergens in de elektriciteitsvoorziening een defect voordoen en een van de huisgenoten zou daarmee in aanraking komen, dan zorgt de aardlekschakelaar automatisch voor onmiddellijke afsluiting van de stroom.

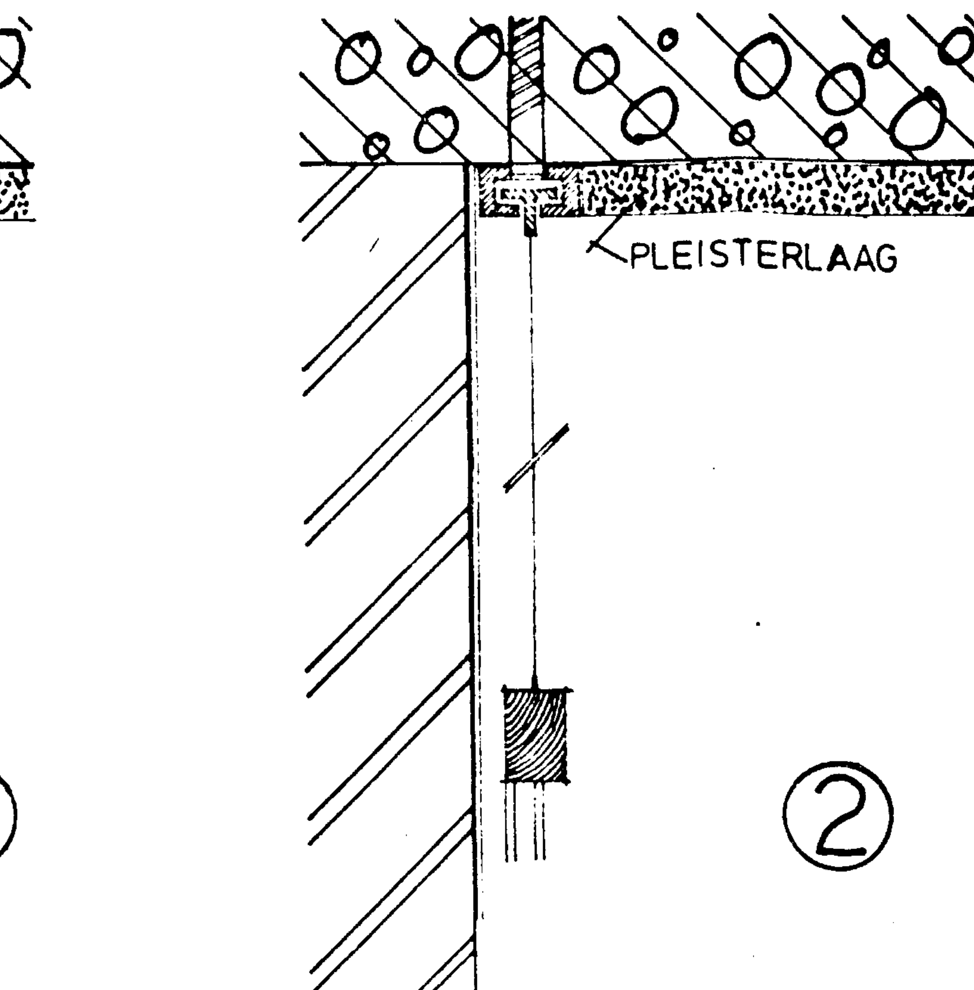
„Voor de verandering"

Van onze correspondent

Iedereen verandert de woonkamer wel eens: een ander bankstel, nieuwe vloerbedekking, een fris behangetje of wat dan ook. De kamer waar we dag-in dag-uit vele uren doorbrengen is immers onze aandacht zeker waard. We moeten ons er thuis voelen en thuis blijven voelen.

Maar op iedere kamer kunnen we uitgekeken raken! Soms lang voordat de inrichting aan vervanging van de Vaak is het punt gewoon omdat men wel eens iets anders wil. Een kamer moet kunnen veranderen, met de tijd van het jaar en met uw wensen en eigenlijk ook met uw stemming.





Om een voorbeeld te noemen: zomers wil men vanuit de luie stoel naar buiten kunnen kijken naar de bloemen in de tuin of de kinderen die op straat spelen. Dus richt men de kamer in op het uitzicht. Maar in herfst en winter is het uitzicht somber en de gordijnen gaan toch al vroeg dicht. Dan kan men zich veel beter naar binnen toe richten, eventueel met de rug naar het raam. Nu zorgt bijvoorbeeld een open haard voor een boeiend kijkspel.

Helaas is er in veel moderne huizen, flat, doorzonwoning of wat dan ook, niet zo veel verandering mogelijk. Vaak is men wel genoodzaakt de eettafel in die ene hoek te zetten en de bank voor de muur tegenover de deur. Men kan wel wonen in de kamer maar slechts op één manier. De kamer biedt woonmogelijkheid, maar geen woonvrijheid.

Maar ook de kleine dingen kunnen het doen. Probeer eens iets van de jaargetijden te laten zien in de inrichting van de kamer. Men heeft misschien wel een kerstkleed met kaarsjes en dennegroen erop geborduurd, maar waarom niet een wandkleed met herfstbladeren of een lentetafereel? Men kan veel verschillende sferen scheppen met wat men ophangt aan foto's, schilderijen, affiches of wat dan ook.

Daarbij stuit men echter vaak op het praktische probleem dat het zo moeilijk is wat op te hangen aan die moderne muren. En hangt iets eenmaal dan blijft het maar hangen vanwege lelijke boorgaten of de plekken nietverschoten behang, die te voorschijn komen.

Dit probleem kan men oplossen door alles op te hangen aan het plafond met behulp van dun metaal- of nylondraad. Heeft men een plint langs het plafond lopen, dan kan men hierin zonder veel moeite ogen schroeven.

Het is niet erg wanneer het schilderij los van de muur hangt, integendeel, dit beperkt het verschil tussen wel en niet verschoten plekken behang.

Men heeft echter veel meer mogelijkheden en vrijheid tot veranderen, wanneer men een smal railtje van wit kunststof aanbrengt. Denk er wel om dat dit aan de bovenvloer zelf wordt bevestigd: een pleisterlaag houdt het echt niet! Dus hetzij in het hout, hetzij in de beton schroeven. In plaats van een rail tegen het plafond kan men ook een L-vormig aluminiumprofieltje aan de muur schroeven, waaraan men de draden vasthaakt.

In beide gevallen wel vastzetten om de 15 à 20 centimeter om doorzakken te voorkomen. Het houdt wel op minder, maar zo'n golvende lijn langs het plafond is geen gezicht. Wanneer men gelijk ook opnieuw behangt, dan kan men het behang heel mooi achter het aluminiumprofiel laten eindigen. De rail tegen het plafond kan men eventueel in de pleisterlaag opnemen.

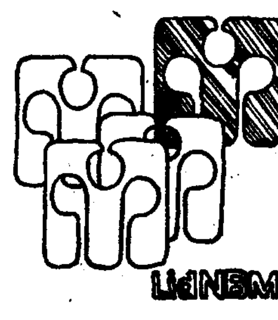
Men is natuurlijk wel even bezig, maar dan is men er ook voor eens en altijd af. Eigenlijk zou het het beste zijn meteen bij de bouw een aluminiumprofiel in het beton in te storten. Dat kan goedkoop en eenvoudig en is slechts een logisch gevolg van het toepassen van keiharde betonmuren, die men soms met een klopboor te lijf moet.

Met deze ophangvoorziening kan men veel meer dan alleen een schilderij en affiche of een wandkleed ophangen en weer verhangen, zodra men daar zin in heeft. Men kan er bijvoorbeeld ook het projectiescherm en de geluidsboxen aan kwijt. Of men spant touwtjes naar de vloerplint en laat daarlangs planten groeien. Ook de tekeningen van de kleuterschool hangt men nu zonder problemen voor een paar weken op. Hiervoor zijn kleine plastic wasknijpertjes te koop. Hetzelfde doet men met verjaardags- en nieuwjaarskaarten.

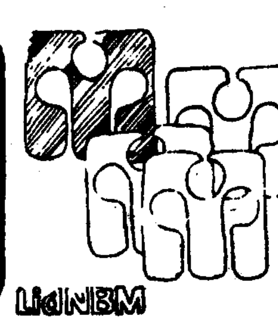
„Rubber" met de verfkwast

Kleine reparaties aan auto en caravan zijn gemakkelijk te verhelpen met strijkbare rubber. Het is een nieuw produkt van Rambo dat gewoon met een kwast wordt aangebracht, het als verf of lijm. Maar het vormt een waterdichte rubber deklaag, die ook aan de binnenkant van stalen casco's van boten een roestwerende werking heeft. Aan de onderkant van auto's en caravans krijgt men met deze methode een goede waterbescherming.












te koop

BORN, Schout Boutenstraat



Halfvrijstaand woonhuis met cv-gas, gar. en leuke tuin. Ind. woonk. met eetbar naar open keuken, entree met bet. vloer en toilet, open spiltrap naar verd. met wanden in lambrizering, 3 ruime slpk., badk. ligb. en toilet, open trap n. 2e verd. met mansarde kamer, bergruimte en bergzolder. Aanv. april '78. Vraagpr. ƒ 139.000,–

BRUNSSUM, Prins Hendriklaan

Tussenwoning met achterom, cv-gas gelegen nabij centrum, met grote tuin (545 m2) bwj. '30. Ind. prov.kelder, woonk. met parketvloer, keuken, bijkeuken, badruimte met douche en toilet, entree, berging en binnenplaats. 1e verd. 3 slpk. allen met wastafel, overloop, vaste trap naar zolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 115.000,–

ELSLOO, Paulus Potterstraat

Vrijstaand woonhuis met garage en cv-gas, bwj. '68, goed onderh. Ind. 2 kelders, L-woonk. met parketvloer, oud-Holl plafond, open haard ged. in veldbrand, marmeren vensterbanken, dubb. beglazing, zitkuil en open keuken met o.a. massief eiken inr. (totaal 50 m2) en schuifwand naar mooi aangelegd terras, entree met toilet 1e verd. 3 ruime slpk. met marmeren vensterbanken, badk. met ligbad en 2e toilet. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 169.000,–.

HEERLEN

Winkel-woonhuis met roy. bovenwoning met ap. ingang, garage, cv-gas, bwj. '67 goed onderh. Ind. kelder, winkelr. ca. 180 m2., berging dagverblijf, keuken en toilet. 1e verd: woonk. 1 kamer, luxe keuken met o.a. afzuigkap, koelkast, vaatwasser, kookplaat en oven, toilet 2e verd. 3 ruime slpk. en badkamer met douche. Aanv. in overl. Koopprijs c.q. huurprijs op aanvraag.

HOENSBROEK, Moonesveld

Patio-bungalow (hoekpand) met gar., cv-gas, bwj. '73. Ind. hal met bet. vloer en garderobe, toiletruimte met plafondvloer en open haard, open keuken-eetkamer 16 m2., badk. met ligbad, douche en toilet, 3 slpks, berging aangel. patio 61 m2. Direkt te aanv. Koopprijs n.o.t.k.

HOENSBROEK, Spoordijkstraat

Woonhuis met bedrijfsruimte, cv-olie, oprit en tuin. Opp. ca. 700 m2. Bwj. '27. Ind. hobby-prov. en stookkelder, L-woonk., keuken, bijkeuken, hal en toilet, bedrijfsruimte 180 m2. 1e verd. 3 slpk., badk. met ligbad, toilet en vaste trap n. zolder. Aanv. dec. '77. Koopprijs ƒ 160.000,–

KERKRADE-HAANRADE, Meuserstraat

Vrijstaand woonhuis met cv-gas en grote tuin (40 mtr. diep) bwj '20. Ind. prov. kelder woonk., eetkamer, keuken, waskeuken, toilet en berging. 1e verd. 4 slpk., vaste trap n. berg-zolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 115.000,–

STEIN-Houterend

Degelijk gebouwd, zeer goed onderh. woonhuis met cv op rustige ligging. Ind. prov. kelder, woonk. keuken, bijkeuken, kantoor toilet, berging, overdekt terras en autostalling. 1e verd. 4 slpk., badk. met douche, vliezo trap n. zolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 98.000,–

STEIN, Kruisstraat

Vrijstaand winkel-woonhuis met werkplaats cv-gas, bwj. '50 in centrum oud-Stein. Ind. 2 prov.kelders, winkelr. 52 m2, toiletten, keuken, bijkeuken, werkplaats 6x5 m., 3 slaapk., 1e verd. 3 slaapk., woonk. badk. overloop met toilet, vaste trap n. grote bergzolder. Direkt te aanv. Vraagprijs ƒ 129.000,–

STEIN



Luxueus halfvrijst. herenhuis met gar. cv-gas, bwj. '76 ind. kelder, L-woonk. met open keuken (44 m2) met rustieke open haard, eiken inr. bijkeuken, entree in schoonm. werk, garderobenis. 1e verd. 3 gr. slaapk. badk. met ligbad, douche, toilet, gekl. san., vaste trap n. zolder met 1 slpk. Pand is zeer luxe afgewerkt met o.a. hardh. kozijnen beg. grond voorz. van thermopane beglazing trappenhuis voorzetramen, marmeren vensterbanken, mogelijkh. v. grondaankoop achterzijde. Aanv. sept. '77. Vraagprijs ƒ 169.000,–

TE HUUR

GELEEN-KLUIS

Winkel-woonhuis met winkelruimte geh. betegeld 6x4 m., berging en evt. koelcel. 1e verd. woonk. met parketvloer, keuken, 1 slpk., badk. met ligbad en toilet, vaste trap n. zolder-berging en 2 slpk. Direkt te aanv. Huurprijs ƒ 750,– per mnd.

GELEEN, Marktpad

Moderne nieuwbouw dagwinkel in hartje centrum. Winkel 90 m2 met verl. plafond, al. pui en luifel, portaal keuken en toilet geh. betegeld. Met wensen van huurder wordt rekening gehouden. Huurprijs ƒ 1500,– per mnd.

SITTARD, Putstraat

Winkel-woonhuis met cv, nabij centrum. Ind. kelder winkelr. 4.50x4.50 m. L-woonk. 32 m2 keuken. 1e verd. 2 slpk., badk. vaste trap n. zolder. cv wordt nog aangel. direkt te aanv. Huurpr. ƒ 600,– per mnd.

SITTARD, Rijksweg-Noord

Winkel-woonhuis met cv, ook geschikt als kantoorruimte. Ind. 2 kelders, winkelr. 50 m2, bet. toilet, kantoor, bet. binnenplaats en berging, 1e verd. woonk., keuken, 1 slpk., badk. ligbad en toilet, vaste trap naar zolderberging met 1 slpk., bwj. '47. Direkt te aanv. Huurprijs ƒ 600,– per mnd.

TE KOOP GEVRAAGD

De vraag naar woningen stijgt nog steeds! Om aan deze vraag te kunnen voldoen zoeken wij te koop of te huur alle typen woningen in elke prijsklasse en in iedere gemeente.
Wilt u hierover meer weten?
Neem telefonisch kontakt op met Makelaardij Peters b.v., voor een vrijblijvend gesprek, zonder risico voor u. Want als uw pand niet verkocht wordt, zijn alle kosten voor onze rekening!



Makelaars in onroerend goed
Lid NBM en Beursmakelaar

Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
óók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-9151*

Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur.

te koop:

BORN

Rustig gelegen mooi afgewerkt halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin op het zuiden. Ind.: ruime hal met schoonmetselwerk, toilet, 2 mk. grote keuken, woonkamer, 3 slaapkamers waarvan 2 met m.k. en 1 met v.w., overloop met m.k., badk. met douche, toilet en v.w., ruime garage. Aanvaarding spoedig. Bouwjaar 1970. Prijs ƒ 128.000,– k.k.

BRUNSSUM

Vrijstaande villa met prachtig aangelegde tuin. Beide onder architectuur ontworpen, c.v. en garage. Indeling: provisie- en stookkelder, ruime hal, toilet met fonteintje, keuken, bijkeuken, L-vormige woonkamer met parketvloer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, beplankte en beschoten zolder te bereiken d.m.v. een vaste trap. Bouwjaar 1940. Tot. opp. plm. 1560 m². Aanvaarding medio oktober. Prijs ƒ 350.000,– k.k.

BUNDE

Mooi gelegen halfvr. woonhuis met c.v., flinke uitbouw en extra grote garage. Ind.: hal met marmeren vloertegels, toilet, mk., L-vorm. woonk. plm. 42 m², open keuken met sierpleisterwanden, benedenhuis mahoniedeuren, kelder, garage 9.50x3.00, 3 slaapkamers, badk. met v.w., inhoud plm. 500 m³. Koopprijs ƒ 158.000,– k.k.

ELSLOO

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, op goede woonstand gelegen en achtertuin op het zuiden. Indeling: hal met toilet en fontein, m.k., open keuken met eetbar, afzuigkap en keukenaparatuur, woonkamer met schoonmetselwerk en open haard, hal en woonkamer met splijttegelvloer, 4 slaapkamers, waarvan een met v.w., badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, gedeeltelijk beplankte zolder, garage smeerput. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 146.500,– k.k.

EYEGELSHOVEN

Solide vrijstaand woonhuis met c.v., garage. Gelegen op rustige woonstand, aan bosrand, met vrij uitzicht. Indeling: kelder, hal, toilet, moderne ruime keuken met afzuigkap, woonkamer met open haard en parketvloer, c.v. ruimte, hobbyruimte en berging, 3 slaapkamers met muurkasten, badkamer met douche, 2e toilet en v.w., vaste trap naar zolder. Aanvaarding medio mei 1978. Koopprijs ƒ 149.500,– k.k.

GELEEN-WEST

Geh. verb. halfvrijst. woning (landhuistype) m. c.v., gar., berg. en ruime tuin. Ind.: hal m. schoonmetselwerk en schrootjeswerk, toilet, L-vorm. woonk. (plm. 35 m²) m. splijtt. open sierhaard, schoonmetselw. en schrootjesplaf., open luxe inger. keuken (plm. 16 m²) m. schrootjesplaf. en tegelvl., gr. badk. m. ligbad en v.w., 3 slpks., geh. huis mahonie deuren. Opp. plm. 347 m². Aanv. in overl. Vraagpr. ƒ 130.000,– k.k.

GELEEN, Valderenstraat/hoek Napoleonbaan

Ruim vrijstaand woonhuis, landhuistype met garage, c.v. en rondom tuin. Ind.: ruime hal met m.k. en toilet, keuken, woonkamer, berging, 3 slaapkamers, grote badkamer met douche en v.w., kelder. Aanv. spoedig. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

BELGIË 'S GRAVENVOEREN

12 km van centrum Maastricht, mooi afgewerkt landhuis met dubbele garage, prachtig vergezicht aan voor- en achterzijde. Ind.: hal met plavuizen, woonkamer met parketvloer en open haard, groot buitenterras, moderne keuken met luxe inrichting, badkamer met ligbad, douche, toilet en dubbele v.w., 3 slaapkamers, proviandkelder en c.v.-kelder. Bouwjaar 1974. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 229.000,– k.k.

KERKRADE

Woonhuis in uitstekende staat met c.v. en berging. Indeling: provisiekelder, betegelde hal, toilet, betegelde keuken, woonkamer met schrootjesplafond, serre, 3 slaapkamers waarvan één met balkon, betegelde badkamer met ligbad, douche en v.w., vaste trap naar tweede verdieping. Bouwjaar 1960. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

KERKRADE-WEST

Halfvrijst. woonhuis met berging en c.v. Ind.: entree, toilet, woonkamer, studeerkamer, zeer grote keuken, 4 slaapkamers, grote badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., c.v.-ruimte en berging. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 126.000,– k.k.

EINIGHAUSEN

Vrijst. woonh. m. tuin, gar. en c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. m. open keuken (parketvl. plm. 40 m²) m. luxe donkergroene inricht. en eetbar. 1e verd.: 4 slpks., waarvan 1 m. v.w. en 1 m. flink balkon, badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Beplankte zolder te ber. via vliezotrap. Bwjr. 1973. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 183.000,– k.k.

LIMBRICHT

Mooi gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, tuin en tuinhuisje. Indeling: ruime hal, toilet, keuken met luxe inrichting, bestaande uit kookplaat, afzuigkap, vaatwasmachine en droogautomaat, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en een zolderberging te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Bouwjaar 1967. Aanvaarding eind 1977. Vraagprijs ƒ 138.000,– k.k.

HEER DORPSTRAAT

Gunst. gel. winkelp. m. pracht. bovenw. het geh. is zeer degel. geb. (1966) ruim van opzet en bevat o.m. 220 m² betegelde winkelr. m. parkeermogelijkh. en 120 m² magazijn. Vraagprijs ƒ 375.000,– k.k.

MAASTRICHT

Nabij centrum gel. representatieve kant.- en bedrijfsr. voorz. van c.v. Ind.: 2 kelders, receptie (4.70x3.80) m. kl. keuken, 2 aparte kantoorr., keuken en badk., toilet, bedrijfsr. (38x7.50 m) m. was- en kleedr. 1e verd.: 2 zeer royale kantoorr. 2e verd.: kantoorr., doka, toilet. Huurpr. ƒ 2000,– p.mnd. Aanv. direkt. Kooppr. ƒ 395.000,– k.k.

OIRSBEEK

Leuk gelegen terrasbungalow met c.v., garage en o.m. beg. gr. berging, ruime hal, 4 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en toilet, eerste verd.: Z-vormige woonkamer (plm. 37 m2), keuken. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 150.000,– k.k.

ROOSTEREN

Uiterst gunstig gelegen aan internationale verbindingsweg Nederl.-België, café-restaurant met bovenwoning en pompstation. Ind.: 5 kelders, c.v.-ruimte en koelcel, beg.gr.: caféruimte met vergaderzaal (plm. 200 m²), kantoor, slijterij, bedrijfskeuken, 1e verd.: woonkamer (8x4), keuken, badk. m. ligbad, douche, v.w., 5 slaapkamers en apart toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 395.000,– k.k.

STEIN

Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: kelder, hal met tegelvloer en schoonmetselwerk, toilet, keuken, woonkamer (plm. 30 m²) met parketvloer, 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. Alle binnendeuren van mahonie. Bouwjaar 1969. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

SUSTEREN

Ruim ouder herenhuis met o.m. grote schuur (in goede staat) totale grondopp. plm. 1650 m². Aanv. oktober as. Vraagprijs ƒ 138.000,– k.k.

ULESTRATEN

Vrijst. bung. (ruwbouw) m. kantoorr. Het pand bev. o.m. souterrain: gar., 4 kantoorr. (tot. opp. plm. 110 m²) en toilet. Beg. grond: hal, toilet, living m. open keuken (tot. opp. plm. 82 m²), 3 slpks en ruime badk. Aanv. direkt. Kooppr. ƒ 290.000,– k.k.

te huur:

MEERSSEN

Op goede winkelst. gel. winkel/woonh., voor div. doeleinden gesch. Ind.: kelder, winkel (plm. 75 m²), magazijntje (plm. 25 m²), kantoor (plm. 40 m²), 4 slpks., luxe badk. en zolder berg. Aanv. medio juli 1977. Huurpr. ƒ 2000,– p.m. exclusief BTW.

SITTARD WILHELMINASTRAAT

Op eerste stand gelegen woonhuis, geschikt voor woonhuis met kantoor of praktijk. Ind.: souterrain: toilet, kantoor (10x3 m), berging, beg. grond: entree, woonk./kantoor (plm. 36 m²), 1e verd.: keuken, 2 kamers, 2e verd.: badkamer met ligbad, 2 kamers en c.v.-ruimte. Aanv. direkt. Huurprijs ƒ 800,– per maand.

WONINGEN

BRUNSSUM

Te koop in het centrum luxe, grote 5-kamerflat. Indeling: entree, woonkamer, keuken met luxe uitgebreide aanbouwkeuken, aparte eethoek, badkamer met ligbad, vaste wastafel en aparte douchecel. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.

HEERLEN

Te huur ruime tussenwoning aan de Kapl. Berixstraat, geschikt als kantoorruimte. Huurprijs op aanvraag.

KERKRADE

Te koop, royale nieuwbouwwoningen met rijkspremie, voor- en achtertuin, garage en c.v. Prijzen vanaf ƒ 120.000,- v.o.n.

NIEUWENHAGEN

Te koop ruime geheel verbouwde en luxueus afgewerkte eengezinswoning met tuin en c.v., kelder, hal, traphuis, gang met Noorse leisteenvloer, woonkamer 9x4,50 met massief eiken parket, open haard, keuken/eetkamer 6x5 m met schrootjesplafond, Noorse leisteenvloer, luxe eiken aanbouwkeuken, badkamer geheel betegeld met c.v.-ketel en gasboiler, 1e verdieping: 3 slaapkamers resp. 4x3 m, 3x2,80 m en 4,50x3,80 m, 2e verdieping: 2 slaapkamers en grote bergzolder. Aanvaarding op korte termijn in overleg. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

REKEM/BELGIË

Te koop rekreatiewoningen in het domein Sonnevijver „Belgische Maasvallei". Prijzen vanaf ƒ 55.000,– all in. Verhuurmogelijkheden zijn ruimschoots aanwezig tegen een gunstig rendement.

SCHINNEN

Te koop mooi gelegen halfvrijstaande bungalow. Indeling: entree, gang, toilet, douche, woonkamer 8,25x5,50 m en 4,50x3,60 m, garage 6x3 m, berging 5x2 m, overdekt groot terras. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN

Winkelcentrum Het Loon te huur dagwinkels v.a. 100 m². Nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN

Te huur in het centrum (Geleenstraat) zeer representatieve kantoorruimten, totaal 4000 m² in units v.a. 250 m².

Prijsindicatie ca. ƒ 135,– per m² per jaar excl. BTW en stook/servicekosten. Compleet afgewerkt.

HEERLEN

Te huur in de onmiddellijke nabijheid van de autoweg bedrijfsruimte ca. 1000 m² groot. Geschikt voor velerlei doeleinden. Nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN

Ca. 700 m² kantoorruimte te huur gelegen in de onmiddellijke nabijheid van het station. Aanvaarding op korte termijn. Prijs op aanvraag.

HEERLEN

Eikenderweg, halfvrijstaand woonhuis met er achter gelegen garage/werkplaats en ruime binnenplaats. Voor vele doeleinden geschikt. Koopprijs ƒ 150.000,- k.k. Aanvaarding op korte termijn.

SITTARD/CENTRUM

Te huur bedrijfsruimte in units v.a. 250 m². Geschikt als winkel/kantoorruimte of showroom. Prijzen en andere gegevens op aanvraag.

SIMPELVELD

Te koop bedrijfshal met terreinen, gunstig gelegen met goede aan- en afvoermogelijkheden. Totale perceelsoppervlakte 4520 m². Indeling gebouw: begane grond: 525 m², fabrieksruimte en 75 m² kantoor- kantine- wasruimte, verdieping: 525 m² fabrieksruimte. De ruimten zijn voorzien van verwarming krachtstroom, goederenlift, water, allumінium rolpoorten etc. gedeeltelijk verhard buitenterrein, eventueel ook geschikt voor detailhandel. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 600.000,- k.k.

Wij zoeken voor onze cliënten woningen, landhuizen en beleggingsobjecten in diverse prijsklassen.

Voor nadere informaties:
Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V.
Heerlen, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

ONDERNEMERS

van Heerlen (en omstreken)
Gaat u als u in de buurt bent, naar de

PROMENADE II

kijken.

Wij hebben nog
3 WINKELRUIMTEN
voor u.

Inlichtingen:

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

TE KOOP

STEIN-MANETZSTRAAT

Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: hal, toilet, keuken, woonkamer in Z-vorm. (86 m²) met open trap, 4 slaapk., badk. met douche en 2e toilet, berging. Vraagprijs ƒ 140.000,– k.k.

SUSTEREN

Op 500 m van station gelegen weekend-vakantiehuis met weiland en bos. Totale opp. 6520 m². Ideaal voor natuurliefhebbers (mog. voor paarden of pony's). Vraagprijs ƒ 65.000,– k.k.

BILZEN (B)

Vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin (510 m²). Ind.: hal, woonkamer met mog. voor open haard, ruime keuken, toilet, badkamer met ligbad, 3 slaapk., zolder en kelders. Direct te aanv. Vraagprijs B.frs. 2.500.000,– k.k.

MAASMECHELEN (B)

Nog enkele bouwterreinen voor vrijstaande bungalows/landhuizen. De kavels (650 tot 1600 m²) zijn mooi en rustig gelegen temidden van een uitgestrekt bosgebied. Bouw onder eigen beheer! Prijs ca. B.frs. 650,– per m².

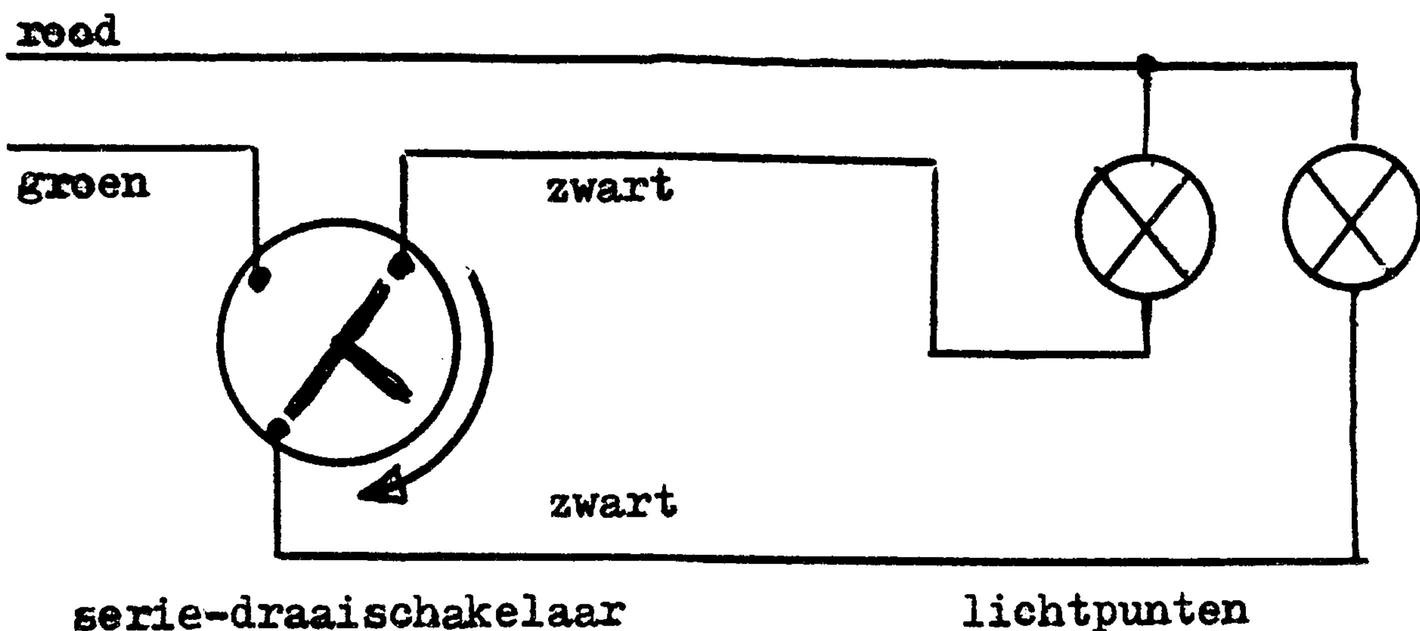
's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

Electronica

Limburgs WOONBLAD

Veranderingen aan het electrisch net



In vorige artikelen werd gewezen op de grote gevaren van electriciteit. Deze keer gaat het over de algemeen gebruikte schakelingen in Uw huis. De gewone aan-uit schakelaar hoeft geen bijzondere uitleg. De groene draad is op de ene zijde van deze schakelaar naar de lamp en vervolgens via de rode draad terug naar de meterkast. Iets ingewikkelder is de zogenaamde serieschakelaar. Deze vindt men haast in alle huiskamers. De oudere installaties hebben veelal een draaischakelaar, terwijl nieuwere huizen meer dubbele tuimelschakelaars bezitten. De bedoeling is gelijk. Zij stamt uit de tijd dat de huiskamerlamp nog kleine bovenlichtjes en een groot onderlicht had, of een kroonlicht die men half of heel verlicht kon maken. In nieuwere huizen vindt men uitsluitend tuimelserieschakelaars. Men kan daarmee in de doorloopkamers zowel het licht in het voorste of het achterste gedeelte aandoen. De serieschakelaar heeft drie aansluitpunten. Een van deze aansluitpunten is voor de groene draad. Men heeft meestal een kenteken in het porselein aangebracht of de schroef heeft een andere kleur Bij de draaischakelaar is het altijd de middelste klem. Vanuit de serie schakelaar gaan altijd twee zwarte draden naar de lichtpunten. Deze twee zwarte draden worden door de schakelaar beurtelings of beide onder spanning gezet. Nu kan het voorkomen dat in een nieuw huis waar de voorkamer dus de ene zwarte draad aan het licht heeft en de achterste helft van de kamer de andere zwarte draad. Een verlichting met twee lampgroepen vergt de volgende wijziging van de installatie.

Eerst de verlichting in de kamer aanmaken. Vervolgens de hoofdschakelaar in de meterkast uitzettenen de zekering er uit draaien. U overtuigt u in de kamer of het licht werkelijk is uitgegaan. Vervolgens haalt u de verlichting van het plafond en de schakelaar van de muur. Aan de zwarte draad aan de schakelaarszijde wordt een stuk touw geknoopt. Door aan het plafond de zwarte draad er uit te trekken krijgt men op die plaats het touw in de buis. Een tweede zwarte draad van gelijke lengte er bij knopen en het touw weer langzaam terug trekken. Natuurlijk moet u gelijk een andere schakelaar plaatsen om uw extra zwarte draad van spanning te kunnen voorzien. Het doortrekken van draden kunt u het beste met twee man doen. Er mogen geen knopen ontstaan. Met een beetje voorzichtigheid gaat alles heel makkelijk.

Meestal is de weg tussen schakelaar en lichtpunt rechtstreeks. Nieuwe huizen hebben een centraaldoossysteem, dat wil zeggen: in de plafonds achter het lichtpunt zit het centrale knooppunt. Alle buizen van dat vertrek komen tezamen in een doos. U vindt daar de lasdoppen van de rode en groene draden maar ook de zwarte draad vanuit de schakelaar. Het kan ook voorkomen dat er een zwarte draad doorloopt vanuit uw schakelaar, naar een andere centrale doos in de achterzijde van uw kamer, dus naar het tweede lichtpunt. Wilt u deze dus dubbel uitvoeren dan zal u met uw touw in twee gedeelten een langer weg moeten maken.

Mocht u een heel erg oud huis hebben, en u ziet dat uw draden erg plakkerig en verteerd er uit zien, dan heeft het wel zin om nieuwe geplastificeerde draden er door te trekken. De oude draden gaan ook erg stroef door de bochten en kunnen beschadigd worden De veelal ijzeren buizen kunnen daardoor onder spanning komen te staan. Het vervangen van draden is geen hels karwei. Komt men tot de ontdekking dat de hele installatie rot is, dan kan men toch beter een electrien er bij halen. Voor een niet-deskundige raad ik het werken in de zekeringenkast af. Bij het verwijderen van zekering en het omschakelen van de daarbij behorende schakelaars blijven de toevoerdraden altijd onder spanning staan.

Henk Vasterman

3

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Interieur

Limburgs WOONBLAD

Eikehout favoriet



Wandkasten en wandaanbouwsets behoren tegenwoordig evenzeer tot de „basisinrichting" als het zitje en de T.V. en ze vervangen de traditionele boekenkast. Immers een wandmeubel fungeert niet meer als opbergplaats van boeken alleen, maar moet meestal een barretje, T.V., lampje(s), boeken, ringverlichting en ruimte voor familiefoto's kunnen bevatten. Bovendien mag het er niet te pompeus uitzien.

Een van de eerste eisen die men stelt, is dat het T.V.-toestel - met vaak een 66 cm beeld - gemakkelijk kan worden opgeborgen. De meeste consumenten willen een complete wandset met een breedte van 250 cm.

Wat betreft de indeling van het wandmeubel bestaan er diverse mogelijkheden met of zonder extra legplanken.

De grootste vraag concentreert zich naar het robuuste en massieve eikehouten wandmeubel. In vergelijking met zo'n drie jaar geleden is het onderhoud van eikenhouten meubelen veel gemakkelijker geworden. Toen werden de meubelen nog met lakken bespoten die bewerkt moesten worden. Nu bestaan er veel practischere lakken die geen behandeling meer nodig hebben. Voor wat oudere eikehouten meubelen luidt het advies van de fabrikanten deze met een flanellen stofdoek of vochtige doek af te nemen en deze één keer per jaar met natuurlijke bijenwas in te wrijven, waardoor de open nerven van het hout worden gevuld. Dit voorkomt kaal worden onder de lak, waardoor het oppervlak een grijs uiterlijk krijgt en eventueel vlekken vertoont. De fabrikanten van eikehouten meubelen zijn niet zo voor spuitbussen en synthetische wrijfwassen. Wil de huisvrouw deze toch gebruiken, dan moet zij de was eerst op een doek spuiten en pas dan uitwrijven. Dus niet rechtstreeks op het hout spuiten, zoals nogal eens gebeurt. Het stof met een flanellen- of vochtige doek afnemen is meestal reeds voldoende. Desgewenst een uitgewrongen zeemleren lap gebruiken om vette vingers te verwijderen. Eikenhout mag overigens niet glimmen, vinden de fabrikanten. Een andere raadgeving is, massief houten meubelen niet pal bij de centrale verwarming te eikehouten om krimpscheuren te voorkomen.

Het beste eikenhout is het Slavonisch eiken, dat in Polen en Midden-Europa groeit. Dit soort hout heeft een harde, fijnere kern en is het mooiste meubelhout voor verwerking. Daarentegen is Amerikaans eiken grover, zachter, groeit sneller en lijkt iets roder van kleur. Er bestaat rood en wit Amerikaans eikehout, waarbij wit het mooiste te verwerken is door de meubelindustrie.

Een eik heeft 40 tot 50 jaar nodig om tot een hoogte van 12 tot 14 meter te groeien. Daarna is deze „slachtrijp". De boom bestaat (van buitenaf) uit schors, spint (waarin de insekten leven) en kernhout (waarvan de meubelen worden gemaakt). Elke spint betekent een nieuwe jaarring van de boom. Het kappen gebeurt in de herfst omdat dan de groei stilstaat. Na het kappen heeft het hout een vochtgehalte van 26 tot 28%. Wanneer het hout in Nederland is aangevoerd is het vochtgehalte, door uitdrogen, al gedaald tot 18%. Via kunstmatig drogen in enorme droogkamers bij de houthandelaren, waarin de bomen zo'n 2 tot 2½ maand moeten vertoeven, zakt het vochtgehalte tot 10%, waarna het gereed is voor zagen en bewerking.

7

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Boek

Limburgs WOONBLAD

Keukenhof slechtste voorbeeld van tuinarchitectuur?

Herwigs nieuwe tuin encyclopedie

Bij Zomer & Keuning in Wageningen, uitgever van de reeks Groenboeken die de zorg voor bloemen en planten in huis en tuin in hun vele verschijningsvormen tot onderwerp hebben, verschijnt deze maand het nu al 37e boek van auteur Rob Herwig, getiteld: HERWIG TUINPLANTENENCYCLOPEDIE. Dit is de enige uit de Nederlandse praktijk voortgekomen, en dus ook volledig op de Nederlandse praktijk afgestemde tuinplantenencyclopedie. Voor de zeer produktieve Herwig - al zijn boeken werden in de afgelopen 10 jaar geschreven - betekent de tuinplantenencyclopedie een mijlpaal en een voorlopig hoogtepunt, dat volledig recht doet aan zijn encyclopedische kennis van het groene gebeuren en zijn nuchtere, hoewel bepaald niet prozaïsche kijk daarop. Een „zusterdeel" „Herwig Kamerplantenencyclopedie", dat bij dezelfde uitgever gaat verschijnen, is in voorbereiding.

3.500.000 boeken

Wie is Herwig, van wie in 10 jaar een slordige 3.500.000 boeken en vaak bepaald niet de goedkoopste, over de toonbank gingen; uitgaven behalve in Nederland ook in Duitsland, USA, Engeland, Frankrijk, Joegoslavië, Spanje, Noorwegen, Denemarken, Zweden en Finland? Herwig is om te beginnen de meest gelez... groenauteur ter wereld, afgezien misschien alleen nog van Dr. D.G. Hessayon, een Engelse collega, wiens sterk commercieel gebonden boekjes bij de eerste oplage soms al het aantal van een miljoen overschrijden.

Ook Herwigs minder gelezen boeken, vaak met een wat gespecialiseerder onderwerp, verschijnen in voor Nederlandse begrippen direct al forse oplagen: titels als „Uw gazon", „Rozen in uw tuin", „Moderne tuinen zelf ontwerpen" en „Zaaibloemen", alle uit 1968 en de boekjes „Tuinheesters" en „Vaste planten voor uw tuin", uit 1969, met oplagen van 8.000 exemplaren. Maar de uitgesproken bestsellers, waarvan de meeste in verscheidene landen verschijnen, laten wel andere cijfers zien:

- „Groot bloemen- en plantenboek" (1969) - 260.000 exemplaren.
- „201 Tuinplanten in kleur" (1969) - 128.000 exemplaren.
- „Het kleine kamerplantenboek" (1970) - 900.500 exemplaren.
- „Het grote kamerplantenboek" met Margot Schubert (1971) - 424.000 exemplaren.
- „Het tweede kleine kamerplantenboek" (1972) - 428.000 exemplaren.

Herwigs internationale doorbraak dateert van 1973-74, toen hij zich met een tweetal boeken („Het kleine kamerplantenboek" en „Het tweede kleine kamerplantenboek" maanden achtereen op de bestsellerlijst voor non-fiction boeken van de New York Times wist te handhaven; een onderscheiding die voor hem nog geen enkele Nederlandse auteur ten deel was gevallen.

Met het tuinieren, zoals dat overwegend nog in ons land wordt beoefend, is Herwig niet verschrikkelijk gelukkig. Er wordt nog veel te veel geharkt en geschoffeld; het zijn nog veel te veel tuintjes om naar te kijken en niet om in te leven. De ritus van het bloembollen planten voor het voorjaar, waarna de gewassen worden uitgerukt, om plaats voor salvia's en afrikaantjes te maken, die na een tijdje hetzelfde droeve lot zijn beschoren, is hem een gruwel. „Een belediging voor de natuur". Voor boute beweringen, die hem niet overal even populair hebben gemaakt, is hij niet bang. „Het slechtste voorbeeld voor tuincultuur in Nederland vind ik nog wel de Keukenhof. De grond is er verziekt van de ontsmettingsmiddelen en volkomen uitgemergeld. Ze blijven er maar doorplanten. Er zit vuur in die tulpen. Ik vind zo'n Keukenhof net zo erg als al die corso's en binnententoonstellingen. Na afloop gaat alles op de vuilnishoop. Slechte voorbeelden en een absolute belediging voor de natuur. Heel erg", zegt Rob Herwig.

Na het voorgaande is wel duidelijk dat Herwig een voorstander is van het natuurlijke tuinieren. Herwig: Zo weinig mogelijk kunstmest gebruiken en zoveel mogelijk natuurlijke mest, bij voorkeur compost die de tuin zelf voortbrengt (in de Tuinplantenencyclopedie wordt duidelijk beschreven hoe men daarvoor zelf een compostcontainer kan bouwen). Alleen voor het gazon maakt hij een uitzondering, want „geen gazon, of een goed gazon" is zijn devies; „zo'n gazon is toch al een onnatuurlijke toestand", zegt hij met een verontschuldigend lachje naar zijn eigen gigantische grasveld; „je krijgt een goed gazon alleen voor elkaar wanneer je er kunstmest op gebruikt, en dan twee maal per week maaien", voegt hij er aan toe, want een perfectionist is hij wel. „Overigens moet men in een bescheiden tuin, zoals nog maar al te veel gebeurt, natuurlijk nooit aan een gazon beginnen, want zoiets vreet ruimte, wordt toch nooit wat omdat er over gelopen wordt en er blijft op die manier van je leeftuin niets over".

Verder vindt Herwig dat het natuurlijke tuinieren niet inhoudt, dat je de zaak dan maar moet laten betijen. Hij is een voorstander van het georganiseerde tuinieren. In dat verband kan worden gewezen naar het citaat van Addison dat hij ergens in zijn encyclopedie opnam: „De natuur voelt zich het prettigst wanneer zij grenst aan de kunst". Orde op zaken stellen dus; de tuin, dat is voor Herwig duidelijk de cultuurtuin, de „omtuinde" ruimte, afgesloten van de rest van de wereld, waarin voor de natuur optimale condities worden gecreëerd, waarna die natuur een tegenprestatie levert. Met zijn boeken prikkelt hij de lezers daarbij tot creatieve en inventieve ingrepen.

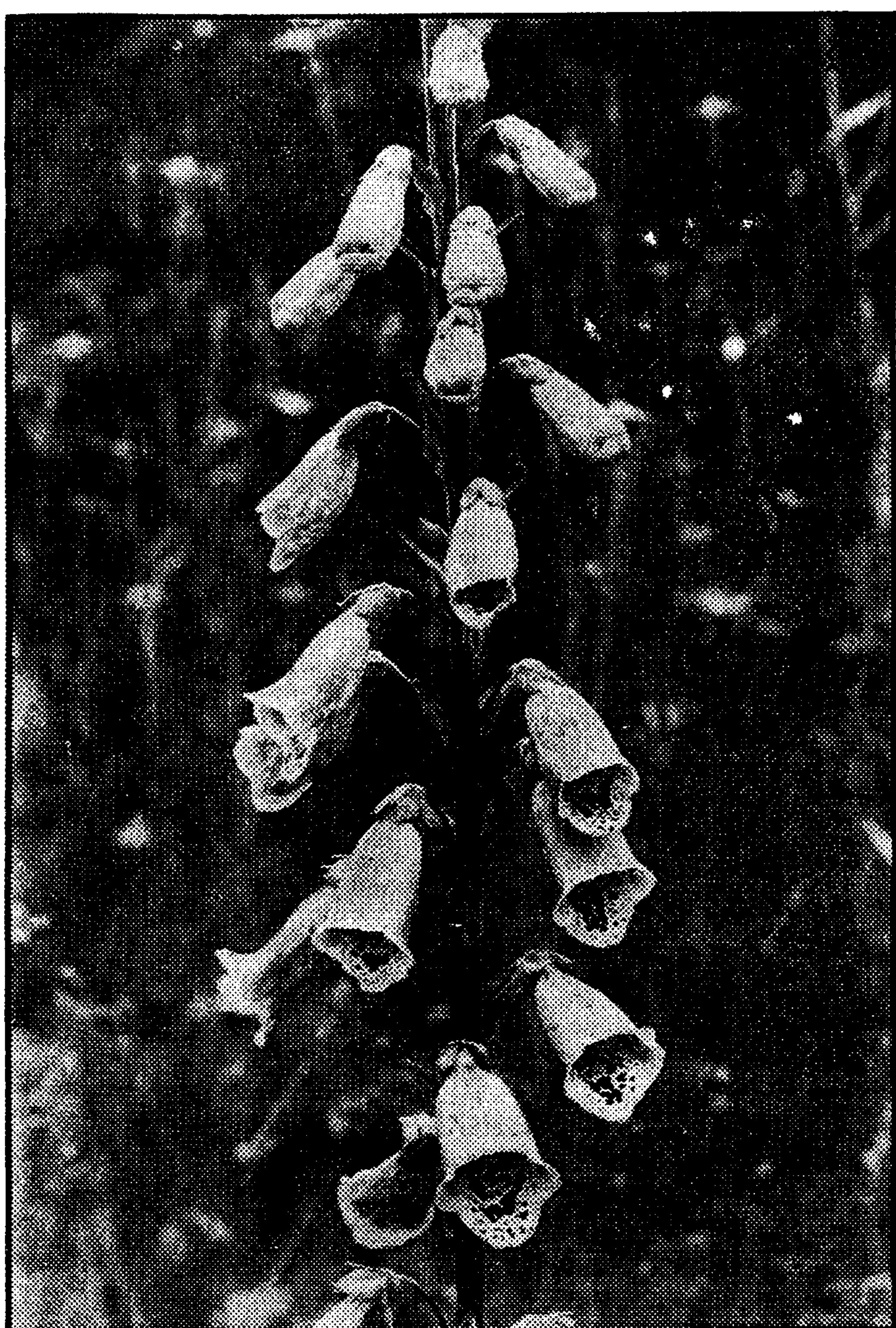
11

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Tuin

Limburgs WOONBLAD

Onkruid bestaat niet (2)



Het begint er een beetje op te lijken dat ik alleen maar voorstander ben van het koesteren van onkruid, of "spontane planten" zoals we zouden zeggen. Dat is natuurlijk niet waar. Ik ben er wel voorstander van dat men zorgt dat een tuin, die onderdeel is van een landschap niet uit de toon valt of de harmonie van het landschap verstoort. Maar stadstuinen en binnenplaatsen (patio's) mag u van mij beplanten met ik weet niet wat: van cacaobomen tot sinaasappelplantages (als dát zou kunnen).

● *In de botanische tuin in Terwinselen is een „onkruidtuin", een deel met in Limburg thuishorende planten - planten.*

En daar kunnen spontane planten buitengewoon hinderlijk zijn.

In het vorige artikel heb ik er alleen op willen wijzen dat die spontane planten u kunnen assisteren bij het zo natuurlijk mogelijk houden van de omstandigheden eenzaam op een vierkante meter keurig waaronder uw cultuurplanten zich moeten vestigen en uitgroeien. Het staat als een paal boven water dat een plant die schoon gehouden grond onbeschermd in de wind staat veel meer tijd nodig heeft om groot en weelderig te worden dan een plant die in vochtige, enigszins beschaduwde en benutte grond staat. Varens en dergelijke kunnen zulke omstandigheden in feite in het geheel niet ontberen. Maar zoals ik in het vorige artikel ook al zei: u moet wel zorgen dat de cultuurplanten niet gehinderd worden door de spontane planten. Die mogen dus niet het licht of het voedsel wegnemen en zeker niet door de cultuurplanten heen groeien, zoals kweekgras nog wel eens wil doen. Sommige spontane planten hebben heel geraffineerde methoden om zich schuil te houden, zoals ik laatst ontdekte: een gewone distel die netjes te midden van drie tamelijk dicht bij elkaar geplante Echinopsplanten (kogeldistel) stond en werkelijk kans zag enkele weken lang precies op die planten te lijken en dus ongestoord door te groeien.

Al die vrolijke en vindingrijke gasten moet u letterlijk in de kiem smoren, wilt u niet over enkele jaren van armoe de dan uitgegroeide vaste planten uit de grond moeten halen en helemaal napluizen, wat ze beslist geen goed zal doen.

Overigens heeft al te rigoureus schoffelen en onkruid uitwoelen nog een belangrijk nadeel: de structuur van de grond wordt er niet beter door. In tegenstelling tot de ouderwetse, degelijke tuiniers ben ik bijvoorbeeld ook tegenstander van het jaarlijks omspitten van de niet beplanten ruimten in de vaste planten- of heesterborder. Voorzichtig losmaken van de bovengrond zorgt voor isolatie van het kostelijke water dat daaronder zit, maar de rest van het omwoelen kunt u toch beter aan de regenwormen en de mollen overlaten.

Uitzondering hierop vormt natuurlijk de groentetuin, waarover ik voorlopig maar niets zal zeggen omdat ik daar weinig ervaring mee heb; die moet echter wel geregeld gespit en gemest worden. Spitten en schoffelen is helemaal uit den boze onder oppervlakkig wortelende heesters (azalea's, rhododendrons) en bomen (berken).

Sante Brun

12

Onroerend goed

Voerendaal

HERENHUIS

Sittard

WOONHUIS

Kerkrade

Schinveld

WOONHUIS

NIEUWENHAGEN.

KOOPWONING

WONING

SPAUBEEK

HERMONO

HEERLEN. Aan de Schoolstraat halfvrijst. woonhuis met garage met hobbyruimte.

slaapk. ruime badkamer met ligbad, vaste wastafel. Verkoopprijs ... Tempelplein ... Tel. ...

in de Belgische ... REKREATIE

Te koop SCHAESBERG, onder 1 kap, garage ind. ... ken. L-vorm ... slaapk. ... 2e toilet, zolder met kamer. Opleveling ... Godfr. Bomansstr. ... te Schaesberg.

Villapark HEERLEN, halfvrijst. woonhuis. Bouwj. 58. Opp. m. tuin 500 m2. 2 gar. woonk. open haard. 50,5 m2 zijkamer, keuken, bijkeuken, c.v., hal m. natuurst. geh. onderk. 2e verd. badk. m. ligbad en 2e toilet. 4 ... m. vaste wast., zolder. Prijs n.o.t.k. tel. inl. 04492-...

SPAUBEEK, halfvrijst. won. te k. Gr. kamer en keuken, 3 slpk., badk., zolder, gar., voor- en achtertuin. ... 04493-...

Te k. gevr. in BRUNSSUM - HOENSBROEK en dir. omgeving: middenst.woning met garage en c.v. Aanv. binnen 6 maanden. Prijsklasse ... f 100.000.- ... Stienstra B.V. Tempsplein ... Heerlen. Tel. ...

HEERLEN

BRUNSSUM

LIMBRICHT ... te Limbricht. Direct te aanvaarden ...

LIMBURG. Br. ond. no. ... 136, LD Hrl.

Te koop in centrum van het stadje in Belgisch Limburg ... geleg. en luxueus afgewerkte APPARTEMENTEN van nieuwbouw; zijnde de helft van blok van 6 woningen, overige 3 blijven aan eigenaar. Enkel gezamenlijk te koop. Uitstekende belegging. Makelaars zich onthouden. Voor inlichtingen elke dag van 17 tot 18 uur. Tel. België ...

Te koop BOUWGROND ca. 1000 m2 met goedgekeurde tekening inham in bijvende bosrand (recreatiegebied) 10 km van Heerlen. Vaste prijs f 72.000. Tel. ...

Te huur HERENHUIS met park, rustig gelegen in Teuven (België) vlak bij Slenaken vrij te aanv. per 1 aug. 1977 te bevr. transport Weerts Vaarenstr. 1, Teuven tel. 09-3287687220

WOONHUIS (Clusterwon.) en carport aan woonerf te Schaesberg. Ind. Z-vorm kam. met ioefkuil (36 m2) keuken, berging 4 slpk. met ingeb. kasten badk. (ligbad) wc en font. geheel huis geïsoleerd alum. cellulken (achter). Koopprijs n.o.t.k. opp. 1.80 are. Aanv. ... okt/nov 77. tel. 045-414242

Te koop van part. te Waubach MIDDENSTANDSWONING met c.v. garage ... woonk. 4 slpk. badk. ... Vraagprijs f 132.000. Tel. 045-...

PR. HENDRIKLAAN 157

WOONHUIZEN

BOUWPLAATS

Te koop gevraagd van standhouden

1002 m2 bouwgrond

... Walpraudteil ... bouwtek. ... Dfl. 50.000,- ... Br. onder nr. B 3498 LD Brunssum

KOZIJNEN

rechtstr. af fabriek

KUCKARTZ GMBH

Roetgen - Duitsland

Tel. 09-4924714051

Vrijblijvend informatie:

POSTBUS 1189

KERKRADE-WEST

KERKRADE

HEERLEN

HEERLEN

KERKRADE

HEERLEN

KERKRADE

SITTARD

VAESSERHOVEN

HOENSBROEK

NIEUWENHAGEN

TERWINSELEN

assurantiën h.m. geurts bv

Nieuwstraat 22 ... Hoensbroek

Tel. 045-...

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek

... donderdag 7 juli ... Hotel Riche

GEMEENTE GELEEN

WOONHUIS

Bevat: kelder ...

Aanvaarding: ...

Bezichtiging: ... van 10 tot 12 uur ...

TE KOOP

HOENSBROEK ... goed onderhouden, gelegen aan de ... straat, met mooie achtertuin met privacy. Ind. ... hal, grote woonk., eetk., keuken, bijkeuken ... kelder, 3 slaapk. badk., zolder ... Het pand is verhuurd tot medio 1979. Vraagprijs f 225.000,- k.k.

BEEK ... totaal grondopp. ... m2. Ind. woonk. keuken, eetkamer, 3 slpk., badkamer in souterrain ... kelder ... Vraagprijs f 350.000,- k.k.
Aanvaarding ...

HEERLEN-CENTRUM ... voor een kantoor of ... grote vertrekken, 5 kleine kamers, keuken ... kelder. Vraagprijs f 250.000,- k.k.

MARGRATEN ... Ind. entree, ruime woonk. ... open keuken met eiken ambiekeukenmeubel ... badk. en zolder. Vrpr. f 162.500 ... Aanv. ... 1977.

UBACH OVER WORMS. Halfvrijst. ... woning met voor- en achtertuin en garage. Ind. ... ruime woonk. eetkamer, keuken, badkamer, 3 slpk. en kelder, c.v.-gas. Vraagprijs f 112.500,- k.k. Aanvaarding medio 1978.

KERKRADE-WEST. ... dubbelwandig houten ... Grondopp. ... m2. Ind. bungalow entree, keuken ... kamer, 2 slpk., badkamer, berging ... 200 m2 ... Vraagprijs f 250.000,- k.k.

Tussen **VALKENBURG** ... gelegen oude Limburgse ... ca. 1640. Moet gerestaureerd worden ... monumentenzorg. Fiscaal aantrekkelijk object. Grondopp. ca. 2600 m2. Vraagprijs met volledige ... f 380.000,- k.k. ...

Wij vragen voor onze relaties in de omgeving van Heerlen, Maastricht, Brunssum en Kerkrade, woningen, bungalows en landhuizen in alle prijsklassen.

Inlichtingen:

ozek bv onroerend goed

Stationsstraat 21, tel. 045-715642

's Zaterdags tot 12.00 uur



So preiswert wie immer!

HOLSET-VAALS

Notaris mr. F.A.J. Stelten te Wittem

WOONHUIS

Amstenrade, Hoofdstraat 53
Postbus 1004
Tel. 04492-1271

M.B.K. VASTGOED B.V.

AAN- EN VERKOOP ONROEREND GOED. PROJEKTONTWIKKELING.

AMSTENRADE
TEL. 04492-1271, HOOFDSTRAAT 53
KANTOORUREN:
Ma t/m vr. 9.00 tot 17.00 uur.
's Zaterdags 10.00 tot 16.00 uur.

TE KOOP

Omgeving Kerkrade

KERKRADE

Een vrijstaand landhuis met grote tuin. Indeling: grote hal, ruime doorzonkamer, kantoorruimte, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, garage. Het geheel is voorzien van c.v. Koopprijs ƒ 240.000.– k.k. Aanvaarden in overleg.

KERKRADE

Tussengelegen woonhuis bouwjaar 1976. Indeling: woonkamer, keuken, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet, mooie tuin. Prijs ƒ 130.000.– k.k. Vrij te aanvaarden.

KERKRADE

Vrijstaand woonhuis, bouwjaar 1945. Indeling: woonkamer, keuken, toilet, hal in marmer, 5 slaapkamers, mooie badkamer, geheel voorzien van c.v. Prijs ƒ 210.000.– k.k.

KERKRADE

Half vrijstaand woonhuis, bouwjaar 1962. Indeling: hal, toilet, keuken, doorzonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met douche, centrale verwarming, tuin. Prijs ƒ 120.000.– k.k. Aanvaarden in overleg.

KERKRADE

Woonhuis annex carrosseriewerkplaats, voorzien van alle werkaccommodaties. Totale inhoud 1500 m³, grondoppervlak 650 m², olieluchtverhitter in werkplaats. Woonhuis: doorlopende woonkamer, normale keuken, hal, toilet, 2 slaapkamers, geen c.v. Totale prijs ƒ 225.000.– k.k. Aanvaarden in overleg.

Omgeving Heerlen

HEERLEN

Woonhuis met tuin. Ind.: grote doorzonkamer, keuken, hal met toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, geheel voorzien van c.v. Prijs ƒ 110.000.– k.k. Aanvaarden in overleg.

SCHAESBERG

Drive-in woning met c.v., garage en grote tuin, bouwjaar 1972. Ind.: doorzonkamer, keuken met Amerikaanse aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, c.v. Prijs ƒ 125.000.– k.k. Aanvaarden in overleg.

SCHAESBERG

Geriefelijke appartementen met c.v. Ind.: hal met badkamer, toilet, 1 slaapkamer, ruime woonkamer met open keuken. Prijs vanaf ƒ 90.000.– v.o.n. Hoge rijkspremie bij een bruto jaarinkomen van ƒ 23.000.– bedraagt de netto maandlast ƒ 267.–. Deze appartementen zijn prima geschikt voor vrijgezellen en alleenstaanden.

HEERLEN

Een prachtige, nog te bouwen, villa. Van alle gemakken voorzien, eventueel zeer geschikt voor praktijk. Tekeningen en bestek op aanvraag verkrijgbaar. Prijs ƒ 385.000.– k.k.

NIEUWENHAGEN

Nog te bouwen herenhuis met garage, tuin, c.v. Indeling: betegelde hal, woonkamer met open keuken, 3 grote slaapk. mooie badkamer, zolder, hoge rijkspremie. Prijs ƒ 179.500.– v.o.n. Tekening op aanvraag.

HEERLEN

Mooie tussenwoning. Ind.: woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad. Aanvaarden in overleg, prijs ƒ 85.000.– k.k.

HEERLEN

Boerderij met grond en stallen, bouwjaar 1775/1936. Ind.: diverse woonkamers, keuken, 5 slaapkamers, badkamer. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 130.000.– k.k.

NIEUWENHAGEN

Woonhuis met friture, totale inhoud 650 m² totale grondopp. 650 m², totaal 11 ruimtes waarvan 3 bedrijfsruimtes, ruime etagewoning, keuken, douche, aanbouwkeuken, geheel voorzien van c.v. Prijs ƒ 150.000.– k.k.

Omgeving Hoensbroek-Brunssum

OIRSBEEK

Een halfvrijstaand woonhuis, garage en c.v. Ind.: ruime woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 125.000.– k.k.

HOENSBROEK

Een halfvrijstaand woonhuis, bouwjaar 1938. Ind.: doorzonkamer, keuken, kantoorruimte, 4 slaapkamers, badkamer, garage, c.v. Prijs ƒ 132.500.– k.k. Aanvaarden in overleg.

HOENSBROEK

Een prachtige halfvrijstaand woonhuis. Ind.: hal, met toilet, doorzonkamer, keuken met aanbouwkeuken, dubbele garage, kelder, 3 slaapkamers, toilet, badkamer met ligbad, c.v. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 140.000.– k.k.

BRUNSSUM

Halfvrijstaand woonhuis. Ind.: hal, toilet, doorzonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, garage, c.v. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 155.000.– k.k.

Omgeving Geleen-Sittard

BEEK (L)

Een prachtige verbouwde boerderij, bouwjaar 1900, verbouwd in 1976. Grondopp. ca. 1500 m², inhoud ca. 630 m³. Ind.: woonkamer, keuken, mooie badkamer, toilet, 4 slaapkamers, garage en kelder. Aanvaarden in overleg. Prijs n.o.t.k.

BUCHTEN BORN

Halfvrijstaand woonhuis, bouwjaar 1974, GARAGE, C.V. Ind.: hal, grote kamer met open keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, prijs ƒ 117.500.– k.k. Aanvaarden in overleg.

GELEEN

Tussengelegen woonhuis met garage en c.v. en mooie tuin. Ind.: keuken met aanbouwkeuken, L-vormige woonkamer, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 108.000.– k.k.

SITTARD

Prachtige halfvrijstaand woonhuis van alle gemakken voorzien. Ind.: woonkamer ca. 60 m², open aanbouwkeuken, airconditioning, 4 slaapkamers, badkamer, werkelijk zeer mooi. Aanvaarden in overleg. Prijs nader overeen te komen.

BORN

Leuk halfvrijstaand woonhuis, bouwjaar 1973, garage, c.v. Ind.: T-vormige woonkamer met open keuken, mooie betegelde vloeren, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 122.000.– k.k.

STEIN

Heel mooie boerderij met c.v., grote woonkamer, mooie keuken, 2 stallen, 5 slaapkamers, badkamer. Prijs ƒ 153.000.– k.k.

LIMBRICHT

Vrijstaand woonhuis met garage en zeer goed aangelegde tuin. Inhoud 395 m³, 2 woonkamers, keuken met aanbouwkeuken, afzuigkap en gasoven, 3 slaapkamers, douche. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 160.000.– k.k.

Verder is er nog te koop:

BOCHOLTZ

Een tussengelegen woonhuis, bouwjaar 1936 verbouwd in 1975. Ind.: grote woonkamer, moderne keuken, 2 slaapkamers, mogelijkheid voor 3e en 4e slaapkamer, badkamer met ligbad, c.v. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 126.500.– k.k.

NIEUWENHAGEN

Vrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: 4 slaapkamers, douche, hal, toilet, ruime doorzonkamer, keuken met berging. Aanvaarden in overleg. Prijs nader overeen te komen.

SIMPELVELD

Halfvrijstaand woonhuis met bedrijfspand ca. 600 m² grondopp. Ind.: 2 bedrijfsruimtes, woonhuis. Ind.: woonkamer, keuken, toilet, 4 slaapkamers, douche, c.v. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 120.000.– k.k.

STEIN

Halfvrijstaand woonhuis met garage, bouwjaar 1950, grondopp. ca. 500 m². Ind.: woonkamer, aanbouwkeuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, douche, c.v., mooi aangelegde tuin. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 115.000.– k.k.

KERKRADE

Bleyerheide: vrijstaande bungalow. Ind.: ruime moderne woonkamer, aanbouwkeuken, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, garage, c.v., zeer goed aangelegde tuin. Aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 205.000.– k.k.

SITTARD

Midwoning. Ind.: 3 slaapkamers, ligbad, toilet, ruime doorzonkamer, aanbouwkeuken, mooi aangelegde tuin, zeer gunstig gelegen, bouwjaar 1974. Prijs ƒ 115.000.– k.k. Direkt vrij te aanvaarden.

Inlichtingen:

M.B.K.
VASTGOED B.V.
Hoofdstraat 53 Postbus 1004
Amstenrade
Telefoon 04492-1271
kantooruren maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.
Heden zaterdag eveneens geopend van 10.00 tot 16.00 uur.

PERSOONLIJKE LENING | **2e HYPOTHEEK**

- Geld binnen 2 uur voor iedereen in loondienst tot max. 60 j. leeftijd
- Geen aanvraagkosten
- Binnen 1 dag geregeld, desnoods thuisbezorgd
- Overlijdensrisico tot max. ƒ 20.000. – gratis gedekt
- Elders lopende leningen geen bezwaar.

- Tot maximaal 180 maanden voor bezitters van een eigen huis
- Geen behandelingskosten, d.w.z. geen taxatie- en afsluitprovisie
- Overlijdensrisico gedekt tot max. ƒ 20.000.–

NETTO IN HANDEN:	120 mnd	180 mnd
ƒ 10.000,–	ƒ 143,–	ƒ 120,–
ƒ 15.000,–	ƒ 210,–	ƒ 175,–
ƒ 20.000,–	ƒ 280,–	ƒ 225,–

PRUDENTIA
045-456543 (na 18.00 uur en zaterdags 045-457572) Poststraat 36 Kerkrade

---

isoleren

U komt er niet meer onderuit : isoleren is een must geworden !
I.T.H. heeft alles, maar dan ook alles op het gebied van isolatie.
Voor iedereen ! En je krijgt er erg goede adviezen !
Al het denkbare isolatie-materiaal is daar in voorraad tegen schappelijke prijzen.
Daarom : kom 'ns langs !

bv Isolatie Techniek en Handelmii — ith
Industrieterrein "De Beitel", Heerlen.
Vrusschenhuske 1.
Telefoon 045-41 32 14.

Notaris L. L. M. Haanen te Beek-L.

zal op **woensdag 6 juli 1977 om 3 uur** namiddag in **Hotel Kempener**, Prins Mauritslaan 22 te **Beek**, krachtens aan hem verstrekte opdracht in het openbaar verkopen:

GEMEENTE BEEK

winkel met kantoor, magazijn en garage, Burgemeester Janssenstraat 10, kadastraal bekend sektie B nummer 5349, groot 3,34 are

Indeling:
Begane grond: winkelruimte met toilet, keuken, magazijn en garage.
1e verdieping: 2 kamers en overloop
2e verdieping: 2 kamers, te bereiken via vaste trap.

Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van aansluiting voor gas, water en licht.

Koper kan zich het feitelijk bezit verschaffen krachtens de grosse van de veilingsakte na betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk op 5 augustus 1977.

Bezichtiging:
Dinsdag- en donderdagnamiddag van 2-4 uur op vertoon van toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen, Heirstraat 17, tel. 04402-2454.

GELDLENINGEN zonder onderpand

+ binnen 90 minuten is uw lening akkoord + overlijdingsrisiko gedekt tot ƒ 20.000.--
+ wettelijke tarieven dus geen loktarieven + dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over

netto in handen	48 mnd	60 mnd	96 mnd
5.000,-	139,25	118,27	83,98
7.500,-	204,09	172,64	121,32
10.000,-	268,94	227,02	158,67
12.500,-	333,78	281,39	196,01
15.000,-	398,63	335,77	233,37
17.000,-	442,17	370,62	263,24
20.000,-	518,53	434,48	308,06
25.000,-	645,80	540,76	382,75

Bel 04754-1201 of 3217
afdeling financiële bemiddeling
financieringskantoor
WOLTHERS
Bosstraat 40 Echt.

Onze kontrakten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

---

HEEFT U BOUWGROND EN PLANNEN VOOR TE BOUWEN

Tegen bijzonder aantrekkelijke voorwaarden leveren wij u het ontwerp en alle benodigdheden voor de bouwaanvrage zodat uw plan gereed is om met uw „eigen aannemer" of zelf te bouwen.
Ons kantoor is geopend:
Maandag t/m vrijdag 9-12 en 13-17 uur.

ARCHITECTEN EN ADVIESBURO P. C. v. KERVINCK
Kerkstraat 95 Brunssum, tel. 045-256476.

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek

zal op **maandag 11 juli as.** om 3 uur nm. in het **Oranje Hotel**, Rijksweg Z 23 te Sittard t.v.v. zijn principaal publiek verkopen:

GEMEENTE SITTARD

WOONHUIS

te Ophoven-Sittard, Geleenstraat 7, kad. gem. Sittard sectie D nr. 3895, groot 96 ca.
Bevat: kelder, grote woonkamer, keuken, douche, toilet en berging. 1e verd. 3 slaapkamers; zolder.
Aanvaarding: na betaling koopsom hetgeen uiterlijk 22 augustus as. dient te geschieden. De koper kan zonodig ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag 28 en donderdag 30 juni, zaterdag 2 juli telkens tussen 6 en 7 uur nm. alsmede dinsdag 5, donderdag 7 en zaterdag 9 juli tussen 10 en 11 uur v.m.
Nadere inlichtingen ten notariskantore Juliana Bernhardlaan 118, tel. 045-213639.

GRENSGEBIED EN ARDENNEN

Doorlopend te koop
huizen, weekend huizen, boerderijen en bouwgronden.

Immob. H. Nyssen und Sohn
Chaussée de Liège 17a
tel. 09 3287588273

Uw makelaar in België
B 4670 Montzen

VAKANTIE IN UW EIGEN TUIN!

Al onze modellen zijn uit voorraad leverbaar.
U kunt onze showterreinen dagelijks bezoeken.
Ook 's zondags tot 17.00 uur.

BON voor gratis kleurendokumentatie sturen aan

17 verschillende modellen.
Levering door de hele Benelux.

tuinhuisjes fincken

Schrijnwerkerij Sint. Jansberg
Weertersteenweg 147 - 149
3680 MAASEIK Tel. 09-3211564919

Naam ....
Straat ....
Plaats ....

DIEPVRIESKIST
145 ltr
van 689,– voor **399,–**

DIEPVRIESKIST
230 ltr van 828,– voor **499,–**

DIEPVRIESKIST
180 ltr van 669,– voor **439,–**

ZOPPAS WASAUTOMAAT
NU OF NOOIT **499,–**

VAATWASSER
Roestvrijstalen interieur.
Waterontharder.
Kema Keur
van 964,– voor **669,–**

KOELKASTEN
140 ltr van 435,– voor **269,–**
160 ltr van 588,– voor **389,–**

Ruton wasautomaat
12 programma's
type AWC 201
voor **649,–**

KLEUREN-TELEVISIE

Philips.
ARISTONA
gemaakt om lang plezier van te hebben
BLAUPUNKT
GRUNDIG

66 cm grootbeeld
1790,–

Aristona
portable TV 31 cm
6 voorkeuzezenders 31T611
voor **379,–**

siemens
stofzuiger type vs 2400
600 watt

SIEMENS STOFZUIGER
van Erpprijs **175,–**

RUTON AFZUIGKAP
195,–

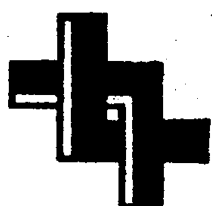
Ferguson draaitafel
dynamisch element
Goldring
van 299,– voor **199,–**

Grundig tuner-versterker
RTV 730, 2 x 20 watt met 5 voorkeurzenders, voor slechts **449,–**

de zaak met super service !!!

VAN ERP
SITTARD · PUTSTRAAT 34 36 · 04490-3531
ROERMOND · STEENWEG 16a · 04750-15745
VENLO · BOLWATERSTRAAT 15-21 · 077-13809

R.K. VERENIGING TOT HUISHOUDELIJKE VORMING EN BEROEPSOPLEIDING TE MAASTRICHT



R.K. Scholengemeenschap „Jekerdal",
St. Theresiaplein 20,
MAASTRICHT
Dir.: G. Boonekamp

Aanmelding leerlingen voor de

MBO-OPLEIDING KINDERVERZORGING JEUGDVERZORGING

Vooropleiding:
- mavo 4
- lbo 4
- vwo/havo overgang 3 naar 4

Dit is een beroepsopleiding voor meisjes en jongens die zich aangetrokken voelen tot het werken met groepen kinderen in instellingen die zich bezighouden met jeugdzorg voor 0-16-jarigen.

Deze opleiding is driejarig, inclusief 1 jaar praktijk.

Aanmeldingsformulieren schriftelijk aanvragen bij mej. M. Raeven, teamleidster, Kremersdreef 6b, Maastricht. Reactie onzerzijds kunt u verwachten na 1 augustus as.



DESTA vorkheftrucks
VOOR VERKOOP EN SERVICE

L. Collé

Dorpstraat 1A, Echt.
Tel. 04754-2164.
B.g.g. 04499-1889.

Kantoorwerk vol afwisseling, dat kan via Keser.

Dat is het: kiezen uit verschillende leuke banen als

TYPISTE PONSTYPISTE

Kom snel eens langs voor alle informatie



KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18 15 1*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 71 31 20

Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven
Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Tilburg
Utrecht - Venlo

Stadswoning met soutterrain

Te Maastricht/Heer. Goede, gr. hoekwon.(souterrain: 75 m²). Ind. Hal. Gr. parket-woonk. (47 m²; openhaard, serre). Luxe keuken. Bijk. Overloop. 3 Slpkmrs. Badgel. Zolder. Zolderk. C.v. Vrijst. gar. Ook geschikt als bedrijfswoning. 160.000-

Eigentijds hoekwoonhuis

Te Swier/Wijnandsrade in fijne omg. als mooi hoekhuis gebouwd. Patiotuin: Interieur. Mod. ind. Hal. (granol/mozaiek). Z-woonk. (bet.). Voll. bet. keuken. Overloop. 3 Ruime slpkmrs Badk. (douche, sanitair, e.d.). Bepl. zolder. C.v. Gar. 132.500-

Landelijke villa (bijna gereed)

In rustieke stijl te Houthem (L). Mooi omg. Rondom veel tuin. Ind. L-Hal. Ontvangk./kantoor. Woonk. m. tuinbalcon/terras. (Eet)keuken. Boven: 2 slpkmrs. Luxe badk. (ligb., 2 wast., 2e toilet, e.d.). Zolder. Voll souterrain: bedr. ruimte, berging of sout. kamers. Gar. C.v.

Bungalow op 5 are tuingrond

In hart v. Gulpen m. blijvend panorama. Geh. vrijliggend temidden van begr. hellende tuin. M. mooi souterrain/tuinbalcon. Ind. Hal. Werkk. Gr. diepe woonk. Inger. keuken. 3 Slpkmrs (2 m. sanitair). Badk. Kelder. C.v. 225.000-

Herbouwde boerderij Sittard

Erf, (moes/sier)tuin, vóórplaats: 900 m². Binnen: zéér fraai. Hal. Grootse woonk. (66 m²; eiken, openhaard). (Eet)keuken. Tuinhuis. Hobbyruimte. Overloop. 3 Slpkmrs. (1 zéér gr.). Luxe badk. (geh. bet.; ligb., 2e toilet, 2 wast., bidet, e.d.). C.v. Kelders. Zeer gr. gar./bergpl. 300.000-

ing. van Cromvoirt
BEËDIGD TAXATEUR / MAKELAAR
Tel. 04752 - 1943 (óók zat. 10-1 u.). Sportlaan 1 Herkenbosch



DAT IS SAFE.

Ford Mustang II Gia	
6 cyl. met automaat	**1977**
Chevrolet Camaro	
6 cyl. met automaat	**1977**
Chevrolet Nova	
6 cyl. met automaat	**1977**
Dodge Aspen Special 8 cyl.	**1977**
Dodge Aspen 6 cyl. 4-deurs	**1977**
A.M.C. Hornet	
4-deurs met automaat	**1975**
Peugeot 604	**1976**
Peugeot 504	
met automaat	**1976**
Toyota Corolla Lux	**1976**
Fiat 131S Mirafiori	**1976**
Simca 1100 LS 2-deurs	**1975**
Simca 1100 LS	**1974**
Renault R12 TS	**1974**
Taunus 1600 L	**1973**
Simca 1301 S	**1973**
Simca 1100 LS	**1973**
Peugeot 504 Ti met automaat	**1972**
Renault R 16 L	**1974**
VW K 70	**1972**
Daf 66 SL	**1973**

Verder nog goedkope auto's ± 15 stuks.
Inruil en financiering mogelijk.

De 4S-garantie.
- 4 maanden of 10.000 km geldig.
- geen reparatiekosten.
- ook op onderdelen en arbeidsloon.
- alleen de beste occasions.

AUTOBEDRIJF JASPER BV
Akerstraat 162,
Spekholzerheide-Kerkrade-West.
Tel.: 045-414243
B.g.g.: 045-418856.
CHRYSLER SIMCA
4S-occasions in vele merken.
vrk/9343



HET BESTUUR VAN DE KATHOLIEKE SCHOOLVERENIGING HEERLEN E.O.
vraagt ten behoeve van het bureau van de vereniging voor zo spoedig mogelijk

EEN SEKRETARESSE

Tot haar taak behoren o.a. alle voorkomende telefoon- en receptiewerkzaamheden, postbehandeling, bijhouden archief, correspondentie en uitwerken van notulen en rapporten.

Gezien de aard van de werkzaamheden gaan onze gedachten uit naar een kandidate met:
- een vooropleiding VWO-HAVO
- een erkende sekretaresseopleiding (bij voorkeur Schoevers)

Salariëring afhankelijk van opleiding en ervaring. Opname in het ABP, premie voor rekening van de werkgever. Verdere arbeidsvoorwaarden volgens rijksregeling.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 8 dagen na verschijnen van deze advertentie te richten aan het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.O., Postbus 196 te Heerlen.

Gevraagd aan de **MAVO Kapel-Lindanus te Roermond** per 1-8-1977.

EEN DOCENT(E) voor plm. 20 lessen

Handelskennis en of wiskunde-natuurkunde, scheikunde.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan de secretaris van de stichting Katholiek Voortgezet Onderwijs Roermond.
p/a Roersingel 28, Roermond.

Nadere inlichtingen: verstrekt de directeur J.M. Segers, tel. 04750-14054 (school) of tel. 04758-1784 privé.

GEBROEDERS COLARIS ABATTOIR B.V.

vragen voor hun slachthuis te Ubach over Worms

– all-round slagers
– administratieve medewerkster

op HAVO-niveau

Sollicitaties te richten aan het adres Vogelzankweg 245 te Ubach over Worms.
Telefoon: 045-310880

GEMEENTEBEDRIJVEN MAASTRICHT

Bij de Hoofdafdeling Administratie van de Gemeentebedrijven kan worden geplaatst een

JEUGDIGE BOEKHOUDKUNDIGE MEDEWERKER

op de onderafdeling Inkoopadministratie.

Tot zijn taak zullen behoren:
- faktuurkontrole en -kodering;
- betaalbaarstelling fakturen;
- verzorging bestelopdrachten en assistentie bij de op de afdeling voorkomende administratieve werkzaamheden.

Van de kandidaat vragen wij:
- een opleiding op middelbaar niveau;
- bezit Praktijkdiploma Boekhouden, studerend voor het diploma M.B.A.
- enige boekhoudkundige ervaring.

Salariëring:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring vanaf ƒ 1.415,– (bij 21 jaar) tot ƒ 1.904,– bruto per maand.
De gemeentelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belangstellenden voor deze funktie worden verzocht hun sollicitatie, uiterlijk 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, Maastricht.

In de linker bovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
„Vakaturenummer 0110 G.B.".

Aannemersbedrijf Z. J. GmbH, Dürenerstrasse 39, Düren, tel. 09-49246153536.
Wij vragen voor diverse werken:

betontimmerlieden
metselaars

Tussen 18 en 19 uur 's avonds 045-416372.

Technische Aannemingmij NETTENBOUW B.V. Amersfoort

vraagt voor zijn werken in Noordoost-Brabant en in Limburg:

hoofdleidingfitter (gedipl.) hulpfitter

voor gas- en waterleidingen

kabelwerkers

Voor inlichtingen kunt u zich wenden tot de rayonmanager in Mill (N-B), dhr. W. Schep. tel. 08859-2044.

De firma Schins, groothandel in leder en schoenfournituren. vraagt voor zijn magazijn in Oirsbeek een

zelfstandig medewerker

Leeftijd 20-30 jaar.
Omdat verschillende van zijn taken, zoals o.a. orderverwerking, op administratief terrein liggen, lijkt ons een voortgezette opleiding en type-ervaring noodzakelijk.
Verder zal het bedienen van klanten en het bezorgen van bestellingen in Limburg en Brabant tot zijn werkzaamheden behoren.

Heeft u interesse in deze afwisselende baan, neem dan schriftelijk kontakt op met

SCHINS
Provinciale weg zuid 68,
Oirsbeek.

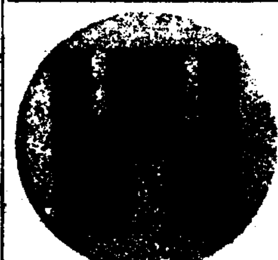
Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Meerssen e.o. vraagt per 1 augustus 1977 voor de onder zijn bestuur staande Mavo Kon. Gerberga, Proost de Beaufortstraat 45 te Meerssen een

Leraar/lerares Nederlands voor 15 à 20 lessen.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk zenden aan: de direkteur van bovengenoemde school, de heer G. Sluys, Baron de Rozenlaan 6, Beek (Limb.).

Voor inlichtingen kunt u zich wenden tot direkteur de heer G. Sluys, tel. op school 04403-3150; tel privé 04402-2204.
Adj. direkteur de heer Bovens, tel. privé 04403-2183.

Zij die binnen 3 weken geen oproep hebben ontvangen kunnen aannemen dat de keuze niet op hen is gevallen.



Scholengemeenschap Wachtendonck
Kasteellaan 141
Heerlen

VRAAGT

een docent biologie

VOOR 6 lestijden 2e graad
Gedurende ca. 2 maanden, ingaande 15 augustus, in verband met waarneming wegens ziekte.
Gegadigden wordt verzocht telefonisch kontakt op te nemen met de adj. direkteur dhr. Sprooten, tel. 04446-1349 tussen 18 en 19 uur.

Sportvereniging Epen

Uitkomende in de eerste klasse KNVB afd. Limburg, zoekt met ingang van het nieuwe seizoen

EEN TRAINER

Soll. te richten aan: G. Aarts, Terpoorterweg 1a Epen, tel.: 04455 - 1297.

DIETEREN-SUSTEREN

Notaris J. H. P. Claessens te Sittard

zal op donderdag 7 juli 1977 te 3 uur nam. in het Gemeenschapshuis De Koppel, aan de Vleutstraat 22 te Dieteren krachtens bevel van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, teneinde uit onverdeeldheid te geraken, het openbaar verkopen:

Gemeente Susteren:
1. Bouwland, Visserweide, Sektie A nummer 346, groot 14,90 aren; 2. Bouwland, Groenenweg, Sektie A nummer 1915, groot 14,00 aren; 3. Bouwland, Nieberg, Sektie A nummer 2254, groot 7,00 aren; 4. Bouwland, Lauvenberde, Sektie A nummer 2307, groot 23,50 aren; 5. Bouwland Koppelweide, Sektie F nummer 794, groot 41,90 aren; 6. Hooiland, Koppelweide, Sektie F nummer 795, groot 9,[illegible] aren; 7. Bouwland, Stein en Kalverweide, Sektie F nummers 98, 99 en 1791, groot respectievelijk 12,00 aren, 12,[illegible] aren en 7,80 aren; 8. Bouwland, Leylaard, Sektie A nummer 1587, groot 9,20 aren; 9. Bouwland, Leeren, Sektie [illegible] nummer 877, groot 12,80 aren; 10. Hooiland Moulebeemden, Sektie E nummer 2990, groot 27,70 aren; 11. Bouwland, Koppelveld, Sektie F nummer 784, groot 10,40 aren; 12. Bouwland, Koppelveld, Sektie F nummers 2284 en 2285, groot respectievelijk 10,10 aren en 10,70 aren; 13. Bouwland, Leylaard, Sektie A nummer 773, groot 11,[illegible] aren; 14. Bouwland, Visserweide, Sektie A nummer 43[illegible] groot 11,90 aren; 15. Bouwland, Op de Seesem, Sektie [illegible] nummer 893, groot 17,80 aren; 16. Bouwland, Koppelveld, Sektie F nummer 783, groot 10,40 aren; 17. Bouwland, Koppelveld, Sektie F nummer 2493, groot 22,[illegible] aren; 18. Een vierde onverdeeld aandeel in blote eigendom in boomgaard, te Dieteren, Sektie F nummer 2310, voor het geheel groot 12,30 aren.

Vervolgens zal – in verband met de Ruilverkaveling „Land van Swentibold" – gecombineerd te koop worden aangeboden:

– als **koop A:** de hiervoor onder 1, 4, 5, 6 en 7 vermelde kadastrale nummers, in het plan van toedeling tezamen bekend onder ruilverkavelingsnummer 09091, groot 1 ha 29,60 aren, en

– **koop B:** de hiervoor onder 8, 9, 10, 11, 12 en 13 vermelde kadastrale nummers, in voormeld plan van toedeling tezamen bekend onder ruilverkavelingsnummer 1618[illegible] groot 1 ha 27,60 aren.

Betaling der koopsommen: vóór of uiterlijk op 22 augustus 1977. Aanvaarding – onder gestanddoening van eventueel geldende pachtovereenkomsten – bij betaling der koopsom(men).

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-4747, alwaar tevens kadastrale plans ter inzage liggen.

Bouw- en montagebedrijf vraagt voor haar werken in Duitsland:

blik-isoleerders
bankwerkers
lassers
loodgieters
verwarmingmonteurs
schilders
luftungsmonteurs
plaatwerkers
inschalers
metselaars

Goede sociale voorzieningen.
Tel. 04120 - 33743 - 077 - 22078 - 045 - 215105
Zonder vakkennis onnodig te solliciteren.

HERHAALDE OPROEP

Gemeente Sittard

Bij de afdeling Financiën ter gemeentesecretarie kan worden geplaatst een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

De aan te stellen funktionaris zal in hoofdzaak worden belast met het opstellen en uitwerken van rapporten, nota's en adviezen op financieel gebied, alsmede met diverse op de afdeling voorkomende administratieve werkzaamheden. De konkrete inhoud van de funktie zal mede bepaald en ontwikkeld worden aan de hand van de kapaciteiten en hoedanigheden van de medewerker.

Vereist is het bezit van een middelbare schoolopleiding en het diploma GA I of het bezit van het diploma HEAO (economisch juridische richting). Ervaring in redaktionele werkzaamheden op financieel gebied of studie voor het diploma Gemeentefinanciën strekt tot aanbeveling.

Salaris nader overeen te komen.
De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belanghebbenden worden verzocht hun sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden aan Burgemeester en Wethouders, Baenjenstraat 1, Sittard.

St. Theresiaschool voor huishoud- en nijverheidsonderwijs te Kerkrade

gevraagd per 1 augustus 1977:

A. BEVOEGD DOCENT(E) MACHINESCHRIJVEN

6 lestijden per week.

B. BEVOEGD DOCENT(E) N XII

pl.minus 20 lestijden per week

Sollicitaties z.s.m. schriftelijk aan het bestuur van genoemde school, Haghenstraat 13, te Kerkrade. De directrice van de school, mej. A.M. van Thiel, verstrekt inlichtingen, telefoon 045-452055.

FA. GECO vraagt voor haar werken in Duitsland:

metselaars timmerlieden

Aanmelden 080-771808 en 06811-1909.

KV

In de keuken

van ons kleuterdagverblijf (voor ruim 140 kinderen in de leeftijd van 1½ tot 7 jaar) is op korte termijn plaats voor een

kookster

Samen met twee kollega's verzorgt u alle eten en drinken voor onze kleuters en verricht u alle daarmee verband houdende werkzaamheden. De keuken is modern ingericht, zodat u beschikt over vele technische hulpmiddelen.

Belangstelling?

Arbeidsvoorwaarden en salariëring zijn conform de bindende regelingen van de Federatie voor Medische kleuterdagverblijven in Nederland. Nadere inlichtingen worden graag verstrekt door de heer R. W. J. Eydems, adjunkt-direkteur, telefoon (043) 33550.
Sollicitatiebrieven te richten aan de direktie van het medisch kleuterdagverblijf.

KLEUTERDAL
Zoetmanstraat 75, Maastricht.

KATH. PEDAGOGISCHE AKADEMIE
Beukeboomweg 24 - SITTARD.
Telef. 04490 - 6732

C-CURSUSSEN

★ **MUZIKALE VORMING**

(gericht op het onderwijs aan 6 - 12-jarigen) in samenwerking met het Dr. Gehrels-Instituut.
Na het volgen van deze één-jarige cursus, kan worden deelgenomen aan het examen ter verkrijging van het **„Getuigschrift Gehrels"**
Kursisten dienen in het bezit te zijn van een onderwijsbevoegdheid.
Lestijd: dinsdag 17.00 - 19.00 u.
Docent: J. Tobben.
Inlichtingen: Kath. Pedag. Akademie SITTARD.
Informatiebijeenkomst: 30 augustus 1977 om 17.00 u.

★ **ENGELS L.O.**

Inlichtingen verkrijgbaar bij:
Drs. C.H.M. Lammers,
Emmalaan 11, Melick.
Telef.: 04752 - 2068.

uitzendorganisatie **tempo-team**

vraagt voor direkte uitzending:

PONSTYPISTES

Hoge uurbeloning en goede sociale voorzieningen w.o. 17,24% vakantierechten en elke vrijdag contante uitbetaling.

Persoonlijke aanmelding bij:

uitzendorganisatie **tempo-team**
SITTARD
Rosmolenstraat 8, tel. 04490 - 4222

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo
doet meer dan u denkt

U kent ons uit vele publicaties, maar wist u ook dat wij u op velerlei gebied van dienst kunnen zijn? Kijk maar:

Overlijdensverzekering.
Voorbeeld: 30-jarige v/a. f 17,– jaarpremie per f 10.000,– kapitaal. Looptijd 15 jaar, premiebetaling 10 jaar. Premie voor andere leeftijden en looptijden naar verhouding.

Assurantiën tegen uitgekiende tarieven.

Spaarrekeningen met zeer aantrekkelijke rentepercentages.

Geldleningen op elk gebied, bv.: *f 10.000,– is 36 x f 333,– of 60 x f 221,– • f 15.000,– is 36 x f 474,– of 60 x f 326,–*

1e en 2e hypotheken.

U hebt recht op volledige informatie, dus bel of schrijf ons en u ontvangt per omgaande en geheel vrijblijvend uitgebreide documentatie

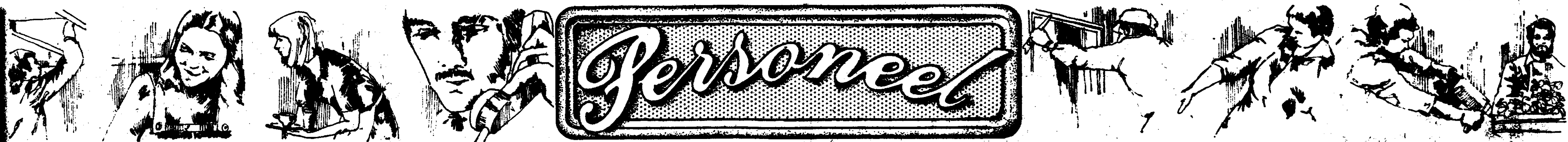
Heerlen Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045 413700
Brunssum, Kerkstraat 234, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494 45870

CENTRALE VERWARMING

Rheem C.V. ketel met 8 gemoffelde radiatoren ƒ 3100,– excl. BTW
Gelaste installatie
Montage 3-4 dagen
Gem. financiering

Fa. van Houtum & Zn.
Groenstraat 176 Geleen
Tel. 04494-48844

ELECTRO · SANITAIR



De regio Limburg van de Algemene Reclasseringsvereniging vraagt voor de werkeenheid Maastricht, Spoorweglaan 9, Maastricht, een

maatschappelijk werker/ster

(part-time, 20 uren per week te verdelen over 4-5 dagen)

Omschrijving werksituatie:
- hulpverlening aan en begeleiding van mensen die met justitie in aanraking komen of dreigen te komen
- werken in een team samengesteld uit 4 maatschappelijk werkers (1 vr. en 3 mnl.), 2 adm. krachten en een teamkoördinator
- het werkgebied omvat geografisch gezien Maastricht e.o.
- werkbegeleiding en t.z.t. mogelijkheid tot supervisie

Vereisten:
- opleiding sociale akademie of HSA, richting maatschappelijk werk
- enige ervaring met maatschappelijk werk
- goede uitdrukkingsvaardigheid i.v.m. rapportage
- gelet op de samenstelling van het team gaat een lichte voorkeur uit naar een vrouwelijke collega

Salariëring vindt plaats volgens daartoe vastgestelde schalen, afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding. Het minimum ligt op ƒ 2024,— bruto per maand. Het te bereiken maximum ligt op ƒ 3561,—.

De betaling van de premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever.

Tot de sekundaire arbeidsvoorwaarden behoren o.a. opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, de mogelijkheid tot deelname aan een kollektieve ziektekostenverzekering en tegemoetkoming in verhuiskosten.

De Algemene Reclasseringsvereniging is een landelijk opererende welzijnsorganisatie, waarbinnen elf regionale werkgebieden en een landelijk buro samenwerken. Elke werker kan lid worden en daardoor invloed op het beleid uitoefenen en medezeggenschap verkrijgen.

Het Landelijk Buro is gevestigd in 's-Hertogenbosch, Zuiderparkweg 280, tel. 073 - 123221.
De regio Limburg omvat de arrondissementen Maastricht en Roermond.
Naast een koördinerend centrum zijn er een zestal werkeenheden met totaal 53 medewerkers, waarvan 36 maatschappelijk werkers.

Nadere informatie kan ingewonnen worden bij:

de regiokoördinator, de heer P. A. M. de Loos, Hertogsingel 32, Maastricht, tel. 043-54590;
de teamkoördinator, de heer H. J. J. Koers, Spoorweglaan 9, Maastricht, tel. 043-50947.

Sollicitaties richten aan het regioburo Limburg, Algemene Reclasseringsvereniging, t.a.v. de heer P. A. M. de Loos, Hertogsingel 32, Maastricht.

AML-21776

VISSERS' WEGENBOUW

vraagt

calculator

Het wegenbouw- en aannemingsbedrijf van onze cliënt heeft diverse vestigingen, waarvan één in Ulestraten. Met die regio als standplaats ziet onze cliënt uit naar een wakkere aanpakker, bij voorkeur bekend met de wegenbouw. Hij zal als naaste medewerker van de hoofdcalculator afwisselend en verantwoordelijk werk moeten doen. Hij wordt met de eigen calculatietechnieken vertrouwd gemaakt. Het gaat onze cliënt om een jonge serieuze aanpakker die op dit gebied geen leek is, maar bovendien de ambitie heeft om zelfstandig vakman te worden. Een serieuze weetgierige werker zal daartoe alle gelegenheid krijgen.

Sollicitaties in handschrift (op brief en envelop aangeven VISSERS) worden verwacht en even snel als vertrouwelijk behandeld door het

PERSONEELSKEUZEBUREAU
VAN OVERVELD B.V.
POSTBUS 40 - EINDHOVEN



B.V. Diepdrukkerij Etten heeft 460 medewerkers en behoort tot de V.N.U.-Industriegroep.

Op de afdeling filmverwerking hebben wij een vakature voor een vakbekwame

diepdrukfotograaf
scanner-operator
diepdrukretoucheur
diepdrukmonteur
ook
vlakdrukmonteurs
hand- of machinezetters

kunnen via omscholing voor een van deze funkties in aanmerking komen.

Wanneer u voor een van deze funkties belangstelling heeft kunt u schriftelijk of telefonisch kontakt opnemen met de afdeling Personele Zaken, Parallelweg 5 te Etten-Leur.
Telefoon (01608) 1 49 80.

BV Diepdrukkerij Etten

VNU Industriegroep BV is een divisie van Verenigde Nederlandse Uitgeversbedrijven NV. Dit concern is o.m. uitgever en drukker van tijdschriften, boeken en dagbladen. In VNU-Industriegroep zijn vrijwel alle drukkerij-activiteiten van VNU gebundeld.
VNU Industriegroep BV



J.M. Houben B.V.
Landbouwmechanisatiebedrijf

Ter aanvulling van onze administratie zoeken wij een bekwame

BOEKHOUDER

Van de kandidaat die wij zoeken verwachten wij dat hij:
een opleiding heeft gevolgd op M.B.A.-niveau
een leeftijd heeft tussen 25 en 30 jaar
onze administratie bestaande uit drie medewerkers kan leiden.
Enige ervaring heeft betreffende loonadministratie, doorschrijfboekhouding en het samenstellen van periodieke overzichten i.z. het bedrijfsgebeuren.
Wij bieden voor deze funktie een goed salaris en goede sekundaire arbeidsvoorwaarden.
Gegadigden kunnen zowel schriftelijk als mondeling solliciteren, mondeling na het maken van een telefonische afspraak bij

J.M. Houben B.V.
Heesbergstraat 8, Heerlen.
Tel.: 045 - 412242.

C & S Automobiel bv te Geleen, Fiat en Lancia dealer, vraagt voor haar werkplaats

1e MONTEUR

Vereisten
— ruime ervaring in onderhoud personenwagens
— capaciteit om zelfstandig te kunnen werken
— kennis van Fiat en Lancia personenwagens strekt tot aanbeveling.

Geïnteresseerden voor deze goed betaalde funktie dienen, hetzij schriftelijk, hetzij mondeling (op afspraak) kontakt op te nemen met de heer L.W.M. Houtvast.



C&S AUTOMOBIEL BV
Burg. Lemmenstraat 109,
Geleen.
Tel. 04494 - 4 64 00

De uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

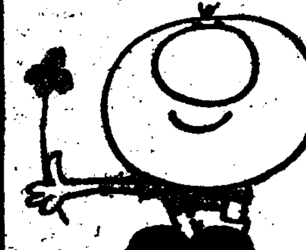
Onze medewerkers op de afdeling ordervoorbereiding hebben wegens het toenemen der werkzaamheden graag de hulp van een aktieve

ORDERVOORBEREIDER

die bekend is met alle „kneepjes" van het grafisch bedrijf. Bovendien moet hij beschikken over type-ervaring, in staat zijn korrekt en zakelijk te telefoneren. Werken in teamverband is vanzelfsprekend!

Patroonsdiploma is niet vereist, maar strekt wel tot aanbeveling.

Zend bondige schriftelijke sollicitaties aan het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen, t.a.v. Mr. F. van Hellemondt.



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

RIJKSUNIVERSITEIT LIMBURG

Tot de Kapaciteitengroep Onderwijsontwikkeling en Onderwijsresearch behoort de Audio-Visuele groep, welke als taak heeft ondersteuning van het onderwijs, onderzoek en centrale dienstverlening door middel van visuele (grafische) hulpmiddelen.

Bij deze AV-groep bestaat mogelijkheid tot plaatsing van een

A. illustrator/grafisch tekenaar

(vakaturenummer FQ)
die o.m. zal worden belast met werkzaamheden op het gebied van
- medische illustraties
- grafieken en tabellen
- ontwerp en lay-out
- drukwerkvoorbereiding
- werktekeningen

Gevraagd wordt een medewerker, die beschikt over een op deze funktie gerichte opleiding en ruime praktijkervaring.
Het salaris bedraagt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, voorshands maximaal ƒ 2207,– bruto per maand.

B. produktiemedewerk(st)er

(vakaturenummer FR)
die o.m. tot taak krijgt
- het verzorgen van de produktie-administratie
- het bijhouden van dia-, video-, werktekeningenarchieven
- de administratief-organisatorische begeleiding van AV-produkties, waaronder de voortgangsregistratie.

Gezocht wordt een medewerk(st)er met ervaring op het gebied van produktiebegeleiding van audiovisuele media (grafische technieken, fotografie, video en film). Hij/zij moet beschikken over voldoende organisatie- en improvisatievermogen om zelfstandig zijn/haar taak te kunnen vervullen.
Opleiding op middelbaar niveau, aangevuld met b.v. het reklamepraktijkdiploma (LOI) en ervaring opgedaan bij een reklamebureau of in een soortgelijke funktie, zijn vereist.

Het salaris bedraagt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, maximaal ƒ 2207,– bruto per maand.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd van de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, Maastricht, met duidelijke vermelding van het vakaturenummer FQ of FR op brief én envelop.

WERKSTER
gevraagd voor het schoonhouden van kantoorruimten in de avonduren.
Tel. 045-717551.

Bouwonderneming Laeven heeft voor haar kantoor te Heerlen en te Hoensbroek enige vacatures voor

hts'ers

bouwkunde en werktuigbouw.

Deze functionarissen zullen een taak krijgen in de organisatie en planning van de werken. Van de functionaris wordt verwacht dat hij zowel technisch-, organisatorisch- en commercieel werk kan dien. Gezien de grote zelfstandigheid die wordt verlangd worden vrij hoge eisen aan de sollicitanten gesteld.

Gelieve uw belangstelling voor deze functie kenbaar te maken aan Laeven BV te Heerlen, tel. 045-718333, Franciscusweg 36.

Tevens zoeken wij een functionaris voor de verkoop van systeembungalows voor Nederland en België.

Laeven BV

Met spoed gevraagd

METSELAARS EN TIMMERLIEDEN

Aanmelden bij Fa. Heutz GmbH, Roermonderstr. 31, Kohlscheid Duitsland. Tel. 09-4924072862 na 17.00 uur 045-211341.

Firma Crombeen GmbH
5135 Selfkant/Wehr, Hoengenerweg 1, tel. 0949-2456-981, 982 of 983.

Voor onze montageafdeling vragen wij met spoed:

GEDIPL. CONSTRUCTIE-BANKWERKERS
E-LASSERS
CO2-LASSERS

Zij die goed vakman zijn en belangstelling hebben voor een langdurige goedbetaalde betrekking gelieven zich te vervoegen op bovenstaande adres. Wij zijn geopend van maandag t/m vrijdag van 9 - 17 uur, 's zaterdags van 10 - 12 uur.

Lebora b.v. Hoensbroek
handelsonderneming in bouwspecialiteiten

is een snel expanderende onderneming die een aantal bouwspecialiteiten van hoogwaardige kwaliteit op de markt brengt.

In verband met de verdere uitbreiding van de marktactiviteiten zoekt de directie contact met een

commercieel medewerker

voor het rayon
Brabant & Limburg

Van deze medewerker wordt verwacht dat hij een stevige impuls geeft aan de directe verkoopactiviteiten in de particuliere bouwsector en gerichte verkoopbevorderende activiteiten ontplooit door het bezoeken van aannemers, architecten, overheidsinstellingen enz.

Voor deze veelzijdige en interessante functie gaan de gedachten uit naar een energiek persoon van

MTS-niveau
(bouwkunde)

Deze functionaris dient te beschikken over een ruime commerciële ervaring en vertrouwd te zijn met de bouwwereld. Leeftijd circa 30-35 jaar.



Sollicitaties - met uitvoerige inlichtingen omtrent opleiding en ervaring, vergezeld van een recente pasfoto - te richten aan Drs. H. J. Benders van GITP/Bedrijfspsychologie, Franciscusweg 15 te Heerlen.

adviseurs voor personeelbeleid en organisatie

Boels BV te Sittard heeft zijn aktiviteiten georganiseerd in drie divisies: „hang- en sluitwerk", „winkelvestigingen" en „deuren". Bij de divisie „deuren", waar de hoofdaktiviteiten geconcentreerd zijn op kanteldeuren en bedrijfsdeuren, is op korte termijn de funktie vakant van

Bedrijfsleider montage

In het kort komt zijn taak neer op het plannen van de opdrachten en de materiaalvoorziening. Daarnaast geeft hij leiding aan de diverse montagekolonnes, de werkplaats en het magazijn.
Technische kennis speelt daarbij een belangrijke rol. Zijn opleiding ligt dan ook op HTS-nivo. Hij heeft organisatorische en leidinggevende capaciteiten. Vooral voor de externe kontakten beschikt hij over prettige omgangsvormen.
Voor deze boeiende baan zoeken wij kontakt met een inventieve persoonlijkheid, die niet ouder is dan 40 jaar.

Geïnteresseerden verzoeken wij hun eigenhandig geschreven sollicitatie met vermelding van opleiding, leeftijd en ervaring, voorzien van een recente pasfoto te richten aan: de Direktie van Boels B.V., Stationsplein 12, Sittard.

BOELS

St. Jozefziekenhuis Kerkrade

Op onze hoofdadministratie hebben wij op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

voor de salarisadministratie.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van een MBA- of een MEAO-diploma.

Zij die over enige ervaring beschikken, genieten de voorkeur.
Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring nader overeen te komen. Secundaire arbeidsvoorwaarden volgens de CAO-Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen over deze funktie kan men inwinnen bij het hoofd Administratie (tel. 045-456161 toestel 339).

Schriftelijke sollicitaties kan men richten aan de personeelsafdeling van het St. Jozefziekenhuis, Wijngracht 45 te Kerkrade.